

PUBLISHED BY AUTHORITY

231 No. 231

नर दिल्ली, गुनिबार, जन 9, 1979/ज्येष्ठ 19, 1901 NEW DELHI, SATURDAY, JUNE 9, 1979/JYAISTHA 19, 1901

इस भाग में भिन्न पष्ठ संख्या वी जाती हैं जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate peging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

> भाग II---खण्ड 3---उप-खण्ड (jí) PART II—Section 3—Sub-section (ii)

(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और (संघ राज्य क्षेत्र प्रशासनों की छोड़कर) केलीय प्राधिकारियों द्वारा जारी किए गए सांविधिक आवेश और प्रधिसचनाएं

Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) by Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories)

भारत मिर्वाचन आयोग

मार्गा

नई दिल्ली, 12 प्रप्रेंस, 1979

का० जा० 1828---यतः निवधिन धायीग का समाधान हो गया है कि फरवरी 1978 में हुए मान्ध्र प्रदेश विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 284-सूर्यपेट (घ० जा०) सभा निर्वाचन क्षेत्र से जुनाव लड्ने वाले जम्मीववार श्रीमती नागामाला नरसम्मा तेलंगाना प्रदेश एरूकाला संधाम, सूर्यंपेट, जिला नलगोंडा (ग्रान्ध्र प्रदेश ) लोक प्रतिनिधित्व ग्रधिनियम, 1951 तथा तदधीन बनाए गए नियमों द्वारा भरेक्षित भरने निर्वाचन व्ययों का कोई लेखा वाखिल करने में प्रसफल रहे हैं ;

भौर, यतः उक्त उम्मीदबार ने, उसे सम्यक सुचना विये जाने पर मी, भपनी इस भसफलता के लिए कोई कारण भयता स्पष्टीकरण नहीं विमा है और, निविचन श्रायोग का यह भी समाधान हो गमा है कि उसके पास इस असफलता के लिए पर्याप्त कारण या न्यायीचिस्य मही है ;

शत: शब, उक्त श्रधिनियम की धारा 10-क के श्रमुरारण में निवधिन भायोग एतद्वारा उक्त श्रीमती नागामाला नरसम्मा को संसद के किसी मी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा मध्यवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस भादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्राहत थोषित करता है।

[सं० ग्रा०म०वि०-स०/284/78(31)]

ELECTION COMMISSION OF INDIA

ORDER

New Delhi, the 12th April, 1979

S.O. 1828.—Whereas the Election Commission is satisfied at Shrimati Nagamalla Narsamma, Telangana Pradesh that Shrimati Nalgonda (Andhra Erukala Sangham, Suryapet, District Pradesh), a contesting candidate for general election to the Andhra Pradesh Legislative Assembly held in February, 1978 from 284-Suryapet (SC) constituency, has failed to lodge any account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after due notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that she has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shrimati Nagamalla Narsamma to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. AP-LA/284/78(31)]

NO. D.(D.73)

भादेश

का॰ आ॰ 1829--यतः, निर्वाचन श्रायोग का समाधान हो गया है कि फरवरी, 1978 में हुए मान्ध्र प्रदेश विधान सभा के लिए साधारण

165 G.I./79

निर्वाचन के लिए 284-सूर्यपेट (ग्र०आ०) निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री इडला गोपइधाह, हरीजनवाडा सूर्यपेट जिला नाल-गोंडा (ग्रान्ध्र प्रदेश) लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमी द्वारा प्रपेक्षित भपने निर्वाचन व्ययों का लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं;

ग्रीर, यतः, उक्त उम्मीववार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, प्रानी इस ग्रसफलना के लिए कोई कारण प्रथम स्पष्टीकरण नहीं दिया है, ग्रीर, निर्वाचन प्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस ग्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है;

भतः भव, भ्रधिनियम की घारा 10-क के भ्रमुमरण में निर्वाचन भायांग एमहद्वारा उक्त श्री इंडला गोपइधाह की संसद के किसी भी सदन कया किसा राज्य की विधान सभा श्रयवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिए इस भ्रादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्राहित षोषित करता है।

[सं० भ्रा० प्र० वि०स० /284/78(30)]

#### ORDER

S.O. 1829.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Edla Gopaiah, Harljanwada, Suryapet, District Nalgonda ((A.P.), a contesting candidate for general election to the Andhra Pradesh Legislative Assembly held in February, 1978 from 284-Suryape (SC) constituency, has failed to lodge any account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder:

And whereas the said candidate, even after due notices, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of Section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Edla Gopaiah to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. AP-LA/284/78(30)]

# आवेश

का० आ० 1830 — यतः, निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि फरवरी, 1978 में हुए आन्ध्र प्रदेश विश्वान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 244-असिफाबाद (अ० जा०) निर्वाचन-केन्न से चुनाव सड़ते वाले उम्मोदवार श्री मट्री युर्गाइआह, म० नं० 3-83, असीफाबाव, जिला अविलाबाव (आन्ध्र प्रदेश) लोक प्रतिनिधिस्य प्रधिनियम, 1951 तथा तब्धीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का लेखा वाखिल करने में असफल रहे हैं;

भौर, यतः, उक्त उम्मीदनार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, भ्रपनी इस असफलता के लिए कोई कारण अवशा स्पष्टीकरण नहीं दिया है, भौर, निर्वाचन आयोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायीचित्य नहीं है;

मतः शव, उक्त मधिनियम की घारा 10-क के मनुसरण में निर्वाचन भाषीय एद्द्वारा उक्त श्री मटुरी तुर्गाइम्राह को संसद के किसी भी सबन के या किसी राज्य की निधान सभा भयना निधान परिषद् के सबस्य जुने जाने और होने के लिए इस भाषेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्राहत घोषित करता है।

[सं० मां०प्र० वि०स०/244/78(29)]

#### ORDER

S.O. 1830.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Maturi Durgaiah, H. No. 3-83, Asifabad, District Adilabad (Andhra Pradesh), a contesting candidate for General Election to the Andhra Pradesh Legislative Assembly held in February, 1978 from 244-Asifabad (SC) constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after due notices, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Maturi Durgaiah to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. AP-LA/244/78(29)]

#### आवे श

# नई दिल्ली 23 अप्रैल 1979

का० आ० 1831—यतः, निर्वाचन धायोग का समाधान हो गया है कि फरवरी, 1978 में हुए ध्रान्ध्र प्रवेश विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 79-काक्कीपाड़ निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मी-ववार श्री कोट्टा वेंकटेश्वरराव कान्कीपाड़, केल्लीपरावारी स्ट्रीट, विजयवाडा तालुक (ध्रान्ध्र प्रवेश) लोक प्रतिनिधित्व ध्रिधिनियम, 1951 तथा तव्धीन बमाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित ध्रपने निर्वाचन व्ययों का लेखा वाखिल करने में ध्रसफल रहे हैं;

भौर, यतः, जक्त जम्मीदबार ने, जसे सम्मक सूचना दिये जाने पर भी, भ्रापनी इस सफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है, भौर, निर्वाचन श्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि जसके पास इस श्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायौजित्य नहीं है;

मतः भव, उक्त अधिनियम की धारा 10-क के म्रनुसरण में निर्वाचन भायोग एतद्वारा उक्त श्री कोट्टा वेंकटेश्वरराव को संगव के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा श्रथवा विधान परिषव के सदस्य चुने जाने भौर होने के लिए इस मावेश की सारीख से सीम वर्ष की कालावधि के लिए निर्राहत घोषित करता है।

[संब्झा॰ प्र॰ वि॰ स॰/79/78(32)]

### ORDER

# New Delhi, the 23rd April 1979

S.O. 1831.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Kotta Venkateswararao, Kankipadu, Kolliparavari Street, Vijayawada Taluk (Andhra Pradesh), a contesting candidate for General Election to the Andhra Pradesh Legislative Assembly held in February, 1978 from 79-Kankipadu constituency, has failed to lodge any account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after due notices, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Kotta Venkateswararao to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative

Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. AP-LA/79/78(32)]

#### मावेश

# मई विल्ली, 25 धारील 1979

का० था० 1832.—यतः, निर्वाचन धायोग का समाधान हो गया है कि जून 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 249-गया मुफस्सिल निर्वाचन केव से चुनाव लड़ने वाले जम्मी- दबार श्री भरुण प्रसाद यावज, ग्राम रामपुर, वार्ध न० 26, पोस्ट-गया, जिला गया (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व श्रीधनियम, 1951 तथा नदधीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित धपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में श्रमुकत रहे हैं,

भीर यतः, जक्न जम्मीबनार ने, जसे सम्यक सूचना दिए आने पर भी, इस असफलता के निए कोई कारण प्रथवा स्पष्टीकरण नही दिया है भीर निर्वाचन भाषोग का यह भी समाधान हो गया है कि जसके पास इस भसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजित्य नहीं है,

मतः भव, उक्त मधिनियम की धारा 10-क के भनुसरण में निर्वावन भागोग एतदबारा उक्त श्री श्रदण प्रसाद यादव को संसद के किसी भी सवन के या किसी राज्य की विधान सभा भथवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस भादेण की तारीख से लीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्दाहत घोषित करता है।

[स॰ बिहार-वि॰ स॰/249/77(24)]

### ORDER

### New Delhi, the 25th April, 1979

S.O. 1832.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Arun Prasad Yadav, Village Rampur, Ward No. 26, Post Gaya, Distt. Gaya Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June 1977 from 249-Gaya Muffasil constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Flection Commission hereby declares the said Shri Arun Prasad Yadav to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/249/77(24)]

### आचे श

का० आ० 1833.—यतः, निर्माचन भायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए विहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 249-गया मुफस्मिल निर्वाचन-केल से चुनाव लड़ने वासे उम्मीक्षार श्री विनोद सिंह, ग्राम लोदीपुर, पोस्ट-बुद्धगेरे, जिला-गया (बिहार) खोक प्रतिनिधित्व प्रशिनियम, 1951 तथा न्यभीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित मपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में मसफल रहे है,

और, यतः उक्त जम्मीवबार ने, उसे सम्यकं भूचना विए जाने पर भी इस असकतता के लिए कोई कारण प्रयक्त स्पष्टीकरण नहीं विदा है भीर निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस भसफलता के लिए कोई कारण या न्यायोचित्य नहीं है,

पतः प्रव, उक्त प्रधिनियम की धारा 10-क के प्रनुसरण में निर्वाचन आयोग एतकारा उक्त श्री विनीद सिंह को संसद के किसी भी सबन के या किसी राज्य की विधान सभा प्रथवा विधान परिषद के सबस्य चूने जाने भीर होने के लिए इस भादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्देश्त धोषित करता है।

[सं बिहार-वि॰ स॰ /249/77/(25)]

#### ORDER

S.O. 1833.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Binod Singh, Village Lodipur, P. Budhgere, Distt, Gaya, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June 1977 from 249-Gaya Muffasil constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Binod Singh to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/249/77(25)]

### मावेश

का० आ० 1834.—यतः, निर्वाचन ग्रायोग का समाधान हो गया है कि जूम 1977 में हुए विहार विधान सभा के लिए साग्रारण निर्वाचन के लिए 249-गया मुलस्सिल निर्वाचन-केन्न से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री मिद्धेश्वर प्रसाद, ग्राम एवं पोस्ट बीचो थाना-चन्दौती, जिला गया (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व भिधिनयम 1951 तथा तदधीन बनाए गए नियमों द्वारा प्रपेक्षिन ग्रवने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में ग्रसकल रहे हैं,

भीर यतः उकत उम्मीवजार ने, उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी, इस भ्रसफलता के लिए कोई कारण भ्रथना स्पष्टीकरण नहीं विधा है भीर भीर निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस भ्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या ग्यायौचित्य नहीं है,

धतः ध्रवं, उक्त प्रधिनियम की घारा 10क के प्रनुसरण में निर्वाचन प्रायोग एतदहारा उक्त सिद्धेष्वर प्रसाद को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान गभा प्रयवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने धीर होने के लिए इस प्रदिश की तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्राहत घोषित करता है।

[सं बिहार-वि० स० /249/77/(26)]

# ORDER

S.O. 1834.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Siddheshwar Prasad, Vil. and P. O. Bitho, Thana Chandauti, District Gaya, Bihar a contesting candidate for general electon to Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 249-Gaya Muffasil constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Siddheshwar Prasad to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/249/77(26)]

### मावेश

का॰ आ॰ 1835: -- यतः निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए माधारण निर्वाचन के लिए 249 गया मूफिस्सल विवाचन केल से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री चन्त्र नाथ वर्मा ग्राम उपर हुली टोला खगड़ी बिगहा, पोस्ट-परैया जिला गया (बिहार) लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा तवधीन बनाए गए नियमों द्वारा प्रपेक्षित रीति से प्रपने निर्वाचन व्ययों का लेखा वाखिल करने में श्रुफल रहे हैं,

भौर यतः, जक्न जम्मीक्षार ने, उसे सम्यक सूचना विए काने पर भी इस ग्रसफलना के लिए कोई कारण ग्रयवा स्पष्टीकरण नहीं विया है भौर निर्धाचन ग्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस ग्रसफलना के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायौचित्य नहीं है,

झतः भव, उकत अधिनियम की धारा 10 क के अनुसरण में निर्वाचन भायोग एतदब्रारा उक्त श्री चन्द नाथ वर्मी को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा ग्रथवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस भावेग की तारीख से तीन वर्ष की काला-विध के लिए निरहित घोषित करता है।

[सं विहार-वि • स ० / 249 / 77 / (27)]

### ORDER

S.O. 1835.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Chand Nath Varma, Vill. Uprahuli, Tola Khagribigha, Post Paraiya District Gaya, Bihar a contesting candidate for general election to the Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 249-Gaya Muffasil constituency, has failed to lodge an account of his election expenses in the manner as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act. the Election Commission hereby declares the said Shri Chand Nath Varma to be disqualified for being chosen as, and for being a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/249/79(27)]

### आवेश

का॰ बा॰ 1836.—यतः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 307 हटिया निर्वाचन केत से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री सूर्यमणि सिंह, प्राम पहर गेडुपा, पोस्ट कववन जिला पलामू, बिहार, लोक प्रतिनिद्धित्व प्रधिनियम, 1951 तथा तदधीन बनाए गए नियमों बारा प्रपेक्षित प्रपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में प्रसफल रहे हैं,

धौर यतः, जनत जम्मीववार ने, जस सम्यक सूचना दिए जाने पर भी, इस स्रसफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है भीर निर्वाचन स्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि जसके पास इस स्रसफलता के लिए कोई पर्योप्त कारण या न्यायोचिस्य नहीं है, श्रतः भ्रम, उक्त अधिनियम की धारा 10क के धनुसरण में निर्वाचन भायोग एनदद्वारा उक्त श्री सूर्य मणि सिंह को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद के सदस्य चुने जामे और होने के लिए इस आदेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविधि के लिए निरहित घोषित करता है।

[सं बिहार-वि॰ स॰ /307/77(32)]

#### ORDER

S.O. 1836.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Suryamani Singh, Village Pahar Gadua, P. O. Kadhawan, District Palamau, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 307-Hatia constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Suryamani Singh to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/307/77(23)]

## आवेश

# नई दिल्ली, 26 मप्रैल 1979

का० आ० 1837 :—यतः निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 158 वेक्सर (म०जा०) निर्वाचन केन्न से भुनाव लड़ने वाले जम्मी-दवार श्री भैरी मिरधा, ग्राम ठिव्यारा, पोस्ट-मोरने, जिला संधाल परगवा, बिहार, लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा सदधीन बनाए गए नियमों द्वारा श्रापेक्षित निर्वाचन क्ययों का लेखा रीनि से दाखिल करने में प्रसफल रहे हैं,

श्रीर यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक्ष सुचना दिए जाने पर भी, इस असफलता के लिए कोई कारण ग्रथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है श्रीर निविचन श्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्योप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है,

भ्रतः भ्रव, उक्त ग्रिभिनियम भी धारा 10क के भ्रतुसरण में निर्वाचन भायोग एतदहारा उक्त श्री भैरो निरधा को संसद के किसी भदन के या किसी राज्य की विधान सभा भ्रथवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस अस्वेश की तारीख से तीन वर्ष की काझाबिश के लिए निर्राहत घोषित करता है।

[सं बिहार-वि० स० /158/77/(28)]

# ORDER

New Delhi, the 26th April, 1979

S.O. 1837.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Bhaira Mirdha, Village Thariyara, P.O. Bhorne, District Santhal Parganas, Bihar a contesting candidate for general election Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 158-Deoghar (SC) constituency, has failed to lodge an account of his election expenses in the manner as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the

Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Bhairo Merdha to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/158/77(28)]

#### शावेश

# नई दिल्ली, 27 प्रप्रैल, 1979

का॰ का॰ 1838 :— यतः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 301 तमड़ (ग्र॰ज॰ज॰) निर्वाचन केन से चुनाव लड़ने वाले उम्मीवनार श्री बनमाली सिंह मुण्डा, ग्राम नौडी, डाकचर रिन्वरी, जिला राची बिहार, लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा तवधीन बनाए गए नियमों द्वारा धरेशित प्रपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में ससफल रहे हैं;

भौर, यतः, उक्त उम्मीदवार द्वारा दिये गये प्रश्यायेदन पर विचार करने के पश्चात्, निर्वाचन ग्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस ग्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या ग्यायोचित्य महीं है;

मतः, मब उक्त मधिनियम की धारा 10क के भनुसरण में निर्वाचन भायोग एतवहारा उक्त श्री धनमाली सिंह मुण्डा को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा भ्रयावा विधान परिषद के सबस्य चुने कांने भीर होने के लिए इस भावेग की नारीख से तीन वर्ष की काला-विधा के लिए निर्राहत भोषित करता है।

[सं बिहाए-वि० स०/301/77/(29)]

# ORDER

# New Delhi, the 27th April, 1979

S.O. 1838.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Banmali Singh Munda, Village Nouri, P. O. Sindri, District Ranchi, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 301-Tamar(ST) constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, after considering the representation made by the said candidate, the Election Commission is further satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Banmali Singh Munda to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/301/77(29)]

### आदेश

# नर्ष दिल्ली, 28 मप्रैल, 1979

का॰ जा॰ 1839.—यत: निर्वाचन भ्रायोग का समाधान हो गया है कि जूम, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए माधारण निर्वाचन के लिए 150-लिटिपाड़ा (ग्र॰ ज॰ जा॰) निर्वाचन केल से खुनाव लड़ने वाले उम्मीववार श्रीमती लीलावती मुरमू, ग्राम व पोस्ट पांडरकोला, जिला संवाल परगना, बिहार, लोक प्रतिनिधित्व ग्रांधनियम, 1951

तथा तदधीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में अग्रफल रही हैं,

भीर यतः उक्त उम्मीक्वार ने, उने सम्यक सूचना विए जाने पर भी, इस भसफलता के लिए कोई कारण भ्रयवा स्पष्टीकरण नही विया है और निर्वाचन प्रायोग कः यह भी समःभ्रान हो गया है कि उसके पास इस भ्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायौचित्य नहीं है,

श्रतः सन्न, उन्त प्रधिनियम की धारा 10क के श्रनुसरण में निर्वाचन श्रायोग एनवहारा उक्त श्रीमती लीलाजती मुरमू संसद के किसी भी मदन के या किसी राज्य की विश्वान सभा ग्रथवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस श्रावेश की तारीख से तीन वर्ष की काशावधि के लिए निर्सातन घोषिन करता है।

[सं० बिहार-वि० स० / 150 / 77 / (30)]

#### ORDER

#### New Delhi, the 28th April, 1979

S.O. 1839.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shrimati Leclawati Murmu, Vill. & P. O. Paderkola, District Santhal Parganas, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June, 1979 from 150-Litipara (ST) constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shrimati Leelawati Murmu to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/150/77(30)]

# आवेश

का० ग्रा० 1840.—यतः निर्वाचन ग्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 148-बोरियों (प्र०ज०जा०) निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीद्वार श्री गोपीनाथ सोरेन, ग्राम पडारा, पोस्ट भगैया, जिला संचाल, परगना (बिहार), लोक प्रसिनिधित्व ग्रिधिनियम, 1951 तथा तद्यधीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित ग्रपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में श्रसफल रहे हैं;

शीर यत:, उक्त उम्मीद्वार नें, उसे सम्यक सूचना विए जाने पर भी इस ग्रासफलता के लिए कोई कारण ग्रथवा स्पब्टीकरण नही विया है भीर निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस भगकलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजिस्य नहीं है;

श्रतः प्रवा, उक्त प्रधिनियम की धारा 10क के भनुसरण में निर्वाचन श्रायोग एतददारा उक्त श्री गोपीनाथ सोरेन को मंगद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान समा श्रथना विधान परिषद के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिए इस श्रावेश की सारीख से तीन वर्ष की काला-विध के लिए निर्हित घोषित करना है।

[सं० विहार-वि० स०/148/77(31)]

### ORDER

S.O. 1840.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Gopi Nath Soren, Village Pindara, P. O. Bhagalya, District Santhal Parganas, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in

June, 1977 from 148-Borio (ST) constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder:

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shrl Gopi Nath Soren to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/148/77(31)]

#### मावेश

### नई दिल्ली, 2 मई, 1979

का॰ वा॰ 1841.—यतः, निर्वाचन ग्रायीग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान समा के लिए माधारण निर्वाचन के लिए 128-नरपत्तगंज निर्वाचन-केन्न से चुनाय लड़ने वाले उम्मीदवार श्री उदय नारायण विराजी, ग्रास-पोस्ट श्रचरा भाया नशयग्ज, जिला पूर्णिया बिहार, लोक प्रनिनिधित्व ग्राधिनियम, 1951 तथा सवर्धाप बनाए गए मियमों हारा श्रपेक्षित भपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी नेखा याखिल करने में भसकल रहे हैं,

भौर यतः, उकत उम्मीववार ने, उसे मम्पक् मूचना विए जाने पर भी, इस ग्रासफलता के लिए कोई कारण ग्रयवा स्पर्ध्वकरण नही विया है भीर निर्वाचन ग्रायोग कह या भी समाधान हो गया है कि उनके पास ग्रासफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नही है,

ग्रतः उम, उक्त ग्रिशिनियम की धारा 10क के मनुसरण में निविचन श्रायोग्र एतव्हारा उक्त श्री उदय मारायण विराणी की संसव के किसी भी सदम के या किसी राज्य की विधान मभा भ्रयवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस भावेश की लारिख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निरिष्ट्रित घोषित करता है।

[सं० बिहार- वि० स०/128/77(32)]

### ORDER

# New Delhi the 2, May, 1979.

S.O. 1841.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Udai Narain Viraji, Vill. Post Achra Via Nawabgani, District Purnea, Bihar, a conntesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 128-Narpatganj constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Udai Narain Viraji to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/128/77(32)]

### आवेश

नाः आः 1842.—यनः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण मिर्वाचन लिए 128-नरपनगज निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री देवे नद्र नाथ झा, ग्राम परमान्त्वपुर पोस्ट गिधवास, जिला पूर्णिया बिहार, भ्रमेक्षित रीति से भ्रमने निर्वाचन व्ययों का लेखा वाखिल करने में भ्रसफल रहे हैं।

भीर, यतः उक्त उम्मीदवार द्वारा दिये गये अध्यावेदन पर विचार करने के पश्चातृ निर्वाचन भ्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस अमकलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है.

धनः अव, उक्त प्रधिनियम की धारा 10क के भनुतरण में निविचित भायोग एतद्वारा उक्त श्री देवेन्द्र नाथ भा को संसद के किसी भी सदन या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विशान परिषद के सदस्य चूने जाने भीर होने के लिए इस श्रादेश की नारी खंसे तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्दाक्षित घोषित करता है।

> [मं ० बिहार-वि० स०/128/77(33)] (बी० नागसूत्रभण्यन) सचित्र,

#### ORDER

S.O. 1842.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Devendra Nath Jha, Village Parmanadpur, P. O. Gidhwas, District Purnea, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 128-Narpatganj constituency, has failed to lodge an account of his election expenses in the manner as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder:

And whereas, after considering the representation made by the said candidate, the Election Commission is further satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Devendra Nath Jha to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/128/77 (33)] V. NAGASUBRAMANIAN, Secy.

# भावेश

# मई दिल्ली, 3 मई, 1979

का० क्यां 1343.—यत: निर्वाचन भायोग का सामधान हो गया है क जून, 1977 में हुए पंजाब विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 39-फिलौर (भ्र० जा०) निर्वाचन केंद्र से चुनाव लड़ने बाले उम्मीववार श्री कुलवीप सिंह, ग्राम रामगढ़ डा० फिलौर, जिला जालन्बर (पंजाब) लोक प्रतिनिधित्व श्रिधिनियम, 1951 तथा तदधीन बनाए गए नियमों हारा समय के भ्रन्वर तथा रीति से भ्रपने निर्वाचन व्ययों का लेखा वाखिल करने में भ्रमफल रहे हैं;

और, यतः **एक्त** उम्मीववार द्वारा विये गये प्रश्याबेदन पर विचार करने के पश्चास् निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस भसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायौचित्य नहीं है;

और यक्षः उक्तं उम्मीक्वार ने, सम्यक सूचना दिए जाने पर भी, इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण महीं दिया है और निर्वाचन आयोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस श्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायौचित्य नहीं है;

भता भव उक्त अधिनियम की धारा 10-क के प्रनुसरण में निर्वाचन भायोग एतवद्वारा उक्त श्री कुलदीप सिंह को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद के सदस्य पुने जाने और होने के लिए इस श्रादेश की तारीख से तीन वर्ष की कलाविध के लिए निर्राहित भोषित करता है।

[सं॰ पंजाब-वि॰ सं०/39/77/)]

#### ORDER

# New Delhi, the 3rd May, 1979

S.O. 1843.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Kuldip Singh, Village Ramgarh, P.O. Phillaur, District Jullundur (Punjab) a contesting candidate for general election to the Punjab Legislative Assembly held in June, 1977 from 39-Phillaur (SC) constituency, has failed to lodge an account of his election expenses within the time and in the manner as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

AND WHEREAS, after considering the representation made by the said candidate, the Election Commission is further satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

AND WHEREAS the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

NOW, THEREFORE, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Kuldip Singh to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House or Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. PB-LA/39/77]

R. D. SHARMA, Under Secy.

#### धातेम

# **नई दिल्ली, 3 मई, 1979**

कार कार 1844.—यतः, निर्वाचन झायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1977 में बिहार में हुए लोक सभा के लिए साधारण मिर्चाचन के लिए 6-महाराजगंज निर्वाचन के लिए 6-महाराजगंज निर्वाचन के लिए 6-महाराजगंज निर्वाचन के लिए कि मार्च निर्मादिवार श्री पन्द्र मोखर मिश्र, ग्राम मानिकपुरा, डाकखाना—मानिकपुरा, जिला—सारण (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व मिश्रिमयम, 1951 तथा तब्धीम बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का लेखा समय के अन्दर तथा रीति से दाखिल करने में असफल रहे हैं,

भौर यतः. एक उम्मीदवार द्वारा दिये गये भ्रभ्यावेदन पर विचार करने के पश्चात्, निर्वाचन भ्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस भ्रमकलता के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित महीं है,

धतः, धव, उक्त धिवियम की धारा 10क के धनुसरण में निर्वाचन भायोग एतवृद्वारा उक्त श्री चन्द्र शेखर मिश्र को संसव के किसी भी सवन के या किसी राज्य की विधान सभा भयता विधान परिषद् के सवस्य चुने जाने भीर होने के लिये इस धादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निरहित घोषित करता है।

[सं० बिहार-लो०स०/6/77(2)]

# ORDER

### New Delhi, the 3rd May, 1979

S.O. 1844.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Chandra Shekhar Mishra, Village Manikpura, P.O. Manikpura, District Saran (Bihar) a contesting candidate for general election to the House of the People held in Bihar in March, 1977 from 6-Maharajganj constituency, has failed to lodge an account of his election expenses within the time and in the manner as required by the Representation of the People Act, 1951 and the Rules made thereunder;

And whereas, after considering the representation made by the said candidate, the Election Commission is further satisfied that he has no good reason or justification for the failure:

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the Said Act, the Election Commission hereby declares the said Shrl Chandra Shekhar Mishra to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of

Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-HP/6/77(2)]

#### मावेश

# **गई दिल्ली, 5 मई, 1979**

का० था० 1845.—यतः निर्वाचन धायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 136-अमौर निर्वाचन केल से जुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार ओ मजीबुर रहमान , ग्राम खगजना, पोस्ट बुसमल, जिला पूर्णिया (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा तदधीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन ब्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में असफल रहे हैं,

भौर यतः, उक्त उम्मीद्वारं ने, उसे सम्यक सुचना विए जाने पर भी, इस मसफलता के लिए कोई कारण भ्रयवा स्पष्टीकरण महीं दिया है भौर निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस भ्रसफलता के लिए कोई कारण या न्यायोचित्य नहीं है,

घतः भव, उनत घिविनयम की धारा 10क के भनुसरण में निर्वाचन भागोग एतदद्वारा उन्त श्री मजीबुर रहमान को संसद के किसीं भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा भाषता विधान परिषद के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिए इस म्रादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्राहत घोषित करता है।

[सं बिहार-वि॰स॰/136/77/(35)]

### ORDER

### New Delhi, the 5th May, 1979

S.O. 1845.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Majibur Rahman, Village Khagjana, P.O. Ghusmal, District Purnea, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 136-Amour constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the Said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Majibur Rahman to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/136/77 (35)]

### आवेश

का॰ ग्रा॰ 1846.—यतः, निर्वाचन घायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिये 136-धमौर निर्वाचन केल से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार की धन्पलाल विश्वास, ग्राम एवं पोस्ट सरोना, जिला पूर्णिया, बिहार लोक प्रतिनिश्चित्व प्रधिनियम, 1951 तथा तब्धीन बनाए गए नियमों द्वारा धपेक्षित धपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में धसफल रहे हैं,

ग्रीर थतः, उक्त उम्मीववार ने, उसे सम्यक सूचना विए आने पर भी, इस ग्रसफलता के लिए कोई कारण श्रयवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है ग्रीर निर्वाचन ग्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस ग्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है, श्रतः श्रब, उक्त प्रधिनियम की धारा 10 क के प्रमूसरण में निर्वाचन श्रायोग एतदक्कारा उक्त श्री श्रन्पलाल विश्वाम को संसद के किसी भी सदस के या किसी राज्य की विधान सभा श्रयमा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने श्रीर होने के लिए इस प्रादेग की तारीच से सीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्राह्त घोषित करता है।

[सं बिहार-वि० स०/136/77(34)]

#### ORDER

S.O. 1846.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Anup Lal Vishwas, Village and P. O. Tarauna, District Purnea, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legisaltive Assembly held in June 1977 from 136-Amour constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made throunder:

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the Said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Anup Lal Vishwas to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-HA/136]77(34)]

By order

### गाहेम

### तर्ध्वादिश्वेदी, 8 मर्च 1979

हिंग पार. 1847 स्मात किर्वाचन, ग्रायोग का समाप्तान हो गया है किराम्मार शि. १३ में हुम खिला किरामा किरामित किरामित केर किरामा किरामित केर किरामित केर किरामित किरामित केर किरामित किरामित किरामित केर किरामित केर किरामित केर किरामित केर किरामित किरामित किरामित किरामित केर किरामित केर किरामित केर किरामित किरामित किरामित किरामित केर किरामित क

श्रीर यतः, उक्त उम्मीववार उसे सम्यक् सूचना विए जाने पर भी, इस श्रमफलता के लिए कोई कारण प्रथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है श्रीर निविध्यन श्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस श्रमफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या स्यायोचिन्य नहीं है,

भतः भव, उकत अधिनियम की बारा 100 के अनुपरण में निर्वाचन भागोग एतद्दावारा उकत श्री फोजवार राम की सतद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अवधा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिए इस आदेण की सारिख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निरहित धोषिन करना है।

[म o खिहार- विo सo/16/77 (40)]

# ORDER

# New Delhi the 8th May, 1979

S.O. 1847.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Fauzdar Rai, Village Fazilpur, P. O. Tataria District East Champaran, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June 1977 from 16-Madhhuban constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder:

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Fauzdar Rai to be disqualified for being chosen as and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

By order, [No. BR-LA/16/77(40)]

# भादेश

का॰ ग्रा॰ 1848.—यनः, निर्वाचन श्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान मना के लिए साधारण निर्वाचन के लिए गर- पुपरी निर्वाचन- क्षेत्र से घुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री उमर नइयर फानमी, स्टेट बैंक के मामने गर्ला में, महेन्दू, पटना-6 लोक प्रशिनिधित्य स्थिनियम, 1951 तथा तदधीन बनाए गए निययों द्वारा श्रपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में ध्रमफल रहें हैं,

और यतः, उनन उम्मीदबार ने, उसे सम्यक्त, सूचना दिए जाने पर भी, इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं विया है और निवधिन आयोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्नाप्त कारण या न्यायोगित्य नहीं है,

श्रतः श्रवः, उकत श्रिधिनियम की धारा 10क के श्रनुसरण में निविचन श्रायोग एतद्वारा उकत श्री श्रमर नहयर फानमी को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा श्रयंश विधान परिषद के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिए इस श्रावेश की नारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्राहत घोषित करता है।

[सं॰ विहार-वि॰ स॰/72/77(41)]

# ORDER

S.O. 1848.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Amar Naiyar Fatmi, In front of the State Bank Street Mahendru, Patna-6 a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 72-Pupsi constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Comission hereby declares the said Shri Amar Naiyar Fatmi to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/72/77(41)]

# मादेश

का० मा० 1849.—यतः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए खिहार विद्यान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 72- पुपरी निर्वाचन-केंद्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदबार श्री जागुन प्रभाव यादव, ग्राम व पोस्ट गौंडा, जिला-सीनामकी (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा सदधीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में अमकत रहे हैं,

श्रीर यतः, उकत उम्मीदनार ने, उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी, इस भ्रमफलना के लिए कोई कारण ग्रथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है श्रीर निर्वाचन ग्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस श्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है, भतः अब, जन्म प्रधिनियम की धारा 10क के धनुसरण में नियमित प्रामीन एनद्वारा उसा थी जामुन प्रसाद यादय की संगद के किसी भी नदन के या किया राज्य का विज्ञार सभा समझा विभाग परिषद के मदस्य नुतं जाने और हाने के निष् इस मादेग का नारीख ने तीन वर्ष की काला-निध के निष् निर्माहन बीचित करता है।

[मं० बिहार- वि० म०/72/77(42)]

### **ORDER**

S.O.1849.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Jamun Prasad Yadav, Vill. Post Gaura, Thana Nanpur, Distt. Sitamarhi, Bihar a contesting candidate for general election to the Bihar Legislative Assembly held in June 1977 from 72-Pupri constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Electionn Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, threfore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Januan Prasad Yadav to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/72/77(42)]

#### प्रादेण

कां आ॰ 1850 -- यत', निर्वापन आप्रोग का समाधान हो प्या है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 69- भेजरगंग (ध॰ जा॰) निर्वाचन क्षेत्र से जुनाथ लाने वाले उम्शीदवार थीं समाक्षय हजरा, याम एवं पोस्ट दुसाध टीली वैरमनिया, जिला मीनामकुं, बिहार, लोक प्रतिनिधिस्य प्रधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाएं गए नियमों हारा प्रपेक्षित प्राने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा प्रांखिन करने में श्रमकल रहे हैं,

और यत', उक्त उन्मोदायार ने, उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी इस प्रसक्तनता के लिए छोई पर्याचा कारण प्रथबा रपर्टातारण नहीं दिया है श्रीर निर्वाचन द्यानोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस प्रमक्तनता के निए ोई, पर्याप्त कारण या न्यागोचिन्य नहीं है,

ग्रतः ग्रव, उक्त प्रधितियम की धारा 10 के के श्रन्तरण में निर्वाचन श्रायोग एतरहात उक्त भी रामाश्रय हजरा की मंगद के किसी भी सदत के या किसी राज्य की विश्वान सभा श्रयता निर्यान परिषद के मदस्य चुने जाने श्रीर होने के लिए इस श्रादेश की तरिश्व से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्सित बीचित करता है।

[सं० ब्रिहार- वि० स०/69/77/37]

### ORDER

s.o. 1850.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Ramasbray Hazra, Village and Post Dusadh Toli, Vairgania, District Sitamarhi, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June 1977 from 69-Majarganj (SC) constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri 165 GI/79-2

Romashray Hazra to be disqualified for being chosen as and for being, a member of either House of Parliament of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/69/77(37)]

#### प्रादेश

का० छा० 1851 --- यतः, निर्वाचन श्रायोग का समाधान हो गथा है कि जून, 1977 में हुए बिहार विश्वान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 69- भेजरगंज (श्वा० जा०) निर्वाचन-केन्न से चुनाव ज़कृते वाले उम्भीदवार श्वा रूदल पासवान, ग्राम एवं पोस्ट मक्र्रहर, जिला- मीतामक्री, बिहार, लोक प्रतिनिधित्व श्रधिनियम, 1951 तथा नवधीन बनाए गए नियमों द्वारा श्रपेक्षित श्रपने निर्वाचन व्ययों का होई भी लेखा वाखिल करने में श्रसफल रहे हैं,

और यतः, उक्त उम्मीदशार ने, उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी इस असफलता के लिए कोई कारण अधशा स्पष्टीकरण नहीं दिया है और निर्वाचन श्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजिस्य नहीं है,

श्रतः, श्रवः, उत्तर श्रधिनियमं की धारा 10क के श्रनुसरण में निर्वाचन श्रानीय एतह्द्वारा उत्तर श्री रूदल पासवान को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा श्रथवा विधान परिणद के सदस्य के चुते जाने श्रीर होने के लिए इस शादेश की नारीख से तीन वर्ष की काला- विधा के लिए निर्हित घोषित करना है।

[सं० बिहार- वि० स०/69/77(38)]

ORDER

S.O. 1851.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Rudal Paswan, Vill and Post Bhakurhar, District Sitamarhi, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 69-Majarganj (SC) constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or

justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Rudal Paswan to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/69/77(38)]

### ग्रादेश

का॰ आ॰ 1852.—यतः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि जून 1977 में बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए साधारण निर्वाचन के लिए तिर्वाचन के लिए सिधारण निर्वाचन के लिए तिर्वाचन के लिए सिधारण निर्वाचन के लिए सिधारण निर्वाचन के लिए सिधारण जिला- सीतामढ़ी, विहार, लोक प्रतिनिधिस्य प्रधिनियम, 1951 तथा तदधीन बनाए गए नियमों द्वारा प्रयोक्तित प्रपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में प्रसफल रहे हैं,

श्रीर यतः, उकत उम्मीदवार ने, उसे सम्पक सूंचना दिए जाने पर भी, इस ग्रमफलता के लिये कोई कारण श्रयका स्पष्टीकरण नही दिया है ग्रीर निर्वाचन श्रायोग का मह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस श्रमफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजिस्य नहीं है, धतः श्रम, उन्स प्रधिनियम की धारा 10क के धनुसरण में निर्वाचन धायोग एतध्वनारा उक्त श्री शिव पासनान को संसद के सिमी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद के सदस्य कुने जाने और होने के लिए इस धारेण की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निरहित धीषित करता है।

[मं० बिहार वि० स०/69/77 (39)]

#### ORDER

S.O. 1852.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Shiv Paswan, Vill. and Post Badharwa, District Sitamarhi, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legisative Assembly held in June, 1977 from 69-Majargani (SC) Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Shiv Paswan to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/69/77(39)]

### आवेश

का० क्षा० 1853.—यत, तिथंचिन भायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 64- रूनी सैदपुर निर्वाचन-केंद्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री ररनेश्वर ठाकुर, ग्राम व पोस्ट थुम्मा भाया रूनी सैदपुर, जिला सीक्षा-मढ़ी, बिहार, लोक प्रतिनिधित्व ग्रिधिनियम, 1951 तथा तदधीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित भपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में भसफल रहे हैं,

और यतः, उक्त उम्मीववार नं, उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी, इस असफलता के लिए कोई कारण अध्या स्पष्टीकरण नहीं दिया है और निर्वाचन आयोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है,

झतः ग्रबं, उक्त अधिनियम की धारा 10क के ध्रनुसरण में निर्वाचन भायोग एतद्वारा उक्त श्री रत्नेक्वर टाकूर को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा थिधान परिषद के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस भावेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्राहत घोषित करता है।

[सं० बिहार-वि० स० /64/77(36)]

### ORDER

S.O. 1853.—Whereas the Election Commission is satisfied Shri Ratneshwar Thakur, Village Post, Thumma Via Runni Saidpur, Distt. Sitamarhi, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June 1977 from 64--Runi Saidpur constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all required by the Representation of the Pepole Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Ratneshwar Thakur to be disqualified for being chosen as,

and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/64/77(36)]

#### श्रादेश

# नई दिल्ली, 9 मई, 1979

का० आ० 1854— यत., निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1977 में बिहार में हुए लोक रामा के लिये साधारण निर्वाचन के लिए 14— मंत्रारपुर निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव गड़ने वाले उम्मीदवार श्री जय प्रकाण नाथ मिश्र, ग्राम एवं डांकखाना—कैयाही, भाषा राजनगर, जिला मधुबनी (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व धिधनियम, 1951 तथा नर्धान बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में अस्कल रहे हैं,

श्रीर यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे राज्यक् सूचना विए जाने पर भी, इस ग्रसफलता के लिए कोई कारण श्रथवा स्पष्टीकरण नहीं [दया है भीर निर्वाचन श्रायांग का यह भी स्माधान हो गया है कि उसके पास इस श्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायाचित्य नहीं है,

न्नतः, ग्राब, उक्त अधिनियम की धारा 10क के श्रनुगरण में निर्वाचन श्रायोग एतदव्दा उक्त श्रोजयप्रकाण नाथ मिश्र को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के तदस्य खुने जाने श्रीर होने के लिए इस श्रादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाबिध के लिए निर्दाहत घोषित करता है।

[सं० बिहार⊷लो०स०/14/77(3)]

#### ORDER

### New Delhi, the9th May, 1979

S.O. 1854.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Jaiprakash Nath Mishra, Village and P.O. Kaithahi, Via Rainagar, District Madhubani (Bihar) a contesting candidate for general election to the House of the People in the State of Bihar held in March, 1977 from 14-Jianjharpur constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Jaiprakash Nath Mishra to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-HP/14/77(3)]

# व्यवेश

# नई विल्ली, 15 मई 1979

का आ 1855.---यतः, निर्वाचन ग्रायोग का समाधाम हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 225 काराकाट निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री नरेश सिंह, ग्राम व पोस्ट- पवनी, जिला रोहतास, बिहार, लोक प्रतिनिधिस्व अधिनियम 1951 तथा तद्योन बनाए गए निययों द्वारा श्रवेक्षित अपने निर्वाचन स्थयों का कोई भी लेखा वाखिल करने में ग्रसफल रहे हैं,

और यतः, उक्त उम्मीवार ने, उसे सम्यक सूचना विए जाने पर भी, इस श्रमफलता के लिए कोई कारण भ्रष्यवा स्पर्टीकरण नहीं विया है और निर्वाचन श्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलना के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोखित्य नहीं है,

श्रतः श्रव, अन्त श्रविनियम की धारा 10% के अनुसरण में निर्धाचन श्रायोग एवड्यारा श्री नरेण सिंह को श्रवंसद के जिसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान गभा श्रवचा विधान परिषद के लिए सदस्य भूने जाने और होने के लिए उस श्रावेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्हित घोषित करता है -।

[सं० बिहार-वि० रा०/225/77(43)]

#### ORDER

### New Delhi, the 15th May, 1979

S.O. 1855.—Whereas the Election Commission is satisfied that Naresh Singh, Village Post Pawni, District Rohtas, Bihar a contesting candidate for general election to the Bihar Legislative Assembly held in June 1977 from 225-Karakat constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act. the Election Commission hereby declares the said Shri Naresh Singh to be disqualified for being chosen as, and to being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/225/77(43)]

New Delhi, the 17th May, 1979

कत्वआरं 1856—यतः, निर्वाचन म्रायोग का समाधान हो गया है कि जून 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 265 सिमरिया (भ्र॰जा॰) निर्वाचन-केंद्र से चुनाथ लड़ने बाने उम्मीदवार श्री शिव जगत राम, ग्राम वानामाड़ी, गोस्ट- सिमरिया, जिला हजारीबाग (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व ग्रीधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा अथेकित समय है अन्दर तथा रीति से अपने निर्वाचन व्ययों का लेखा वाखिल करने में भ्रमफल रहे हैं,

और यतः, उक्त उम्मीववार ने, उसे सम्यक सूचना विए जाने पर भी, इस ग्रसफलता के लिए कोई कारण प्रथम स्पष्टीकरण नहीं दिया हैं और निर्वाचन ग्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस ग्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है,

श्रतः श्राम, उक्त अधिनियम की धारा 10क के श्रानुसरण में निर्वाचन श्रायोग एतद्दवारा उक्त श्री णिश्र जगत राम को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा श्रयवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने और होने के लिए शादेश की साराख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्राहत घोषित करता है।

[सं० बिहार-वि० स०/265/77(44)]

### ORDER

New Delhi, the 17th May, 1979

S.O. 1856.—Whereas the Election Commission is satisfied Shri Shiv Jagat Ram. Village Banasaudi, P. O. Simeria, District Hazaribagh, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June 1977 from 265-Simaria (SC) constituency, has failed to lodge an account of his election expenses within the time and in the manner as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Shiv Jagat Ram to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/265/77(44)]

#### यादेश

कार आर. 1857. —यतः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए राजस्थान विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 72-भरतपुर निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाय लड़ने वाले उम्मीदवार श्री विषणु वाबा, वीनारायन गेट, वार्ड मंर 6, मकान मंर 26, भरतपुर, राजस्थान लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा तब्धीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं,

भौर यत, उक्त उम्मोदनार ने, उसे राम्यक् भूचना दिए जाने पर भी, इस श्रमफलता के लिए कोई कारण भथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है श्रीर निर्वाचन श्रायोग कायह भी नमाधान हो गया है कि उसके पास इस भस-फलना के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है,

भ्रतः भ्रव, उक्त अधिनियम की धारा 10क के अनुसरण में निर्वाचन भायोग एत्हारा उक्त श्री विश्णुबावा को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सवस्य चुने जाने भीर हाने के लिए इस आदेश की तारीख संतीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्साहत घोषित करता है।

[सं० राज०वि०स०/72/77(11)]

### ORDER

S.O. 1857.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Vishnu Baba, Beenarain Gate, Ward No. 6, House No. 26, Bharatpur, Rajasthan a contesting candidate for general election to the Rajasthan Legislative Assembly held in June, 1977 from 72-Bharatpur constituency has failed to lodge an account of his election expenses at all required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the Said Act, the Election Commission hereby declares the said Shii Vishnu Baba to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parltament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. RJ-LA/72/77(11)]

# भादेश

का० आ० 1858.--पतः, निर्वाचन ग्रायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1977 में विहार में हुए सोक सभा के लिये माधारण निर्वाचन के लिए 8-हाजीपुर (भ० जा०) निर्याचन-क्षेत्र से चुनाव लक्ष्मे वाले उम्मीदवार श्री मनुदास, ग्राम, शहदुहलापुर, पोस्ट हाजीपुर, जिला वैशाली (बिहार), लोक प्रतिनिधरव मधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा भपेक्षित मपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में प्रसफ्त रहे हैं

भौर यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक्त सूचना विये जाने पर भी, इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नही दिया है भीर निर्वाचन आयोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजिस्य नहीं है,

धतः श्रवं, उक्त अधिनियम की धारा 10क के श्रनुसरण में निर्वाचन श्रायोग एतद्द्वारा उक्त श्री श्रनुवास को संगद के किसी सबन के या किसी राज्य की विधान सभा ध्रयदा विधान परिषव् के सबस्य चुने जाने और होने के लिये इस धादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्दाहत घोषित करता है।

[सं विहार-सो ०स ०/8/77(4)]

#### ORDER

S. O. 1858.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Annu Das, Village Sahdullahpur, P. O. Hazipur, District Vaishali (Bihar) a contesting candidate for general election to the House of the People in the State of Bihar held in March, 1977 from 8-Hazipur (SC) constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the Said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Annu Das to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-HP[8]77(4)]

### श्रावेश

कार आर 1859.—यतः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1977 में बिहार में हुए लोक सभा के लिये नाधारण निर्वाचन के लिए 9-वशाली निर्वाचन-केल में चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री गोपाल पासवान ग्राम मियता, उरकलाना रामपुर मीना, जिला—मृजफरपुर (बिहार), लोक प्रतिनिधित्य प्रधिनियम, 1951 नथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा प्रपेक्षित प्रथने निर्वाचन श्र्यमों का कोई भी लेखा दाखिल करने में श्रसफल रहे हैं,

भीर यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक् सूचना विये जाने पर भी, इस असफलता के लिये कोई कारण अयदा स्पट्टीकरण नहीं दिया है और निर्वाचन आयोग का यह भी समाक्षान हो सबा है कि उसके पास इस असफलता के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है,

श्रतः श्रवः, उक्त श्रीधिनियम की श्रारा 10 क के अनुसरण में निर्वाचन श्रीयोग एनद्वारा उक्त श्री गोपाल पासवान को संसद के किसी। भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा श्रवः विधान परिषद् के सदस्य भूने जाने श्रीर होने के लिये इस श्रादेण की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्राहन घोषित करता है।

[स॰ विहार-लो॰स॰/9/77(5)]

### ORDER

S.O. 1859.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Gopal Paswan, Village Siswa, P.O. Rampur Mani, District Muzaffarpur (Bihar) a contesting candidate for general election to the House of the People in the State of Bihar held in March, 1977 from 9-Vaishali constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Gopal Paswan to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[BR-HP/9/77(5)]

#### भादेश

### नई दिल्ली, 18 मई, 1979

कार अर० 1860.— पतः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1977 में बिहार में हुए लोक सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 20-सहरमा निर्वाचन कीच चुनाव लड़ने वाले उम्मीदिवार श्री वैद्यनाथ कामत ग्राम तथा डाकथाना—वनगांव, जिला—सहरसा (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व प्राधानयम, 1951 तथा तथीन बनाए गए नियमों हारा ध्रिपेत प्रपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में असफल रहे है.

भीर यक्षः, उक्त उम्मीदनार ने, उसे सम्यक् सूचना दिये जानं पर भी। इस असफलता के लिए कोई कारण ध्रयवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है और निवाचन आयोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस मम-फलता के लिये कोई पर्याप्त कारण यान्यायोचित्य नहीं है.

भ्रतः भ्रव, उक्त अधिनियम की धारा 10क के धनुगरण में निर्वाचन भ्रायोग एतद्द्वारा उक्त श्री वैद्यनाथ कामत को संग्रद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा ध्रयथा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिये इस प्रावेण की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिये निर्राहत घोषित करता है।

[सं० बिहार-लो०स०/20/77(6)]

# ORDER

# New Delhi, the 18th May, 1979

S.O. 1860.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Baidyanath Kamat, Village and P.O. Bangaon, District Saharsa (Bihar) a contesting candidate for general election to the House of the People in the State of Bihar held in March, 1977 from 20-Saharsa constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the Said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Baidyanath Kamat to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[BR-HP/20/77(6)]

### प्रादेश

का॰ था॰ 1861.—यतः, निर्वाचन ध्रायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1977 में बिहार में हुए लोक नभा के लिये माधारण निर्वाचन के लिए 20-सहरसा निर्वाचन-केत्र स चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री मदन बीधरी ग्राम तथा डाकखाता बारा भागा पंचनाछिया, जिला-सहरमा (विहार), लोक प्रतिनिधित्व ध्रिधिनियम, 1961 तथा तक्षीन बनाए गए निक्कों करण

अपेक्षित अपने निर्वाणन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में प्रसफल रहे हैं,

श्रीर यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक् सूचना दिये जाने पर भी, इस श्रमफलना के लिये कोई कारण प्रथना स्पष्टीकरण नही दिया है श्रीर निर्वाचन श्रायाग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस श्रमफलना के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है.

भतः श्रथ, उक्त श्रिधिनियम की घारा 10क के अनुसरण में निर्वाचन श्रायोग एसद्द्वारा उक्त श्री मदन कौधरी को संसव के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने श्रीर होने के लिये इस श्रादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिये निरिष्ट्रित पोषित करता है।

[स॰ बिहार-ली॰स॰/20/77(7)]

#### ORDER

S. O. 1861.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Madan Cheudhary, Village & P.O. Bara, Via Panchgachia, District Saharsa (Bihar) a contesting candidate for general election to the House of the People in the State of Bihar held in March, 1977 from 20-Saharsa constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the Said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Madan Choudhary to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parllament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-HP/20/77(7)]

### आदेश

का० आ०. 1862. यतः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए राजस्थान विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 14-कोलायत निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदशार श्री सोहन लाल, सेठियों का बास, मीनासर, राजस्थान, लोक प्रतिनिधित्व प्रक्षितियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा ध्रपेक्षित प्रपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में ग्रसफल रहे हैं.

और यत:, उक्त उम्मीववार ने, उसे सम्यक् सूचना विए जाने पर भी, इस ग्रम फलता के लिए कोई कारण ग्रथवा स्पट्टीकरण नहीं किया है और निर्वाचन ग्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस श्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारणया न्यायोचित्य नहीं है,

मतः, प्रव, उक्त प्रधिमियम की धारा 10क के प्रनुसरण में निर्वाचन प्रायोग एसव्दारा उक्त श्री सोहन लाल को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा प्रथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस ग्रादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्राहत भोषिस करता है।

#### ORDER

S. O. 1862.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Sohan Lal, Sethion Ka Bas, Bhinasar, Rajasthan a contesting candidate for general election to the Rajasthan Legislative Assembly held in June, 1977 from 14-Kolayat constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thercunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commissioon is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pusuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Sohan Lal to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. RJ-LA/14/77/(12)]

#### आबे श

# नई दिल्ली, 19 मई, 1979

का० भा० 1863.—यतः, निर्वाचन मायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1977 में विहार में हुए लोक सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिये 40-मीरंगाबाद निर्वाचन के से चुनाव सङ्गे वाले उम्मीदवार श्री पीत्मवर सिंह प्राम बटहानी, डाकखाना करकी, बाया गोराम, जिला गया (विहार), लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा प्रपेक्तित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में भराकल रहे हैं,

श्रीर यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक् सूचना दिये जाने पर भी, इस श्रसफलता के लिए कोई कारण श्रववा स्पष्टीकरण नहीं विया है और निर्वाचन श्रामोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस श्रसफलता के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजित्य नहीं है, या

धतः धवः, उक्त धिविनयम की धारा 10क के अनुसरण में निर्वाचन धायोग एतद्द्वारा उक्त श्री पीत्मबर सिंह को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा ध्रयका विधान परिषद् के सदस्य पुने जाने और होने के लिए इस धादेश की नारीख सेतीन वर्षकी कालाविध के लिये निर्राहत घोषित करता है।

[सं० बिहार-सो०स०/40/77(9)]

# ORDER

# New Delhi, the 19th May, 1979

S. O. 1863.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Pitamber Singh, Village Bathani, P.O. Kerki Via Guraru Mills, District Gaya (Bihar), a contesting candidate for general election to the House of the People in the State of Bihar held in March, 1977 from 40-Aurangabad constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any teason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the Said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Pitamer Singh to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

### आदेश

का॰ ग्रा॰ 1864.— यसः, निर्वाचन आयोग का समाक्षान हो गया है कि मार्च, 1977 में बिहार में हुए लोक सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिये 37- बकसर निर्वाचन-कील ने चुनाय लड़ने वाले उम्मीदवार थी मोहन सिंह, प्राम सितारहर, डाकखाना—परमान पुर द्वारा नवानगर, जिला—भोजपुर (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 सथा नढ़ीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित ग्रपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं.

भ्रौर यतः, उक्त उम्मीदवार हे, उसे शम्यक् सूचना विये जाने पर भी. इस ग्रमफलना के लिये कोई कारण भ्रथवा स्पट्टाकरण नहीं विया है और गिर्वाचन गायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजित्य नहीं हैं,

भतः भवः, उक्त प्रधिनियम की धारा 10क के धनुष्रण में निर्वाचन श्रायोग एतव्द्वारा उक्त श्री मोहन सिष्ट् को संसद के किसी भी भदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिए इस श्रादंश की नारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्दाहत घोषित करता है।

[सं० विहार-सो०स०/37/77(8)]

#### ORDER

S.O. 1864.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Mohan Singh, Village Tetarhar, P.O. Parmanpur, Via Nawanagar, District Bhojpur (Bihar), a contesting candidate for general election to the House of the People in the State of Bihar held in March, 1977 from 37-Buxar constituency, has failed to ledge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thercunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the Said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Mohan Singh to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-HP/37/77(8)]

#### प्रादेश

का० आ० 1865.—यतः, निर्वाचन धायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए उत्तर प्रदेश विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 381-अनूपणहर निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री राग्नेगालाल, शिवपुरी, बुलन्दशहर, जिला युलन्दणहर उत्तर प्रदेश लोक प्रतिनिधित्व श्रिधिनयम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा श्रिपेक्षित अपने निर्वाचन श्रियों का कोई भी लेखा दाखिल करने में अनफल रहें हैं;

ग्रीर यतः, उक्त उम्मीदवार ने, सम्यक् सूचना दिए आने पर भी, इस ग्रासफलना के लिए कोई कारण ग्रथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है ग्रीर निर्वाचन ग्रायांग का यह समाधान हो गया है कि उसके पाम इस ग्रासकलका के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है;

पतः अस, उस्त श्रधिनियम की धारा 10-क के श्रनुसरण में निर्माचन श्रायोग एनव्हारा उक्त श्री राधेसास को संसद के किसी भी गवन के या किसी राज्य की विधान सभा श्रयवा विधान परिषद् के सदस्य भुने जाने श्रीर होने के लिए इस भादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालायिष्ठ के लिए निर्राहत घोषित करता है।

[सं০ ত০ স০-বি৹শ০/381/77(10)]

#### ORDER

S.O. 1865.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Radhey Lal, Shivpuri, Bulandshahr, District Buldandshahr, Uttar Pradesh, a contesting candidate for general election to the Uttar Pradesh Legislative Assembly held in June, 1977 from 381-Anupshahr constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Radhey Lal to be disqualified for being chosen as, and for being, as member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. UP-LA/381/77 (10)]

#### भावश

नई दिल्ली, 22 मई, 1979

का० आ० 1866.—यतः, निर्वाचन ग्रायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1977 में हुए लोक सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 38—तिरूचेन्दुर निर्वाचन क्षेत्र से खुनाव लड़ने वाने उम्मीदवार श्री एस० सोरयामुख्यू येवर, 6/1 वीरा एड़ाकुड़ी स्ट्रीट, साथनकुलम, ताल्लुक तिरूचिन्दुर, जिला निरूचेलबेली (तिमलनाडु) लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा नद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा ग्रंपेक्षित ग्रंपने रीति से ग्रंपने निर्वाचन व्ययों का लेखा वाखिल करने में ग्रंसफल रहे है,

और यतः, उक्त उम्मोदवार ने, उसे सम्यक सूचना विये जाने पर भी अपनी इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्ट्रीकरण नहीं निया है, और निर्वाचन भाषोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजित्य नहीं है; अतः अब, उक्त अधिनियम की धारा 10-क के अनुसरण में निर्वाचन आयोग एत्र्वारा उक्त श्री एस० सोर्यामुख्यू थेवर को संसर् के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य कुने जाने और होने के लिए इस आदेश की तारीख से तीन वर्ष की काला-विध के लिए निरहिन घोषित करना है।

[सं० ता० म० सी० स० /38/77/(4)]

### ORDER

New Delhi, the 22nd May, 1979

S.O. 1866.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri S. Sooryamuththu Thevar, 6|1 Veera Edakudi Street, Sathankulam, Tiruchendur Taluk. Tirunelveli District (Tamil Nadu), a contesting candidate for general election to the House of the People held in March, 1977 from 38-Tiruchendur constituency, has failed to lodge an account of his election expenses in the manner required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder:

And whereas, after considering the representation made by the said candidate, the Election Commission is further satisfied that he has no good reason or justification for the failure; Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri S. Sooryamuthihu Thevar to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. TN-HP/38/77(4)]

# खावेश

का०ग्रां० 1867 — यतः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए तमिलनाडु विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 59-मुगाइयुर सभा निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदधार श्री ग्राई० इल्ल्मलाई, 13, सुन्दरम पिलाई लेन, पुरासावालकम, मद्राम-600007 लोक प्रतिनिधित्व ध्रधिनियम, 1951 सथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा ध्रपेक्षित ध्रपने समय के धन्दर नथा रीति से अपने निर्वाचन व्ययों को लेखा वाखिल करने में असफल रहे हैं;

और, यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, धपनी इस भसफलता के लिए कोई कारण प्रयवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है, और निर्वाचन धायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजित्य नहीं है ;

म्रतः म्रब, उक्त मधिनियम की घारा 10क के प्रानुसरण में निर्धाचन भ्रायोग एतवद्वारा उक्त श्री भ्राई० इल्लूमलाई को संसद के यिसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा मध्या विधान परिषद के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस मादेश की तारीव्य से तीन वर्ष को कालावधि के लिए निरहित घोषित करता है;

[सं० ता० न० -वि० स० /59/77/(36)]

#### ORDER

S.O. 1867.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri I. Elumalai, 13. Sundaram Pillai Lane, Purasawalkum, Madras-600007, a contesting candidate for general election to the Tamil Nadu Legislative Assembly held in June, 1977 from 59-Mugaiyur constituency, has failed to lodge an account of his election expenses within the time and in the manner required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after due notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri I. Elumalai to be disqualified for being chosen as, and for beaing, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. TN-LA/59/77(36)]

### भावेश

### नई दिल्ली, 24 मई, 1979

का० ग्रा० 1868. — यतः निर्वाचन ग्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए उस्तर प्रदेश विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 281- खागा निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री मजहर हैंदर उर्फ मज्जू मिया, ग्राम व पोस्ट पट्टी शाह, जिला फरोहपुर (उस्तर प्रदेश) लोक प्रतिनिधित्व ग्राधिनियम, 1951 तथा सद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा ग्रापेक्षित ग्रपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी नेखा दाखिल रने में ग्रसक रहे हैं.

और, यतः, उक्त उम्मीदवार ने, सम्प्रक सूचना दिए जाने पर भी, इस ग्रसफलता के लिए कोई कारण श्रयवा स्पाटीकरण नहीं दिया है और निर्वाचन श्रायोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस ग्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजित्य नहीं है;

ग्रतः ग्रबं, उक्त प्रधितियम की धारा 10-क के प्रतृसरण में निर्वाचन ग्रायोग एतबब्दारा उक्त श्री मजहर हैवर उर्फ मज्जू मिया को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा ग्रथमा विधान परिषद के सबस्य चुने जाने और और होने के लिए इस ग्रावंश की नारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्हित घोषिन करता है।

> [सं० उ० प्र०-वि० स० /281/ 77(11)] वी० नागस्त्रामण्यन, सचिव

### ORDER

# New Delhi, the 24th May, 1979

S.O. 1868.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Mazhar Haidar alias Mazzu Miyan, Village and Poet Patti Shah District Fatehpr (Uttar Pradesh), a contesting candidate for general election to the Uttar Pradesh Legislative Assembly held in June, 1977 from 281-Khaga constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the rules made thereunder;

And whereas, the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Mazhar Haidar alias Mazzu Miyan to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. UP-I.A/28/77(11)] V. NAGASUBRAMANIAN, Secy.

#### आडेग

# नई दिल्ली, 1 मई, 1979

का० भा० 1869.— यत: निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए पंजाब विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 24-खदूर साहिब (भ० जा०) निर्वाचन केव से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री करतार सिंह, प्राम व डा० खान छाबरी, जिला भ्रमृतसर (पंजाब) लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा तब्धीन बनाए गए नियमों द्वारा भ्रपेक्षित भ्रमृत व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में भ्रसफल रहे हैं;

और यतः उक्त उम्मीदधार ने, सम्यक सूचना विए जाने पर भी इस प्रसफलता के लिए कीई कारण प्रथवा स्पष्टीकरण महीं विया है और निर्वाचन प्रायोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस प्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायौचित्य महीं है;

मतः मब, उनत भिष्ठिनियम की घारा 10-क के मनुसरण में निर्वाचन मायोग एतद्द्वारा उन्त श्री करतार सिंह को संसव के किसी भी गदन के या किसी राज्य की विधान मभा ग्रयवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस मादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्राहत धोषित करता है।

> [सं॰ पंजाब-वि॰ स॰/24/77] आरं॰ डी॰ शर्मा, ग्रवर सचिव

### ORDER

# New Delhi, the 1st May, 1979

S.O. 1869.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Karter Singh, Village and P.O. Khan Chabri, District Amritsar (Punjab) a contesting candidate for general election to the Punjab Legislative Assembly held in June, 1977 from 24-Khadur Sahib(SC) constituency, has faild to lodge an account of his election expenses at all as required by the

Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Alt, the Election Commission hereby declares the said Shri Kartar Singh to be disqualified for being chosen as ,and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No.PB-LA/24/77/]

R. D. SHARMA, Under Secy.

# विधि न्याय और कम्पनी कार्य मंत्रालय

(कम्पनी कार्य विभाग)

नई दिल्ली, 26 मई, 1979

का॰ आ॰ 1870 — एकाधिकार एवं निर्वेन्धनकारी व्यापार प्रथा प्रधिनियम, 1969 (1969 का 54) की धारा 26 की उप-धारा (3) के धनुसरण में, केन्द्रीय सरकार एतद्दारा मैं ० ए० सी० ६० इन्वेस्टमैंट्स लिमिटेड के कथित भिधिनियम के अन्तर्गत पंजीकरण (पंजीकरण प्रमाण-पत्न संख्या 1018/75) के निरस्तीकरण को अधिसुचित करती है।

[सं० 23/18/79-एम०1]

बी० बी० टंडम, उप-सचिव

# MINISTRY OF LAW, JUSTICE & COMPANY AFFAIRS

### (Department of Company Affairs)

New Delhi, the 26th May, 1979

S.O. 1870.—In pursuance of sub-section (3) of Section 26 of the Monopolies and Restrictive Trade Practices Act, 1969 (54 of 1969), the Central Government hereby notifies the cancellation of the Registration of M/s. A.C.E. Investments Ltd. under the said Act (Certificate of Registration No. 1018/75).

[No. 23/18/79-M(I)]

B. B. TANDON, Dy. Secy.

# गृह मंत्रालय

# कार्मिक और प्रशासिमक सुधार विमाप

नई दिल्ली, 28 मई, 1979

का॰ आ॰ 1871.—1978 के प्रधिनियम संख्या 45 के प्रधीन यथा संशोधित वण्ड प्रिक्षिया संहिता, 1973 (1974 का 2) की घारा 24 की उप-प्रारा (8) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार, एतव्द्वारा, विल्ली तथा नई विल्ली में विचारण, अपीलीय तथा पुनरीक्षण न्यायलयों में नीचे दी गई तालिका के कालम 3 में उल्लिखित दिल्ली विशेष पुलिस स्थापना के भामलों में प्रभियोजन तथा उनसे उल्पन्न किसी धन्य मामले का भी संचालन करने के लिए नीचे दी गई तालिका के कालम 2 में उल्लिखित प्रधिवक्ताओं को विशेष लोक प्रभियोजक के रूप में नियुक्त करती है:——

कम ग्रश्चिवक्ताकानाम संख्या	गामला संख्या
1 2	3
1. श्री विपिन बिहारी लाल	श्रीमती इंदिरा गांधी तथा अन्यों के विश्व नियमित्र मामला संख्या 1/78-ए.प० आई० यू० (ए.स० आई० बी०-III) श्रीमती इंदिरा गांबी तथा अन्यों के विश्व नियमित मामला संख्या 2/78- एस० आई० यू० (ए.स० आई० बी०-I) श्री संज्य गाँधी तथा अन्यों के विश्व नियमित मामला मंख्या 2 78-ए.स० भाई० यू० (ए.स० आई० बी०-I) श्री बो०सी० णुक्ल के विश्व नियमित मामला संख्या 1/73-ए.स० आई० यू० (ए.स० आई० बी०-II)
2. श्री भवतार सिह	श्रीमती इंदिरा गाँधी तथा श्रन्थों के विशद नियमित मामला संख्या 1/78-एस० श्राई० यू० (एस० धाई० वी०-I) श्रीमती इंदिरा गाँधी तथा श्रन्थों के विश्व नियमित मामला संख्या 1/78-एसक श्राई० यू० (एस० श्राई० बी०-III) श्रीमती इंदिरा गाँधी तथा धन्यों के विश्व नियमित मामला संख्या 2/78-एस० श्राई० यू० (एस० श्राई० बी०-I) श्री संजय गाँधी तथा धन्यों के विश्व नियमित मामला संख्या 2/78-एस० श्राई० यू० (एस० श्राई० वी०-II) श्री वी० सी० एक्ल के विश्व नियमित मामला संख्या 1/78-एस० श्राई० यू० (एस० श्राई० वी०-II)
3. श्री भरेन्द्र सिंह वैंस	श्रीमती इंदिरा गाँधी तथा श्रन्यों के विरुद्ध नियमित मामला संख्या 1/78-एस० श्राई० बी०-I) श्रीमती इंदिरा गाँधी तथा श्रन्यों के विरुद्ध नियमित मामला संख्या 1/78-एस० श्राई० यू० (एस० श्राई० बी०-III) श्रीमती इंदिरा गाँधी तथा श्रन्यों के विरुद्ध नियमित मामला संख्या 2/78-एस० श्राई० यू० (एस० श्राई० बी०-I) श्री संजय गाँधी तथा श्रन्यों के विरुद्ध नियमित मामला संख्या 2/78-एस० श्राई० यू० (एस० श्राई० बी०-II) श्री वी० मी० एकल के विरुद्ध नियमित मामला संख्या 1/78-एस० श्राई० यू० (एस० श्राई० ग्र० (एस०

[सं॰ 225/5/79-ए०वी ०डी०(2)] टी० के० सुन्नामणियन, अवर सचिव

# MINISTRY OF HOME AFFAIRS

# (Department of Personnel and Administrative Reforms)

New Delhi, the 28th May 1979

S.O.1871.—Inexercise of the powers conferred by subsection (8) of section 24 of the Code of Criminal Procedure,

1973 (2 of 1974) as amended under Act No. 45 of 1978, the Central Government hereby appoints the Advocates mentioned at column (2) of the Table below as Special Public Prosecutors for conducting the prosecution and also any other matter arising out of the Delhi Special Police Establishment cases mentioned in column (3) of the Table below in the trial, appellate and revisional courts in Delhi and New Delhi.

#### TABLE

s.		Case Number
(1)	(2)	(3)
1.	Shri Bipin Bchari Lall	Regular case No. 1/78-SIU (SIB-III) against Smt. Indira Gandhi and others. Regular case No. 2/78-SIU (SIB.I) against Smt. Indira Gandhi and others. Regular case No. 2/78-SIU (SIB.II) against Shri Sanjay Gandhi and otners. Regular case No. 1/78-SIU (SIB. II) against Shri V.C. Shukla.
2.	Shrí Avtar Singh	Regular case No. 1/78-SIU (SIB. I) against Smt. Indira Gandbi and others. Regular case No. 1/78-SIU (SIB.II) against Smt. Indira Gandhi and others. Regular case No. 2/78-SIU (SIB.I) against Smt. Indira Gandhi and others. Regular case No. 2/78-SIU (SIB. II) against Shri San- jay Gandhi and others. Regular case No. 1/78-SIU (SIB. II) against Shri San- jay Gandhi and others. Regular case No. 1/78-SIU (SIB. II) against Shri V.C. Shukla.
3.	Shri Narendra Singh Bains.	Regular case No. 1/78-SIU (SIB. I) against Smt. Indira Gandhi and others. Regular case No. 1/78-SIU (SIB. III) against Smt. Indira Gandhi and others Regular case No. 2/78-SIU (SIB. I) against Smt. Indira Gandhi and others. Regular case No. 2/78-SIU (SIB. II) against Shri Sanjay Gandhi and others. Regular case No. 1/78-SIU (SIB. II) against Shri Sanjay Gandhi and others. Regular case No. 1/78-SIU (SIB. II) against Shri V.C. Shukla.

[No. 225/5/79-AVD.II]

T.K. SUBRAMANIAN, Under Secy.

# नई दिल्ली, 30 मई, 1979

कार आर 1872.—राष्ट्रपति, संविधान के धनुक्छेद 309 के परन्तुक और धनुक्छेद 148 के खण्ड (5) द्वारा प्रदत्त मस्तियों का प्रयोग करते 165 GI/79—3 हुए, भारतीय लेखा और लेखापरीक्षा विभाग में कार्यरत व्यक्तियों के संबंध में भारत के नियंत्रक और महालेखा परीक्षक से परामर्थ करने के प्रश्वात् साधारण भविष्य निधि (केन्द्रीय सेवा) नियम, 1960 में संगोधन करने के लिए निम्नलिखित और नियम बनाते हैं, श्रर्थात् :—

- (1) इन नियमों का नाम साधारण भनिष्य निधि (केन्द्रीय सेवा) दूसरा संशोधन नियम, 1979 है।
  - (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।
- 2. साधारण भविष्य निश्चि (केन्द्रीय सेवा) नियम, 1960 के नियम 11 के उपनियम (4) के नीचे "टिप्पण" के स्थान पर, निम्नलिखित रखा जाएगा, प्रथित :--

"टिप्पण---निधि के ग्रतिशोषों पर 6 मास की श्रविध के श्रागे क्याज का संवाय,---

- (क) एक वर्ष तक की भवधि के लिए, लेखा कार्यालय का प्रधान (इस पव के अंतर्गत वेतन और लेखा भश्रिकारी, जहां कोई है, भी हैं); और
- (ख) किसी भी अवधि तक के लिए, लेखा कार्यालय के प्रधान से ठीक वरिष्ठ प्रधिकारी [इस पद के अंतर्गत लेखा नियंत्रक जहां कोई हैं, या संबद्ध प्रधासनिक मंत्रालय/विभाग का वित्तीय सलाहकार भी हैं,]

व्यक्तिगत रूप से अपना यह समाधान कर लेने के परचात् प्राधिकृत कर सकेगा कि संदाय में विलम्ब ऐसी परस्थितियों के कारण हुआ है जो अभिवाता या उस व्यक्ति के जिसे ऐसा संदाय किया जाना था, नियंतण से परे थीं और ऐसे प्रत्येक मामले में होने वाले प्रशासनिक विलम्ब का पूर्णत: अन्वेषण किया जाएगा और यदि अपेक्षित है तो कोई कार्रवाई भी की जाएगी।"

[संख्या 13(11)-स्था-V(बी)/78 भवि० नि०]

# New Delhi, the 30th May, 1979

- S.O. 1872.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 and clause (5) of article 148 of the Constitution, the President, after consultation with the Conptroller and Auditor General of India in relation to persons employed in the Indian Audit and Accounts Department, hereby makes the following rules further to amend the General Provident Fund (Central Services) Rules, 1960, namely:—
- 1. (1) These rules may be called the General Provident Fund (Central Services) Second Amendment Rules, 1979.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the official gazette.
- 2. For the "Note" under sub-rule (4) of rule 11 of the General Provident Fund (Central Services) Rules, 1960, the following shall be substituted, namely:—

"Note-Payment of interest on the Fund balance beyond a period of 6 months may be authorised by,-

- (a) the Head of Accounts Office (which expression includes the Pay and Accounts Officer, where there is one) upto a period of one year; and
- (b) the immediate superior to the Head of Accounts Office (which expression includes a Controller of Accounts, where there is one or the Financial Adviser to the concerned administrative Ministry or Department) upto any period.

after he has personally satisfied himself that the delay in payment was occasioned by circumstances beyond the control

of the subscriber or the person to whom such payment was to be made, and in every such case the administrative delay involved in the matter shall be fully investigated and action, if any required, taken'

[No. 13(11)-EV(B)/78-GPF]

कार बार 1873. -- राष्ट्रपति, संविधान के प्रनुक्छेद 309 के परन्तक और अनुकटेब 148 के खण्ड (5) द्वारा प्रदत्त मक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारतीय लेखा और लेखा-परीक्षा विभाग में कार्यरत व्यक्तियों के संबंध में भारत के नियं तक और महालेखा परीक्षक से परामर्श करने के पण्चात् प्रभिदायी भविष्य निधि (भारत) नियम, 1962 में संगोधन करने के लिए निम्नलिखित और नियम बनाते हैं, अर्थात् :--

- 1. (1) इन नियमों का नाम अभिवायी भविष्य निधि (भारत) (संगोधन) नियम, 1979 है।
  - (2) ये राजपन्न में प्रकाशन की सारीख को प्रवृत्त होंगे।
- 2. प्रभिवायी भविष्य निधि (भारत) नियम, 1962 के निथम 12 के उपनियम (4) के नीचे "टिप्पण" के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा, भ्रयति :---

"टिप्पण :--निधि के भ्रतिशेषों पर 6 मास की भ्रवधि के भ्रागे ब्याज का संवाय,---

- (क) एक वर्ष तक की अवधि के लिए, नेखा कार्यालय का प्रधान (इस पद के अंतर्गत वेतन और लेखा अधिकारी, जहां कोई है, भी हैं);और
- (ख) किसी भी प्रवधि तक के लिए, लेखा कार्यालय के प्रधान से ठीक वरिष्ठ ग्रधिकारी (इस पद के अन्तर्गत नेखा नियंत्रक जहां कोई है, या सम्बद्ध प्रशासनिक मंद्रालय/विभाग का वित्तीय सलाहकार भी है),

व्यक्तिगत रूप से भ्रपना यह समाधान कर लेने के पश्चात् प्राधिकृत कर सकेगा कि संवाय में जिलम्ब ऐसी परिस्थितियों के कारण हुआ है जो मिभवाता या उस व्यक्ति के जिसे ऐसा संदाय किया जाना था, नियंद्रण से परे थीं । और ऐसे प्रत्येक मामले में होने वाले प्रशासनिक विलम्ब का पूर्णतः भ्रत्वेषण किया जाएगा और यदि भपेक्षित है तो कोई कार्रवाई भी की जाएगी।"

> [सं० 13(11)-स्था V (बी)/78-मवि० नि०] सीताराम ग्रग्नवाल, ग्रवर सचिव

- S.O. 1873.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 and clause (5) of article 148 of the Constitution, the President, after consultation with the Comptroller and Auditor-General of India in relation to persons employed in the Indian Audit and Accounts Department, hereby makes the following rules further to amend the Contributory Provident Fund Rules (India), 1962, namely:—
- 1 (1) These rules may be called the Contributory Provident Fund Rules (India) Amendment Rules, 1979.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. For the "Note" under sub-rule (4) of rule 12 of the Contributory Provident Fund Rules (India), 1962, the following shall be substituted, namely :-

"Note-Payment of interest on the Fund balance beyond a period of 6 months may be authorised by,-

- (a) the Head of Accounts Office (which expression includes the Pay and Accounts Officer, where there is one) upto a period of one year; and
- (b) the immediate superior to the Head of Accounts Office (which expression includes a Controller of Accounts, where there is one or the Financial Adviser to the concerned administrative Ministry or Department) upto any period.

after he has personally satisfied himself that the delay in payment was occasioned by circumstances beyond the control of the subscribe or the person to whom such payment was to be made, and in every such case the administrative delay involved in the matter shall be fully investigated and action, if any required, taken."

> [No. 13(11)-EV(B)/78-CPF] S. R. AGRWALA, Under Secv.

# वित्त मंत्रालय

# (राजस्व विमाग)

नयी विल्ली, 28 फरवरी, 1979

#### प्राय-कर

का॰ गा॰ 1874. — सर्वसाधारण की जानकारी के लिए यह प्रधिस्चित किया जाता है कि निम्नलिखित वैज्ञानिक अनुसंधान कार्यक्रम को सचित्र. विज्ञान शौर प्रौद्योगिकी विभाग, नई दिल्ली ने भ्राय-कर नियम, 1962 के नियम 6(iv) के साथ पठित ग्राय-कर ग्रधिनियम, 1961 की धारा 35 की उपधारा (2क) के प्रयोजनों के लिए नीचे धिनिर्विष्ट प्रविध के लिए धनुमोदित किया है:

वैज्ञानिक भन्संधान कार्यक्रम का नाम

माइकोबाँयल डिग्रेडेशन ऑफ पेट्रो-केमिकल स्लेजज आइस्यूडोमोनस

एईक्जीनोसा ।

म्रायोजनकर्ता

इंडियन पेट्रोकेमिकल्स लि०, डाकचर पेट्रोकेमिकल, जिला-बहौदा।

भागीजन का स्थान

महाराजा सयाजीराव विश्वविद्यालय

बडीवा ।

धारम्भ होने की प्रस्तावित तारीख

दिसम्बर, 1978

पूर्ण होने की घनुमासित तारीका

दिसम्बर, 1980

ब्रनुमामित लागत

43,400 ₹0

बड़ौदा के दि महाराजा समाजीराव विश्वविद्यालय, बड़ौदा को ग्रायकर प्रधिनियम, 1961 की धारा 35 (i) (ii) के प्रधीन प्रनुमोदित किया जा चुका है, देखिए वित्तं विभाग की प्रधिसूचना सं० 1077 (फा०सं० 203/37/75-मा॰कं॰म॰ II), तारीख 9-9-1975 I

[सं० 2734 (फा॰सं० 203/23/79-मा॰क॰म॰II)]

#### MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

New Dolhi, the 28th February, 1979.

#### (INCOME-TAX)

S.O. 1874.—It is hereby notified for general information that the following scientific research programme has been approved for the period specified below for the purposes of sub-section (2A) of Section 35 of the Income -tax Act, 1961 read with Rule 6 (iv) of the Income-tax Rules, 1962, by the Secretary, Department of Science & Technology, New Delhi.

Name of the scientific research Microbial Degradation program ne :

Petrochemical Sludges by

Pseudomonas aeruginosa.

Name of the sponsorer

Indian Petrochemicals Ltd., P. O. Petrochemicals Distt.

Baroda.

To be undertaken by

.. .. Maharaja Sayajirao University, Baroda.

Proposed date of commence- December, 1978. ment : ..

Anticipated date of comple-

tion.

December, 1980.

Estimated outlay

Rs. 43,400.

2. The Maharaja Sayajirao University of Baroda, Baroda stands approved u/s. 35 (i) (iii) of the Income-tax Act, 1961 vide finance Department's Notification No. 1077 (F. No. 203/37/75-IJA.II) dated 9-9-1975.

[No. 2734 /F. No. 203/23/79-IIA.II]

नई दिल्ली, 1 मार्च, 1979

#### ग्राय-कर

का॰ ग्रा॰ 1875. — सर्वसाधारण की जानकारी के लिए यह प्रधिस्चित किया जाता है कि निम्नलिखित संस्था को, विहित प्राधिकारी, भारतीय कृषि ग्रमुसंघान परिषद् द्वारा, ग्राय-कर अधिनियम, 1961 की घारा 35 की अपधारा (1) के खण्ड (ii) के प्रयोजनार्थं ग्रनुमोदित किया गया है।

# संस्था

कें ०एम० वैज्ञानिक भ्रनुसंधान केन्द्र, मसोधा, डाकघर मोदीनगर, जिला फैजाबाद

यह प्रधिसूचना 17-1-79 से 16-1-1980 तक की एक वर्ष की प्रविध के लिए प्रभावी रहेगी।

[सं० 2739/फा०सं० 203/197/78-म्रा०क०म० II]

New Delhi, the 1st March, 1979

### INCOME-TAX

S.O. 1875.—It is hereby notified for general information that the institution mentioned below has been approved by the Indian Council of Agricultural Research, the prescribed authority for the purposes of clause (ii) of sub-section (1) of Section 35 of the Income-tax Act, 1961.

### INSTITUTION

K.M.Scientific Research Centre, Masodha, P.O.Modinagar, Distt. Faizabad.

This notification will be effective for a period of one year from 17.1.1979 to 16.1.1980.

[No. 2739/F. No. 203/197/78-ITA.II]

### सु द्विपस

नई विल्ली, 27 मार्च, 1979

### काय-कर

का० मा० 1876. — राजस्व विभाग, मधिसूचना सं० 34, तारीख 24 नवम्बर, 1946 में निम्नलिखित संशोधन करना है:—— "वि रॉयल इंस्टीट्यूट ऑफ साइंस बाम्बे।" के स्थान पर "विज्ञान संस्थान, मुभ्बई" पर्ढे।

[सं॰ 2754 (फा॰सं॰ 203/6/79-भाई टी ए II)]

### CORRIGENDUM

New Delhi, the 27th March, 1979

### INCOME-TAX

S.O. 1876.—The Department of Revenue hereby amend the Notification No. 34 dated 24th November, 1946 as under:—

For

Read

The Royal Institute of Science, Bombay.

The Institute of Science, Bombay.

[No. 2754 F. No. 203/6/79-ITA.II]

नई विल्ली, 27 मार्च, 1979

#### ग्राय-कर

का॰ प्रा॰ 1877.—सर्वसाधारण की जानकारी के लिए यह प्रधिस्चित किया जाता है कि विहित प्राधिकारी, प्रथात् भारतीय जिकित्सा अनुसंधान परिषद् ने निक्नलिखित संस्था को आयकर नियम, 1962 के नियम 6(ii) के संाथ पठित, आय-कर श्रधिनियम, 1961 की धारा 35 की उपधारा (i) के खण्ड (ii) के प्रयोजनों के लिए चिकित्सा अनुसंधान के क्षेत्र में "वैज्ञानिक श्रनुसंधान संस्था" प्रवर्ग के अधीन निम्नलिखित शर्ती पर अनुमोदित किया है:—

- (i) यह कि संस्था विकित्सा धनुसंधान के क्षेत्र में वैज्ञानिक धनु-संधान के लिए प्राप्त राशियों का पृथक हिसाब रखेगी।
- (ii) यह कि संस्था ध्रमने वैज्ञानिक ध्रनुसंघान संबंधी क्रियाकलापों की वार्षिक विवरणी परिषद् को प्रति वर्ष 31 मई सक ऐसे प्ररूपों में प्रस्तुत करेगी जो इस प्रयोजन के लिए ध्रिधिकथित किए जाएं ध्रौद उसे सुचित किए जाएं।

### संस्पा

# शान्ति धवेवना धाश्रम, मुम्बई

यह ग्राधिसूचना 6 फरवरी, 1979 से 5-2-1981 तक की 2 वर्ष की ग्रविध के लिए प्रभावी होगी।

[सं॰ 2753 (फा॰सं॰ 203/45/79-प्राई टी ए II)]

New Delhi, the 27th March, 1979

# INCOME-TAX

- S.O. 1877.—It is hereby notified for general information that the institution mentioned below has been approved by Indian Council of Medical Research, the prescribed authority for the purposes of clause (ii) of sub-section (1) of Section 35 of the Income-tax Act, 1961 read with Rule 6(ii) of the Income-tax Rules, 1962 under the category of "scientific research association" in the field of Medical Research, subject to the following conditions:—
  - (i) That the Association will maintain a separate account of the sums received by it for scientific research in the field of medical research.
  - (fi) That the Association will furnish annual returns of its scientific research activities to the Council by 31st May each year at the latest in such form as may be laid down and intimated to them for this purpose.

#### INSTITUTION

# SHANTI AVEDNA ASHRAM, BOMBAY

This notification is effective for a period of 2 years from 6th February, 1979 to 5.2.1981.

[No.2753/F.No.203/45/79-FTA.II]

## नहीं दिल्ली, 30 मार्च, 1979

#### क्षाय-कर

का॰ आ॰ 1878. — सर्वसाघारण की जानकारी के लिए यह अधिसूचित किया जाता है कि विहित प्राधिकारी, ग्रर्थीत् मारतीय कृषि अनुसंधान परिषद् ने निम्नलिखित संस्था को भायकर ग्रिधिनियम, 1961 की घारा 35 की उपधारा (1) के खण्ड (ii) के प्रयोजनों के लिए धनुमोवित किया है।

#### संस्था

# भाई लाल ग्रमीन फाउडेशन, बड़ौदा

यह भ्रक्षिसूचना 1-1-1979 से 31-12-1980 तक की 2 वर्ष की भ्रवधि के लिए प्रभावी होगी।

[सं० 2759 (फा०सं० 203/60/78-प्राई टी ए II)]

# New Delhi, the 30th March, 1979 INCOME-TAX

S.O. 1878.—It is hereby notified for general information that the institution mentioned below has been approved by the Indian Council of Agricultural Research, the prescribed authority for the purposes of clause (ii) of sub-section (1) of section 35 of the Income-tax Act, 1961.

#### INSTITUTION

### Bhailal Amin Foundation, Baroda

This notification is effective for a period of 2 years from 1.1.1979 to 31.12.1980.

[No. 2759/F. No. 203/60/78-ITA.II]

नई विल्ली, 9 प्रप्रैल, 1979

# प्राय-कर

कार का 1879. — सर्वसाधारण की जानकारी के लिए यह श्रधिस्चित किया जाता है कि विहित प्राधिकारी, अर्थात् भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद् ने निम्नलिखित संस्था को श्राय-कर श्रधिमियम, 1961 की धारा 35 की उपधारा (1) के खण्ड (ii) के प्रयोजनों के लिए धनुमोदित किया है।

### संस्था

# दि उगर शुगर वक्स लिमिटेड, जिला बेलगांव

यह ग्रधिसूचना 1 मार्च, 1979 से 28 फरवरी, 1981 तक की दो वर्ष की ग्रवधि के लिए प्रभावी होगी।

[सं॰ 2767 (फा॰सं॰ 203/100/78-माई टी ए II)]

### New Delhi, the 9th April, 1979

# INCOME-TAX

S.O. 1879.— It is hereby notified for general information that the institution mentioned below has been approved by the Indian Council of Agricultural Research, the prescribed authority for the purposes of clause (ii) of sub-section (1) of section 35 of the Income-tax Act, 1961.

### INSTITUTION

The Ugar Sugar Works Ltd., Distt. Belgaum.

This notification is effective for a period of two years from 1st March, 1979 to 28th February, 1981.

[No. 2767/F.No.203/100/78-ITA.II]

नई दिल्ली, 25 मप्रैल, 1979

#### स्राय-कर

का॰ आ॰ 1880. — सर्वसाधारण की जानकारी के लिए यह प्रधिसुचित किया जाता है कि विहित प्राधिकारी, प्रयात् सचिव, विभान ग्रौर प्रौद्योगिकी विभाग, नई दिल्ली ने निम्नलिखित संस्था को, ग्राय-कर नियम, 1962 के नियम 6(iv) के साथ पठित, ग्राय-कर घिष्ठितियम, 1961 की घारा 35 की उपधारा (1) के खण्ड (ii) के प्रयोजनों के लिए ग्रस्य प्राकृतिक या धनुप्रयुक्त विज्ञान के क्षेत्र में 'संस्था' प्रवर्ग के ग्रधीन निम्नलिखित शतौं पर धनुमोदित किया है, ग्रयातृ:—

- (i) यह कि थापर इजीनियरी और प्रौद्योगिकी संस्थान, पटियाला प्राकृतिक या अनुप्रयुक्त (कृषि/पणुपालन/मास्स्यकी और प्रौवधि से भिन्न) विज्ञान के क्षेत्र में वैज्ञानिक अनुसंघान के लिए प्राप्त राशियों का पृथक हिसाब रखेगा।
- (ii) यह कि उकत संस्थान, प्रत्येक वर्ष के लिए अपने वैज्ञानिक अनुसंधान संबंधी कियाकलापों की एक वार्षिक विवरणी विहित प्राधिकारी की प्रति वर्ष 30 अप्रैल तक ऐसे प्ररूपों में प्रस्तुत करेगा जो इस प्रयोजन के लिए अधिकथित किए जाएं और उसे सुवित किए जाएं।

#### संस्था

षापर इंजीनियरी भौर प्रौद्योगिकी संस्थान, पटियाला

यह प्रधिसूचना 10-11-1978 से 9-11-1981 तक की शीम वर्ष की प्रविध के लिए प्रभावी होगी।

> [सं॰ 2775 (फा॰सं॰ 203/160/78-प्राई टी ए II)] जे॰ पी॰ शर्मा, निवेशक

New Delhi, the 25th April, 1979 INCOME-TAX

- S.O. 1880.—It is hereby notified for general information that the institution mentioned below has been approved by the Secretary, the Department of Science and Technology, New Delhi, the prescribed authority for the purposes of clause (ii) of sub-section (1) of Section 35 of the Income-tax Act, 1961, read with Rule 6(iv) of the Income-tax Rules, 1962 under the category 'Institution' in the area of other natural or applied sciences, subject to the following conditions:—
  - (i) that the Thapar Institute of Engineering & Technology, Patiala, will maintain a separate account of the sums received by it for scientific research in the field of natural or applied sciences (other than agriculture/ animal husbandry/fisheries & medicines).
  - (ii) that the said Institute will furnish the annual return of its scientific research activities to the prescribed authority for every financial year in such forms as may be laid down and intimated to them for this purpose, by 30th April, each year.

### INSTITUTION

Thapar Institute of Engineering & Technology, Patiala. This notification is effective for a period of three years from 10.11.1978 to 9.11.1981.

[No. 2775/F. No. 203/160/78-I.T.A.II]

J. P. SHARMA, Director

(आर्थिक कार्य विभाग)

नई दिल्ली, 22 मई 1979

### बीमा

का॰ ब्रा॰ 1881 --- केन्द्रीय सरकार, बीमा प्रधिनियम, 1938 (1938 का 4) की घारा 27-ख की उपधारा (i) के खंड (ज) द्वारा

प्रवत्त मिक्नियों का प्रयोग करते हुए, 1978-79 में भारतीय श्रौद्योगिक पुर्नीनर्माण निगम लिमिटेड द्वारा जारी किए गए 2.50 करोड़ रुपए मूल्य के 1988 (प्रथम सीरीज) के 6-1/2 प्रतिशत वाले 10 वर्षीय बंधपत्नों को, (इस श्रधिकार के साथ कि 2.50 करोड़ रुपए से ऊपर प्राप्त श्रभिदाय का 10 प्रतिशत तक प्रतिश्वारित कर लिया जाएगा) उक्त धारा के प्रयोजनों के लिए "श्रनुमोदित विनिधान" के कुष्प में भोषित करती है।

[सं० 88(23) इंस्पी IV/78)]

### (Department of Economic Affairs)

New Delhi, the 22nd May, 1979 (INSURANCE)

S.O. 1881.—In exercise of the powers conferred by clause (1) of sub-section (1) of section 27-B of the Insurance Act, 1938 (4 of 1938), the Central Government hereby declares the 6½ per cent 10 years Bonds 1988 (1st Series) of the value of Rs. 2.50 crores issued in 1978-79 (with the right to retain the subscription received upto 10 percent in excess of Rs. 2.50 crores) by the Industrial Reconstruction Corporation of India Limited, as "approved investments" for the purposes of said secion.

[No. 88 (23) Ins. IV/78]

का॰ अ.० 1882 केन्द्रीय सरकार, बीमा अधिनियम, 1938 (1938 का 4) की धारा 27-क की उपधारा (1) के खंड (थ) द्वारा, जो भारत सरकार के जिल्ला मंत्रालय (राजस्व विभाग) की नारीख 23 अगस्त, 1958 की अधिसुचना सं० सा०. का०. नि०. 734 द्वारा भारतीय जीवन बीमा निगम को लागू होता है, प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, 1978-79 में भारतीय औद्योगिक पुर्नीनर्माण निगम लिमिटेड द्वारा जारी किए गए 2.50 करोड़ रुपए मूल्य के 1988 (प्रथम सिरीज) के 6-1/2 प्रतिशत वाले 10 वर्षीय बंधपत्नों को (इस अधिकार के साथ कि 2-50 करोड़ रुपए से ऊपर प्राप्त अभिदाय का 10 प्रतिशत तक प्रतिश्वारित कर लिया जाएगा ) उपत धारा के प्रयोजनों के लिए "अनुसूचित विनिधान" के रूप में घोषित करती है।

[सं॰ 88(23) इस्यो iv/78)

एस०डी० रहेजा, ग्रवर सचिव

S.O. 1882.—In exercise of the powers conferred by Clause (q) of sub-section (1) of section 27-A of the Insurance Act, 1938 (4 of 1938) as applied to the Life Insurance Corporation of India by the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. G.S.R. 734, dated 23rd August, 1958, the Central Government hereby declares the 6½ per cent 10 years bonds 1988 (1st Series) of the value of Rs. 2.50 crores issued in 1978-79 (with the right to retain the subscription received upto 10 per cent in excess of Rs. 2.50 crores) by the Industrial Reconstruction Corporation of India Limited, as "scheduled in vestment" for the purposes of the said section.

[No. 88(23)Ins.IV/78]

S. D. RAHEJA, Under Scay.

# (वैकिंग प्रमाग)

नई विल्ली, 22 मई, 1979

का० था० 1883 भारतीय श्रीधोगिक विकास बैंक श्रिधिनयम 1964 (1964 का 18) की धारा 6की उपधारा (4) के गांध पठित उपधारा (1) के खण्ड (ङ) के उपखण्ड (iii) के अनुगरण में केन्द्रीय सरकार, भारतीय श्रीधीगिक विकास बैंक श्रीर वित्तीय संस्थाशों के श्रीधकारी कर्मेचारियों में से, भारतीय श्रीधोगिक विकास बैंक, बस्बई अ परियोजना वित्त प्रभाग के प्रबन्धक श्री डब्ल्यू॰के॰ मानगांवकर को

22 मई, 1979 से भारम्भ होकर 21 मई, 1982 को समाप्त होने वाली तीन वर्ष की भवधि के लिए भारतीय श्रौद्योगिक विकास बैंक का निवेशक नामित करती है।

[संख्याएफ 9/15/79-बी०ग्रो०-I] बलदेव सिष्ट, संयुक्त समिय

### (BANKING DIVISION)

New Delhi, the 22nd May, 1979

S.O. 1883.—In pursuance of sub-clause (iii) of clause (c) of sub-section (1), read with sub-section (4), of section 6 of the Industrial Development Bank of India Act, 1964 (18 of 1964), the Central Government hereby nominates Shri W. K. Mangaokar, Manager, Project Finance Division, Industrial Development Bank of India, Bombay, as a director of the Industrial Development Bank of India, from amongst the officer employees of the Industrial Development Bank of India and financial institutions, for a period of three years commencing on the 22nd day of May, 1979 and ending with the 21st day of May, 1982.

[No. F. 9/15/79-BO. I] BALDEV SINGH, Joint Secy.

नई दिल्ली, 30 अप्रैल, 1979

का० आ० 1884.— बैंककारी विनियमन प्रधिनियम, 1949 (1949 का 10) की धारा 53 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक की निफारिश पर एतद्वारा घोषणा करती है कि जक्त अधिनियम की तीसरी अनुसूची में कार्म 'क' के साथ संलग्न नोट (च) के उपबंध, बैंक माफ कोचीन लिमिटेड पर उसके 31 विसम्बर 1978 तक के तुलन पक्ष के बारे में लागू नहीं होंगे जो कि कथित फार्म के सम्पत्ति तथा परिसम्पत्ति पक्ष की मद 4 के उप-शीर्ष (2), (3), (4) तथा (5) में से किसी के मामने के छन्दर वाले खाने में विखाये गये मूल्य से उप शीर्ष के अन्तर्गत नियेशों से बाजार मूल्य के बढ़ जाने पर उस उप शीर्ष के अंनर्गत नियेशों के बाजार मूल्य को अलग से कोण्डकों में विखाता है।

[संख्या 15(9)-वी० ओ०-III/79]

New Delhi, the 26th May, 1979

S.O. 1884.—In exercise of the powers conferred by section 53 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949), the Central Government, on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions of Note(f) appended to the Form 'A' in the Third Schedule to the said Act shall not apply to the Bank of Cochin Ltd. in respect of its balance-sheet as at the 31st December 1978, which, when the value shown in the inner column against any of the sub-heads (ii), (iii), (iv) and (v) of item 4 of the Property and Assets side of the said Form exceeds the market value of the investments under that sub-head, shows separately within brackets the market value of the investments under that sub-head.

[No. 15(9)-B.O. III/79]

# नई दिल्ली, 23 मई, 1979

कां आं 1885 - वैंककारी विनियमन प्रधिनियम, 1949 (1949 का 10) की धारा 53 द्वारा प्रदक्त भक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व वैंक की सिकारिंग पर एतद्वारा घोषणा करती है उक्त प्रधिनियम की धारा 19 की उपधारा 2 के उपबंध, 31 मार्च, 1980 तक, प्रिन्डलेख वैंक लिमिटेड, कलकत्ता पर उस सीमा तक लागू नहीं होंगे जहां तक इस बैंक द्वारा, निम्नलिखिन कम्पनियों के नामों के भागे दिये गये परियों के बंधक रूप में धारिता से है।

कम्पनी का नाम	· — - — · बंधक रखने की तारीख	- शेयरों का चुकता मृह्य
		(लाख रुपयों में)
· · ·	 देश: 24-11-66	1,65
	03-02-1967	0.25
<ol> <li>ग्लोब यूनाइटेड इंजिनियरिंग एण्ड</li> </ol>	20-11-1967	8.80
फाउंड्री कम्पनी लिमिटेड ।	16-02-1967	8.81
	16.03-1968	0.05
	[सं० 15(13)-	बी <b>ःप्रो</b> ०-[[[/79]
	मे० भा० उसगी	कर, मवर सचिव

# New Delhi, the 23rd May, 1979

S.O. 1885—In exercise of the powers conferred by Section 53 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949) the Central Government on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions of Sub-section 2 of Section 19 of the said Act shall not apply, till the 31st March 1980, to Grindlays Bank Ltd., Calcutta in respect of the shares held by it as pledgee of the under noted companies as shown against their names.

Name of the company	Date of lodge- ment	Paid up va- luc of the shares held (in lakhs of R <sub>S.</sub> )
1. Jay Kay Automobiles	24-11-1966	1.65
Pyt. Ltd.	03-02-1967	0.25
2. Globe United Enginec-	20-11-1967	8.80
ring and Foundry Co. Ltd.	1 <i>6</i> -02-1 <b>9</b> 68	8.81
	16-03-1968	0 05

[No.15(13)-B.O.III/79]

M.B. USGAONKAR, Under Secy.

# नई विल्ली, 26 मई, 1979

का आ 1888 -- प्रादेशिक आमीण बैंक अधिनियम, 1976 (1976 का 21) की धारा 11 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, एनद्द्वारा श्री भार० पी० दिवेषी, सहायक मुख्य अधिकारी (ग्रण ामी विकास), सेन्द्रल बैंक आफ इंडिया को श्री ए० एम० कोर्ड के स्थान पर क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक, होशंगाबाद का अध्यक्ष नियुक्त करती है

तथा 1 जून, 1979 से प्रारम्भ होकर 30 जून, 1982 को समाप्त होने बाली मबिध को उस भविध के रूप में निर्धारित करती है जिसके वौरान श्री ग्रार० पी० जिबेदी, ग्रध्यक्ष के रूप में कार्य करेंगे।

[संख्या एफ० 8-8/79-मार० मार० बी.]

सी० श्रार० बिश्वास, उप-सिवय

### New Delhi, the 26th May, 1979

S.O. 1886.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 11 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government hereby appoints Shri R. P. Trivedi, Assistant Chief Officer (Rural Development) Central Bank of India as the Chairman of the Kshetriya Gramin Bank, Hoshangabad vice Shri A. M. Korde and specifies the period commencing on the 1st June, 1979 and ending with the 30th June, 1982 as the period for which the said Shri R. P Trivedi shall hold office as such Chairman.

[No. F. 8-8/79-RRB]

C. R. BISWAS, Deputy Socy.

### (ध्यय विभाग)

# नई विल्ली, 16 मई, 1079

का॰ आ॰ 1887 -- भारत के संविधान के प्रनुच्छेद 77 के खंड (3) के श्रनुसरण में, राष्ट्रपति, वित्तीय शक्तियों का प्रत्यायोजन नियमान्वती, 1978 में संगोधन करने के लिए एतव्हारा निम्नलिखित नियम बनाते हैं, प्रयति :--

- 1. (1) ये नियम वित्तीय शक्तियों का प्रत्यायोजन (प्रथम संशोधन)
   नियम 1979 कहलाएने।
- (2) ये नियम सरकारी राजपक्त में प्रकाशन की तारीख को लागू होंगे।
  - 2. वित्तीय शक्तियों का प्रत्यायोजन नियमावली, 1978 में,
- (1) नियम 3 में, उप-नियम (1) के खंड (छ) के स्थान पर निम्नलिखित खंड प्रतिस्थापिन किया जाएगा, अर्थात:---
  - "(घ) 'विभागाज्यक्ष' के प्रशासिक नियंत्रण के प्रधीन किसी भी कार्यालय अथवा कार्यालयों के संदर्भ में उसका अर्थ अनुसुची 1 में निर्दिष्ट प्राधिकारी से है और इसमें ऐसा धन्य प्राधिकारी और ज्यक्ति भी मामिल हैं जिसे केन्द्रीय सरकार का संबंधित विभाग, ध्रावेग द्वारा विभागाष्ट्यक्ष के रूप में विनिर्दिष्ट करें:

बगर्ते कि ऐसा व्यक्ति किसी प्रभिन्नेय संगठन का श्रष्ट्यक्ष हो श्रीर उसके संशोधित वेतनमान का न्यूनतम भारत सरकार के उपमिचय के वेतनमान के न्यूनतम से कम न हों,

- (ii) प्रनुसूची 1 में, "थित मंत्राखय" गीर्षक के ग्रंतर्गत, जिप-शीर्षक '(र्क) ग्राधिक कार्य विभाग' और उसके भ्रन्मर्गत प्रविष्ट्यों के स्थान पर, निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा, ग्रर्थात :---
  - "(क) श्राधिक कार्यविभागः
    - 1. निदेशक, ग्रापात जोखिम बीमा योजना, नई दिल्ली।
    - 2. बीमा नियंत्रकः, णिमला।
    - भारत का राष्ट्रीय अचल ग्रायुक्त।
    - मास्टर, भारत सरकार टकमाल, श्रलीपुर रोड, कलकत्ता, इंचार्ज गिलवर रिफाइनरी, कलकता।

- मास्टर, भारत सरकार टकसाल, बम्बई।
- मास्टर, भारत रारकार टकसाल, हैवराबाव ।
- महाप्रबन्धक तथा पदेन स्टाम्प नियंत्रक इण्डिया गिक्योरिटी प्रेस. नासिक रोड।
- महाप्रबन्धक, सिन्योरिटी पेपर मिल, होशंगाबाँद।
- 9. महाप्रबन्धक, बैक नोट प्रेस, देवास"
- (iii) अनुसूची v के अनुबन्ध में ----
- (क) ऋम संख्या 14 में, कालम 4 की मद संख्या 2 में मुद्रण तथा जिल्द बंधन से संबंधी प्रविष्टि में "(1) सभी विभाग 5,000 रुपए प्रतिवर्षं प्रविष्ट के स्थान पर""(1) सभी विभाग . . . . 10,000 रुपए प्रतिवर्षे" प्रतिस्थापित किया जाएगा ग ।
- (खा) कम संस्या 2.6 तथा जससे संबंधित प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा, प्रचीत :---

3

1 "26. सभी प्रकार के कम्प्यूटरों को संपूर्ण छोडकर, टाइपराइटर, इन्टर- शक्तियां काम इक्क्पिमेंट, कैलकू लेटसं इलैक्टोनिक स्टेंसिल कटर्ज, डिक्टाफोन, टेपरिकार्डर्स, फोटो कापियर्ज, कापीइंग मशीन, पैकिंग मशीन, एडे सो-ग्राफ फाइलिंग एंड इन्डेक्सिंग सिस्टम ग्रावि

- (1) इन मशीनों खरीद , उन्हें किराए पर लेने उनके बन् रक्षण और मरम्मत पर व्यय, वित्त मंबासय संबंध में समय-समय पर जारी किए गए सामान्य या विशेष भावेशों के किया जाएगा ।
- (2) विभागाध्यक्ष भी इस संबंध निविष्ट श्रमुपालन करते हुए निम्नलिखित सीमाय्रों तक व्यय कर सकते **)**:---

श्रावती 500 ₹0 प्रनायती 5000 रु०"

vii में कालम 2 की मद संख्या (1) में "स्टाफ (iv) प्रनुसूची त्य जातीं में शामिल मोटर वाह्न ग्रथवा मोटरसाईकिल कों ्राह्यकर ग्रान्य सामग्री के मुख्य में कभी ग्राथवा ह्वास" से संबंधित प्रविष्टि में कालम 3 में "इपए 1000" शब्दों धौर भंकों के स्थान पर "इपए 2500" शब्द और ग्रंक प्रतिस्थापित किए जाएंगै।"

टिप्पणी:---22 जलाई, 1978 के साप्ताहिक गंजट के भाग 11 ख्रांख (3) उपखंड (ii) में प्रकाशित श्रीर गां० श्रा० संख्या 2131 के श्रधीन प्रक्यापित विसीय शक्तियों का प्रत्यायोजन नियनमाबी, 1978 के ये प्रथम संशोधन नियम है।

[संख्या फ o 1 (9)-संस्था II (क) 74]

# (Department of Expenditure)

New Delhi, the 16th May, 1979.

- S.O. In 1887—pursuance of clause (3) of article 77 of the Constitution of India, the President hereby makes the following rules to amend the Delegation of Financial Powers Rules, 1978, namely :--
- 1. (1) These rules may be called the Delegation of Financial Powers (First Amendment) Rules, 1979.

- (2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.
  - 2. In the Delegation of Financial Powers Rules, 1978,
- (i) in rule 3 for clause (f) of sub-rule (1), the following clause shall be substituted, namely :-
  - "(f) Head of the Department in relation to an office or offices under his administrative control means an authority specified in Schedule I and includes such other authority or person as the concerned Department in the Central Government may, by order specify, as a Head of the Department:

Provided that such a person is the Head of an identifiable organisation and the minimum of his revised scale of pay is not lower than that of a Deputy Secretary to the Government of India.";

- (ii) in Schedule I, under the heading "MINISTRY OF FINANCE", for the sub-heading '(A) Department of Economic Affairs' and the entries thereunder, the following shall be substituted, namely :---
  - "(A) Department of Economic Affairs:
    - 1. Director Emergency Risks Insurance Scheme, New Delhi.
    - 2. Controller of Insurance, Simla.
    - 3. National Savings Commissioner for India.
    - 4. Master India Government Mint, Alipore Road, Incharge Silver Refinery, Calcutta.
    - 5. Master India Government Mint, Bombay.
    - 6. Master India Government Mint, Hyderabad.
    - 7. General Manager and Ex-Officio Controller of Stamps, India Security Press, Nasik Road.
    - 8. General Manager, Security Paper Mill, Hoshangabad.
    - 9. General Manager, Bank Note Press, Dewas." :
    - (iii) in the Annexure to Schedule V.
- (a) in serial No. 14, the entry relating to Printing and Binding, in column 4, in item 2, for the entry "(i) All Departments......Rs. 5,000 per annum" the entry, "(i) All Departments.....Rs. 10,000 per annum" shall be substituted;
- (b) for serial No. 26 and the entries relating thereto, the following shall be substituted, namely :--

1	2	3	4
**26.	All office equipmer including typewrit intercom equipmer calculators, electrostencil cutters, diphones, tape recomphoto copiers, coing machines, frank machines, addregraphs, filing and ing systems, etc. excluding Comput of all kinds.	ers, powers.  nt,  onic  icta- ders,  py- king  sso-  ndex-	(1) The expenditure on the purchase, hire, upkeep of and repairs to such machines shall be incurred subject to general or special orders issued by the Ministry of Financ or Department of Supply from time to time in this behalf.

1 2 3

(2) Heads of Offices may also incur expenditure in this regard subject to the observance of general conditions laid down in this regard upto the following limits:—

Recurring Rs. 500 Non-recurring Rs. 5,000.

(iv) in Schedule VII, in the entry relating to "Deficiencies and depreciation in the value of stores other than a motor vehicle or a motor cycle, included in the stock and other accounts" in item (i) in column 2, for the letters and figures "Rs.1,000" in column 3, the letters and figures "Rs.2,500" shall be substituted.

Note: These are First Amendment Rules to the Delegation of Financial Powers Rules, 1978 promulgated vide S.O. 2131 appearing in part II, Section (3) Sub-section (ii) of the Weekly Gazettee dated July 22, 1978.

[No. F.I. (9)-E-II (A)/74]

# नई दिल्ली, 18 मई, 1979

का॰ ग्रा॰ 1888.—केन्द्रीय रारकार राजभाषा (संघ के गासकीय प्रयोजनों के लिए प्रयोग) नियम 1976 के नियम 10 के उपनियम (4) के अंसरण में भारतीय लेखा तथा लेखापरीक्षा विभाग के निम्नलिखित कार्यालयों को, जिसके कर्मचारी वृन्व ने हिन्दी का कार्यसाधक ज्ञान प्राप्त कर लिया है, ग्राधिस्चित करती है:—

- सदस्य लेखापरीक्षा बोर्ड एवं पदेन निदेशक वाणिज्यिक लेखा परीक्षा, भोपाल
- सबस्य लेखा परीक्षा बोर्ड एवं पवेन निवेशक वाणिज्यिक लेखा परीक्षा (उर्वरक ग्रीर रसायन) नई विल्ली
- डाक-तार लेखा परीक्षा कार्यालय विल्ली
- 4. निदेशक लेखा परीक्षा (खाध) लखनऊ

[मि०सं० ए-11019/1/79 ई०जी०**I**]

्र एस०के० दास, ग्रवर सचिव

# New Delhi, the 18th May, 1979

- S.O. 1888.—In pursuance of Sub-rule (4) of rule 10 of the Official Languages (use for official purposes of the Union) Rules, 1976 the Central Government hereby notifies the following offices of the Indian Audit and Accounts Department, the Staff whereof have acquired the working knowledge of Hindi:
  - Member, Audit Board & Ex-officio Director of Commercial Audit, Bhopal.
  - Member, Audit Board & Ex-officio Director of Commercial Audit (Fertiliser & Chemicals), New Delhi.
  - 3. P & T Audit Office, New Delhi.
  - 4. Director of Audit (Food), New Delhi.
  - 5. Regional Audit Office (Food), Lucknow.

[F. No. A-11019/1/79-EGI]

S. K. DAS, Under Secy.

# वाणिज्य, नागरिक पूर्ति तथा सहकारिता मंत्रालय

(बारिएज्य विभाग)

# ग्रावेश

# नई विरुली, 9 जून, 1979

का आ 1889. -- भारत के निर्यात व्यापार के विकास के लिए में कृक की प्रभीतित टांगों का निर्यात से पूर्व क्वालिटी निर्यक्षण और निरीक्षण के अधीन लाने के लिये कतिपय प्रस्ताव तथा भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय की अधिसूचना संक्षां का 491 तारीखा 11 फरवरी, 1966 को अधिसूचना संक्षां (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम 1965 के नियम 11 के उप-नियम (11) की अपेक्षानुसार, भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के आवेश त.रीखा 22 अप्रैल, 1978 से भारत के राजपन्न, तारीखा 22 अप्रैल, 1978 से भारत के राजपन्न, तारीखा 22 अप्रैल, 1978 में प्रकाशित किये गए थे।

श्रीर उन सभी व्यक्तियों से, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना थी, उक्त भावेश के प्रकाशन की नारीख से पेंनालीस दिन के भीतर ध्रापत्तियों तथा सुझाव मांगे गए थे;

भौर उक्त राजपत्न की प्रतियां जनता का 24 ग्रप्रल, 1978 को उपलब्ध करा दी गई थी;

भीर उक्त प्रस्तावों पर जनता से प्राप्त भ्रापत्तियों तथा सुमावों पर केन्द्रीय सरकार ने विचार कर लिया है:

श्रतः, श्रवः, निर्मात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) श्रधिनियम 1963 (1963 का 22) की घारा 6 द्वारा प्रवत्त सिक्तयों का प्रयोग करते हुए, तथा भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय की ग्रधिसूचना संक का अधि 491 तारीख 11 फरवरी, 1966 को श्रधिकान्त करते हुए, केन्द्रीय सरकार, निर्यात निरीक्षण परिषद् से परामर्शे करने के पश्चात् अपनी यह राय होने पर, कि भारत के निर्यात व्यापार के विकास के लिए ऐसा करना श्रावक्ष्यक तथा समीचीन है →

- (1) श्रिधिसूचित करती है कि मेंढ़क की प्रशीतित टांगे निर्मात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण श्रीर निरीक्षण के श्रधीन होंगी।
- (2) इस आवेण के उपायंध्र I में विए गए मेंहक की प्रशीतित टांगों का निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1979 के प्रारूप के अनुसार क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण के प्रकार को, निरीक्षण के ऐसे प्रकार के रूप में विनिधिष्ट करती है तो निर्यात से पूर्व मेंक्क की प्रशीतित टांगों के संबंध में लागू होगा;
- (3) में कुक की प्रशीतित टांगों के लिए इस झावेश के उपाबंध II मंदिए गए विनिर्देशों की मानक विनिर्देशों के रुप में मान्यशादेती है।
- (4) अन्तर्राष्ट्रीय क्यापार के बौरान मेक्क की ऐसी अशितित टांगों के निर्यात को तब तक अतिबिद्ध करती है जब तक कि उसके साथ निर्यात (क्वालिटी नियंतण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के अधीन के खीय सरकार द्वारा स्थापित अभिकरणों द्वारा जारी किया गया इस आगय का प्रमाण पत्न न हो कि मेक्क की ऐसी प्रशीतित टांगे मानक बिनिर्देशों के अनुष्य है तथा निर्यात योग्य है।
- 2. इस आदेण की कोई भी बाम भावी केनाओं को जल, यल या वायु मार्ग द्वारा मेड्क की प्रशीतित टांगों के उन नमूनों के निर्यात को लागु महीं होगी जिनका मुख्य 250/- से अधिक नहीं है।
  - 3. इस धादेश में में कुफ की प्रशीतित टांगों से, जैसे :---
  - (i) राना टाइग्राइना
  - (ii) राना हैक्साडेक्टाइला तथा
  - (iii) राना कागा

खाद्य मेंडकों से प्राप्त सभी प्रकार की मेडक की प्रशीसित टांगे या मेंडक का मांस ग्राभिप्रेत है ।

[सं० 6(10)/77-नि०नि० तथा नि०उ०]

# MINISTRY OF COMMERCE, CIVIL SUPPLY AND COOPERATION

# (Department of Commerce)

## ORDER

New Delhi, the 9th June, 1979

S.O. 1889.—Whereas for the development of the export trade of India certain proposals for subjecting frozen froglegs to quality control and inspection prior to export, in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 491 dated the 11th February, 1966 and the notification were published as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rule 1964, in the Gazette of India dated the 22nd April, 1978 under the order of the Government of India in the Ministry of Commerce dated the 22nd April, 1978.

And whereas objections and suggestions were invited within forty five days of the publication of the said order from all persons likely to be affected thereby;

And whereas copies of the said Gazette were made available to the public on the 24th April, 1978.

And whereas the objections and suggestions received from the public on the said draft have been considered by the Central Government.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963) and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 491 dated the 11th February, 1966, the Central Government, after consulting the Export Inspection Council being of opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India, hereby—

- (1) notifies that frozen froglegs shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) specifies the type of quality control and inspection in accordance with the Export of Frozen Proglegs (Quality Control and Inspection) Rules, 1979 as the type of inspection as set out in Annexure I to this order which shall be applied to such frozen froglegs prior to their export;
- .(3) recognises the specification as set out in Annexure II to this order as the standard specifications for frozen froglegs;
- (4) prohibits the export, in the course of international trade of such frozen froglegs unless the same are accompanied by a certificate of inspection issued by an Agency established by the Central Government under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 to the effect that such frozen froglegs conform to the standard specifications and are exportworthy.
- 2. Nothing in this order shall apply to the export by land, sea or air of samples of frozen froglegs to prospective buyers, the value of which does not exceed Rs. 250.
- 3. In this order frozen froglegs shall mean all types of frozen froglegs or frogmeat, obtained from edible frogs such as:
  - (i) Rana Tigrina;
  - (ii) Rana hexadactyla; and
  - (iii) Rana crassa.

[No. 6(10)/77-EI&EP]

कार्ज्याः 1890.—निर्यात (क्वालिटी निर्मात्रण और निरीक्षण) भ्रधि-नियम, 1963 (1963 का 22) की घारा 17 हारा प्रदत्त पक्तियों का प्रयोग करते हुए, तथा मंद्रक की प्रशीतित टांगों का निर्यात (निरीक्षण) नियम, 1965 को प्रक्षिकारत करते हुए, केन्द्रीय सरकार निम्निविद्यत नियम कराती है, प्रथात्:---

 संक्षिप्त नाम तथा प्रारम्भ :—इन नियमों का नाम मेंडक की प्रशीतित टांगों का निर्यात (क्वालिटी नियंक्षण भीर निरीक्षण) नियम, 1979 है।
 165 GI/79—4

- (2) ये राज्यत में प्रकाशन की सारीख को प्रवृत्त होंगे।
- 2. परिभाषाएं:--इन नियमों में, जब तक संदर्भ से ग्रन्थणा अपेक्षित न हों---
- (क) 'म्रिधिनियम' से निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण भौर निरीक्षण) मिन्निन्म, 1963 (1963 का 22) भूभिर्येत है;
- (ख) 'श्रभिकरण' से श्रधिनियम की धारा 7 के श्रधीन मुम्बई, कलकत्ता, कोचीन, दिल्ली सथा मद्रास में स्थापित कोई श्रभि-करण श्रभित्रेत है।
- (ग) 'मेंडक' की प्रशीतित दांगों से---
  - (i) राना टाइगाइना
  - (ii) राना हैक्साडेक्टाइसा; तथा
  - (iii) रानकासा

जैसे खाद्य मेंढकों से प्राप्त सभी प्रकार के मेंढक की प्रशीतित टांगे या मेंढक का मांस घिमिप्रेत हैं:

- (म) "मानक विनिर्देश" से प्रशीतित मेंडक की टांगों के वे विनिर्देश मिप्रेन है जो इस मावेश के उपाबंध II में मधिकथित हैं।
- 3. "नवासिटी नियंत्रण"
- क. प्रसंस्करण युनिटों की भ्रपेक्षाएं

सिकरण द्वारा अनुमोदित प्रसंस्करण एकक ही निर्यात के लिए सेंद्रक की प्रणीतित टांगों को प्रसंस्कृत करने के पात होंगे। (मछली तथा मछली से अने उत्पादों के प्रसंस्करण के लिए अनुमोदित एककों को सी निर्मात के लिए सेंद्रक की टांगों को प्रसंस्कृत करने को अनुमति दी जाएगी)। ऐसे अनुमोदन के लिए प्रहित होने के लिए एकक के पास नीचे विभिद्यन्ट न्यूनतम सुविधाएं होनी चाहिए।

- (1) पास पड़ीस संरचना तथा प्रभिन्यास
- (क) प्रसंस्करण एकक के पास पड़ीस में, जो प्रसंस्करणकर्ता के भौतिक नियंत्रण में हो, ऐसे कोई, दलदल, कूड़ा फेंकने के स्थान या पशुगृह होने चाहिए जो स्वच्छता संबंधी समस्याएं उत्पन्न कर सकते हैं।
- (ख) हवा से उड़कर माने वाली घूल से बचने के लिए प्रसंस्करण क्षेत्र के सभी निकटतम पहुंच मार्गों पर, जो प्रसंस्करणकर्ता के भौतिक नियंत्रण में हों, कंकरीट या तारकील विख्याया जाना भाहिए या बास छगाई जानी भाहिए।
- (ग) प्रसंस्करण एकक एक ऐसे स्थायी भवन में होगा, जहां वर्षा तथा हवा से उड़कर माने वाली धूल जैसे सामान्य अल वायु संबंधी स्वतरों से पर्याप्त सुरक्षा रहें।
- (व) विभिन्न धनुभागों का सिमन्यास इस ढंग से किया जाएगा कि कार्य सुचार रूप से चल सके तथा प्रसंस्करण पूर्व प्रमुभाग से संभव दूषण को रोका जा सके।
  - (2) प्रसंस्करण क्षेत्र
- (क) वह क्षेत्र जहां कञ्चा माल प्राप्त तथा मंडारित किया जाता है जस क्षेत्र से बिल्कुल मलग रखा जाएगा जिसमें उत्पाद मन्तिम रूप सेतैयार होता है या जसकी पैकिंग की जाती है जिससे कि तैयार उत्पाद दूपित होने से बच सके।
- (ख) खाद्य उत्पादों को भंशार करने के लिए उपयोग में लाये जाने वाले क्षेत्र तथा कक्षा उन क्षेत्रों तथा कक्षों से ग्रलग तथा भिन्न होंगे जिनमें मखाद्य सामग्री रखी जाती है।
- (ग) जिन क्षेत्रों में सामग्री उठाई घरी जाती है वे निवास के प्रयोजन के लिए प्रयुक्त क्षेत्र से विल्कुल झलग होगे।

- (ष) ये मुनिष्चित करना आवष्यक है कि कटी हुई टार्गे पूरी सफाई के साथ तथा काटने के समय जितना संभव हो उतने कम समय में प्रसंस्करण एकक को ले जाई जाएंगी ।
- (इ.) प्रसंस्करण एकक के समान कटिंग केन्द्र भी उन्हीं सफाई संबंधी प्रपेकाओं के प्रधीन होंगे।
- (व) ग्रच्छी सफाई तथा स्वास्थ्य व्यवस्था सुनिश्चित करने के लिए एक नियमित सफाई कार्यक्रम ग्रपनाया काएगा।
  - (3) छन, दीवार सथा फर्म
- (क) उन कमरे की छत जहां माल या तो रखा जाता है या प्रसंस्कृत किया जाता है, दरारो भीर खुले हुए जोड़ों से मुक्त होगी सथा ऐसी होनी चाहिए जिसमें भाषानी से सफाई की जा सकती हो।
  - (ख) छत ऐसी ही कि उसमें कुल्यक रूक न सकते हों।
- (ग) प्रसंस्करण क्षेत्रों की दीवारें चिक्कनी तथा पड्डों घीर दरारों से मुक्त होंगे। तथा उन्हें ऐसी होगी कि उन्हें कम से कम 1.3 मीटर तक की ऊंचाई तंक घोषा जा सकता हो।
- (घ) फर्ण धपारगम्य तथा ग्रंसकारक सामग्री से बना होगा तथा उसमें भपिषाब्द पानी को बाहर निकासने के लिए पर्याप्त ढलान होगा ।
- (ङ) फर्ज तथा दीवारों के जोडों में ऐसी गोलाई ज़िनी चाहिए कि सफाई ब्रासानी से हो सके।
  - (4) मक्खियों से बचाव कीड़ों तथा पशुओं पर नियंत्रण
- (क) प्रसंस्करण क्षेत्र में मिक्कियों से बचाव के लिये सभी प्रभाशाली व्यवस्थाकी जाएगी।
- (ख) प्रसंस्करण क्षेत्रों में किसी भी प्रकार के की ड़ों, कुन्तकों, पक्षियों, बिल्लियों, कुत्तों तथा इसी प्रकार के अन्य पशुओं के प्रयोग को रोकने के लिए उपाय किये आएंगे।
  - (5) प्रकाश सथा संचालन
  - (क) सभी कार्य-क्षेत्रों में प्रच्छा प्रकाश होता चाहिए।
- ् (ख) प्रसंस्करण मेज के ऊनर या उत्पाद को तैयारों के किनों भी प्रक्रम पर, रोशनी के लिए बल्ग या किन्सवर सीधे नहीं लटकाए जाने बाहिए। ये सुरक्षित प्रकार के होते वाहिए प्रथम उन्हें प्रत्या इस प्रकार सुरक्षित रखा जाना बाहिए कि टूट जाने की वशा में संतूषण को रोका जासके।
- (ग) जिन कमरों में काम किया जाता है, उनमें ताजी हवा लाने के लिए, अवांछनीय गंध, भाप तथा धुएं को वहां से निकालने के लिए तथा वहां सवण रोकने के लिये, प्राकृतिक या यांक्रिक संवातन प्रणती की पर्योप्त सुविधा होनी चाहिए।
  - (6) काम करने के लिये ने जें तथा वर्तन
- (क) प्रसंस्करण कार्य के लिए प्रयुक्त की जाने वाली मेर्जे, लकड़ी से भिन्न, किसी श्रसंकारक, श्रनिभक्तारक सामग्री की होगी।
- (ख) प्रसंस्करण मेजें इस प्रकार से बनाई नथा लगाई जाएंगी कि उनके नीचे तथा भास-पास के क्षेत्र की भासानी से सफाई की जा सके।
- (ग) में ज को सतह स्टैनलैस इस्पात, एत्यूमिनियम अथवा जंग रहित जी॰ माई॰ चावर की होनी चाहिए तथा समतल और गढकों सथा वरारों से मुक्त होगी।
- (श्र) काम में प्राने वाली मेजों की व्यवस्था ऐसे की जाएगी कि काम धुगमता से किया जा सके।

- (ङ) प्रसंस्करण के लिए काम में धाने वाली सभी पाल जैसे ट्रें, टैक, कुण्ड तथा बर्तन, लकड़ी से भिन्न, प्रसंकारक पर्दाध के होंगे। ये दरारों से मुक्त समतल सतह वाले होंगे। तारों की जाली के प्रयोग की भनुमति भी दी जा सकती है बगर्तिक वह जंग रहित हो।
  - (च) इनेमिल किए गए बर्तनों का प्रयोग नहीं किया जाएगा।
- (छ) बांस की टोकरियों का प्रयोग प्रसंस्करण कक्ष के भितिरिक्त भ्रन्य स्थानों पर भ्रनुमत किया जा सकता है।
- (ज) श्रखाद्य तथा दूषित सामग्री के लिये प्रयोग में लाए जाने वाले उपस्कर तथा वर्तन ऐसे होने चाहिये कि उन्हें किसी चिन्ह या झाकार था रंग के कारण पहचाना जा सके । जिसके लिये उन्हें खाद्य वस्तुओं को धरने-उठाने के लिये प्रयोग में न लाया जा सके।
- (झ) प्रसंस्करण किया के दौरान कार्य क्षेत्रों से श्रपशिष्ट सामग्री शीझ हटाई जाएगी तथा इस प्रयोजन के लिये पर्याप्त संख्या में अपशिष्ट पाली की व्यवस्था की जाएगी।
  - (7) मशीनें
- (क) कार्ये सर्वाधिक होने के समय, उत्पादन की पूर्ति के लिये पर्याप्त प्रशीतन क्षमता होनी चाहिए तथापि प्रन्य प्रनुमोदित प्रसंस्करण एककों की फालतु क्षमता का भी प्रयोग किया जा सकता है परन्तु ऐसे प्रशीतन के लिए निर्यातकर्ता/प्रसंस्करणकर्ता जिम्मेदार होगा।
- (ख) जिसं प्रकार का प्रशीतन काम में लाया जाएगा वह उत्पाद की प्रकृति लथा पैकिंग की किस्म की वेखते हुए विशेष किस्म का होगा। उत्पाद की प्रपेक्षाओं के प्रनुसार इस प्रयोजन के लिये प्लेट प्रशीतक या क्लास्ट प्रशीतक का प्रयोग किया जा सकता है।
- $(\tau)$  सामग्री घलग-घलग जल्दी जमने वाली होगी था उसे ब्लाकों में प्रशीतित किया जाएगा ताकि  $3\frac{1}{2}$  घंटे की धवधि में उसका तापमान  $40^\circ$  सें० ग्रे० तक पहुंच जाए।
- (घ) तापमान वर्षित करने के लिये प्रशीतन उपकरण के साथ गेज फिट किए जाएंगे।
  - (8) शीतागार तथा भण्डागार
- (क) शीतागार की स्थिति तथा डिजाइन इस प्रकार की होनी चाहिए कि वह सम्पूर्ण स्थापना के सामान्य प्रभिन्यास के साथ सम्बद्ध रहेतथा इसका प्रचालन सर्वागीण कार्य पद्धति में खप सके।
- (ख) प्रत्येक प्रशीतन एकक में पर्याप्त क्षमता वाले शीतागार होंगे। तथापि निम्न शर्तों के प्रधीन रहते हुए, शीतागारों की सामान्य सुविधा का प्रयोग किया जा सकता है:----
  - (i) उचित तापमान बनाए रखना ;
  - (ii), विश्वत रोधी ट्रकों ब्रास परिवहन; तथा
  - (iii) डिब्बों के इस प्रकार घण्टे लगाए जाएं कि उन्हें पहचाना जा सके।
- (ग) शीतागर का धावर्ष तापमान—18° सें० ग्रे० प्रथवा उससे कम होगा और धन्छा यह होगा कि उसमें कोई स्वचालित तापमान धिमलेखन यंत्र फिट हो, तथापि जांच के किसी भी समय उत्पाव का तापमान 16° सें० ग्रे० होना चाहिए।
- (घ) निरन्तर प्रधिलेखन थर्मामीटर के भ्रामान में, शीतागार का ताप-मान कम से कम प्रत्येक 4 घंटे में मापा जाएगा तथा उसका उचित प्रभि-लेख रखा जाएगा।
- (ङ) शीतागार में प्रकाश की उचित व्यवस्था होगी तथा झासानी सें हवा भाने जाने की सुविधा के लिये फर्ग तथा साइडों पर उचित व्यवस्था की जाएगी।
- (च) शीतागार में प्रवेश की व्यवस्था ऐसी होनीं चाहिये कि प्रवेश द्वार खोलते ही शापमान में अधिक वृद्धि न हो प्रत्यथा इससे अंडारित सामान पर कृपमाव पढ़ेगा।

- (छ) उचित माकार के एक संलग्न कक्ष की भी व्यवस्था की जानी चाहिए है तो संलग्न कक्ष की व्यवस्था मावश्यक नहीं होगी।
- (ज) भीतागार की प्रशीतक सतह को, उस पर बर्फ या हिम के प्रशिक जमने को रोकने के लिए नियमित रूप से विहिमीकृत किया जाना चाहिए, प्रत्यथा प्रशीतन यंत्र की क्षमता गंभीर रूप से प्रभावित हो सकती है।
- (झ) निहिमीकरण के दौरान इस बात का ध्यान रखा जाना चाहिये कि हिम, बर्फ या पिघल कर बना पानी भंबारित उत्पाद पर न पड़े।
- (अ) यदि कोई व्यक्ति शीतागार के भन्तर फंस जाए तो उसे समय से सहायता पहुंचाने के लिए शीतागार में कारगार खतरे की घंटी लगी होनी चाहिए।
- (ट) शीतागार में सफाई संबंधी प्रपेक्षाओं का उसी प्रकार पालन किया जाएगा जैसे कि सामग्री की व्यवस्था करने वाले भ्रग्य स्थापनों में होता है।
- (ट) इस प्रयोजन के लिये नियमित रूप से सफाई व्यवस्था की जाएगी, जिससे कि स्वच्छता बनाए रखना सुनिश्चित हो सके।
- (ड) जिस एककों में पर्याप्त प्रसंस्करण सुविधाओं के प्रभाव में, कच्छा माल रात भरके लिए भंडारित किया जाना है वहां उपयुक्त भाकार के एक ठंडे कमरे की, जिसका तापमान + 1° सें० या कम हो, व्यवस्था की जाएगी। तयापि जिन एककों में ठंडे कमरे की सुविधा नहीं है जनमें सामग्री को रात भर पर्याप्त धर्फ में रखा जाना चाहिये।
- (ढ) सभी प्रक्षालक तथा रोगाणुनाशक ग्रलग-प्रलग भंडारित किये जाएंगे।
  - (ण) पैकिंग सामग्री को भंडार में रखने की सुविधा ग्रलग से होगी।
- (त) भ्राग्निशमन यंत्रों के भ्रतिरिक्त, अहरीने पदार्थ जैसे कृत्सकनाशी, भूमक, कीट नाशी या भ्रत्य पदार्थ, जो स्यास्थ्य के लिए हानिकारक है, पृथक बंद कमरे में रखे जाने चाहिए।
  - (9) जल सथा बर्फ
- (क) पेय जल (हानिकारक रसायन तथा कीटाणु रहित) प्रचुर माक्रा में उपलब्ध होगा।
- (ख) यदि प्रसंरकरण के लिये प्रयुक्त जल, संरक्षित जल प्रवाय स्कीम से भिन्न श्रोत से लिया जाता है तो उसकी पयता का प्रमाण-पन्न जिसे निर्यात निरीक्षण प्रभिक्षरण ने या उसके द्वारा प्रनुमोदित प्रन्य संस्थाओं ने विया हो, प्रस्तुत किया जाएगा।
- (ग) यदि बायलर या घन्य सहायक सेवाओं के लिए पीने भायोग्य जल का प्रदाय किया जाता है तो सहायक जल वितरण तंत्र तथा पेय जल बाहन तंत्र के बीच कोई कास-संबंध नहीं होगा।
- (घ) यदि संचयन टंकी का प्रयोग किया जाता है सो उसे धाहरी संपूषणों से ग्रक्टी सरह सुरक्षित रखा जाएगा, और वह पर्याप्त क्षमता वासी होगी।
- (क) संध्यन टंकी 6 मास में कम से कम एक बार भ्रच्छी तरह से साफ की जाएगी।
- (च) प्रसंस्कृत कच्चे सामग्री के प्रत्येक किलो ग्राम के लिये पेयजल
   की खपत कम में कम 12 लिटर होगी।
- (छ) प्रसंस्करण के लिये प्रयुक्त जल में क्लोरीन अंश कम से कम 3पी०पी०एम०स्तर पर रखा जाएगा।
- (ज) धमकाने (ग्लेजिंग) तथा पुनः चमकाने (रीग्लेजिंग) के लिये प्रयुक्त जल 10 पी०पी० एम० स्तर परक्लपेरीन युक्त होगा।

- (झ) केंबल पेय जल से बनी बर्फ ही प्रयोग में लाई जाएगी।
- (ङ) यदि बाहर की बनी बर्फ ही प्रयोग को जाती है तो यह सुनिष्यित किया जाएगा कि वह पेय जल से बनाई गई है तथा दूषित नहीं है।
- (ट) यदि बर्फ तोड़ने की मशीन प्रयुक्त की जाती है तो वह अच्छी साफ हालत में रखी जा गृंगी।
  - (10) सफाई संबंधी सुविताएं तथा नियंत्रण
  - (उ) सफाई
- (क) ऐसे सभी बर्तन, ट्रे और मेज की सतह, जो नैक म.ल को छोड़कर अन्य सामग्री के लिये प्रयुक्त होती है, पहले अपमार्जक पदार्थों से साफ को जाएगी और अंत में न्यूनतम 50 पी ०पी० ए० क्लोरीन वाले जल से साफ की जाएगी।
- (ख) प्रमंस्करण कक्षा दिन का काम प्रारम्भ करने से पहले एक बार साफ किया जाएगा और फिर प्रत्येक पारी के ग्रन्त में साफ किया जाएगा।
- (ग) इसके प्रतिरिक्त सफाई और धुन ई समय-समय पर प्रावश्यकता-नुसार बार-बार की जाएगी ।
  - (iı) धुनाई की सुकिधा
- (क) प्रत्येक प्रसंस्करण कक्ष में प्रवेश द्वार के पास साबुत तथा हाथ धोने को पर्याप्त सुविधाएं की जाएंगी।
  - (ख) पांव साफ करने क∴ प्रबंध भी प्रवेश द्वार. के पास किय जाएग ।
  - (iii) बाहित मल तथा भगशिष्ट जल का निपटान
- (क) प्रसंस्करण परिसर में प्रयुक्त जल को निक्त तने के क्षये जल निकास की और उसे एकक से कम से कम तीन मीटर दूर किमी नाले में बालने की पर्याप्त व्यवस्था की जाएगी।
- (ख) कारकाने के प्रन्यर जल निकास व्यवस्था ठोक से ढके दुई होगी तथा सरलता से सफाई करने योग्य होगी।
- (ग) कृत्तकों के प्रवेश को रोकने के लिए खुली नालियों के जो दीकारों में से गुजरती है, मुख पर बातु की जालिया लगाई जाएंगी।
- (म) मल, गंदे पानी और कहे करकट के निपटान की क्यावस्था इस प्रकार की जाएगी कि सह एकक तथा उसके पास-पड़ीस के लिये सफाई संबंधी शोर्ड समस्या उत्पन्न न करे।
- (ङ) शोख स्थल से गंदा जल इस ढांग से बृदाया जाएगा कि मिश्रयों उस तक पहुँच न सके भौर एककों को दिया जाते दाता पानी प्रदूषित न हो।
- (च) किसी भी वसा में परितर में प्रस्तिस्त नत या अर्था का अल एकदित नहीं होगा।
  - (iv) शोच मुविधाएं
- (क) इस संबंध में लागू विधिक ग्रमेक्षाओं के ग्रनुमार तकाई को दृष्टि से पर्याप्त गोव सुविधाएँ वी जाएंगी।
- (का) गोच स्थल प्रसंस्करण क्षेत्रों से कुछ दूर भलग स्थित होंगे तथा उनके भ्रपने भाग बंद शेने वाले वरवाजे हाथ क्षोने का पात्र तथा अञ्चल को सुविधाएँ भी होंगी।
- (ग) धुलाई के प्रयोजनों के लिए केर जन उलोकान किया जाएगा।
  - (ii) कर्नवारियों का स्वास्थ्यय तमा स्वब्छता
- (क) संयंत्र के प्रबंधक यह सुनिश्चित करने का ध्यान रखेंगे कि किसी भी ऐसे व्यक्ति को जिसके बारे में मह शात हो कि वह संकानक रोग से पीड़ित है ऐसे किसी भी क्षेत्र में कार्य करने की अनुनित न स जाएगी जहां उत्पाद उठाया रखा जा रहा हो।

- (ख) ऐसे पोग का पता भासानी से लगाने के लिए प्रबंधक उन कर्मेचारियों की जो एकक के खाद्य संबंधी क्षेत्र में कार्य कर रहें हैं वर्ष में कम से कम एक बार स्वास्थ्य परीक्षा कराएगा।
- (ग) प्रसंस्करण क्षेत्र में कार्य करने वाले सभी व्यक्ति काम करने समय ग्रत्यधिक शकाई रखेंगे।
- (ध) प्रबंधक प्रसंस्करण तथा पैकिंग क्षेत्रों में काम करने वाले कर्म-चारियों को साफ किये हुए एप्रन तथा टोपियां देगें।
- (क) कर्मधारी, जब भी भावस्थक है, भीर विशेष रूप से प्रत्येक भनुपस्थित के पश्चात्, प्रसंस्करण कक्षा में प्रवेश करने से पूर्व, भपने हाथ तथा पैर पेय जल तथा साबुग से धोयेगा।
- (च) परिसरों में यूकमा तथा किसी भी रूप में तम्बाकू का प्रयोग निषिद्ध होगा ।
- (छ) मोजन करने के लिए ग्रलग से किसी स्थान की व्यवस्था की जाएगी तथा भ्रम्य स्थानों पर भोजन करना निषद्ध होगा।

# 12- परिवहत भुविधाएं :---

(क) सबसे प्रष्ठा तो यह है कि कच्चा माल तथा तैयार माल केवल विद्युत रोधी याप्रशीतित वाहनों में ले जाया जाए। तैयार माल किसी भी दशा में, गैर विद्युत रोधी वाहनों में नहीं ले जाया जाएगा।

# 13. ग्रमिलेख का रखा जाना

मेंद्रक की टांगों के प्रसंस्करण का प्रभावी निर्मेत्रण सुनिश्चित करने के लिए प्रसंस्करण कर्ता परिषद द्वारा समय-समय पर यथा निहित अभिलेखा तथा रिजस्टर रखेगा। यह अभिलेख अभिकरण या परिषद् के अधिकारियों की, यथा पेक्षित रूप में उपलब्ध किया जाएगा।

- (ख) में ढक की ठांगों के प्रसंस्करण एकको घयवा कठिंग के छो का धनुभोवन
- (1) (क) निर्यात करने के लिए मेढ़क की टांगों का प्रसंस्करण करने का इच्छुक प्रसंस्करण कर्ता अपने ऐसा करने के आशय की सूचना लिखित रूप में, परिषद द्वारा विहित प्रोफार्म में, प्रभिकरण के निकटतम कार्यालय को देगा।
- (ख) ऐसी सूचना प्राप्त होने पर, प्राधिकरण के प्रधिकारी प्रसंस्करण एकक या कटिंग केन्द्रों में यह देखने के लिए जाएंगे कि एकक में प्रसंस्करण के लिए सुविधाएं उपलब्ध है या नहीं।
- (ग) यदि ये पाया जाता है कि एकक में वे न्यूनतम सुविधाएं जो इन नियमों में विनिर्विष्ट हैं विद्यमान हैं तो अधिकरण एकक अनुमोदित कर देगा तथा उसे निर्यात के लिए मेढ़क की टांगों का प्रसंस्करण संबंधी कार्य करने की आज्ञा दे देगा।
- (भ) यदि यह पाया जाता है कि एकक में न्यूनतम सुविधाएं विध-मान नहीं हैं तो प्रसंस्करण कर्ता को निर्यात के लिए मेंडक की टांगों के प्रसंस्करण की श्रमुमति नहीं दी जाएगी।
- 2. (क) प्रसंस्करण कर्त्ता को दिया गया अनुभोदन कम से कम सात दिन की भूचना देने के बाद, निम्नलिखित कारणों से बाएिस लिया जा सकेगा,-----
- (i) यदि उपकरण, मशीनें और भंडारकरण की सुविधाएं ग्रक्टी कार्यकरण दशा में नहीं है।
- (ii) यदि एकक की स्वास्थ्य भीर सफाई व्यवस्था संतीयजनक नहीं है;

- (iii) यदि प्रति जांच के लिए लिये गए नमूने निर्धारित मानकों के अनुसार महीं;
- (iv) यदि प्रसंस्करण कर्ता ने इन नियमों के उपअंधों या समय-तमय पर जारी किए गए अनुदेशों का उल्लंधन किया है या जानबूझ कर उल्लंधन करने का प्रयत्न किया है। अनुमोदन की ऐसी वापसी प्रसंस्करण कर्ता को लिखित रुप में सूचित की जाएगी।
- (3) (क) यदि प्रसंस्करण कर्ता प्रनुमोवन की वापिस लेने के विनिध्चय से व्यथित है तो वह नियम 5 में निर्दिष्ट विशेषकों के पैनल को प्रपील कर सकेगा ऐसे मामले में उसे प्रसंस्करण जारी रखने की धनुमति हीगी।
- (ख) यदि विशेषकों के उक्त पैनल का विनिष्यय प्रतिकूल होता है तो प्रसंस्करण कर्ता निर्यातकर्ता को मध्यवर्ती ग्रवधि के दौरान सम्पूर्ण प्रसंस्कृत माल निर्यात करने की अनुमति नहीं वी जाएगी।
- (4) जिस एकक का धनुमोदन वापिस ले लिया गया है, वह कियों को दूर करने के पश्चात् ध्रमिकरण से पुनः धनुमोदिन करने के लिये पुनः धानेवन कर सकेगा।
- (5) (क) यदि किसी भी समय किसी कारणवश उत्पाद को विनिविंगों के अनुरुप बनाए रखने में कठिनाई होती है, या किसी कारणवश अभिकरण ने यह निर्वेश दिया है कि निर्यात के लिये उत्पादन निलम्बित कर दिया जाए तो, अभिकरण को सूचित करते हुए, निर्यात के लिए प्रसंस्करण निलम्बित कर दिया जाएगा।
- (च) निर्यात के लिए प्रसंस्करण तभी पुनः म्रारम्भ किया जाएगा जब उसके लिये मिमकरण लिखित रूप में मनुमोवन दे दे।
  - (ग) प्रसंस्करण
- (1) प्रसंस्करण कर्ता सक्षम कर्मचारियों के निरीक्षण में ही धनुमोदित एककों में प्रसंस्करण करेगा।
- (2) (क) प्रसंस्करण संयंक्षों को पहुँचाने वाली मेंडक की कटी हुई टोगों को प्रसंस्करण के लिए कच्ची सामग्री माना जाएगा। मेंडक की टांगों का प्रसंस्करण उन्हीं एककों में प्रनुमोदिन किया जा सकता है जो कि पहले से ही प्राई० पी० थो० सी० योजना के प्रन्तर्गत मछली तथा अछली से बने उत्पादों के लिए प्रनुमोदित हैं।
- (स्र) प्रसंस्करण एकक में प्राने वाले कब्चे माल का निरीक्षण, उसकी मात्रा, क्वालिटी तथा उसमें विजातीय पदार्थ के लिये किया जाएगा प्रौर संप्रेक्षणों को समय-समय पर परिषद् द्वारा विहित रीत से प्रभिलिखित किया जाएगा ।
- (ग) यह भी सुनिश्चित किया जाएगा कि प्रसंस्करण के लिए ताजा भीर ग्रण्डा कण्या माल ही प्रयोग में लाया जाएगा।
- (3) कच्चे माल का चयन और निर्यात होने तक उसका पश्चात्-वर्ती प्रसंस्करण पैकिंग भीर भंडारकरण समय-समय पर भिकरण के मधिकारियों द्वारा दिए गए निदेशों के भनुसार सक्तम कर्मचारियों के पर्य-वेक्षण में किया आएगा।
- (4) (क) पूर्वोक्त संक्रियामों की जब भी झावश्यकता हो ग्रामिकरण के मधिकारी भागे भी जांच कर सकेंगे।
- (ल) प्रसंस्करण या पैकिंग पर उस सामग्री को, जिसका धनुमोदन धामिकरण के घांधकारियों द्वारा नहीं किया गया है यथास्थित प्रसंस्करण परिसर से हटा दी जाएगी या उसकी कमियां दूर कर दी जाएंगी।
- (ग) अस्पीकृत सामग्री का निपटान अभिकरण के समाधानप्रद हैंग से किया जाएगा।

- (5) विवाद की दशा में, संबंधित कच्ची सामग्री या तो बर्फ की पर्याप्त माला में रखी जाएगी या उसका प्रसंस्करण भ्रलग से पहचान टैंग या चिन्ह के साथ किया जाएगा तथा भ्रन्तिम निपटान के लिए भ्रलग रख दी जाएगी, जिसका विनिश्चय भ्रभिकरण के श्रिधिकारियों के पैनल द्वारा किया जाएगा।
- (6) मेंग्रंक की टांगों का प्रसंस्करण नीचे विनिर्विष्ट ढंग से किया जाएगा:—
- (क) जीवित मेंढक की पीछे की टांगे कमर से भ्रधिक से भ्रधिक 2.5 से 3 से॰ मी॰ बूरी पर उदर से काटी जाएंगी।
- (ख) यह सुनिश्चित किया जाएगा कि पाचक नाल का कोई भी हिस्सा टांगों से स्पर्ध न करें।
- (ग) यह सुनिश्चित करने के लिए कि काटी गई पिछली ढांगों से उचित रूप में रक्त प्रवाह हो तथी उनमें भंदर रक्त जमाव न हो, उन्हें 15 मिन्ट के लिए 20 पी० पी० एम० क्लोरीन युक्त 6 शीतल लवण जल में हुवीया जाएगा।
  - (घ्र) मीतित लवण जल नियत अंतराल पर बदल दिया जाएगा।
- (क) सामग्री को ताजे पैय जल में तीन बार धोया जाएगा तथा 500 पी० पी० एस० क्लोरीन बाले 5% लवण जल में 15 मिन्ट के लिए बुबीया जाएगा।
- (क) इसके पश्चाप्त टांगों को धन्छी क्वालिटी वाली बर्फ की पर्याप्त माज्ञा में पैक किया जाएगा।
- (छ) टोंगे कतरी आएंगी फिर ताजे पेय जल में भ्रच्छी तरह से धोई आएंगी।
- (ज) धुलाई के पश्चात् सामग्री को 500 पी० पी० एम० क्लोरीन वाले सोडियम क्लोराइड के घोल में पन्नह मिन्ट तक बुबोया जाएगा, उसकी रवचा उतार ली जाएगी ग्रीर शिराग्नों को (काटे गए सिरे से बड़ी रक्त निलकान्नों को खींच कर या पुटने के जोड़ पर मौस में छेव करके निलका को बाहर निकाल कर) अलग कर लिया जाएगा, उस सामग्री को धोया जाएगा श्रेणीकृत किया जाएगा तथा उसके पहले कि सामग्री का ग्रीर आगे प्रसंस्करण किया जाए, उसे 20 पी० पी० एम० क्लोरीन वाले ताजे पेय जल से पांच बार ग्रन्तिम रूप से घोया जाएगा।
- (झ) टांगों को पहले से ही 5 मिनट के लिए 20 पी० पी० एम० क्लोरीन बाले पैय जल में डुवोये हुए पालिएबीन घथवा किसी घन्य उचित बाईता सहय पेपर में लपेटा जाएगा।
- (इन) (क) प्रशीतन के लिए सामग्री लादने में विलम्ब होने की दशा में बिनालपेटी हुई टांगे को, कीटाणु नष्ट हुई ग्रम्छी बर्फ की उचित माद्रा के साथ-शथ 20 पी० पी० एम० क्लोरीन युक्त पानी वाले डिब्बे में रखदी जाएगी।
- (ख) इस प्रकार् परिरक्षित सामग्री भस्थायी रूप से एक मीतित कमरे में रखी जाएगी।
- (ग) टांगें 40 सें० या इससे कम पर शीध्र प्रशीतित की जाएंगी तथा 18° सें० प्रथम कम तापमान बाले शीतागारों में तुरन्त मेज दी जाएंगी।
  - ं (च) भिरीक्षण की प्रक्रिया
- (i) (क) इन नियमों के प्रधीन निरीक्षण के प्रयोजन के लिये एक दिन का उत्पादन एक नियंत्रण एकक होगा।
- (ख) एक नियंतण एकक में उत्पाद के प्रकारों पर निर्भर कर हुए कई उपएकक हो सकते हैं।
- (ग) तमूमे , परिषद द्वारा अभिकथित अनुदेशों के अनुसार कश्चा माल प्रसंस्करण के विभन्न चरणों और प्रक्तिम उत्पाद में से लिए आएंगे ।

- (घ) वह लाट जो ग्रीभकथित मानकों के प्रनुरूप होंगे धनुमोदित लाट माने जाएँगे।
- (2) मेंढ़क की प्रशीतित टांगों के परेषण का निर्यात करने का इच्छुक निर्यात कर्ता परिषद् द्वारा बिहित प्रोफामों में धिमकरण की लिखित रूप में मूचना देगा और ऐसी सूचना के साथ इस आशय का घोषणा पत्न देगा कि मेंढक की प्रशीनित टांगों के परेषण का प्रसंस्करण इस संबंध में बिहित प्रसंस्करण के दौरान क्वालिटी नियंत्रण उपायों का प्रयोग करके किया गया है और यह परेषण अनुमोबित लाट में से लिया गया है।
- (3) ऐसी सूचना प्रसंस्कारण परिसर से परेषण के पोतलवान के लिए भेजें जाने की तारीख से कम से कम तीन कार्य दिवस पूर्व अभिकरण के कार्यालय को पहुंच जानी चाहिए।
- (4) ऐसी सूचना प्राप्त होने पर मिशकरण सामान्यतः केवल जैव-तारिवक परीक्षणों के लिये नमूने लेगा ग्रीर यदि ग्रीमकरण का यह समाधान हो जाता है कि निर्यात किया जाने वाला परेषण ग्रधिसूचित मानकों के भनुरूप है श्रीर यदि खंड ग (4) के भनुमार ग्रीमिलिखित नियमित जांच के परिणाम संतोषजनक है तो वह ऐसी सूचना प्राप्त होने के तीन कार्यदिवस के भीतर परेषण को निर्यात योग्य घोषित करते हुए निर्यानकर्ता को प्रमाण-पन्न जारी करेगा।
- (5) यदि प्रभिनिखित जोच के परिणामों के प्राधार पर ऐसा करना उचित है या प्रभिकरण यह समझता है कि प्रौर विस्तृत जांच प्रावस्यक है तो प्रभिकरण द्वारा निश्चित रूप में जीवाणु विज्ञान संबंधी परीक्षण सहित विस्तृत परीक्षण के लिये परेषण में से प्रतिरिक्त नमूने लिये जाएंगें। ऐसे मामलों में निर्यात योग्य होने के प्रमाण-पन्न केवल परीक्षणों के समाधान-प्रव रूप में पूरा होने के पश्चात् ही दिया जाएगा।
- (6) जहां मिनिकरण का इस प्रकार समाधान नहीं होता है वहां वह ऐसा प्रमाणपत्र जारी करने से इंकार कर देगा मीर उसकी , सूचना इंकार के कारणों सहित लिखित रूप में नियीतकर्ता को देगा।
- (7) नियंत्रण एकक या उप-एकक की जो मानक विनिर्वेशों के धर्मुरूप नहीं हैं भस्त्रीकृत तथा निपटान के दंग से संबंधित सूचना देने वाला एक पृथक मिलेखा रखा जाएंगा।
- (8) (क) निरीक्षण के प्रयोजन के लिये ग्रभिकरण के ग्रधिकारियों को सुसंगत ग्रभिलेखों ग्रौर परिसर तक जहां मेंडक की प्रशोतित टांगों का प्रसंस्करण पैकिंग तथा भंडारकरण किया जाता है पहुंच प्राप्त होगी।
- (ज) प्रसंस्करणकर्ता प्रसंस्करण क्षेत्र के पार्थ में घावस्थक सुविधायों सहित एक पृथक निरीक्षण कक्ष की व्यवस्था करेगा।
- (9) (क) प्रमाणन के पश्चात् भी घमिकरण को शीतागार में घभिवहन में या पतलों पर परेषण की क्वालिटी पुनः निर्धारित करने का बिधारिहीं पा।
- (क) मूलतः जारी किया गया प्रमाणपत्र इस में से किसी भी प्रक्रम पर परेषण के मानक विनिवें जो के प्रनुक्य न पाए जाने की वशा में बापस ले लिया आएगा।
- (ग) निरीक्षण फीस—निर्यातकर्ता घिषकरण को प्रति किलो ग्राम या उसके किसी भाग के लिए 20 पैसे की दर से निरीक्षण फीस देगा। किन्तु किसी एक परेषण के लिये यह फीस 30 रुपये से कम नहीं होगी।
  - (5) मपील
- (1) नियम 3 के खंड (क) (1) के प्रधीन प्रपते एकक के लिये अनुमोबिन विये जाने से नियम 3 के खंड घ (2) के प्रधीन प्राप्त अनुमोबन के बापिस ले लिये जाने से या नियम 3 के खंड घ के प्रधीन निर्यात योग्यसा का प्रमाणपत जारी न किये जाने से व्यथित कोई व्यक्ति ऐसे इंकार या वापसी की सूचना प्राप्त होने से वस बिन के भीतर इस प्रयोजन के लिए केन्द्रीय सरकार द्वारा नियुक्त जिशेषज्ञों के पैनल को जिसमें कम से कम तीन और प्रधिक से प्रधिक सात व्यक्ति होंग प्रपील कर सकेगा।

10

- (2) विशेषकों के पैनल के कुल सबस्यों में से कम से कम बो-तिहाई सबस्य गैर सरकारी होंगे।
  - (3) पैनल की गणपूर्ति तीन से होगी।
  - (4) म्रपील प्राप्त होने के 15 विंग के भीतर निपटा दी जाएगी।

#### चपावंध II

# मेंढक की प्रशीलित टोगों के लिए विनिर्देश

- में ढक की टांगे वो प्रकार की होंगी: (1) सफैब या हाथी दांत जैसी जिसके अन्तर्गत हस्की गुलाबी तथा हस्की धूरी भी है (2) हस्की नीली।
- मेंबक की टांगे ग्रलग-ग्रलग था तो पालियिन फिल्म या ग्रन्थ उपयुक्त ग्रावरण में लपेटी हुई होंगी या फिर क्लाकों में प्रशीतित होंगी।
- 3. मेंडक की टांगें स्वचा तथा बाह्य पदार्थों से पूर्णतः युक्त होंगी। किनारे अच्छी प्रकार से कटे हुए होंगे तथा रक्त जमाव तथा अपवर्णन से युक्तियुक्त रूप से मुक्त होगे।
- 4. में उक्त की टंगों से उनके खराब होने का कोई चिन्ह प्रकट न हो तथा गलाने पर उनमें से कोई गंदी प्रधिक क्लोरीन की गंध नहीं ग्रानी चाहिए। इनकी बनावट नर्म तथा मजबूत होगी।
- 5. किसी भी डिब्बे में पैक की गई में ढक की टांगों का भार घोषित भार से कम नहीं होना चाहिए।
- 6. डिब्बे में पैक की गई में डिक की टोगे माप में एक समान होगी सथा मापसंख्या घोषित माप श्रेणी के प्रनुरूप होगी।
- 7. मेंबक की टांगों की सूक्ष्म जैविक प्रपेक्षाएं ऐसी होगी जैसी मीचे विदित की गई हैं:---
  - (i) कुल जीवाणु की संख्या 37 सी प्रति प्राम प्रधिकतम 5,00,000
  - (ii) ६० कायल प्रति ग्राम सं० घ्रधिकतम
  - (iii) सेलमोनला तथा एरिजोना
  - (iv) पाजिटन के लेज स्टेफी लोकेक्सी प्रति ग्राम ग्राधिकतम 100

# संग्रेतन

(i) प्रशीतित स्लेखों की दशा में प्रशीतित में उक की टांगों के स्लेखों में एक संकेत पर्ची लगी होगी तथा घलग-अलग सदयः प्रशीतन की दशा में संकेत पर्ची डिक्बों के भीतर रखी जाएगी संक्षेप में संकेत पर्ची बनाने के लिये एक दृष्टात नीचे दिया है:---

# 'एक्स व्यार्च व्एफ वर्च व्एल व

9 ए 0 5

उक्त दृष्टात में ---

एक्स वाई-प्रसंस्करण कर्ता का संकेश नाम

एफ ॰ ६० एस ॰ में डक की प्रशीतित टांगें।

- प्रसंस्करण का वर्ष (यहां यह 1979 वर्ष सूचित करता है)
- ए प्रसंस्करण का मास (यहां यह जनवरी मास सूचित करता है)
- 05 प्रसंस्करण की तारीख (यहां यह मास का पांचवां दिन सूचित करता है)
- (ii) निम्नलिखित संक्षेपाकार वर्ष के भास सूचित करने के लिये प्रयोग किये जाएंगे।

मासं	संक्षेपाकार
	<b>ক</b>
कर <del>वरी</del>	অ
भरवरा मार्च	ग
माण भ्राप्रैल	ष
मर्द	¥
ज् जून	ख
जून जुलार्द	छ
भुःसार भगस्त	<b>ज</b>
सतम्बर	म
ग्रक्तूबर	म
<b>गवम्बर</b>	ट
दिसम्बर	5

[सं० 6(10)/77-नि०नि० तथा नि० उ०]

सी० बी० फुकरेती, संयुत निवेशक

- S.O. 1890.—In exercise of the powers conferred by section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963) and in supersession of the Export of Frozen Froglegs (Inspection) Rules, 1965, the Central Government hereby makes the following roles, namely:—
- 1. Short Title and Commencement.—(1) These rules may be called the Export of Frozen Froglegs (Quality Control and Inspection) Rules, 1979.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.
- 2. Definitions.—In these rules, unless the context otherwise requires.
  - (a) "Act" means the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963);
  - (b) "agency" means any one of the agencies established under section 7 of the Act, at Bombay, Calcutta, Cochin, Delhi and Madras.
  - (c) "frozen froglegs" means all type of frozen froglegs or frogmeat obtained from edible frogs such
    - (i) rana tigrina
    - (ii) rana hexadactyla; and
    - (iii) rana crassa.
  - (d) "standard specification" means the specifications of frozen froglegs laid down in Annexure-II to this order.

# 3. "QUALITY CONTROL

### A. Requirements of processing units

Only those of the processing units approved by the agency shall be eligible for processing frozen froglegs for export. (The units approved for processing of fish and fishery products shall also be allowed to process froglegs for export). A unit to quality for such approval shall have the minimum facilities as specified below:—

- 1. Surroundings, construction and lay out:
- y(a) The surroundings of the processing unit which are under the physical control of the processor shall not have any swamps, dumps, of animal housings nearby, which might pose any sanitary problems.
- (b) All the immediate approaches of the processing area which are under the physical control of the processor shall be concreted or tarred or turfed to prevent wind-blown dust.
- (c) The processing unit shall be housed in a building of permanent nature affording sufficient protection from normal elimate hazards like wind-blown dust and rain.

(d) The lay out of the different sections shall be arranged in such a way as to facilitate the smooth flow of work and to prevent possible contamination from preprocessing section.

## 2. Processing areas'

- (a) The area in which the raw material is received and stored shall be so separated from the area in which the final product preparations or packing is conducted so as to proclude contamination of the finished product.
- (b) Areas and compartments used for the storage of edible products shall be separate and distinct from those used for inedible materials.
- (c) The material handling areas shall be completely separated from the area used for residential purposes.
- (d) It must be ensured that the cut legs are transported to the processing unit in absolute hygienic conditions and in as short time as possible from the time of cutting.
- (e) The cutting centre shall be subject to the same sanitary requirements as the processing unit.
- (f) A regular cleaning schedule shall be followed to ensure good sanitary and hygienic condition.

# 3. Ceiling, Wall and floor

- (a) The ceiling of the room where the material is either processed for stored, shall be free from crevices, open joints and lend itself for easy cleaning.
- (b) The ceiling shall not offer any facility for rodent harbourages.
- (c) The walls of the processing area shall be smooth and free from pits and cracks and shall be washable upto a height of min. 1.3 metres.
- (d) The floor shall be of impermeable and non-corroding materials and shall have sufficient sloping to drain away all the waste water.
- (e) The floor and wall junctions may be rounded off to facilitate easy cleaning.
- 4. Fly proofing, vormin and animal control:
- (a) The processing area shall be provided with effective flyproofing arrangements.
- (b) Measures shall be adopted to protect against the entry of other insects, rodents, birds, cats, dogs and the like into the processing areas.

# 5. Lighting and ventilation:

- (a) All the working areas shall be well lighted.
- (b) Light bulbs and fixtures should not be directly suspended over the processing table or any stage of the preparation of the product. These shall be of safety type to prevent contamination in the event of breakage.
- (c) There shall be adequate facilities for natural or mechnical ventilation system to provide fresh air, remove undesirable odours, steam and smoke and prevent condensation in rooms where work is performed.

### 6. Working tables and utensils:

- (a) The tables used for processing work shall be of non-corrodible, non-reacting material other than wood.
- (b) The processing tabes shall be constructed and installed in such a way that the areas underneath and around are accessible to easy cleaning.
- (c) The table tops shall be of stainless steel, aluminium, or rust free G.I. sheets and shall be smooth and free from pits and crevices.
- (d) The arrangements of working tables shall be such that smooth flow of work is ensured.

- (e) All receptacles like trays, tanks, vats and utensils used for the processing shall be of non-corrodible materials other than wood. These shall have smooth surfaces free from crevices. Use of wire-mesh receptacles may be permitted provided these are not rusted.
  - (f) Enamelled utensils shall not be used.
- (g) Bamboo backets when used may be permitted in areas other than processing hall.
- (h) The equipments and utensils used for inedible and cibtaminated materials shall be separately identifiable by a mark or shape or colour so that these are not used for handling edible products.
- (i) Waste material shall be frequently removed from the working areas during processing operation and adequate waste receptacles shall be provided for this purpose.

### 7. Machinery:

- (a) The freezing capacity shall be adequate to meet the production in peak season. However, spare capacity of other approved processing units may be utilised provided the onus of responsibility for such freezing will be that of the processor/exporter.
- (b) The type of freezing employed shall be specific to the nature of the product and type of pack. For this purpose, either the plate freezer or the blast freezer may be used depending upon the requirement of product.
- (c) The material shall be either individually quick frozen (IQF) or frozen in blocks to altain a temperature of--40°C within approx. 3-1/2 hrs. period.
- (d) The freezing equipment shall be fitted with gauges to show the temperature.

### 8. Cold storage and warehousing:

- (a) The location and design of the cold stores should be such that it is integrated into the general lay out of the whole establishment and its operation incorporated into the flow pattern of the overall operation.
- (b) Every freezing unit shall have cold storage of adequate capacity. However, common facility cold storage may be utilised subject to the following conditions:
  - (i) the maintenance of proper temperature;
  - (ii) transporation by insulated trucks; and
  - (iii) stacking of cartons in an identifiable manner.
- (c) The ideal temperature of the cold storage shall be —18°C or less preferably fitted with automatic temperature recording device. The product temperature should, however, be —16°C at any time of checking.
- (d) In the absence of continuous recording thermometer, the temperature of the cold storage shall be measure at least every 4 hours and suitable records maintained.
- (e) The cold storage shall be well lighted and shall have suitable arrangement on the floods and sides to facilitate free circulation of air.
- (f) The entry into the cold storage should be so designed that on opening the entry door, the temperature shall not rise appreciably, as otherwise it would affect the stored product.
- (g) An ante-room of suitable size shall invariably be provided. However, where air curtain with automatic switch-on device is provided the provision of ante-room would not be required.
- (h) The cooling surfaces of the cold storage should be regularly defrosted in order to avoid excessive build up to ice or frost, which could seriously affect the efficiency of the cooling system.
- (i) During defrosting operation, care shall be taken to prevent any frost, ice or melt water falling on the stored product.

- (j) There shall be an efficient alarm system to render timely help to persons trapped inside.
- (k) The cold storage shall be subject to the same sanitary requirements as in other material handling establishments.
- (1) For this purpose, a regular cleaning schedule shall be maintained to ensure good hygienic conditions.
- (m) In the units where the raw material has to be stored overnight for want of adequate processing facilities, a chill room of suitable size, maintained at a temperature of -1-1°C or less, shall be provided. However, in the units where chill room facility is not available, the material shall be permitted to be stored overnight, adequately iced.
- (n) All detergents and disinfectants shall be stored separately.
- (o) There shall be separate facility for storing packaging materials,
- (p) Toxic substance such as rodenticides, fumigants, insecticides or other substances injurious to health except fire fighting, equipments, shall be kept in a separate locked room.
  - (q) Water and Ice.
    - (a) There shall be plentiful supply of potable water (free from harmful chemical and bacteria).
    - (b) If the water used for processing is from sources other than a protected water supply scheme, a certificate of potability of the same from Export Inspection Agency or other institutions approved by Export Inspection Agency shall be produced.
    - (c) If non-potable water is supplied for boiler and other auxiliary services there shall be no cross-connection between the auxiliary water system and the system carrying potable water.
    - (d) The storage tanks, if used, shall be sufficiently protected from extraneous contamination, and shall be of sufficient capacity.
    - (e) The storage tanks shall be preperly cleaned at least once in six months.
    - (f) The consumption of potable water shall not be less than 12 liters for every kilogram of raw material processed.
    - (g) The minimum available chlorine content in water used for processing shall be maintained at 3 ppm. level.
    - (h) The water used for glazing and re-glazing shall be chlorinated to à level of 10 ppm.
    - (i) Ice made from potable water only shall be used.
    - (j) If ice from external sources is used, it shall be ensured that the same is made from potable water and is not contaminated.
  - (k) Ice crushing machine, if used, shall be kept in good sanitary conditions.
- 10. Sanitary facilities and control
- (i) Cleaning:
- (a) All the utensils, trays and table surfaces, which in contact with the material except packaged material shall be washed initially with a cleansing agent and finally with water having a minimum concentration of 50 ppm. chlorine.
- (b) The porcessing hall shall be cleaned before the day work starts and then at the end of each workink shift.
- (c) In addition the cleaning and washing shall be done as frequently as necessary.
- (ii) Washing facility:
- (a) Soap and adequate hand washing facilities shall be provided in each processing hall near the entrance,

- (b) Arrangements to sanitise the feet shall also be made near the entrances,
- (iii) Sewag and waste disposal:
- (a) There shall be adequate drainage facilities for water used in the processing premises and to discharge it into a channel at least 3 metres from the unit.
- (b) The drainage system inside the factory shall be properly covered and easily cleanable.
- (c) The openings of the open drains which pass through walls shall be fitted with metal grills to prevent the entry of rodents.
- (d) The arrangements for disposal of sewage, waste water and offal shall be such that it shall not cause any sanitary problem to the unit and the neighbourhood.
- (e) The sewage from the toilet shall be disposed of in such a manner that the water shall not be accessible to flies and the unit's water supply not contaminated.
- (f) On no account there shall be accumulation of water including waste or rain water in the premises.
- (iv) Tollet facility:
- (a) Adequate toilet failities of sanitary type shall be provided as per legal requirements applicable in this regard.
- (b) The toilets shall be well isolated from the processing area and shall be provided with self-closing doors, wash basin and soap.
- (c) Potable water shall be made available for a washing purposes.
- 11. Personal health and hygiene :
- (a) Plant management shall take care to ensure that no person, while known to be affected with a communicable disease, is permitted to work in area where the product is handled.
- (b) In order to facilitate the detection of such disease, the management shall conduct at least yearly medical examination of the personnel working in the food handling areas of the unit.
- (c) All persons working in the processing area shall maintain a high degree of personal cleanliness while on duty.
- (d) The management shall provide sanitised uprons and head-gears to the employees working in the processing and packing areas.
- (c) The workers shall wash their hands and feet with potable water often as necessary and specially before entering the processing hall after each absence.
- (f) Spitting and use of tabacco in any form shall be prohibited in the processing premises.
- (g) A separate eating place shall be provided and eating at other places shall be prohibited.
- 12. Transportation facilities:
- (a) It is ideal that the raw material and also the finished product are transported only insulated or refrigerated vehicles.
- (b) Under no circumstances finished products shall be transported in non-insulated vehicles.
- 13. Maintenance of records:

Necessary registers and records, as prescribed by the Council from time to time, shall be maintained by the processor in order to ensure effective control on the processing of froglegs and these shall be made available to the Council or Agency officers as and when required,

# B. APPROVAL OF PROCESSING UNITS OR CUTTING CENTRES OF FROGLEGS

- 1. (a) A processor intending to process froglegs for export shall inform his intention to do so in writing in the proforma prescribed by the Council to the nearest office of the Agency.
- (b) On receipt of such information, the agency officers shall visit the processing unit or cutting centre in order to adjudge the facilities for processing available in the unit.
- (c) If the unit is found to have the minimum facilities as specified in those rules, the agency shall approve the unit and permit it to carry out processing of freglegs for export.
- (d) If the unit is found not to have the minimum facilities, the processor shall not be allowed to process froglegs for export.
- (2) (a) The approval accorded may be withdrawn in respect of a processor for the following reasons, after giving a notice of minimum period of seven days:—
  - (i) if the equipments, machinery and storage facilities are not in good working condition;
  - (ii) if the sanitary and hygienic conditions of the unit are not satisfactory;
  - (fii) if samples drawn for counter checks fail to meet the laid down standards;
  - (iv) if the processor has violated or deliberately attempted to violate the provisions of these rules or instructions issued from time to time. Such withdrawal of approval shall be intimated in writing to the processor.
  - (3) (a) If the processor is aggrieved by the decision to withdraw the approval, he may file an appeal before the panel of experts referred to in rule 5. In such cases, he shall be allowed to continue processing.
    - (b) In the event of an adverse decision by the said panel of exports, the processor/exporter shall not be allowed to export the entire material processed during the intervening period.
  - (4) A unit whose approval has been withdrawn, may, after rectifying the defects, make a fresh application to the agency for getting fresh approval.
  - (5) (a) If at any time there is any difficulty in maintaing the conformity of the products to the specification, for any reason or if directed by the agency to suspend production for export, for any reason shall be suspended under intimation to the agency.
- (b) The processing for export shall be resumed only after the same is approved by the agency in writing.

### C. PROCESSING

- (1) The processor shall carry out processing only in approval units under the supervision of competent personnel.
- (2) (a) Cut froglegs arriving at the processing plants could be treated as the raw materials for processing. Processing of forglegs could be allowed in the same units which were already approved under I.P.Q.C. scheme for fish and fishery products.
- (b) The raw material arriving in the processing unit shall be inspected for it<sub>3</sub> quantity, qality and foreign matter, and the observations recorded in the manner prescribed by the Council from time to time.

- (c) It shall be ensured that only fresh and wholesome raw materials are used processings.
- (3) The selection of raw material and its subsequent processing, packing and storage till export shall be carried out under the supervision of competent personnel as per directives given by the agency officers from time to time.
- (4) (a) The aforesaid operations shall be subject to further check by the Agency officers as often as found necessary,
- (b) The material at any stage of processing or packing not approved by the agency officers, shall be removed from the processing premises or defects rectified, as the case may be.
- (c) The rejected material shall be disposed of in a way satish-factory to the agency.
- (5) In case of dispute, the concerned raw material shall be either kept adequately iced or processed with a separate identity tag or mark and kept separately for final disposal which shall be decided by the Panel of officers of the Agency.
- (6) Processing of froglegs shall be carried out in the manner as specified below:—
- (a) The hind-legs shall be carried out from live frogs at the abdomen not more than 2.5 to 3 cm. from the waist.
- (b) It shall be ensured that no portion of the elimentary tract comes in contact with the legs.
- (c) The chopped hind-legs shall be dipped in 5 percent chilied brine containing 20 ppm chlorine for 15 minutes in order to ensure proper bleeding and to prevent the clotting of blood inside.
  - (d) The chilled brine shall be changed at ferquent intervals.
- (e) The material shall be then washed thrice in fresh potable water and the dipped in 5 percent brine containing 500 ppm available cholrine for 15 minutes.
- (f) After that the legs shall be packed properly in sufficient quantity of good quality ice.
- (g) The legs shall be trimmed and then properly washed in fresh potable water.
- (h) After washing, the material shall be dipped in 5 percent sodium chloride solution containing 500 ppm available chlorine for 15 minutes, skinned, deveined (by pulling out the large blood vessels from the cut-end or by piercing the flesh at the knee joint and then pulling out the vessel), washed, graded and then finally washed five times with fresh potable water containing 20 ppm chlorine before the material goes for further processing.
- (i) Legs shall be wrapped in polyethene or any other suitable moisture-proof paper already dipped is potable water containing 20 ppm chlorine for 5 minutes.
- (j) In the case of delay in loading the material for freezing the unwrapped legs shall be transferred to a container containing water with 20ppm available chlorine along with suitable quantity of bacterologically sound ice.
- (b) The material thus preserved shall be temporarily kept in a chill room,
- (c) The legs shall be quick-frozen at or below-40° and be transferred immediately to a cold storage maintained at or below 10° C.

# D PROCEDURE OF INSPECTION.

- (i) (a) For the purpose of inspection under these rules, a day's production shall constitute a control unit.
- (b) A control unit may have more sub-units depending upon the species of the product.
- (c) Samples shall be drawn from raw-material, different processing stages and the final product in accordance with the instructions laid down by the Council.
- (d) Those of the lots which meet the laid down standards shall be treated as approved lot.
- (2) An exporter intending to export a consignment of trozen froglegs shall give intimation to the agency in writing in the proforma prescribed by the Council and submit along with such intimation a declaration to the effect that the consignment of frozen frog legs has been processed exercising the inprocess quality control measures as prescribed in this regard and from the approved lot.
- (3) Such intimation shall reach the agency office not less than three working days' prior to the date of despatch or the consignment from the processing premises for shipment.
- (4) On receipt of such intimation, the agency shall normally draw samples for organoleptic tests only, and if the agency is satisfied that the consignment to be exported complies with the notified standards and if the results of recorded regular checks satisfied that the consignment to be exported complies with the three working days' of receipt of such intimation, issue a certificate to the exporter declaring the consignment export-worthy.
- (5) In case the results of the recorded checks so warrant, or if the agency feels that further detailed checks are necessary, additional samples, as decided by the agency, shall be drawn from the consignment for detailed testing including bacteriology, and in such case the certificate of export worthiness shall be issued only after satisfactory completion of the test.
- (6) Where the agency is not so satisfied, it shall refuse to issue such certificate and communicate such refusal in wriring to the exporter along with the reasons therefor.
- (7) Aseparate record shall be maintained giving information relating to the rejection and mode of disposal of the control units or sub-units which do not conform to the standard specifications.
- (8) (a) For the purposes of inspection, the agency officers shall have access to the relevant records and premises where processing, packing and storage of frozen froglegs are carried out.
- (b) The processor shall provide a separate inspection toom with necessary facilities adjacent to the processing area.
- (9) (a) Subsequent to certification, the agency shall have the right to reassess the quality of the consignment in the cold storage in transit or at the ports.
- (b) In the event of the consignment being found not confirming to the standard specifications at any of these stages, the certificate originally issued shall be withdrawn.
- (c) INSPECTION FEE: Subject to a minimum of Rs.304 for each consignment, a fee at the rate of 20 ps per kg. or part thereof shall be paid by the exporter to the agency as inspection fee.

#### 5. APPEAL.

- (1) Any person aggrieved by the agency to accord approval for his unit under clause B (1) of rule 3, or withdrawal of approval accorded uner clause B (2) of rule 3, or to issue a certificate of exportworthiness under clause D (6) of rule 3, may within ten days of receipt of the communication of such refusal or withdrawal by him, prefer an appeal to a panel of experts consisting of not less than three, but not more than seven persons, appointed for the purpose by the Central Govt.
- (2) At least two thirds of the total membership of the panel of experts shall consists of non-officials.
  - (3) The quoram of the panel shall be three
- (4) The appeal shall be disposed of within 15 days of its receipt.

#### ANNEXURE-II

### SPECIFICATION FOR FROZEN FROGLEGS

- 1. The froglegs shall be of two types, namely, (1) white or ivory white including light pink and light brown.
  - (2) Blaish white,
- 2. The froglegs shall be either wraped individually in polythene film or other suitable covering or frozen in blocks.
- 3. The froglegs shall be completely free from skin and any foreign matter; shall be well trimmed, and be reasonabley free from blood-cloths and discolouration.
- 4. The froglegs shall not show any signs or spoilage and shall not have any off or excessive chlorine odour when thawed. These shall have a soft and firm texture.
- 5. The weight of the froglegs packed in any given container shall be not less than the declared weight.
- 6. The froglegs packed in a container shall be uniform in size and the size count shall confirm to the declared size-grade.
- 7. The microbiological requirements of the froglegs shall be as prescribed herender:—

### Total bacterial count

Total bacterial count
at 37 C per gram, Max
5,00,000
E. coil, count per gram, Max
10
Salmonella and Arizona
Coagulase positive
Staphylococus per gram, Max
100

### CODING

(i) A code slip shall be embedded in the slabs of frozen froglegs in the case of frozen slabs, and the code slip placed in the primary container in the case of individual quick frozened. An illustration for making the code slip in the abbreviated form is given below:—

# 'XYFEL

# 9 AO 5

Where in the above illustration-

XY—name of processor in code FEL—Frozen frog legs 9—year of processing (here it represents the year 1979) A month of processing (here it represents January) 05—date of processing (here it represents 5th day of the month).

The following abbreviations shall be used to indicate the months of the years:—

Months	Abbreviation
January	Α
February	В
March	C
April	D
May	E
June	${f F}$
July	G
August	н
September	1
October	J
November	K
December	${f L}$

[No. 6(10)/77-EI&EP]

C. B. KUKRATI, Jt. Director

# (समुद्री उत्पाद उद्योग विकास नियंत्रण)

नई दिल्ली, 9 मई, 1979

का॰ मा॰ 1891.—का॰ आ॰ सं॰ 387 दिनोंक 25-1-1979 के प्रधीन जारी की गई प्रधिसूचना में, समुद्री उत्पाद निर्यात विकास प्रधिकरण नियम, 1972 के नियम 3 तथा 4 के साथ पठित समुद्री उत्पाद निर्यात विकास प्रधिकरण प्रधिनियम, 1972 (1972 का 13) की धारा 4 की उप धारा (3) द्वारा प्रवत प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार द्वारा निम्नोक्त संशोधन किए जाते हैं:—

केस्यान पर	पढ़ें
मद सं० 9	
उप सिचव	श्री एस० रामास्वामी,
औद्योगिक विकास विभाग,	विकास प्रधिकारी (एस जी),
उद्योग मंत्रालय,	तकनीकी विकास महानिदेशालय,
मद्रे विल्ली।	नई दिल्ली ।
	[सं० 1/एम० 16/78-ई० पी० एग्री-5] टी० ग्रार० मागाराजन, उप निदेशक

# (Marine Products Industry Development Control)

New Delhi, the 9th May, 1979

S.O. 1891.—In the Notification issued under S.O. No. 387 dated 25-1-1979, the following amendments are made by Central Government in exercise of the powers conferred by Sub-Section (3) of Section 4 of the Marine Products Export Development Authority Act, 1972 (13 of 1972) read with rules 3 and 4 of the Marine Products Export Development Authority Rules, 1972

FOR
S. No. 9
Deputy Secretary,
Department of Industrial Development,
Ministry of Industry, New Delhi.

#### READ

Shri S. Ramaswamy
Development Officer (S.G.)
Directorate of Technical Development,
New Delhi.

[No. 1/M-16/78-FP (Agri-V)] T. R. NAGARAJAN, Dy. Director

(मृत्य नियंत्रक, आयात नियति का कार्यालय)

### प्रावेश

नई दिल्ली, 26 मई, 1979

का॰ ग्रा॰ 1892.— सर्वश्री परफेक्ट मर्किल विषटमें लि॰ प्लाट नं॰ 20 एम॰ आई॰ डी॰ सी॰ एरिया, सनपुर नासिक को भाई डी ए साख के भन्तगैत 5,90,604 रुपये के टिन प्लेट बेस्ट/बेस्ट का भागात करने के लिए दिनांक 6-3-76 को भागात लाइसेंस सं॰ पी/डी/1416721/भार/भाई एन/58/एच/41-42 प्रदान किया गया था।

2. उन्होंने उक्त लाइसेंस की धनुलिपि प्रति के लिए इस धाधार पर धावेदन किया है कि मूल (सीमा-णुल्क/नुद्रा नियंत्रण प्रति) लाइसेंस सीमा भुल्क प्राधिकारियों के पास पंत्रीकृत करवाने के बाद खो गया था ग्रस्थानस्थ हो गया है। लाइसेंसधारी ने धागे यह कहा है कि लाइसेंस में 1,46,086 इपये की ग्रप्रभुक्त घन रागि शेष थी।

3. घरने तर्क के समर्थन में भावेदक ने एक शपथ-पत वाखिल किया है। अधोहस्ताक्षरी इस बात से सन्तुष्ट है कि मूल लाइसेंस संविपी/डी/1416721 दिनांक 6-3-76 खो गया या घरयानस्थ हो गया है भीर इपलिए निवेश देना हूं कि भावेदक को उक्त लाइसेंस की सीमा भुरूक मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति की भनुलिप प्रति जारी की जाए। मूल लाइ-सेंस एसद्दारा रह किया जाता है।

4. साइसेंस को भनुनिषि प्रति भसग से जारी की जा रही है। [मि॰ सं॰ श्राटो/पी-6 (1)/ए एम 76/आर एम-4]

सो० एस० आर्थ, उप मुख्य नियंद्यक

कते मध्य नियंत्रक मायात-निर्यात

# (Office of the Chief Controller of Import and Exports)

#### ORDER

New Delhi, the 26th May, 1979

- S.O. 1892.—M/s. Perfect Circle Victors Ltd., Plot No. 20, M.I.D.C. Area, Satpur, Nasik were granted import licence No. P/D/1416721/R/JN/58/H|41.42 dated 6-3-1976 for import of Tin Plate Waste/Waste valued at Rs. 5,90,604/under I.D.A. credit.
- 2. They heve requested for issue of duplicate licence on the ground that the criginal (Customs/Exchange Control, copies) have been lost or misplaced after having been registered with the Customs Authorities. It has been further reported by the licensee that the licence had an unutilised balance of Rs. 1,46,086/-.
- 3. In support of their contention, the applicant have filed an affidavit. The undersigned is satisfied that the original lic ence No. P/D/1416721 dated 6-3-1976 has been lost or misplaced and hence directs that duplicate Customs/Exchange Control Purposes Copies of the said licence should be issued to the applicant. The original licence is hereby cancelled.
  - 4. The duplicate licence is being issued separately.

[File No. Auto/P-6(1), AM 76/RM-4] C. S. ARYA, Dy. Chief Controller

for Chief Controller of Imports and Exports.

# नई विल्ली, 9 जून, 1979

# शुद्धिपत्न

कार्ज्यार 1893.—भारत के राजपन्न, भाग-II खंड 3, उपखण्ड (ii) तारीख 25 नवस्त्रर, 1978 के पृष्ट 3165 से 3169 तक पर प्रकाशित भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय, सिविल पूर्ति व सहकारिता की भिम्मूचना संक कार्ज्यार 3348, तारीख 25 नवस्त्रर, 1978 की सारणी के स्तम्भ (2) की प्रविष्टियों में—

- (1) पृष्ठ 3165 पर---
- (क) स्तम्भ (1) में कम सं० 1 के सामने,---
- (i) मद (1) में, "राजगहरिया" के स्थान पर "राजगरहिमा" पढें:
- (ii) मद (5) में, "उप निदेशक (नियति संवर्धन)," के स्थान पर, "उपनिदेशक (नियति संवर्धन), पदेन" पढें।
- (ख) स्तम्म (1) में कम सं० 2 के सामने---
- (i) भद (5) में, "श्याम सुन्दर अगारिया" के स्थान पर "श्री श्याम सुन्दर बगारिया" पहें।
- (2) पुष्ठ 3166 पर,---
- (क) स्तम्भ (1) में ऋम सं० 3 के सामने,---
- (i) मव (1) में, "भण्डारी" के स्थान पर, "भवानी" पहें।
- (ii) मद (8) में, "पदेन", के स्थान पर, "पदेन", निर्यात निरीक्षण परिषक्" पढ़ें।
- (ख) स्तम्म (1) में कम सं० 4 के सामने,---
- मद (7) में, "सवस्य" के स्थान पर "संयोजक" पहें।
- (ग) स्तम्म (1) में कम सं० 5 के सामने,---

मद (2) में, 'डी राजगरहिया" के स्थान पर "श्री डी॰ग्नार॰ राजगर-हिमा" पढ़ें।

[नं॰ 6(27)/76 मि॰नि॰ तथाः नि॰उ०]

सी०बी० कुकरेती, संयुक्त निदेशक

# CORRIGENDUM

New Delhi, the 9th June, 1979

- S.O. 1893.—In the Table to the notification of the Government of India in the ministry of Commerce, Civil Supplies & Cooperation, S.O. No. 3348 dated the 25th November, 1978, published at pages 3165 to 3169 of sub-section (ii) of section 3 of Part II of the Gazette of India, dated the 25th November, 1973, in the entries in Column (2)—
  - (i) against Sl. No. 1 in column (1),
    - (a) in item 1) at page 3167, for "Rajigarhia", read "Rajgarhia",
    - (b) In item (5) at page 3168, after "The Deputy Director (Export Promotion)", add "Ex-officio".

- (ii) against Sl. No. 2 in column (1), in item (5) at page 3168, before "Shyam Sunder Bagaria" add "Shri",
- (iii) against Sl. No. 3 in column (1),(a) in item (1) at page 3168, for "Bhandani",read "Bnadani",
  - (b) in item (6) at page 3168, after "Ex-officio", add "Export Inspection Council",
- (iv) against Sl. No. 4 in column (1),(a) to items (4) and (5) at page 3169, add"Member".
  - (b) in item (7) at page 3!69, for "Member", read "Convener".
- (v) against S1.No.5 in column (1), in item (2) at page 3169, for "D. Rajgarhia", read "D. R. Rajgarhia".

[No. 6(27/76-EI&EP]

C. B. KUKRETI, Joint Director

# (मागरिक पूर्ति सहकारिता विभाग)

नई दिल्ली, मई, 1979

का॰ ग्रा॰ 1894: — केन्द्रीय सरकार, प्रशिम संविदा (विनियमन) प्रधिनियम, 1952 (1952 का 74) की धारा 5 के प्रधीन सैन्द्रल इण्डिया कर्माश्यल एक्सचेंज लिमिटेड, ग्वालियर द्वारा मान्यता के नवीकरण के लिये किए गये आवेदन पर वायदा बाचार प्रायोग के परामर्ग से विचार करके भौर वह समाधान हो जाने पर कि ऐसा करना व्यापार के हित में ग्रीर लोकहित में भी होगा, एतद्द्रारा एक प्रधिनियम की धारा 6 के द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए उक्त एक्सचेंज को भलसी की भिम्म संविद्राभों के बारे में, 2 जून, 1979 से पहली जून 1982 तक (जिसमें ये दोनों दिन भी सम्मिलत हैं) की तीन वर्ष की भतिरिक्त कालावधि के लिये मान्यता प्रदान करती है।

2. एतद्द्वारा प्रदत्त मान्यता इस शर्त के ब्राधीन है कि उक्त एक्स केंज ऐसे निवेशों का धनुपालन करेगा जो वायवा बाजार ब्रायीग द्वारा समय-समय पर दिए जाएं।

> [सं० 12 (5)-माई०टी०/79] के० एस० मैट्यू, उप सचिव

### (Department of Civil Supplies and Cooperation)

New Delhi, the May, 1979

- S.O. 1894.—The Central Government, having considered in consultation with the Forward Markets Commission, the application for renewal of recognition made under Section 5 of the Forward Contracts (Regulation Act, 1952 (74 of 1952) by the Central India Commercial Exchange Ltd., Gwallor, and being satisfied that it would be in the interest of the trade and also in the public interest so to do, hereby grants, in exercise of the powers conferred by Section 6 of the said Act, recognition to the said Exchange for a further period of three years from the 2nd June, 1979 to the 1st June, 1982 both days inclusive, in respect of forward contracts in linseed.
- 2. The recognition hereby granted is subject to the condition that the said Exchange shall comply with such directions as may from time to time be given by the Forward Markets Commission.

[No. 12(5)-IT/79]

#### सहकारिता मंत्रालय

#### भारतीय मानक संस्था

नई विल्ली, 1979-05-02

भाग मार 1895. — समय-समय पर संशोधित भारतीय मानक संस्था (प्रमाणन चिह्न) विनियम 1955 के विनियम 14 के उपविनियम (4) के ब्रमुसार मारतीय मानक संस्था हारा प्रधिसूचित किया जाता है कि लाइसेंम संख्या सी एम/एल-6724 जिसके स्थीरे तीचे विए गए हैं, फर्म के प्रपत्ने प्रमुरोध पर 1979-02-01 से रह कर विया गया है:

#### धनुसूची

क्रम सं <b>क्</b> या	लाइसेंस संख्या भौर तिथि	लाइसेंसधारी का नाम भौर पता	रह किए गए र प्रक्रिया	ताइसेंस के ग्र	धीन थस्तु/	तत्सम्बन्धी भारतीय मानक
(1)	(2)	(3)	(	(4)	<del></del>	(5)
1. सीएम/एल-6724 1978-01-31		मैससै किर्लोस्कर किसान इक्विपमेंट लि०, कर्वे रोड,कोथरुड, पूर्ण 411029			डिर, दी स्ट्रोक । दाही इंजन :	: 7347-1974 छोटे साइज के चिनगारी वाही इजनों की विशिष्टि
		(महाराष्ट्र)	कि वा०	गति	टाइप	मार्का
		_	0.956 (1.3 हापा)	6000 च <b>क्कर प्र</b> स्	केपी० 35 तमिनट	 'किर्कोस्कर'

[सी॰एम॰एल॰/55: 6724] ए॰पी॰ बनर्जी, उप महानिदेशक

#### INDIAN STANDARDS INSTITUTION

New Delhi, 1979-05-02

S.O. 1895.—In pursuance of sub-regulation (4) of regulation 14 of the Indian Standards Institution (Certification Marks), Regulations 1955 as amended from time to time, the Indian Standards Institution hereby notifies that Licence No. CM/L-6724 particulars of which are given below has/have been cancelled with effect from 1979-02-01 on request of the firm.

#### SCHEDULE

SI. No.	Licence No. and Date	Name & Address of the Licensee	Article/P		vered by the celled	he Licensees	Relevant Indian Standards
(1)	(2)	(3)		(	4)		(5)
	CM/L-6724 1978-01-31	M/s. Kirloskar Kisan Equipment Ltd, Karve Road, Kothrud, Pune-411029 (Maharashtra)		nition eng		air-cooled following Brand	IS: 7347-1974 Specification tor Small size spark ignition engines.
			0.956 (1.3 bhp)	6000 RPM	KP-35	'KIR- LOSKAR'	

[No. CMD/55: 6724] A.P. BANERJI, Deputy Director General

#### उद्योग मंत्रालय

#### (ग्रीधोणिक विकास विवाग)

नई दिल्ली, 15 मई, 1979

का॰ आ॰ 1896.—राष्ट्रपति, मूल नियम के नियम 45 के उपबन्धों के मनुसरण में, नमक धायुक्त, जयपुर के कार्यालय में नियोजित कर्म-चारिकृत्द की ऐसे निवास स्थानों के आबंटन संबंधी निम्नलिखित नियम अनाते हैं, जो उमत नमक धायुक्त के प्रशासनिक नियंत्रण में हैं।

भनु॰ नि॰ 317 लथ-1—संक्षिप्त नाम भौर लागू होना: (1) इन नियमों का नाम सरकारी निवास-स्थान भाबंटन (नमक भायुक्त कार्यालय कर्मजारिवृन्द क्वार्टर) नियम, 1979 है।

- (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रयुत्त होंगे। प्रमुख निव 317 कथ-2--परिभाषाएं,--इन नियमों में, जब तक कि संदर्भ से प्रत्याया प्रपेक्षित न हो---
  - (क) "नमक ध्रायुक्त" से नमक श्रायुक्त, भारत सरकार, विभाग में प्रधान श्रमित्रेत हैं;
  - (ख) 'भाबंटन' से इन नियमों के उपबच्घों के भनुसार निवास-स्थान के श्रिधिभोग के लिए सम्पदा भिष्कारी द्वारा धनुज्ञप्ति देना श्रिभिन्नेत हैं;
  - (ग) "आबंटन वर्ष" से प्रथम जनवरी को आरम्भ होने वाला वर्ष या ऐसी ग्रन्थ अवधि अभिप्रेत है जो केन्द्रीय सरकार द्वारा अधिसूचित की जाए;
  - (अ) "जयपुर" से, जयपुर नगरपानिका के ब्राधीन अयपुर नगर की सीमाधों के भीतर का ऐसा क्षेत्र ब्रिभिप्रेस हैं, जिसे सरकार सरकारी निवास-स्थान के ब्राबंटन के लिए पात्रता प्रवान करने वाला घोषित करें;
  - (ङ) "सम्पदा ग्रधिकारी" से नसक जपायुक्त (मुख्यालय) ग्राभिप्रेत है;
  - (च) "उपलब्धियों" से मूल नियम 45ग में यथा परिभाषित उप-लब्धियां अभिप्रेत हैं, किन्तु जिनके धन्तर्गत प्रतिकारात्मक मत्ता नहीं हैं;

स्पष्टीकरण :— निलम्बित प्रधिकारी के मामले में, "उपलब्धियों" से (वे) "उपलब्धियां" मानी आएगी जो उनसे उस धार्बटन वर्ष के प्रथम दिन प्राप्त की है जिसमें वह निलम्बित किया गया है अथवा, यदि वह धार्बटन वर्ष के प्रथम दिन ही निल-म्बित किया गया है तो जो उसके द्वारा उस तारीख के ठीक पहले प्राप्त की गयी है;

- (छ) "कुटुम्ब" से प्रभिन्नेत हैं, यथास्थिति, पत्नी प्रथवा पित श्रौर संतान, सौतेश्री संतान, वैद्य रूप में दत्तक ली गई संतान, माता-पिता, भाई, श्रथवा वहनें जो साधारण या प्रधिकारी के साथ निवास करते हैं श्रौर जो उस पर श्राश्रित हैं;
- (ज) "सरकार" से, जब तक संदर्भ से घल्यणा घपेक्षित न हो, केन्द्रीय सरकार घभित्रेत हैं;
- (क्ष) ''पूर्विकता तारीखं' मे, मधिकारी जिस प्रकार के निवास-स्थान का नियम 5 के मधीन पाल हैं, उसके संबंध में, वह पूर्वेतम तारीख ग्रभिन्नेत है जब से वह, छुट्टी की मबिध के विकास, निरन्तर उतनी उपलब्धियां केन्द्रीय सरकार या राज्य सरकार के मधीन जिसके मन्तर्गत सेवा की भवधि भी किसी पद पर प्राप्त करता रहा है जो किसी विधिष्ट टाइप भथवा किसी उच्चतर टाइप के लिए सुसंगत है:

परन्तु टाइप II, III के निवास-स्थानों की बाबत, यह तारीख, जब से ब्रिधिकारी केन्द्रीय सरकार या राज्य सरकार की सेवा में, जिसके अन्त- गेंत प्रन्यल सेवा की भवधि भी है, निरन्तर रहा है, उस टाइप के लिए उसकी पूर्विकता नारीख होगी :

परन्तु यह भौर जहां वो या घ्रधिक प्रधिकारियों की पुविकता तारीख एक ही है, वहां उनके बीच ज्येष्ठता उपलब्धियों की राश्रि से ग्रवधारित की जाएगी, ग्रधिक उपलब्धियां प्राप्त करने वाले ग्रधिकारी को कम उपल-ब्धियां प्राप्त करने वाले ग्रधिकारी से ग्रग्नता दी जाएगी गौर जहां उपलब्धियां गमान हैं वहां सेवा-काल की दीर्घता से अवधारित की जाएगी।

- (1) टाइप (IV) भौर (V) के हकदार प्रधिकारियों की पूर्विकता तारीख वह तारीख होगी, जिससे सरकारी सेवक हकदार टाइप के सुंसगत उपलब्धियां निरन्तर प्राप्त कर रहा है।
- (2) टाईप (IV). भौर (V) के हकदार भिधकारियों की अपनी हकदारी से एक वर्गनीचे के लिए आवेदन करने का विकल्प नव दिया जाएगा जब हकदार टाइप का क्वार्टस उपलम्भ नहीं हैं।
- (3) उच्चतर टाइप के क्वार्टरों के हुकदार ग्रधिकारियों से उसी क्वार्टर का भाड़ा लिया जाएगा, चाहे वह उस क्वार्टर में जाने से एंकार करता है ग्रौर निम्नतर टाईप के कवार्टर में ही बना रहना है।
- (अ) पाल कार्यालय से नमक आयुक्त का वह कार्यालय अभिन्नेत है, जिसके कर्मचारिवृत्द को केन्द्रीय सरकार द्वारा इन नियमों के श्रधीन निवास स्थान के लिए पाल घोषित किया गया है।

परन्तु यदि किसी टाईप के निवास-स्थान नमक ध्रायुक्त के कार्याक्ष्य के कर्मचारियुन्द का श्रपुक्षाओं से श्रधिक है तो नमक श्रायुक्त आबंटिती से इस श्रायय का बचनबंध प्राप्त करके कि नमक श्रायुक्त उसे लिखित रूप में एक मास की सूचना देकर ध्रावंटन प्रतिसंहुत कर सकेगा, थियोप मामले के रूप में केन्ग्रीय या राज्य सरकार के ध्रन्य विभागों के कर्मचारी/कर्मचारियों की ग्रावंटन कर सकेगा।

- (ट) "धनुप्राप्त फीस" से इन निथमों के घंधीन घाबंटित निवास स्थान की बाबत मूल नियम के उपबंधों के प्रनुसार मासिक रूप से देय धनराशि मानिप्रेत है,
- (ठ) "निवास-स्थान" मे ऐसा निवास स्थान भ्रामिप्रेत है जो तस्समय नमक भ्रायुक्त जयपुर के प्रशासनिक नियंत्रण में है;
- (क्र) "अप पट्टे पर देने " में किसी भावंटिता द्वारा मन्य भ्यक्ति के साथ भीर भन्य व्यक्ति द्वारा किराए का संदाय करने पर भयवा किए विना, भाषास-सुविधा का सहभोग करना सम्मिसित हैं;
- स्पष्टीकरणः किसी आर्थाटती द्वारा ध्रमने निकट नातेवार या नौमित्तिक श्रतिथि के आवास सुनिधा का सहभोग, उप पट्टप नहीं समक्षा जाएंगा;
- (क्) ''भ्रस्थायी स्थानान्तरण'' मे ऐसा स्थानान्तरण श्रीभन्नेत हैं जिसमें जयपुर से कर्तव्य पर अनुपस्थिति की भविध चार मास से भिषक की नहीं हैं;
- (ण) "स्थानान्तरण" से जयपुर से किशी ग्रन्य स्थान को ग्रयका जयपुर में किसी ग्रयात कार्यालय में स्थानान्तरण ग्रामिप्रेत है ग्रीर इसके ग्रन्तर्गेत राज्य सरकार के किसी विभाग या केन्द्रीय सरकार के किसी ग्रन्य विभाग या किसी ग्रयात संस्था या निकास में स्थानान्तरण भी है;
- (त) "टाइप" से किसी प्रधिकारी के संबंध में निवास-स्थान का बह टाइप भ्र प्रभिप्रेत हैं, जिसका वह नियम 5 के प्रधीन पात है।
- धनु । नि 317 कथ 3-मकानों के स्वामी प्रधिकारियों का इन नियमों के अधीम ग्राबंटन के लिए पात होना:—

- (1) इस नियम में,
- (क) 'लगी हुए नगर पालिका' से स्थानीय नगर पालिका से म्रासन्न कोई नगरपालिका श्रिभिन्नेत है;
- (ख) किसी प्रधिकारी या उसले कुटुम्ब के सबस्य के संबंध में मकान से, निवासीय प्रयोजनों के लिए प्रयुक्त होने बाला कीई ऐसा भवन या उसका कोई भाग प्रक्षिप्रेतित है जो, स्थानीय नगर पालिका या किसी लगी हुए नगर पालिका की प्रधिकारिता के भीतर स्थित है।

स्पष्टीकरण:— ऐमा भवन, जिसका माग निवासीय प्रयोजनों के लिए प्रयुक्त किया जाता है, इस बात के होते हुए भी कि उसका कोई भाग भनिवासीय प्रयोजनों के लिए भी प्रयुक्त होता है, इस खण्ड के प्रयोजनों के लिए मकान समझा जाएगा;

- (ग) किसी ध्रधिकारी के संबंध में, स्थानीय नगरपालिका से ऐसी नगरपालिका ध्रमिप्रेत हैं जिसकी ध्रधिकारिता के भीतर उमका कार्यालय स्थित है;
- (ध) 'नगरपालिका' के ग्रंतर्गंत नगर-निगम, नगर समिति बोडं, नगर क्षेत्र समिति, ग्रंधिसूचित क्षेत्र समिति, छावनी बोडं भी है;
- (2) वे अधिकारी भी, जिनके अपने मकान हैं, क्वाटेंरों के आवंटन के लिए पात होंगे। ऐसे अधिकारियों को आवंटन सामन्य माड़े पर किया जायेगा उसके अपने आधी दर पर, यदि मकान आय प्रतिमास 1000 रु० से अधिक नहीं है, बाजार-भाड़े की आधी दर पर यदि अथवा प्रतिमास 1000 रू० से अधिक नहीं है। तथा बाजार-भाड़े की पूरी दर पर यदि अथवा प्रतिमास 1000 रू० से अधिक किन्तु 2000 रू० से अधिक नहीं है। तथा बाजार-भाड़े की पूरी दर पर, यदि आय प्रतिमास 2000 रु० से अधिक हो। यह नियम समान रूप से लागू होगा, चाहे मकान का स्वामी अधिकारी स्वयं है या उसकी पत्नी/उसका पति है या उसके आश्रित बच्चे हो।
- (3) यदि कोई अधिकारी, सरकारी निवास- स्थान आवंटित कर विए जाने के पश्चात स्वयं या उसके कुटुम्ब का कोई ग्रन्य सदस्य मकान बनाता है या ग्रन्यथा मकान का स्वामी ही जाता है, तो ऐसा अधिकारी, उस तारीख से, जिसको यह या ऐसा सदस्य व मकान का स्वामी होता है, बार सप्ताह की ग्रविष के भीतर सम्पदा ग्रिकारी को ऐसा तथ्य ग्रिक-सुचित करेगा।
- (4) इस नियम में किसी बात के होते हुए भीं, सरकार कष्ट के विनिर्दिष्ट मामलों में या लोकहित में किसी मधिकारी को निवासस्थान मार्बाटत कर सकेंगी या यदि वह ऐसे निवास-स्थान का भिधभोगी है, तो यथान्यित, भू० नि० 45-क के भ्रधीन भ्रनुक्त की स के संदाय या भाइन- युक्त भ्राधार पर उसके प्रतिष्ठारण की उसे भ्रनुक्ता दे सकेंगी।
  - मनु० नि० 317 कथ 4 पति मौर पत्नो को मार्यटन, परस्पर विवाहित मधिकारियों के मामलों में पातताः—
  - (1) किसी प्रधिकारी को, यथान्थिति, जिसकी पत्नी या जिसके पति को पहले ही निवास स्थान आवंटित किया जा चुका है, इन नियमों के प्रधीन कोई निवास-स्थान तक तक आवंटित नहीं किया जाएगा जब तक कि ऐसा निवास स्थान प्रभ्यपित नहीं कर दिया जाताः
    - परन्तु यह उप-नियम वहां लागू नहीं होगा जहां पति झौर पस्ती किसी न्यायालय द्वारा किए गए न्यायिक पृथक्करण के झादेण के झनुसरण में पृथक निवास कर रहे हैं।
  - (2) यिंद वी मिन्निकारी, जो इन नियमों के मिन्नीन भावंटित पृथक-पृथक नियास- स्थानों के भिन्निमोनी हैं, परस्पर विवाह कर लेते हैं तो वे विवाह के एक मास के भीतर उस निवास-स्थानों में से एक मन्यपित कर वेंगे।

(3) यदि निवास- स्थान का प्रभ्योंण उप-नियम (2) की प्रपेक्षा-श्रनुसार नहीं किया जाता है तो निम्नतर टाइप के निसास स्थान का श्राबंटन एक मास की समाप्ति पर रख कर दिया गया समझा जाएगा श्रीर यदि निवास- स्थान एक ही टाइप के हैं तो नमक श्रायुक्त के विनिध्वयानुसार उनमें से एक का श्राबंटन उक्त एक मास की समाप्ति पर रह् कर दिया गया समझा जाएगा।

\_\_\_\_-.

4. यदि पति और पत्नी दोनों, नमक न्नायुक्त के कार्यालय, जयपुर में नियोजित हों तो इन नियमों के प्रधीन निवास-स्थान के भावंटन के निए उनकी पानता पर स्वतन्त्र रूप से विजार किया जाएगा।

स्नतु नि 317--- कथ-5 निवास स्थानों का वर्गीकरण :---इन नियमों द्वारा जैसा उपबंधित है उसके सिवाय, भ्रधिकारी नीचे दी गई सारणी में दिशित टाइप के निवासस्थान के स्नाबंटन का पान्न होगा :---

निवास स्थान का टाइप ग्रधिकारी को जिस ग्राबंटन वर्षे में ग्राबंटन

	किया जाएगा उसके प्रथम दिन उसका प्रवर्ग भ्रथवा उसकी मासिक उपलब्धियां
1	259 বঁ০ বৈদ
2	260 रू० से 499 रू० तक
3	500 द॰ से 999 द॰ तक
4	1000 रा० से 1499 रा० तक

1500 द० ग्रीर उससे ग्रधिक, मुख्य एकक

धनुं नि 317 कथ-6—आबंटन के लिए धावेदन पता: वह धिधकारी, जो निवास-स्थान के धावंटन या ऐसे निवास-स्थान को, जो उसे आबंटित किया गया है, बनाए रखने की वांछा करता है, सम्पवा धिकारी को किसी भी समय धावेदन कर सकेगा और उस निमान सम्पदा धिकारी की तब धावेदन करेगा जब उसके द्वारा ऐसा करने के लिए निदेश दिया जाए धौर ऐसी तारीख तक ऐसा धावेदन करेगा जो सम्पदा धिकारी द्वारा विहित की जाए। प्रस्तुत किया जाने धाला धावेदन उपबन्ध 'ख' में विए गए प्राक्ष में होगा।

भ्रनु ित 317 कथ-7—ितवास स्थानों का भावंटन भीर प्रस्थाप-नाएं:—(1) इन नियमों में भ्रन्यथा उपबंधित के सिवाय, किसी निवास-स्थान के खाली होने पर बहु, सम्पदा भिर्धिकारी द्वारा उस भावेदक को भावंटित किया जाएगा जिसकी उस टाइप के निवास-स्थान के लिए पूर्विकता सारीख पूर्वतम हो। यह भावंटन निम्नलिखित मती पर होगा, भर्षात्:—

- (I) सम्पदा ग्रधिकारी उस टाध्य से उध्वतर टाइप का निवास-स्थान ग्रावंटित नहीं करेगा जिसका ग्रावेदक नियम 5 के ग्रधीन पात्र है;
- (II) सम्पदा भ्रधिकारी किसी भावेदक को इस बात के लिए विवश नहीं करेगा कि वह नियम 5 के भ्रधीन जिम टाइप के निवास-स्थान का पात है उससे निम्नतर टाइप का निवास-स्थान स्वीकार करे।
- (111) सम्पदा ग्रधिकारी भ्रति विशेष परिस्थितियों में किसी ग्राबेदक से निम्तर प्रवर्ग के नियास-स्थान के ग्रावंटन के लिए उसकी प्रार्थना पर उसे ऐसे निवास-स्थान से ठीक निचले टाइप का निवास-स्थान ग्रावंटित कर सकता है जिसके लिए ग्रावेदक ग्रपनी पूर्विकता तारीला के ग्राधार पर नियम 5 के ग्रधीन (उस तारीला को जिसको प्रार्थना की गई थी) पात है।
- (2) यवि किसी मधिकारी के मघभोगाधीन किसी निवास-स्थान को खाली कराना प्रपेक्षित है तो सम्पदा प्रधिकारी उस मधिकारी का ऐसी टाइप का चनुकली निवास-स्थान मार्थिटत कर सकता है, मथवा

मत्यावश्यकता की स्थिति में, उस प्रधिकारी के धिधभोगाधीन के निवास-स्थान के टाइप से ठीक निम्नतर टाइप कक्ष का अनुकल्पी निवास-स्थान भी भावंटित कर सकता है।

टिप्पणी:---यदि किसी अधिकरी के ब्रिधिभोगाधीन उस टाइप के निवास-स्थान से, जिसके लिए वह नियम 5 के धनुसार हकदार है, उच्यतर टाइप का निवास-स्थान है तो उसे उस टाइप की, जिसके लिए वह नियम 5 के मधीन हकवार है, मनुकल्पी निवास-स्थान या मत्यावश्यकता की स्थिति में उस टाइप से, जिसके लिए वह हकदार है, ठीक निचली टाइप का धनुकल्पी निवास-स्यान दिया जा सकेगा ।

(3) खाली निवास-स्थान को, उपर्युक्त उप-नियम (1) के प्रधीन किसी अधिकारी को भावंदित किए जाने के ग्रतिरिक्त, अन्य पाल मधिकारियों को भी उनकी पूर्विकता की तारीखों के क्रम से, माबंटन के लिए प्रस्थापित किया जा सकता है।

मन्० नि० 317-कंप-8---माबंटन या प्रस्थापना का स्वीकार न किया जाना भ्रमवा भावंटित निवास-स्थान को स्वीकार करने के पश्चात् ग्रिधिमोग में न लेनाः—

- (1) यदि कोई अधिकारी किसी निवास-स्थान का आवंटन, आवंटन-पन्न की प्राप्ति की तारीख से सात दिन के भीतर स्वीकार नहीं करता है ब्रथवा स्वीकार करने के बाद माठ दिन के मीतर उस निवास-स्थान का कब्जा नहीं लेता है या कुछ समय के पश्चात् आवंटन अध्यर्पित कर देता है तो वह, स्थास्थिति, उस भावंटन-पत्न या मध्यपैण की तारीख से एक वर्ष की अवधि पर्यन्त दूसरे आवंटन का पात नहीं होगा।
- (2) यदि किसी प्रधिकारी को, जिसके प्रधिभोगाधीन किसी निम्ततर टाइप का निवास-स्थान है, ऐसे टाइप का निवास-स्थान ग्राबंटित या प्रस्थापित किया जाता है जिसके लिए वह नियम 5 के ग्रधीन पाद है या उसके लिए उसने नियम  $7(\mathbf{I})(\mathbf{iii})$  के प्रधीन पावेदन किया है तो उसे, उक्त भावंटन या माबंटन की प्रस्थापना के मस्वीकार कर दिए जाने पर, पहले भावंटित निवास-स्थान में रहने के लिए निम्नलिखित शतौ पर ग्रनुकात किया जा सकता है, श्रयत्ः ---
  - (क) ऐसा मधिकारी मार्बटनपत्र की तारीक्षा से छह मास की ग्रविध तक के लिए उच्चतर श्रेणी के निवास-स्थान के दूस<mark>रे</mark> भावंटम के लिए पान्न नहीं होगा;
  - (का) विद्यमान निवास-स्थान रखें रहने के दौरान जस पर वह मनुक्राप्त फीस जो उसे मू० नि० 45-क के भ्रधीन इस प्रकार माबंटित या प्रस्यापित निवास-स्थान के लिए संदत्त करनी पड़ती मधना वह मनुज्ञप्ति फीस जो उस निवास-स्थान के लिए देय है जो पहले ही उसके ग्रधिभोग में है, इसमें से जो भी भक्षिक है वह, प्रभारित की जाएगी।

भ्रनु० नि० 31*7-*कथ-9—मार्बटन प्रभावी रहने की भ्रवधि, भ्रौर तत्पश्चात् कन्ता अनाए रखने की रियायती प्रविध:-

- (1) ग्राबंटन उस तारीख से प्रभावी होगा जिसको सम्बन्धित अधिकारी ऐसे स्वीकार करता है और तब तक प्रवृत्त रहेगा जब तक দি :----
  - (क) भ्रस्थायी स्थानान्तरण की अविध समाप्त नहीं हो जाती;
  - (ख) उपखण्ड (2) के प्रधीन प्रनुदेश रियायती प्रविध समाप्त नहीं हो जाती;
  - (ग) आबंटम, सम्पवा अधिकारी द्वारा रह नहीं कर विया जाता या इन नियमों के किसी उपबन्ध के अधीन रह किया गया नहीं समझा जाता;
  - (घ) मधिकारी द्वारा मध्यपित नहीं कर दिया जाता; या
  - (क) प्रधिकारी निवास-स्थान का ग्रिधिमोग समाप्त नहीं कर देता।

(2) अधिकारी, उसे आबंटित निवास-स्थान को, उपनियम (3) के अधीन रहते हुए, निम्न सारणी के स्तम्भ 1 में विनिर्विष्ट घटनामों में से किसी के घटित होने पर उस भवधिपर्यन्त भपने पास रख सकता है जो उस सारणी के स्तम्भ 2 में तत्सम्बन्धी प्रविष्टि में विनिदिष्ट है, परन्तु यह तब जब कि वह निवास-स्थान, ग्रधिकारी या उसके कुटुम्ब के सदस्यों के सद्भाविक उपयोग के लिए ग्रपेक्षित हो ।

#### सारणी

71.4.11							
	<b>प</b> टनाएं	निवास-स्थान प्रपने पास रखने के लिए ग्रनुज्ञेय ग्रवधि					
(i)	पवत्याग, पवञ्युति, सेवा से हटाया जाना, या सेवा का पर्यवसान ।	1 मास					
(ii)	सेवा-निवृत्ति या सेवान्त छुट्टी	2 मास					
(iii)	ष्माश्वंटती की मृत्यु	4 मास					
(iv)	जयपुर से बाहर किसी स्थान को स्थानान्तरण ।	2 मास					
(v)	राज्य या केन्द्रीय सरकार को प्रतिनियुक्ति	2 मास					
(vi)	भारत में सम्यक्त सेवा पर जाना	2 मास					
(vii)	खुट्टी जो निवृत्ति-पूर्व खुट्टी, घस्वीकृत खुट्टी, सेवान्त खुट्टी, चिकित्सीय छुट्टी या प्रष्टययनार्थ	छुट्टी की धवधिपयैन्त किन्तु चार मास से धनधिक ।					

(viii) निवृत्ति-पूर्वे छुट्टी या मूल नियम पूरे धौसत वेतन पर छुट्टी की पूर्णे 86 के मधीन वी गई मस्वीकृत चुट्टी।

छुट्टी से भिन्न हो ।

धविधपर्यन्त पूर्व छुट्टी की दशा में 180 दिन की भीर भन्य मामलों में 4 मास की भिधकतम सीमा के मधीन रहते हुए।

(ix) मध्ययनार्थं छुट्टी (भारत से बाहर) या भारत से बाहर प्रतिनियुक्ति ।

**म**वधिपर्यन्त

(x) चिकित्सीय माधार पर छुट्टी (क्षय रोग छुट्टी से भिन्न)

छुट्टी की पूर्ण मनिधपर्यंन्त किन्तु माठ मास से अधिक नहीं।

(xi) क्रय रोग के माधार पर चिकित्सीय छुट्टी

खुट्टीकी पूर्णभविधिके लिए ।

(xii) प्रशिक्षण

प्रक्रिक्षण की पूर्ण प्रविध के लिए

(xiii) भारत में प्रध्ययनार्थ चुट्टी

छुट्टी की धवधिपर्यन्त, किन्तु छह मास से भधिक नहीं।

#### स्पष्टीकरण :

- (1) मद (4), (5) भीर (6) के सामने उल्लिखित स्थानान्तरण पर अनुज्ञेय अवधि की गणना पर भार छोड़ने की तारीख से की जाएगी। जहां भारत में स्थानान्तरण होने या ग्रन्यज्ञ सेवा में जाने पर किसी मधिकारी को कोई छुट्टी मंजूर की जाती है मौर वह नए कार्यालय में पदभार ग्रहण करने से पूर्व उस छुट्टी का उपभोग करता है तो उसे मद (4), (5), (6) श्रीर (7) के सामने वर्णित **भ**विध के लिए या खुट्टी की अवधि के लिए, इनमें से जो भी अधिक हो, निवास-स्थान रखे रहने की भनुज्ञादी जा सकती है।
- (2) जहां भारत में स्थानान्तरण या ग्रन्थत सेवा सम्बन्धी कोई भादेश किसी मधिकारी को जब जारी किया जाता है, जब वह पहले से ही छूट्टी पर है तो स्पष्टीकरण 1 के मधीन मनुजैय मबिध की गणना, ऐसा मादेश जारी किए जाने की तारी आप से की जाएगी।

- (3) जहां कोई निवास-स्थान उपनियम (2) के घष्टीन कामम रखा जाता है तो अनुजेय रियायती धविध्यों की समीप्ति पर वह आवंटन, सिवाय उस देशा के जब उन धविध्यों की समीप्ति के शुरन्त परवात् प्रधिकारी ममक घायुक्त, जयपुर के कार्यालय में कर्त्तव्य भार प्रहण कर लेता है, रह किया गया समझा जाएगा।
- (4) जिस प्रधिकारी ने उपनियम (2) के नीचे दी गई सारणी की सब (i) या सब (ii) के प्रधीन रियायत के प्राधार पर, निवास-स्थान प्रपत्ने पास रखे रखा है वह नमक धायुक्त, जयपुर के कार्यालय में, उक्त सारणी में विनिविष्ट धविध के मीतर पुनर्नियोजित होने पर, उस निवास-स्थान के किसी और प्राबंटन का भी पात होगा। परन्तु यि पुनियोजित होने पर, प्रधिकारी की उपलब्धियां उसे उस टाइप के निवास-स्थान का हकवार नहीं बनाती जो उसके प्रधिमोग में है, तो उसे ऐसे निवास-स्थान के प्राबंटन के लिए, अन्य प्रावेदकों से प्रधिमान वेते हुए, निम्नतर टाइप का निवास-स्थान प्रावंटित किया जाएगा।

बमु० नि० 317 क ध-10---प्रनुक्तप्ति फीस सम्बन्धी उपदन्धः

- (1) जहां वास-सुविधा या धनुकल्पी वास-सुविधा का धावंटन स्वीकार कर लिया जाता है वहां धनुक्वप्ति फीस का वायित्व ध्रिष्ठिमोग की तारीख से प्रायवा धावंटन पत्न की प्राप्ति की तारीख से धावंदों दिन से, इनमें से जो भी पूर्वतर हो, प्रारम्भ होगा । जो श्रिष्ठकारी धावंटन स्वीकार करने के पश्चात् उस वास-सुविधा का कब्जा ध्रावंटन की प्राप्ति से भाठ बिन के भीतर मही ले लेता है, उससे उस तारीख से एक मास की धवधि या उस वास-सुविधा का पुन: धावंटन हो जाने की तारीख तक की, इनमें से जो भी पहले हो, धनुक्रप्ति फीस ली जाएगी।
- (2) जहां एक निवास-स्थान के प्रधिभोगी किसी प्रक्षिकारी को दूसरा निवास-स्थान प्राबंदित किया जाता है धौर वह मए निवास-स्थान पर प्रिक्षिभोग प्राप्त कर लेता है तो पहले निवास-स्थान का प्राबंदन नए निवास-स्थान का प्रधिभोग प्राप्त करने की तारीख से रह समझा जाएगा । किन्तु वह निवास-स्थान के परिवर्तन के लिए पहले निवास-स्थान को, उस दिन तथा उसके पश्चात्वर्ती दिन तक, जिमा प्रमुक्षप्ति फीस विए, प्रपंते पास रख सकता है ।

धनु॰ नि॰ 317-कंथ-11---निवास-स्थान के खाली किए जाने तक ग्रिप्तकारी का श्रनुक्रण्नि फीस देने का वैयक्तिक दायित्व तथा ग्रस्थायी ग्रिप्तकारियों द्वारा प्रतिभृति का दिया जाना:

- (1) जिम प्रधिकारी को निवास-स्थान का प्रावंटन किया जाए उस पर उसकी प्रनुजनित फीस तथा उस नुकसान का प्रावंद्य होगा जो उचित दूट-फूट के प्रतिरिक्त उस निवास-स्थान को प्रथवा सरकार द्वारा उसमें विए गए फर्नीचर, फिक्सचर, फिटिंग या सेवा व्यवस्था को उस प्रविधि के दौरान पहुंचाता है जब निवास-स्थान उसे प्रावंटित रहा है भीर रहता है, या यवि प्रावंटन इन नियमों के किसी उपबन्ध के प्रधीन रद कर विया गया है तो जब तक निवास-स्थान तथा उससे संलग्न उपगृह खाली करके उनका पूर्णतः खाली रूप में कब्जा सरकार को प्रत्यावित नहीं कर विया जाता। निवास-स्थान का कब्जा लेते समय या उसे खाली करते समय उससे यह प्रपेक्षा की जाएगी कि वह फर्नीचर भौर फिटिंग तालिका पर हस्ताक्षर करे।
- (2) जहां वह प्रधिकारी, जिसे निवास-स्थान प्रावंदित किया गया है, म तो स्थायी सरकारी सेवक है भीर न स्थायीवत्, वहां वह एक प्रतिभूति सिंहत जो नमक भ्रायुक्त, जयपुर के प्रधीन सेवारत्त स्थायी सरकारी सेवक होगा, सरकार द्वारा इस निर्मित्त विद्वित प्ररूप (उपावन्ध "ग") में, प्रतिभूति पन्न निष्यादित करेगा । यह प्रतिभूति-पन्न प्रमुक्तप्ति फीस तथा मन्य ऐसे प्रभारों के संदाय के लिए होगा जो उस निवास-स्थान भीर प्रस्थ सेवाँभों की बाबत तथा उसके बदले में दिए गए किसी प्रन्थ निवास-स्थान की आवत उसके द्वारा देय हो ।
- (3) यदि प्रतिभृति नमक धायुक्त, जयपुर के घषीन सरकारी सेवा में महीं रह जाता या दिवालिया हो जाता है या घपनी प्रत्याभृति वापस 165 GI/79—6.

ले लेता है या किसी प्रत्य कारण से वह उपलक्ष्य नहीं रह जाता है तो प्रश्निकारी ऐसी घटना या संस्य की जानकारी होने से 30 दिन के मीतर किसी प्रत्य प्रतिभूति द्वारा निष्पादित एक नया बन्ध्रपत देगा प्रौर यदि वह ऐसा नहीं करता है तो, जब तक सम्पदा प्रश्निकारी प्रत्यथा विनिश्चित न करे, उस निवास-स्थान का उसे प्राबंधन उस घटना की तारीख से रह किया गया समझा जाएगा।

धनु० नि० 317-क थ-12--- श्राबंटन का प्राध्यपंग और सूचना की धन्निः

प्रधिकारी ऐसी सूचना देकर, जो निवास-स्थान को खाली करने की तारीख से कम से कम वस दिन पूर्व सम्पदा प्रधिकारी के पास पहुंच जाए, किसी भी समय प्रायंटन को प्रध्यपित कर सकता है। निवास-स्थान का प्रायंटन उस दिन के प्रध्यात, जिसको पत्र सम्पदा प्रधिकारी को प्राप्त होता है, ग्यारहवें दिन से या पत्र में विनिर्दिष्ट तारीख से, जो भी पप्रचात्वतीं हो, रह किया गया समझा जाएगा। यदि प्रधिकारी सम्यक् सूचना न वे तो वह दस दिन की प्रथवा दस दिन की सूचना देने में जितने दिन की कमी हो, उतने दिन की प्रमुशन्ति फीस देने के लिए दायी होगा, परन्तु सम्पदा प्रधिकारी कम प्रविध भी सूचना को स्थीकार कर सकता है।

स्रनु० नि० 317-क थ-13--निवास-स्थान का परिवर्तनः

- (1) जिस श्रीधकारी को इन नियमों के श्रधीन निवास-स्थान का आबंटन किया गया है, यह भाषेदन कर सकता है कि उसको उसके बदले में उसी टाइप का श्रथवा उस टाइप का जिसका वह नियम 5 के भ्रधीन पाल है, जो भी निम्नतर हो, निवास-स्थान दिया जाए । किसी श्रीधकारी को श्रावटित एक टाइप के निवास-स्थान की बाबत केवल एक बार से श्रीधक परिवर्तन की श्रनुका नहीं दी जाएगी।
- (2) परिवर्तन के लिए सभी आवेदन कैलेण्डर मास के उमीसर्वे विंन तक प्राप्त किए जाएंगे। इस प्रकार प्राप्त आवेदम अगले भास की प्रतीक्षा-सूची में सम्मिलित किए जाएंगे। इस नियम के प्रयोजनों के लिए वे अधिकारी जिनके नाम पूर्ववर्ता मास की प्रतीक्षा-सूची में सम्मिलित किए गए हों, समुख्यित रूप से उन प्रधिकारियों से ज्येष्ठ होंगे जिनके नाम पश्यात्वर्ती मास की सूची में सम्मिलित किए जाते हैं। किसी विशिष्ट मास की सूची में सम्मिलित किए गए प्रधिकारियों की परस्पर ज्येष्ठता उनकी पूर्वकरता तारीखों के कम से अवधारित की जाएगी।
- (3) परिवर्तन उपनियम (2) के प्रमुसार ग्रवधारित ज्येष्ठता के क्रम से सथा यावत्साध्य भिन्नकारियों के ग्रविमानों को ध्यान में रखते हुए प्रस्थापित किया जाएगा।
- (4) यदि कोई धाधिकारी, उसे प्रस्थापित निवास स्थान का परिवर्तन, धाबंटन-पत्न जारी किए जाने के सात दिन के भीतर स्वीकार महीं करता तो उसके नाम पर, उस टाइप के निवास-स्थान के परिवर्तन के लिए पून: विचार महीं किया आएगा।
- (5) जो ग्रधिकारी, निवास-स्थान का परिवर्तन स्वीक्षार करने के प्रचात् उसका कब्जा नहीं नेता, उससे ऐसे निवास-स्थान के लिए जो पहले ही उसके कब्जो में है ग्रौर जिसका ग्राबंटन बराबर बना रहेगा, मू० नि० 45-क के ग्रधीन सामान्य ग्रनुकण्ति फीस के भ्रतिरिक्त, नियम 10 के उपबन्धों के ग्रनुसार ऐसे निवास-स्थान के लिए ग्रनुकण्ति फीस ली जाएगी।

न्नतु० नि० 317-क प-14---कुटुस्थ के सदस्य की मृत्यु पावि होने की वक्षा में निवास-स्थान का परिवर्तन:

नियम 13 में किसी बात के होते हुए भी, यदि किसी मिधिकारी के कुटुम्ब के किसी सवस्य की मृत्यु हो जाती है भीर वह निवास-स्थान के परिवर्तन के लिए श्रावेवन ऐसी घटना के तीन मास के भीतर करता है तो उससे निवास-स्थान के परिवर्तन भी धनुता दी जा सकती है, परन्तु यह परिवर्तन उसी टाइप के निवास-स्थान में तथा उसी मंजिल पर होगा जो उस मिधकारी को पहले से मार्थटित है।

प्रमु० नि० 317-क रा-15---निवास-स्थानों का पागस्परिक विनित्तय जिन प्रधिकारियों को इन नियमों के प्रधीन एक ही टाइप के निवास स्थान प्रार्थित किए गए हैं, वे प्रपने निवास-स्थानों के पारस्परिक विनित्तय करने की प्रमुता के लिए प्रावेदन कर सकते हैं। जब इस बात की युक्तियुक्त तौर पर प्रयाणा हो कि दोनों प्रधिकारी ऐसे विनित्तय के प्रमुपोदन की तारीख से कम से कम छह मास तक जयपुर में कर्सैव्याक्क रहेंगे थ्रीर पारस्परिक रूप से विनित्तय किए गए प्रपने निवास-स्थानों में रहेंगे, तो पारस्परिक विनित्तय की प्रमुक्ता दी जा सकती है।

मनु० नि० 317-क य-16--- मकुटुम्ब स्टेशनों पर स्थानाम्तरण:

यवि किसी प्रधिकारी का स्थानाग्तरण ऐसे स्टेशन पर कर दिया जाता है जहां सरकार द्वारा उसे प्रपने साथ कुटुम्ब को ले जाने की प्रमुक्ता या सलाह नहीं थी जाती है और इन नियमों के ध्रधीन उसे प्राबंदित निवास-स्थान की प्रावश्यकता उसके बच्चों की सद्भाविक मैकिक भ्रावश्यकताओं के लिए, कुटुम्ब को है, तो उसे, प्रार्थना करने पर, जयपुर में प्रपने बच्चों के चालू गैक्षिक सल की समाप्ति तक प्र० नि० 45-क के प्रधीन प्रमुक्तिय कीस को संदाय करने पर निवास-स्थान प्रपने पास रखे रखने की भ्रमुक्ता दी जा सकेगी।

ग्रमु० नि० 317-कथ-17---- निवास-स्थान का ग्रनुरक्षण :

जिस अधिकारी को निवास-स्थान का आबंदन किया जाता है वह उसे और उसके परिसरों को, केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग और नगर पालिका, जयपुर को समाधानप्रद रूप में, साफ वजा में रखेगा। ऐसा अधिकारी उस निवास-स्थान से संलग्न किसी उद्यान, प्रांगन या चार-वीवारी में न तो राज्य सरकार और केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग द्वारा जारी किए गए अनुदेशों के विरद्ध कोई वृक्ष, झाड़ी या पीधे उपाएगा और न ही किसी विद्याना वृक्ष या झाड़ी को केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग की लिखित पूर्व अंनुझा के बिना काटेगा या छाटेगा। इस नियम के उल्लंधन में उगाए गए वृक्ष, पीधे या वनस्पति को, सम्बन्धित अधिकारी को जोखाम पर और उसके खर्च पर राज्य सरकार/केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग द्वारा हटाया जा सकेगा।

मनु० नि० 317-क थ-18---निवास-स्थान को उप पट्टे पर देना ग्रीर सहभोग:

- (1) कोई प्रधिकारी प्रपंते को धार्यटिस निवास-स्थान या उससे संलग्न उपगृहों और गैरेजों का सहभोग, केन्द्रीय/राज्य सरकार या नरकारी उपक्रमों के कर्मचारियों के प्रतिरिक्त किसी से नहीं करेगा भौर इसके लिए भी सम्पदा प्रधिकारी की पूर्व धनुज्ञा अवेक्षित होगी । सेवक क्यार्टरों उपगृहों भौर गैराजों का उपयोग केवल सद्भाविक प्रयोजनों के लिए, जिनमें आबंटिती के सेवकों का निवास भी सम्मिलित है, या धन्य ऐसे, अयोजनों के लिए किया जाएगा जिनकी सम्पदा प्रधिकारी अनुजा दें ।
- (2) कोई अधिकारी अपने सम्पूर्ण निवास-स्थान को उप-पट्टेपर नहीं देगा: परन्तु छुट्टी पर जाने वाला अधिकारी भगे निवास-स्थान में किसी अन्य अधिकारी को, जो सरकारी आवास-सुविधा का सहभोग करने के लिए पान है नियम 10(2) में विनिर्विष्ट अविध के लिए, रखवाल के रूप में, रख सकता है जो छह भास से अधिक की नहीं होंगी।
- (3) जो झाधिकारी अपने निवास-स्थान का सहभोग करे या उसे उपपट्टे पर दे वह ऐसा अपनी जोविम और जिम्मेदारी पर करेगा और उस निवास-स्थान की बाबत देय कोई अनुक्राप्त फ़ीम देने के लिए और ऐसे किसी मुकसान के लिए वैयक्तिक रूप से जिम्मेदार बना रहेगा जो निवास-स्थान को या उसके अहाते या भूमि की या सरकार द्वारा उसमें दी गई सेवा व्यवस्थाओं को पहुंचे और जो उचित टूट-फूट के अतिरकत हो ।

धनु० नि० 317-क थ-19---भनाधारण परिस्थितियों में नमक भायुक्त, सरकारी निवास-स्थान के भावंदिन या सहमोगी को बाजार दर पर धनुशक्ति फीस के संदाय पर, धनिश्वासीय प्रयोजनों (उवाहरणार्थं विवाह भावि मनाने) के लिए 7 (सात) विन से भनिधक की भविध के लिए धाबंटन कर सकेगा।

चनु० नि० 317 क य -20---नियमों भौर मर्तों को भंग करने के परिणाम:--(1) यदि वह अधिकारी, जिसे निवास-स्थान आवंटित किया गया है, प्रप्राधिकृत रूप से निवास-स्थान उपपट्टे पर देना है या सहभीगी पर ऐसी वर से अनुज्ञप्ति फीस प्रभारित करता है जिसे सम्पदा अधिकारी श्रत्यधिक समझता है श्रथवा निवास-स्थान के किसी भाग में कोई श्रप्राधिकृत निर्माण करता है भ्रथवा निवाह-स्थान या उसके किसी भाग का उपयोग उन प्रयोजनों से भिन्न प्रयोजनों के लिए करना है जिसके लिए वह है प्रथमा मियुत या जल के कनेक्शन को विगाइता है भ्रथमा इन नियमों या माबंटन के निबंधनों और गर्ती को भंग करता है प्रथवा किन्हीं ऐसे प्रयोजनों के लिए, जिन्हें सम्पदा श्रिकारी ध्रनुजित समझे, निवास-स्थान या परिसर का उपयोग करता है ग्रथका स्वयं ऐसा व्यवहार करता है कि जो सभ्पवा भ्रधिकारी की राय में उस ग्रधिकारी के पड़ोमियों से शान्तिपूर्ण संबंधों को बनाए रखने पर प्रतिकृल प्रभाव डालने वाला है, ग्रथवा भार्यटन प्राप्प करने की दृष्टि से किसी भार्यदन या लिखित क**यन** में कोई गलत जानकारी जानवृक्षकर देता है, तो सम्पवा ग्रधिकारी उस भनुशासनिक कार्यवाही पर प्रतिकृल प्रभाव डाले बिना जो उस भधिकारी के विरुद्ध की जा सकती है, निवास-स्थान का झांबटन रह कर सकेगा । स्पन्टीकरण :--इस उपनियम के अब तक कि संदर्भ से अन्यया अपेकित

स्पष्टीकरण :—इस उपनियम के अब तक कि संबर्ध से झन्यथा झपैकित न हो, "झधिकारी" पद के झंतर्गत उसके कुटुम्ब का कोई सदस्य झौर ऐसे श्रधिकारी के माध्यम से दावा करने वाला कोई क्यकित भी है ।

- (2) यदि श्रिष्ठिकारी ने नियम 3 के उपनियम (2) में यथा उपनिष्ठित सम्पदा श्रिष्ठकारी को धिष्ठमूचित नहीं किया है या इस प्रकार धिष्मूचित करने हुए किसी धावेदन या कथन में किसी महत्वपूर्ण तथ्य को छिपाया है तो सम्पदा धिष्ठकारी उस नारीख से, जिसको ध्रिष्ठकारी नियम 3 के उपनियम (1) के ध्रिधीन सरकारी वास-सुविधा के ध्रावटन के लिए ध्रमाल हो गया है, ध्रावटन रद्व कर सकेगा।
- (3) यदि कोई घिधकारी अपने को आबंदित निवास-स्थास को या उसके किसी भाग को या उससे संलग्न किसी उपगृह या गैरेज को इन नियमों का उल्लंघन करके उपपट्टे पर देशा है तो, ऐसी किसी अन्य कार्यवाही पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना जो उसके विश्व की जा सकती हो, उससे उतनी विधित अनुक्राप्त फीस भी जा सकती है जो मू० नि० 45-क के प्रधीन मानक अनुक्राप्त फीस के चार गुने से अधिक नहीं हैं। प्रत्येक मामले में इस बात का विनिश्चय कि किसनी अनुक्राप्त फीस बसूल की जाए और किस अवधि के लिए वसूल की जाए, सम्पदा अधिकारी गुणावगुण के आधार पर करेगा। इसके अतिरिक्त, उस अधिकारी को भविष्य में ऐसी विनिर्धिट अवधिपर्यन्त, जो सम्पदा अधिकारी विनिश्चित करे निवास-स्थान का सहभोग करने से विवर्जित किया जा सकेगा।
- (4) जहां माबंटिसी द्वारा परिसर के अप्राधिकृत रूप से उपपट्टे पर दिए जाने के कारण माबंटन रह करने की कार्रवाई की जाती है वहां माबंटिती तथा उसके साथ उसमें निवास करने वाले किसी मन्य व्यक्ति को परिसर खाली करने के लिए सात दिन का समय दिया जाएगा। परिसर खाली किए जाने की नारीख या आवंटन रद्व करने के आवेश की सारीख से इनमें से जो भी पूर्यंत रहो, की अवधि की समाप्ति पर भावंटन रद्द कर दिया जाएगा।
- (5) जहां निवास-स्थान का श्राबंटन ऐसे भ्राचरण के कारण रह् किया आए जो पड़ोसियों से शान्तिपूर्ण संबंध बनाए रखने पर प्रतिकृत प्रभाव डालने वाला हो वहां उस मधिकारी को सम्पदा मधिकारी के विवेकानुसार उसी वर्ग का भ्रन्य निवास-स्थान किसी भ्रन्य स्थान में भ्राबंटित किया आ सकता है।
- (6) सम्पर्वा प्रधिकारी इस नियम के उपनियम (2) को (5) तक के प्राधीन सभी कार्रवाइयां या कोई कारवाई करने के लिए नथा ऐसे प्रधिकारी को जो इन नियमों तथा उसको जारी किए गए प्रनृदेशों को भंग करता है, तीन वर्ष तक की प्रविध के लिए प्रावास-सुविधा के प्रावंटन के लिए प्रावास सुविधा के प्रावंटन के लिए

अनु० नि० 317 क थ 21. आवंटन के रह किए जाने के तपक्षात् निवास-स्थान में बने रहना:--जहां कोई आवंटन इन नियमों के किसी उपबंध के प्रधीन रह किया यथा है या रह कर दिया गया समझा जाता है और तत्पक्षात वह निवास-स्थान उस अधिकारी के, जिसे वह आवंटित किया गया है उसके माध्यम से दावा करने वाले ध्यक्ति के अधिकोज में बना रहता है या बना रहा है वहां ऐसा अधिकारी उस निवास-स्थान, सेवाओं, फर्नीचर और बाग प्रभारों के उपयोग और अधिकोग के लिए ऐसी नुकसानी के लिए ऐसे प्रभार धेने के लिए वायी होगा जो नमक आयुक्त धारा समय-समय पर यथा अवधारित बाजार अनुक्रांन फीस के बराबर हो ;

परन्तु मधिकारी को, विशेष दशामी में सम्पद्दा मधिकारी द्वारा नियम 10(2) के मधीन अनुज्ञान भविद्य से भागे छह मास तक की अविधि के लिए मु० नि० 45-क के मधीन मानक भनुज्ञान्त फीस से दुगुनी अनुज्ञान्ति फीस का संदाय करने पर, निवास-स्थान रखने की भनुज्ञा थी जा सकेगी।

धनुं नि 317 फ-थ-22-इन नियमों के आरी किए जाने के पहले किए गए धार्बटनों का बना रहना: निवास स्थान का विधिन्मान्य धार्बटन, जो तत्समय प्रवृत्त नियमों के धधीन इन नियमों के प्रारंभ के ठीक पूर्व अस्तिरव में था, इस बान के होने हुए भी कि वह धिधकारी जिसे वह धार्बटन किया गया हो, नियम 5 के धधीन उस टाइप के निवास-स्थान का हकदार नही है, सम्यक रूप से किया गया झार्बटन समझा जाएगा और उस धार्बटन धीर उस धिकारी के संबंध में इन नियमों के सभी पूर्ववर्ती उपवंध तबनुसार लागू होंगे।

मन्० नि० 317 क प-23-नियमीं का निर्वाचन:

यदि इन नियमों के निर्वेचन की बावत कोई प्रथन उठता है सी उसे विनिम्चय के लिए भारत सरकार को निर्वेषित किया जाएगा।

धनु । नि । 317 क ध-24-नियमों का शिथिनीकरण :---

भारत सरकार ऐसे कारणों से जो लेखबर्त किए जाएगे, इन नियमों के सभी उपवंधों की या उनमें से किस को किसी प्रधिकारी या निवास स्थान या किसी धर्म धर्मकारियों या निवास-स्थानों के किसी टाइप के बारे में इन नियमों के अधीन, यदि अपेक्षित हो तो समुचित प्राधिक कारी से परामर्थ करने/अमुमोबन प्राप्त करने के पश्चात शिथिल कर सकेगी।

[फा॰ सं॰ 44011/22/76-नमक] ए॰ महादेवन, संयुक्त सविव

#### MINISTRY OF INDUSTRY

# (Department of Industrial Development) (Salt Desk)

New Delhi, the 28th May, 1979

S.O. 1896.—In pursuance of the provisions of Rule 45 of the Fundamental Rules, the president hereby makes the following rules regarding allotment of residences under the Administrative Control of the Salt Commissioner, Jaipur to the Staff employed in his office.

S.R. 317-AQ-1.—Short title and application:

- (1) These rules may be called the Allotment of Government Residences (Salt Commissioner Office Staff Quarters) Rules, 1979.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

#### S.R. 317-AQ-2.—Definitions:

In these rules, unless the context otherwise requires:-

(a) "Salt Commissioner" means the Salt Commissioner, Government of India, the Head of the Department;

- (b) 'allotment' means the grant of a licence by the Estate Officer to occupy a residence in accordance with the provisions of these rules;
- (c) 'allotment year' means the year beginning on 1st January, or such other period as may be notified by the Central Government;
- (d) 'Jaipur' means the arae within the limits of Jaipur township under Jaipur municipality which the Government may declare as conferring eligibility for the allotment of Government accommodation;
- (e) 'Estate Officer' means the Deputy Salt Commissioner (Headquarters);
- (f) 'emoluments' means the emoluments as defined in Fundamental Rule 45 C but excluding the compensatory allowance:

#### EXPLANATION:

In the case of an Officer who is under suspension the emoluments drawn by him on the first day of the adlotment year in which he is placed under suspension or if he is placed under suspension or the first day of the allotment year, the emuluments drawn by him immediately before that date shall be taken as emoluments:

- (g) 'family' means the wife or husband, as the case may be, and children, step children, legally adopted children, parents, brothers or sisters as ordinarily reside with and are dependent on the Officer;
- (h) 'Government' means the Central Government unless the context otherwise requires;
- (i) 'priority date' of an Officer in relation to a type of residence to which he is eligible under rule 5 means, the earliest date from which he has been continuously drawing emoluments relevant to a particular type or a higher type in a post under the Central Government or State Government or on foreign sevice except for the periods of leave:

Provided that in respect of a Type II, III residence, the date from which the officer has been continuously in service under the Central Government or State Government including the periods of foreign service, shall be his priority date for that type:

Provided further that where the priority date of two or more officers is the same, seniority among them shall be determined by the amount of emoluments, the officer in receipt of higher emoluments taking precedence over the officer in receipt of lower emoluments; and where the emoluments are equal, by the length of service;

- (1) Date of priority of officers entitled to Type IV and V shall be the date from which a Government servant is continuously drawing emoluments relevant to entitled type.
- (2) Officers entitled to Types IV and V shall be given option to apply for one class below their entitlement if quarter of the entitled type is not available.
- (3) Officers entitled to higher type of quarters shall be charged rent of that quarter even if he retuses to shift to that quarter and continues in lower type quarter.
- (j) 'eligible office' means the Salt Commissioner's Office the staff of which has been declared by the Central Government as eligible for accommodation under these rules;

Provided that if any type of accommodation becomes surplus to the requirements of staff of the Salt Commissioner's Office, the Salt Commissioner may allot the same to an employee/employees of other Central or State Government Departments as a special case on obtaining an undertaking from

the allottee that the Salt Commissioner reserves the right to revoke it at any time by giving him one month's notice in writing. The undertaking to be furnished should be in the form given in Annexure 'A'.

- (k) 'licence fee' means the sum of money payable monthly in accordance with the provisions of the Fundamental Rules in respect of a residence of allotted under these rules;
- 'residence' means any residence for the time being under the administrative control of the Salt Commissioner, Jaipur;
- (m) 'sub-letting' includes sharing of accommodation by an allottee with another person with or without payment of licence fee by such other person.

#### **EXPLANATION:**

Any sharing of accommodation by an allottee with close relations or a casual guest shall not be deemed to be sub-letting.

- (n) 'temporary transfer' means a transfer on duty from Jalpur which involves an absence for a period not exceeding four months;
- (o) 'transfer' means a transfer from Jaipur to any other place or to an ineligible office in Jaipur and includes a transfer to a State Government Department or any other Department of the Central Government or any ineligible institution or body.
- (p) 'type' in relation to an officer means the type of residence to which he is eligible under rule 5.

S.R. 317-AQ-3.—Officers owning houses to be eligible for allotment under these rules;

- (1) In this rule
  - (a) 'adjoining municipality' means any municipality contiguous to a local municipality;
  - (b) 'house' in relation to an officer or member of his family means a building or part thereof used for residential purposes and situated within the jurisdiction of a local municipality or of any adjoining municipality.

#### **EXPLANATION:**

A building, part of which is used for residential purposes, shall be deemed to be a house for the purposes of this clause notwithstanding that any part of it is used for non-residential purposes;

- (c) 'local municipality' in relation to an Officer means the municipality within whose juristdiction his office is located;
- 'd) 'municipality' includes a Municipal Corporation, a Municipal Committee or Board, a Town Area Committee, a Notified Area Committee, and a Cantonment Board.
- 12) The officials who own houses shall also be eligible for altotment of quarters. Allotment to such Officials shall be on normal rent if the income from his own house does not exceed Rs. 1,000 p.m., one half the market rent if the income exceeds Rs. 1,000 p.m. but does not exceed Rs. 2,000 p.m. on full market rent if the income is above Rs. 2,000 p.m. This will apply equally whether the house is owned by the officer or his/her wife/husband or by his/her dependent children.
- (3) Where, after a Government residence has been allotted to an Officer, he or any other member of his family constructs a house or otherwise becomes the owner of the house, such officer shall notify the fact to the Estate Officer within a period of four weeks from the date on which he or such member becomes the owner of the house;
- (4) Notwithstanding anything contained in this rule Government may allot a residence to an officer or if he is in occupation of such residence allow its

retention on payment of licence fee under F.R. 45-A or on rent free basis, as the case may be, in specific cases of hardship or in public interest.

- S.R. 317-AQ-4.—Allotment to husband and wife, eligibility in cases of officers who are married to each other:
  - No officer shall be allotted a residence under these rules, if the wife or the husband as the case may be, has already been allotted a residence unless such residence is surrendered;

Provided that this sub-rule shall not apply where the husband and wife are residing separately in pursuance of an order of judicial separation made by any Court.

- 2. Where two officers in occupation of separate residences allotted under these rules marry each other, they shall, within one month of the marriage, surrender one of the residences.
- 3. If a residence is not surrendered, as required by subrule (2), the allotment of the residence of the
  lower type shall be deemed to have been cancelled
  on the expiry of one month and if the residences
  are of the same type, the allotment of such one of
  them, as the Salt Commission may decide, shall be
  deemed to have been cancelled on the expiry of
  said one month.
- 4. Where both husband and wife are employed in the office of the Salt Commissioner, Jaipur, the eligibility of each of them to allotment of a residence under these rules shall be considered independently.

#### S.R. 317-AQ-5.—Classification of residences:

Type of

Save as otherwise provided by these rules, an officer will be eligible for allotment of a residence of the type shown in the table below:—

Category of officer or his monthly emoluments

residence	as on the first day of the allotment year in which the allotment is made.
I	Upto Rs. 259
II	Rs. 260 to Rs. 499
111	Rs. 500 to Rs. 999
ιv	Rs. 1,000 to Rs. 1,499
v	Rs. 1,500 and above, main unit

#### S.R. 317 AQ-6.—Application for Allotment:

An officer who seeks allotment of a residence or the continuance of allotment of a residence which has been allotted to him may apply at any time and shall apply in that behalf to the Estate Officer when directed to do so by him and by such date as may be prescribed by the Estate Officer. The application to be submitted shall be in the form given in Annexure 'B'.

#### S.R. 317-AQ-7.—Allotment of residences and offer:

- (1) Save as otherwise provided in the rules, a residence, on falling vacant, will be allotted by the Estate Officer to an applicant having the earliest priority date for that type of residence subject to the following conditions:—
  - (i) the Estate Officer shall not allot a residence of a type higher than that to what the applicant is eligible under rule 5.
- (ii) the Estate Officer shall not compel any applicant to accept a residence of a lower type than that to what he is eligible under rule 5.
- (iii) The Estate Officer in very special circumstances on request from an applicant for allotment of a lower category residence, might allot to him a residence next below the type for which the applicant is eligible under rule 5 on the basis of his priority

date for the same (date on which the request was made).

- (2) The Estate Officer may cancel the existing allotment of an officer and allot to him an alternative residence of the same type or in emergent circumstances, an alternative residence of the type next below the type of residence in occupation of the officer, if the residence in occupation of the officer is required to be vacated.
- Note.--In case an officer is occupying residence of a type higher than the one to which he is entitled in terms of rule 5, he may be given an alternative residence of the type to which he is entitled to under rule 5 or in emergent circumstances, an alternative residence of the type next below his entitled type.
- (3) A vacant residenc may, in addition to allotment to an officer under sub-rule (1) above be offered simultaneously to other eligible officers in the order of the priority dates.
- S.R. 317-AQ-8.—Non-acceptance of allotment or offer or failure to occupy the allotted residences after acceptance
  - (1) If an officer fails to accept the allotment of a residence within seven days of receipt of notice or fails to take possession of that residence after acceptance within eight days from the date of receipt of the letter of allotment or surrenders the allotment after some time, he shall not be eligible for another allotment for a period of one year from the date of the allotment letter or the date of surrender as the case may be.
  - (2) If an officer occupying a lower type residence is allotted or offered a residence of the type for which he is eligible under rule 5 for which he has applied under rule 7(1)(iii) he may, on refusal of the said allotment or offer of allotment, be permitted to continue in the previously allotment residence on the tinue in the previously allotment residence on the following conditions, namely:
    - (a) that such an officer shall not be eligible for another allotment for a period of six months from the date of the allotment letter for the higher class accommodation;
    - (b) while retaining the existing residence, he shall be charged the same licence fee which he would have had to pay under F.R. 45-A in respect of residence so allotted or offered or the licence fee payable in respect of the residence already in his occupation whichever is higher.
- S.R. 317-AQ-9.—Period for which allotment subsists and the concessional period for further retention.
  - (1) An allotment shall be effective from the date on which it is accepted by the officer and shall continue in force until:
    - (a) the expiry of the period of temporary transfer;
    - (b) the expiry of the concessional period permissible under sub-clause (2);
    - (c) it is cancelled by the Estate Officer or is deemed to have been cancelled under any provisions in these rules:
    - (d) it is surrendered by the officer, or
    - (e) the officer ceases to occupy the residence.
  - (2) A residence allotted to an officer may, subject to sub-rule (3), be retained on the happening of any of the events specified in column 1 of the Table below for the period specified in the corresponding entry in column 2 thereof, provided that the residence is required for the bona-fide use of the officer or member of his family.

#### **TABLE**

Events		Permissible period retention of the dence	for r <b>e</b> si-
(i) Resignation, moval or ter vice.	dismissal, re- mination of ser-	1 month	

				~	
 	-	 •	 	 _	-

- (iii) Death of the allottee.
- (ii) Retirement or terminal leave 2 months 4 months
- (iv) Transfer to a place outside 2 months Jaipur.
- (v) Deputation to the State or 2 months Central Government.
- (vi) On proceeding of foreign 2 months service it India.
- (vii) Leave other then leave pre- For the period of leave paratory to retirement, refused but not exceeding 4 lesve, terminal leave, medical leave or study leave.

months

(viii) Leave preparatory to retirement or refused Leave granted under F.R. 86.

retire- For the full period of Leave leave on full average pay, subject to a maximum of 180 days in the case of leave preparatory to retirement and 4 months in other Cases.

(ix) Study leave (outside India) or deputation outside India.

Entire period.

- (x) Leave on medical grounds (other than T.B. Leave).
- For the period of leave but not exceeding months.
- (xi) Medical leave on grounds of
- For the full period of leave.
- (xli) On proceeding on training.
- For the full period of training.
- (xiii) Study leave in India.

For the period of leave but not exceeding six months.

#### **EXPLANATION-I:**

The period permisible on transfer mentioned against items (iv), (v) and (vi) shall count from the date of relinquishing charge. Where an officer on transfer or foreign service in India is sanctioned leave and avails of it before joining duty at the new office, he may be permitted to retain the residence for the period mentioned against items (iv), (v), (vi) and (vii) or for the period of leave, whichever is more. more.

- II. Where an order of transfer or foreign service in India is issued to an officer while he is already on leave, the period permissible under Explanation I shall count from the date of issue of such order.
- (3) Where a residence is retained under sub-rule (2), the allotment shall be deemed to be cancelled on the expiry of the admissible concessional periods unless immediately on the expiry thereof the officer resumes duty in the office of the Salt Commissioner. Jaipur.
- (4) An Officer who has retained the residence by virtue of the concessions under item (i) or item (ii) of the Table below sub-rule (2), shall on re-employment in the office of the Salt Commissioner, Jaipur, within the period specified in the said Table be entitled to retain that residence and he shall also be eligible for any further allotment of residence under these rules. Provided that if the emoluments of the officer on such re-employment do not entitle him to the type of residence occupied by him, he shall be allotted a leaves twee of residence in metallic transfer twee of residence in the shall be allotted a leaves twee of residence in the shall be allotted a leaves twee of residence in the shall be allotted a leaves twee of residence in the shall be allotted as lower type of residence in preference to othr applicants for allotment of such a residence.

#### S.R. 317-AQ-10.-Provisions relating to Licence Fee:

(1) Where an allotment of accommodation or alternative accommodation has been accepted, the liability for licence fee shall commence from the date of occupation or the eighth day from the date of receipt of the allotment letter whichever is earlier. An officer who after acceptance, fails to take possession of that accommodation within eight days from the date of receipt of the allotment letter, shall be charged licence fee from such date upto a period of one month or upto the date of re-allotment of that particular accommodation, whichever is earlier.

- (2) Where an officer who is in occupation of a residence is allotted another residence and he occupies the new residence, the allotment of the former residence shall be deemed to be cancelled from the date of occupation of the new residence. He may, however, retain the former residence without payment of licence fee for that day and the subsequent day for shifting.
- S.R. 317-AQ-II.—Personal liability of the officer for payment of Licence Fee till the residence is vacated and furnishing of surety by temporary officers:
  - (1) The officer to whom a residence has been allotted shall be personally liable for the licence fee thereto and for any damage beyond fair wear and tear caused thereto or to the furniture, fixtures or fittings or services provided therein by the Central Public Works Department during the period for which the residence has been and remains allotted to him, or where the allotment has been cancelled under any of the provisions in these rules until the residence along with the outhouses appurtenant thereto have been vacated and full vacant possession thereof has been restored to Government. He shall be required to sign an inventory of the furniture and fittings when he takes possession and vacates the residence.
  - (2) Where an officer to whom a residence has been allotted is neither a permanent nor a quasi-permanent Government Servant, he shall execute a security bond in the form prescribed (Annexure 'C') in this behalf by the Central Government with a permanent Government servant serving under the Salt Commissioner, Jaipur for due payment of licence fee and other charges due from him in respect of such residence and services and any other residence provided in lieu.
  - (3) If the surety ceases to be in the Government service with the Salt Commissioner, Jaipur or becomes insolvent or withdraws his guarantee or ceases to be available for any other reasons, the officer shall furnish a fresh bond executed by another surety within thirty days from the date of his acquiring knowledge of such event or fact, and if he fails to do so, the allotment of the residence shall, unless otherwise decided by the Estate Officer, be deemed to have been cancelled with effect from the date of that event or fact.

## S.R. 317-AQ-12.—Surrender of an allotment and period of Notice:

An Officer may at any time surrender an allotment by giving intimation so as to reach the Estate Officer at least ten days before the date of vacation of the residence. The allotment of the residence shall be deemed to be cancelled with effect from the eleventh days after the day on which the letter is received by the Estate Officer or the date specified in the letter, whichever is later. If he fails to give due notice, he shall be responsible for payment of licence fee for ten days or the number of days by which the notice given by him falls short of ten days, provided that the Estate Officer may accept a notice for a short period.

#### S.R. 317-AQ-13.—Change of residence:

- (1) "An officer to whom a residence has been allotted under these rules may apply for a change to another residence of the same type or a residence of the type to which he is eligible under rule 5, whichever is lower. Not more than one change shall be allowed in respect of one type of residence allotted to the officer.
- (2) All applications for the change shall be received upto the 19th day of a calendar month. The application so received shall be included in the waiting list in the succeeding month. For purposes of this rule, the officers whose names are included in the waiting list in an earlier month shall be senior enblock to those whose names are included in the list in

- subsequent months. The inter-seniority of the officers included in the list in any particular month shall be determined in the order of their priority dates.
- (3) Change shall be offered in order of seniority determined in accordance with sub-rule (2) and having regard to the officers preferences as far as possible.
- (4) If an officer fails to accept a change of residence offered to him within seven days of the issue of such offer or allotment, he shall not be considered again for a change of residence of that type.
- (5) An officer who, efter accepting a change of residence fails to take possession of the same, shall be charged licence fee for such residence in accordance with the provisions of rule 10 in addition to the normal licence fee under F.R. 45-A for the residence already in his possession, the allotment of which shall continue to subsist.
- S.R. 317-AQ-14.—Change of residence in the event of death etc. of a member of the family:

Notwithstanding anything contained in rule 13, an officer may be allowed a change of residence on the death of any member of his family, if he applies for a change within three months of such occurrence, provided that the change will be given in the same type of residence and in the same floor as the residence already allotted to the officer.

#### S.R. 317-AQ-15.—Mutual exchange of residence:

Officers to whom residences of the same type have been allotted under these rules may apply for permission to mutually exchange their residence. Permission for mutual exchanges may be granted if both the officers are reasonably expected to be on duty in Jaipur and to reside in their mutually exchanged residences for at least six months from the date of approval of such exchange.

#### S.R. 317-AQ-16.—Transfer to non-family stations.

If an officer is transferred to a station where he is not permitted or advised by Government to take his family with him and the residence allotted to him under these rules is required by the family for the bona-fide educational needs of his children, he may be allowed, on request to retain the residence on payment of licence fee under F.R. 45-A till the end of current academic session of his children in Jaipur.

#### S.R. 317-AQ-17.—Maintenance of residence.

The officer to whom a residence has been allotted shall maintain the residence and premises in a clean condition to the satisfaction of the Central Public Works Departmet and the Municipal Committee, Jaipur. Such Officer shall not grow any trees, shrubs or plants contrary to the instructions issued by the State Government and Central Public Works Departmet nor cut or lop off any existing tree or shrubs in any garden, countyard or compound attached to the residence, save with the prior permission in writing of the Central Public Works Department. Trees, plantation or vegetation grown in contravention of this rule may be caused to be removed by the State Government/Central Public Works Department of the risk and cost of the officer concerned.

#### S.R. 317-AQ-18.—Subletting and sharing of residences.

- (1) No officer shall share the residence allotted to him or any of the out-houses and garages appurtenant thereto except with the employees of the Central/State Government or Government Undertaking for which prior permission of the Estate Officer will be required. The servants' quarters, out-houses and garages may be used only for the bonafide purposes including residence of the servants of the allottee or for such other purposes as may be permitted by the Estate Officer.
- (2) No officer shall sublet the whole of his residence; provided that an officer proceeding on leave may accommodate in the residence any other officer eligible to share Government accommodation as a caretaker for the period specified in rule 10(2) but not exceeding six months.

- (3) Any officer who shares or sub-lets this residence shall do so at his own risk and responsibility and shall remain personally responsible for any licence fee payable in respect of the residence and for any damage caused to the residence or its preciners or grounds or services provided therein by Government beyond fair wear and tear.
- S.R. 317-AQ-19.—In exceptional circumstances, the Salt Commissioner may make allotment for a period not exceeding 7 (seven) days for non-residential purposes (e.g. celebrating marriages etc.) on payment of market rate of licence fee to allottees or sharer of Government accommodation.
- S.R. 317-AQ-20.—Consequences of breach of rules and conditions:
  - (1) If an officer to whom a residence has been allotted, unauthorisedly sublets the residence or charges licence fee from the share at a ratio which the Estate. Officer considers excessive or erects any unauthorised structure in any part of the residence or uses the residence or any portion thereof for any purposes other than that for which it is meant or tampers with the electric or water connection or commits any other breach of these rules or the terms and conditions of the allotment or uses the residence or premises or permits or suffers the residence or premises to be used for any purpose which the Estate Officer considers to be improper or conducts himself in a manner which in his opinion is prejudicial to the maintenance of harmonious relations with his neighbours or has knowingly furnished incorrect information in any application or written statement with a view to securring the allotment, the Estate Officer may, without prejudice to any other disciplinary action that may be taken against him, cancel the allotment of the residence.

#### **EXPLANATION:**

In this sub-rule, the expression officer includes unless the context otherwise requires, a member or his family and any person claiming through the the officer.

- (2) If the officer has failed to notify to the Estate Officer as provided for in sub-rule (2) of rule 3 or while so notifying, has in any application or statement suppressed any material fact, the Estate Officer may cancel the allotment with effect from the date he became incligible for allotment of Government accommodation under sub-rule (1) of rule 3.
- (3) If an officer sublets a residence allotted to him or any portion thereof or any of the out-houses, or garages, appurtenant thereto, in contravention of these rules he may, without prejudice to any other action that may be taken against him, be charged enhanced licence fee not exceeding four times the standard licence fee under F.R. 45-A. The quantum of licence fee to be recovered and the period for which the same may be recovered in each case will be decided by the Estate Officer on merits. In addition, the officer may be debarred from sharing the residence for a specified period in future as may be decided by the Estate Officer.
- (4) Where action to cancel the allotment is taken on account of un-authorised subletting of the premises by the allottee, a period of sixty days shall be allowed to the allottee and any other person residing with him therein, to vacate that premises. The allotment shall be cancelled with effect from the date of vacation of the premises or expiry of the period of sixty days from the date of the orders for the cancellation of the allotment, whichever is earlier.
- (5) Where the allotment of a residence is cancelled for conduct prejudicial to the maintenance of harmonious relations with neighbours, the officers, at the discretion of the Estate Officer may be allotted another residence in the same class at any other place.
- (6) The Estate Officer shall be competent to take all or any of the actions under sub-rule (2) to (5) of this rule and also to declare the officer who commits a

breach of the rules and instructions issued to him, to be ineligible for allotment of residential accommodation for a period not exceeding three years.

S.R. 317-AQ-21.—Overstayal in residence after cancellation of allotment:

Where, after an adlotment has been cancelled or is deemed to be cancelled under any of the provisions contained in these rules, the residence remains or has remained in occupation of the officer to whom it was allotted or of any person claiming through him, such officer shall be liable to pay damages for use and occupation of residence, services, furniture and garden charges, equal to the market licence fee as may be determined by the Salt Commissioner from time to time.

Provided that, an officer, in special cases, may be allowed by the Estate Officer to retain a residence on payment of twice the standard licence fee under F.R. 45-A for a period not exceeding six months beyond the period permitted under Rule 10(2).

S.R. 317-AQ-22.—Continuance of alloiments made prior to the issue of these rules:

Any valid allotment of a residence which is subsisting immediately before the commencement of these rules then in force shall be deemed to be an allotment duly made under these rules, notwithstanding that the officer to whom it has meen made is not entitled to a residence of that type under rule 5 and all the preceding provisions of these rules shall apply in relation to that allotment and that officer accordingly.

S.R. 317-AQ-24.—Relaxation of rules:

If any question arises as to the interpretation of these rules, it shall be referred to the Government of India for decision.

SR. 317-AQ-24.—Relaxation of rules:

The Government of India after consultation/approval with/ of the appropriate authority if required under the rules, relax for reasons to be recorded in writing, all or any of the provisions of these rules in the case of any officer/classes of officer or residence/or type/types of residence.

[F. No. 44011/22/76-Salt] I. MAHADEVAN, Jt. Secy.

#### स्वास्थय ग्रीर परिवार कल्याण सत्रालय

नई दिल्ली, 19 मई, 1979

का॰ ग्रा॰ 1897.--खाच भपमिश्रण निवारण मधिनियम, 1954 (1954 का 37) की धारा 3 की उपधारा (2) के खंड (इ) के श्रनुसरण में:--

- ते केरल सरकार ने श्रीमती पंक्षजाकशी श्रम्मा, मुक्य सरकारी विश्नेत्रक, केरल सरकार, त्रिवेन्द्रम को, केन्द्रीय खाख मानक समित का सदस्य नामनिर्दिश्ट किया है।
- 2. महाराष्ट्र सरकार ने प्रायुक्त, खाद्य और श्रीषधि प्रशासन महा-राष्ट्र सरकार, मुस्बई को, उक्त समिति का सबस्य नाम निर्विष्ट किया है।
- राजस्थान सरकार ने, श्री ग्रशोक भट्टाचार्य, मुख्य पुलिस विश्लेषक, राजस्थान, जयपुर की, जन्म समिति का सदस्य नामनिविद्य किया है।
- 4 तिपुरा सरकार ने, श्री पी०के० राय, लोक विश्लेषक, लोक स्वास्थ्य प्रयोगशाला, त्रिपुरा सरकार, ध्रगरनल्ला को, उक्त समिति का सदस्य नामनिर्दिष्ट किया है; श्रीर
- 5. पश्चिमी संगाल सरकार ने, श्री निर्मल कुमार परमानिक, लोक विश्लेषक (खाद्य और जल), लोक स्वास्थ्य प्रयोगशाला, पश्चिमी संगाल सरकार, कलकत्ता को, उक्त समिति का सवस्य नाम-निविष्ट किया है;

भतः मब, केन्द्रीय सरकार, खाद्य भविस्थण निवारण भिक्षितियम, 1954 (1954 का 37) की धारा 3 की उपकारा (1) क्रारा प्रवक्त स्रमित्यों का प्रयोग करते हुए, निवेश देती है कि सारत सरकार के भूतपूर्व स्वास्थ्य धीर परिवार नियोजन संझालय (रवास्थ्य विभाग) की धिहमूचना सं० का० झा० 276 (झसा०) तारीख 1 अप्रल, 1976 में निम्नलिखित और संशोधन किया जायेगा, अयिति:--

उक्त ग्रधिसूचमा में, "धारा 3 की उपधारा (2) के खंड (व) के श्राधीम नामनिर्दिष्ट सदस्य" शोर्थक के नीचे--

- क्रम सं० (8) के मामने, प्रविष्टि के स्थान पर "श्रीमती पंकजाकशी अम्मा. मुक्य सरकारी विश्लेषक, केरल सरकार, विवेश्वम, प्रविष्ट रखी जाएगी;
- 2. क्रम सं (2) के सामने, प्रविष्टि के स्थान पर, "मायुक्त, खाद्य ग्रीर भौषधि प्रणासन, महाराष्ट्र सरकार, मुम्बई" प्रविष्टि रखी जाएगी:
- 3 फम सं० (17) के सामने, प्रविष्टि के स्थान पर, "श्री घ्रणोक भट्टाचार्य, मुख्य पुलिस विश्लेषक, राजस्थान, जयपुर" प्रविष्टि रखी आएगी;
- 4. कम संख्या (19) के क्षाममे, प्रविष्टि के स्थान पर "श्री पी०के० राय, लोक विश्लेषक, लोक स्थास्थ्य प्रयोगशाला, त्रिपुरा क्षरकार, अगरतल्ला" प्रविष्टि रखी जाएगी; भौर
- 5. क्रम सं० (21) के सामने, प्रविष्टि के स्थान पर, "श्री निर्मल कुमार परमाप्तिक, लोक विश्लेषक (खाद्य ग्रीर जल) लोक स्वास्थ्य प्रयोगशाला, पिष्पमी कंगाल सरकार, कलकता," प्रविष्टि रखी जाएगी।

[संख्या ० पी ० 15016/1/78-डी.एम.एस.एण्ड पी एफ.ए.] बिजय भूवण, उप समिव

### MINISTRY OF HEALTH & FAMILY WELFARE

New Delhi, the 19th May, 1979

S.O. 1897.—Whereas in pursuance of clause (e) of sub-section (2) of section 3 of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1954),—

- (i) the Government of Kerala have nominated Smt. Pankajakshy Amma, Chief Government Analyst, Government of Kerala, Trivandrum, as a member of the Central Committee for Food Standards,
- (ii) the Government of Maharashtra have nominated the Commissioner, Food and Drugs Administration, Government of Maharashtra, Bombay, as a member of the said Committee,
- (iii) The Government of (Rajasthan have nominated Shri Ashok Bhattacharya, Chief Police Analyst, Rajasthan, Jaipur, as a member of the said Committee,
- (iv) the Government of Tripura have nominated Shri P. K. Roy, Public Analyst, Public Health Laboratory, Government of Tripura, Agartala, as a member of the said Committee, and
- (v) the Government of West Bengal have nominated Shri Nirmal Kumar Parmanik, Public Analyst (Food and Water), Public Health Laboratory, Government of West Bengal, Calcutta, as a member of the said Committee;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1), of section 3 of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1954), the Central Government hereby directs that the following further amendments shall be made in the notification of the Government of India in the late Ministry of Health and Family Planning (Department of Health) No. S.O. 276 (E) dated the 1st April, 1976, namely:

In the said notification, under the heading "Members nominated under clause (e) of sub-section (2) of section 3",—

- (i) against Sl. No. (8), for the entry, the entry "Smt. Pankajakshy Amma, Chief Government Analyst, Government of Kerala, Trivandrum." shall be substituted;
- (ii) against Sl. No. (11), for the entry, the entry "Commissioner, Food and Drugs Administration, Government of Maharashtra, Bombay." shall be substituted;
- (iii) against Sl. No. (17), for the entry, the entry "Shri Ashok Bhattacharaya, Chief Police Rajasthan, Jaipur," shall be substituted;
- (1V) against Sl. No. (19), for the entry, the entry "Shri P. K. Roy, Public Analyst, Public Health Laboratory, Government of Tripura, Agartala." shall be substituted; and
- (v) against Sl. No. (21), for the entry, the entry "Shri Nirmal Kumar Parmanik, Public Analyst (Food and Water), Public Health Laboratory, Government of West Bengal, Calcutta." shall be substituted.

[No. P. 15016/1/78-DMS&PFA] VIJAY BHUSHAN, Dy. Secv.

#### (स्वास्थ्य विभाग)

#### नई दिल्ली, 21 मई, 1979

का॰ मा॰ 1898.—भारतीय चिकित्मा परिषद श्रीविनयम, 1956 (1956 का 102) की धारा 14 की उपधारा (i) द्वारा प्रवल्त मिक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय मरकार भारतीय चिकित्सा परिषद से परामर्थ करने के पण्चात एतवद्वारा निवेश देती है कि एम०की० (यूनिवर्सिटी घ्राफ अर्लेनजेन), पश्चिमी जर्मनी" की चिकित्सा ग्रह्ता उक्त छिनियम के प्रयोजनों के लिए मान्यता प्राप्त चिकित्सा ग्रह्ता होगी।

[संबंगा वर्गा ० 11016/29/78-एम ०६० (पी ०]

#### (Department of Health)

New Delhi, the 21st May, 1979

S.O. 1898.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 14 of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956), the Central Government after consultation with the Medical Council of India, hereby directs that the Medical qualification "M. D. L. University of Erlangaa), West Germany" shall be recognised medical qualification for the purposes of that Act.

[No. V. 11016/29/78-M.E. (Policy)]

#### म्र (वेश

का॰ बा॰ 1899.—प्रतः भारत सरकार के स्वास्थ्य और परिवार करूयाण मंत्रालय की तारीख 21 मई, 1979 की प्रश्निस्कृता सं॰ वी॰ 11016/29/78-एम॰ई॰(पी॰) द्वारा केन्द्रीय सरकार में निर्देश दिया है कि भारतीय जिकित्मा परिषद घिनियम. 1956 (1956 का 102) के प्रयोजनों के लिए "एमझी॰ (यूनियसिटी झाफ धर्लेनजेन) पश्चिम जर्मेंगी" की जिकत्सा झहेंना मान्य चिकित्सा झहेंना होगी;

भौर यतः डा० भग्नेज हुबर जिन्हे पास उक्त धर्हता है भौतिक, भनुसंधान या धर्मार्थ प्रयोजनों के लिए फिबहाल स्याम नगर क्रिक्सियन अस्पताल पो० स्थाम नगर फिला 24 पश्चना पश्चिम बंगाल के साथ सम्बद्ध है;

श्रतः श्रव उक्त अधिनियम की धारा 14 की उपधारा (1) के परस्तुक के भाग (ग) का पालन करने हुए केन्द्रीय सरकार एतद द्वारा---

- (1) राजपत्र में इस प्रादेण के प्रकाशन की तारीखा से दो वर्ष की प्रविध, प्रथवा
- (2) जि । अवधि तक बार्व अन्तेज तुबर उक्त स्थाम नगर किश्वियन अस्तराजः 24-परगना

पिविम बंगाल के साथ सम्बद्ध रहते हैं, जो भी कम हो, उस भवधि को पूर्वोधन डा० द्वारा मैडिकल प्रैक्टिस के लिए विनिर्दिष्ट करती है।

[संक्या वी० 11016/29/78-एम०ई०(पी०)]

#### ORDER

S.O. 1899.—Whereas by the notification of the Government of India in the Ministry of Health and Family Welfare No. V. 11016/29/78-ME(P) dated the 21st May, 1979 the Central Government has directed that the Medical qualification, "M.D. (University of Erlangan), West Germany" shall be recognised medical qualification for the purposes of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956);

And whereas Dr. Agnes Huber who possesses the said qualification is for the time being attached to the Shyamnagar Christian Hospital, P.O. Shyamnagar, District 24 Parganas, West Bengal for the purposes of teaching, research or Charitable work.

Now, therefore, in pursuance of clause (c) of the proviso to sub-section (1) of section 14 of the said Act, the Central Gvernment hereby specifies—

- (i) a period of two years from the date of publication of this order in the Official Gazette, or
- (ii) the period during which Dr. Agnes Huber is attached to the said Shayamnagar Christian Hos-pital, 24, Parganas West Bengal;

whichever is shorter, as the period to which the medical practice by the aforesaid doctor shall be limited.

[No. V. 11016/29/78-M.E. (Policy)]

#### नई विल्ली, 22 मई, 1979

#### भादेश

न्ता० ग्रा॰ 1900.---यतः भारत सरकार के भूतपूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय को 23 जुलाई, 1962 की श्रिधसूचना सं० 16-5/62-एम-1 द्वारा केन्द्रीय सरकार ने निवेश दिया है कि भारतीय चिकिस्सा परिषद प्रधिनियम, 1956 (1956 का 102) के त्रयोजनों के लिए युनिवर्षिती साफ जार्जटाऊन, वार्षिगटन, समेरिका द्वारा प्रवत्त एम०डी० चिकित्सा अर्हना मान्य चिकित्सा धर्हता होगी।

धीर यसः डा० इलीन नीड फील्ड जिनके पास उक्त घर्टना धर्मार्थं कार्यं के प्रयोजनों के लिए फिलहाल होली फैमिली अस्पताल, मंदर, जिला रांची के साथ सम्बद्ध है;

मतः मय, उक्त मधिनियम की घारा 14 की उपधारा (1) के परन्तुक के भाग (ग) का पालन करते हुए केन्द्रीय सरकार एनदद्वारा-

- 1. 31 दिसम्बर, 1979 तक की प्रविध मथवा
- 2. उस भवधि को जब तक डा० इलीन नीड फील्ड होली फैमिली मस्पताल, मंदर, जिला रांची के साथ संबद्ध रहते हैं, जो भी काम हो क्षह भवधि विनिधिष्ट करती है, जिसमें पूर्वोक्त हा॰ मैडिकल प्रैक्टिंग कर सकेंगे.

[मंख्या थी॰ 11016/6/79-एम ई (पी)]

#### New Delhi, the 22nd May, 1979

#### ORDER

S.O. 1900.—Whereas by the notification of the Government of India in the late Ministry of Health No. 15-5/62-MI, dated the 23rd July, 1962, the Central Government has directed that the Medical qualification, M. D. awarded by University of Georgetown, Washington, U.S.A shall be recognised medical qualification for the purposes of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956);

165 GI/79-7

And whereas Dr. Eileen Niedfield who possesses said qualification is for the time being attached to the Holy Family Hospital Mandar, Ranchi District for the purposes of charitable work;

Now, therefore, in pursuance of clause (c) of the provision to sub-section (1) of section 14 of the said Act, the Central Government hereby specifies:—

- (i) a period upto 31st December, 1979; or,
- (ii) the period during which Dr. Eileen Niedfield attached to the said Holy Family Hospital, Mandar, Ranchi District,

whichever is shorter, as the period to which the medical practice by the aforesaid doctor shall be limited.

[No. V. 11016/6/79-M.E. (Policy)]

#### नई विस्ली, 24 मई, 1979

का॰ ग्रा॰ 1901--यतः भारतीय ग्रामुविज्ञान परिषव ग्रधिनियम, 1956 (1956 का 102) की घारा 7 की उपघारा (4) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के उपबन्धों का मनुसरण करते हुए गुरु नामक देव विश्वविद्यालय ने मैडिकल कालेज अमृतसर की प्रिन्सिपल का० (कुमारी) सी० फिलिपस को० का० प्रीतम सिंह के स्थान पर भारतीय म्रायुर्वेदिक परिषद का सदस्य चुना है।

द्यत: प्रव उनत प्रधिनियम की धारा-3 की उपधारा (1) के उपबंधों का अनुसरण करते हुए केन्द्रीय सरकार एतदद्वारा भृतपूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय की 9 जनवरी, 1960 की किसूचना संख्या एस० ओ० 138 में मागे और निम्नलिखित संशोधन करती है, मर्यात:--

उक्त ग्रधिस्थमा में "धारा 3 की उपधारा (1) के खंड (ख) के द्मश्रीन निर्वाचित "गीर्व के अंतर्गत कम संख्या 45 और उससे संबंधित प्रविष्टि के स्थान पर निम्निसिति कमसंख्या तथा प्रविष्टि रखी जाएगी, भर्मातः :---

"45 डा॰ (कुमारी) सी॰ फिलिप्स, प्रिक्सिपल, मैकिकल कालेज, बम्तसर।"

[संख्या बी० 11013/12/79-एम०ई० (पी)]

### New Delhi, the 24th May, 1979

S.O. 1901.—Whereas in pursuance of the provisions of clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with sub-section (4) of section 7 of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956) Dr. (Miss) C. Phillips, Principal, Medical College, Amritsar, has been elected by the Guru Nanak Dev University to be a member of the Medical Council of India vice Dr. Pritam Singh;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of subsection (1) of section 3 of the said Act, the Central Government hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Health No. S. O. 138, dated the 9th January, 1960, pamely : namely :-

In the said notification, under the heading "Elected under clause (b) of sub-section (1) of Section 3", for Serial Number 45 and the entry relating thereto, the following Serial Number and entry shall be substituted, namely :--

"45. Dr. (Miss) C. Phillips, Principal, Medical College, Amritsar."

[No. V. 11013/12/79-M.E. (Policy)

कार्जार 1902 - यतः भारतीय आयुर्विज्ञान परिवद प्रधिनियम, 1956 (1956 का 102) की धारा 3 की उपधारा (1) के खंड (ख) के उपबंधों का ग्रमुसरण करते हुए रविशंकर विश्वविद्यालय ने पंडित जेब्एनब्एमव मैडिकल कालेज, रायपुर के डाव एसव्एसव गुप्ता को 27 मार्च, 1979 से भारतीय भागूबिज्ञान परिषद का सदस्य खुना हुआ है। मतः सब उन्त मिन्नियम की धारा 3 की उपधारा (1) के उपबंधी का मनुमरण करते हुए केस्त्रीय सरकार एतदहारा भूतपूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय की 9 जनवरी, 1960 की प्रधिसूचना सं०एस०ओ० 138 में आगे और निम्नलिखित संगोधन करती है, प्रयंत्:—

जनत प्रश्निसूचना में "धारा 3 की उपधारा (1) के खंड (ख) के प्रश्नीन निर्धाचित " प्रीर्ध के अंतर्गेत, कम संख्या 34 और उसमें संबंधित प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित कुम संख्या तथा प्रविष्टि रखी जाएगी, प्रर्थातु :---

"34. डा॰ एस॰ एस॰ गुप्ता,
डीन, पंडित जे॰एन॰एम, मैडिकल कालेज,
रायपुर"

[संख्या बी० 11013/14/79-एम०ई० (पी)]

S.O. 1902.—Whereas in pursuance of the provisions of clause (b) of sub-section (1) of Section 3 of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956), Dr. S.S. Gupta, Dean, Pt. J.N.M. Medical College, Raipur, has been elected by the Ravishankar University to be a member of the Medical Council of India with effect from the 27th March, 1979;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of sub-section (1) of Section 3 of the said Act, the Central Government hereby makes the following further amendments in the notification of the late Ministry of Health No. S.O. 138 dated the 9th January, namely:—

In the said notification, under the heading "Elected under clause (b) of sub-section (1) of Section 3", for Serial No. 34 and the entry relating thereto, the following Serial No. and entry shall be substituted, namely:—

"34, Dr. S. S. Gupta, Dean, Pt. J. N. Medical College, Raipur."

[No. V. 11013/14/79-M.E. (Policy)]

का० था० 1903.—यतः भारतीय प्रायुक्तिमान परिषद् भिधिनयम, 1956 (1956 का 102) की धारा 3 की उपधारा (1) की खारा (व) के उपबंधों के अनुसरण में बेरहामपुर विश्वविद्यालय द्वारा एम०के०सी०जी० मैंबिकल भालेज, बेरहामपुर के प्रिसिपल प्रोफेसर बी० राजगृष्ठ को 24 मार्च, 1979 से भारतीय मायुक्तिमान परिषद् का सदस्य बुना गया है।

भतः भव जनत मधिनियम भी धारा 3 की जपधारा (1) के जपबंधों के भनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतव्द्वारा भूतपूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय की 9 जनवरी, 1960 की मधिसूचना संख्या एस॰ भी॰ 138 में निम्नलिभित और संशोधन करती, है भर्यात:—

उक्त प्रधिसूचना में "धारा 3 की उपधारा (1) के खंग (व) के प्रधीन निर्वाणित " गीर्ष के अंतर्गत कम संख्या 39 और उस से संबंधित प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित कम संख्या और प्रविष्टि रखी जायेगी, जर्यात्:—

"39. प्रो० बी० राजगुरु, प्रिंसिपल, एम०के०सी०जी० मैडिकल कालेज, बेरहामपुर।"

> [संख्या बी॰ 11013/15/78-एम.ई॰(पी)] भार॰ बी॰ श्रीनिवासन, उप संचिव

S.O. 1903.—Whereas in pursuance of the provisions of clause (b) of sub-section (1) of Section 3 of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956) Prof. B. Rajguru, Principal, M. K. C. G. Medical College, Berhampur, has been elected by the Berhampur University to be a member of the Medical Council of India with effect from the 24th March, 1979;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of the subsection (1) of Section 3 of the said Act, the Central Government hereby makes the following further amendments in the notification of the late Ministry of Health No. S.O. 138 dated the 9th January, 1960, namely:—

In the said notification, under the heading "Elected under clause (b) of sub-section (1) of Section 3", for Serial No. 39 and the entry relating thereto, the following Serial No. and entry shall be substituted, namely:—

"39. Prof. B. Rajguru, Principal, M. K. C. G. Medical College, Berhampur."

[No. V. 11013/15/79-M.E.(Policy)] R. V. SRINIVASAN, Deputy Secy.

#### कृषि और सिंचाई मंत्रालय

#### (कृषि विमाग)

नई विल्ली, 28 मई, 1979

कां आं 1904.- -पशु आयात अधिनियम, 1898 (1898 का अधिनियम 9) के खण्ड 3, उपखण्ड (1) द्वारा प्रवत्त गर्वितयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार 27-5-79 से छः महीने की अविधि के लिए यू० के०, आयरलैण्ड, फ्रांस, अमरीका तथा आस्ट्रेलिया से अवकातीय पशुओं के आयात पर एतद्धारा प्रतिबंध लगाती है। यह प्रतिबंध ऐसे युवा पशुओं पर लागू नहीं होगा जिनका कभी मेल नहीं कराया गया है और जो प्रजनन स्टाक के सम्पर्क में नहीं रहे हैं, सवतं कि :---

- (क) अधिनियम के अन्तर्गत विनिधिष्ट स्वास्थ्य संबंधी आवश्यकताओं के अतिरिक्त युवा अश्वजातीय पशुओं के साथ प्राधिकृत पशु-भिकित्सक का इस आशय का पशु विकित्सा संबंधी एक स्वास्थ्य प्रमाण पत्न हो कि पशु गत एक वर्ष के वौराम प्रजनम स्टाक के सम्पर्क में नहीं रहा है और इन पशुओं के लिगच्छेद तथा मूल-द्वारा यौनि और सेना विक्स से एकल की गई फुरेरी मानक संबर्धनिक-पद्धतियों द्वारा व्याधि विषयक सूक्म अणुओं के लिए नकारात्मक पाई गई हैं, तथा
- (का) भारत में प्राप्त किए जाने पर श्रायातिल पशुओं को स्वामी की परिसर में 30 दिन तक श्रलग रखा जाएगा, जिसकी सूचना इस संत्रालय को दी जाएगी। संगरीध की श्रविध के दौरान पशुओं की एक मान्यता प्राप्त प्रयोगशाला में जीवाणु विज्ञान संबंधी लंक्षेतिक जांच की जाएगी और संकामक श्रवजातीय में द्विदिस (कान्टेजियेस इक्ष्वार्धन मेटाइटिम) रोग के लिए नकारात्मक शोषत किए जाने के बाव ही इन पशुओं को श्रन्य श्रवशुओं के साथ मिलाया जाएगा।

[संबंधा 50-22/77-एल॰ बी॰ टी॰ (एल॰ एच॰ एक्यू)] बी॰ बी॰ कपूर, उप समिन

# MINISTRY OF AGRICULTURE & IRRIGATION (Department of Agriculture)

New Delhi, the 28th May, 1979

S.O. 1904.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 3 of Livestock Importation Act 1898 (Act 9 of 1898), the Central Government hereby prohibits for further period of six months with effect from 27-5-79 the import from U.K. Ireland, France, USA and Australia of the equine species of animals except young equines which have never been mated and have not been in contact with breeding stock provided that:

- (a) in addition to the health requirements specified under the Act the young equines are accompanied by a Veterinary Health Certificate from an authorised Veterinarian that the animals have not been in contact with the breeding stock during the last one year and that the swabs collected from prepuce and Urethra/Vagina and cervix of these animals were found negative for pathoganic micro-organisms by standard culture-methods, and
- (b) on receipt in India, the imported snimals are kept in isolation for 30 days at the premises of the owner under intimation to this Ministry. During the quarantine period the animals shall be subjected to bacteriological cultural examination by a recognised laboratory and will be mixed with other stock only

when declared negative for contagious equine matrits infection.

[No. 50-22/77 LDT (LH-AQ)]
B. B. KAPOOR, Deputy Secy.

#### (बाब्य विभाग)

#### भावेग

#### **मई दिल्ली, 31 मई, 1979**

फा० आ० 1905.—ज़तः केन्द्रीय सरकार ने खाव्य विभाग, क्षेत्रीय खाव्य निवेशालयों, उपाप्ति निवेशालयों और खाव्य विभाग के बेतन तथा लेखा कार्यालयों द्वारा किए जाने वाले खाव्यान्नों के क्रम, भण्डारकरण, संजलन, परिवहन, जितरण नथा विक्रय के क्रस्यों का पालन करना बंच कर विपा है जोकि खाव्य निगम श्रीधिनयम, 1964 (1964 का 37) की धारा 13 के श्रीन भारतीय खाव्य निगम के क्रस्य हैं।

और यतः खाव्य विभाग, क्षेत्रीय खाव्य निदेशालयों, उपाप्ति निवेशालयों भीर खाव्य विभाग के वेतन तथा लेखा कार्यालयों में कार्य कर रहे और उपरिवर्णित कृत्यों के पालन में लगे निम्मलिखित प्रधिकारियों और कर्मचारियों ने केन्द्रीय मरकार के तारीख 16 अप्रैल, 1971 के परिपक्ष के प्रत्युक्तर में उसमें विनिद्धिक तारीख के प्रन्यर भारतीय खाव्य निगम के कर्मचारी न बनने के प्रपने प्राथय को उक्त प्रधिनियम की धारा 12ए की उपप्रारा(1) के परम्वक द्वारा यथा प्रवेक्षित सूचना नहीं दी है।

भतः भव खाव्य निगम भिधिनियम, 1964 (1964 का 37) यथा भव्यतम संगोधित की धारा 12ए द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतव्द्वारा निम्मलिखित कर्मजारियों को प्रत्येक के सामने वी गई तारीख से भारतीय खाव्य निगम में स्थानान्तरित करती है :---

	त मधिकारी/ कर्मचारीका नाम	केन्द्रीय सरकार के प्रधीन स्थायी पद	स्थानन्तरण के समय केखीय सरकार के ब्रधीन पद	भारतीय <b>खाद्य</b> निगम को स्थाना स्तरण की नारीख
1	2	3	4	5
1.	श्री पी० एस० मा <b>युर</b>	उच्च श्रेणी लिपिक	उच्च श्रेणी लिपिक	3-4-70 (भपराह्म)
2.	श्री बी० बी० एस० वर्मा	उष्च श्रेणी सिपिक	उञ्ज श्रेणी लिपिक	11-6-69 (भ्रपरा <b>ह</b> ्न)
3.	श्री सोहन सिह् बदवाल	उच्च श्रेणी लिपिक	उच्च श्रेणी लिपिक	9-4-69 (घपराह्न)

[सं० 52/5/79-एफ० सी० III] एस० एल० कम्बोह, मनर सचित्र

#### (Department of Food)

#### ORDER

#### New Delhi, the 31st May, 1979

S.O. 1905.—Whereas the Central Government has ceased to perform the functions of pruchase, storage, movement transport, distribution and sale of foodgrains done by the Department of Food, the Regional Directorates of Food, the Procurement Directors and the Pay & Accounts Offices of th Department of Food which under Section 13 of Food Corporations Act, 1964 (37 of 1964) are the functions of the Food Corporation of India;

And whereas the following officers and employees serving in the Department of Food, the Regional Directorate of Food, he Procurement Directorates and the Pay & Accounts Offices of

the Department of Food and engaged in the performance of the functions metioned above have not, in response to the Circular of the Central Government dated the 16th April, 1971 intimated within the date specified therein, their intention of not becoming employees of the Food Corporation of India as required by the proviso to sub-Section(I) of Section 12A of the said Act;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Section 12A of the Food Corporations Act, 1964 (37 of 1964) as amended upto date the Central Government hereby transfer the following officers and employees to the Food Corporation of India with effect from the date mentioned against each of them.

SI. Name of the No. Officer/ employees.	Permanent post held under the Central Government.	Post held under the Central Govt. at the time of transfer	Date of transfer to the FCI
(1) (2)	(3)	(4)	(5)
J. Sh. P.S. Mathu	r U.D.C.	U.D.C.	3-4-70(A/N)
2. Shri D.V.S. Verma	U.D.C.	U.D.C.	11-6-69(A/N)
3. Sh. Sohan Singh Badwal	U.D.C.	U.D.C.	9-4-69(A/N)
		[No. 5	2/5/79-FC. III]
		S. L. KAMBO	H, Under Secy.

#### शिक्षा तया समाज ब्रह्माण मंत्रालय

#### (संस्कृति विभाग)

#### नई विल्ली, 24 मई, 1979

कार ग्रार 1906:—भविष्य निधि प्रधिनियम 1925 (1925 का 19) की धारा 8 के अपबंख (2) द्वारा प्रवत प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतवहारा निवेश देती है कि उक्त प्रधिनियम के उपबंध गांधी वर्णन समिति, नई विल्ली, के कर्मचारियों के लाभ के लिए संस्थापित प्रविध्य निधि पर लागू होंगे।

सिं एफ 3-9/78-सी ए I(1)]

## MINISTRY OF EDUCATION AND SOCIAL WELFARE

#### (Department of Culture)

New Delhi, the 24th May, 1979.

S.O. 1906.—In exercise of the powers conferred by subsection (2) of Section 8 of the Provident Funds Act, 1925 (19 of 1925), the Central Government hereby directs that the provisions of the said Act shall apply to the Provident Fund established for the benefit of the employees of the Gandhi Darshan Samiti, New Delhi.

[No. F. 3-9/78-CAI(1)]

का०व्याः 1907.--भिवष्य निश्चि प्रधिनियम, 1925 (1925 का 19) की धारा 8क उपखंड (3) द्वारा प्रदत्त मक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतवद्वारा उक्त प्रधिनियम की धनुसूची में निम्न-सिखित संगठम भवीत :---

"गांधी वर्णन समिति, नई दिल्ली" का नाम जोइती है ।

[सं॰ एफ॰ 3-9/78-सी॰ए॰ I(1)] कपिला बास्स्यायन, संयुक्त शिक्षा सलाहकार

S.O. 1907.—In exercise of the powers conferred by subsection (3) of Section 8 of the Provident Funds Act, 1925 (19 of 1925), the Central Government hereby adds to the

Schedule to the said Act the name of the following organisation, namely:—

"The Gandhi Darshan Samiti, New Delhi".

[No. F. 3-9/78-CAI(1)]

KAPILAVATSYAYAN, Joint Educational Adviser

मई विस्सी, 30 मई, 1979

का॰ प्रा॰ 1908:—लोक परिसर (प्रनिधकृत करूजा करने वालों का निष्कासन) प्रधिनियम, 1971 (1971 का 4) की धारा 3 द्वारा प्रवस्त शिक्तरों का प्रयोग करते हुए तथा भारत सरकार, संस्कृति विभाग की प्रधिसूचना सं॰ एस० ओ० 254, दिनांक 24 दिसम्बर, 1974 की रह करते हुए केन्द्रीय सरकार एसदृह्वारा विक्टोरिया स्मारक, कलकत्ता के सुरक्षा प्रधिकारी की जो कि राजपित्तत अधिकारी के पव के समकक्ष अधिकारी है उक्त अधिनियम के प्रयोजनों के लिए भू-सम्पदा अधिकारी के रूप में नियुक्त करती है और वह प्रवस्त शिक्तयों का प्रयोग करेंगे और उक्त अधिनियम द्वारा प्रथवा उसके अन्तर्गत एक भू-सम्पदा अधिकारी को सौपे गए कार्यों की, विक्टोरिया स्मारक, कलकत्ता के लोक परिसर के सम्बन्ध में अपने स्थानीय केन्नाधिकारी की सीमाओं के अन्वर-मन्दर निभाएंगे ।

[सं० एफ० 13-6/79-सी० ए० 1(5)] की० एन० सक्सेमा, उप शिक्षा सलाहकार

New Delhi, the 30th May, 1979

S.O. 1908.—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Public Premises (Eviction of Unauthorised Occurants) Act, 1971 (4 of 1971), and in supersession of the notification of the Government of India, Department of Culture, No. S.O. 254, dated the 24th December, 1974, the Central Government hereby appoints the Security Officer, Victoria Memorial, Calcutta, being an officer equivalent to the rank of a gazetted officer of Government, to be the estate officer for the purposes of the said Act, who shall exercise the powers conferred, and perform the duties imposed, on an estate officer by or under the said Act within the local limits of this jurisdiction in respect of the public premises pertaining to the Victoria Memorial, Calcutta.

[No. F. 13-6/79-CH-5]

D. N. SAKSENA, Deputy Educational Adviser

#### नावहन और परिवहन मंत्रालय

#### (परिषहम पक्ष)

नई विल्ली, 23 मई, 1979

का॰ आ॰ 1909.— कोकीन डाक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) स्कीम, 1959 में श्रीर संगोधन करने के लिए स्कीम का निम्निलिखित प्राक्रम, जिसे केन्द्रीय सरकार, डाक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) श्रीधिनियम, 1948 (1948 का 9) की धारा 4 की धारा (1) द्वारा प्रवत्त गर्भकायों का प्रयोग करते द्वुए, बनाना चाहती है, उक्त उपधारा की श्रीकानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाणित किया जाता है जिनका उससे प्रभावित होने की संभावना है; और सूचना वी जाती है कि उक्त प्राक्ष्य पर राजपन्न में इस प्रधिसूचना के प्रकाशन की तारीख से दो मास की प्रविध की समाप्ति पर या उसके प्रकाल विचार किया जाएगा।

जनत प्रारूप की बाबत किसी व्यक्ति से इस प्रकार विनिर्दिष्ट मबिध के पूर्व प्राप्त किन्हीं भाक्षेपों भीर सुझावों पर केन्द्रीय सरकार विचार करेगी।

#### स्कीम का प्रारूप

ः 1. इस स्कीम का संक्षिप्त नाम कोचीन डाक कर्मकार (नियोजन का विनियमक) द्वितीय संशोधन स्कीम, 1979 है।

- 2. कोचीन डाक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) स्कीम, 1959 --
- (क) खण्ड 16 के उपखण्ड (2) की मद (क) में 'विश्ववाला'
   गाठद के म्थान पर "विजंशालक" शब्द रखे आएंगे;
- (ख) खण्ड 42 में, शीर्षक भीर उपखण्ड (1), वोनों में, कमशः 'विचंगीन' भीर 'विचंवाला' शब्दों के स्थान पर 'विचं चालक'' शब्द रखे आएंगे;
- (ग) अनुसूची में, मद (2) की उप मद (ग) में, "विचं वाला" शब्द के स्थान पर "विचं चालक" शब्द रखे जाएंगे।

का॰सं॰ एल डी एक्स/14/79}

# MINISTRY OF SHIPPING & TRANSPORT (Transport Wing)

New Delhi, the 23rd May, 1979

S.O. 1909.—The following draft of a Scheme further to amend the Cochin Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1959, which the Central Government proposes to make in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 4 of the Dock Workers (Regulation of employment) Act, 1948 (9 of 1948), is hereby published as required by the said sub-section for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration on or after the expiry of a period of two months from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

Any objections or suggestions which may be received from any person with respect to the said draft before the period so specified will be taken into consideration by the Central Government.

#### DRAFT SCHEME

- 1. This Scheme may be called the Cochin Dock Workers (Regulation of Employment) Second Amendment Scheme, 1979.
- 2. In the Cochin Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1959,—
  - (a) in item (e) of sub-clause (2) of clause 16 for the word "Winchman" the words "Winch Driver" shall substituted;
  - (b) in clause 42, both in the heading and sub-clause (1), for the word "Winchman" the words "Winch Driver" shall be substituted;
  - (c) In the Schedule, in sub-item (c) of item (2), for the word "Winchman", the words "Winch Driver" shall be substituted.

[File No. LDX/14/79]

#### नई दिल्ली, 24 मई 1979

कां आ 1910.— मद्राम डाक कर्ने कार (नियोजन का विनियमन) स्कीम, 1956 में संगोधन करने के लिए कितप्य स्कीम का एक प्रारूप, कां कर्में कार (नियोजन का विनियमन) प्रधिनियम, 1948 (1948 का 9) की धारा 4 की उपधारा (1) द्वारा यथा प्रपेक्षित भारत सरकार के तौबहन और परिवहन मंज्ञालय (परिवहन पक्ष) की अधिसूचना सं कां कां गांव 3562, तारीख 23 नवम्बर, 1978 के प्रधीन भारत के राजपत, भाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (ii), नारीख 9 विसम्बर, 1978 के पृष्ठ 3331—3332 पर प्रकाशित किया गया था, जिसमें उक्त प्रधिसूचना के राजपत में प्रकाशन की तारीख से दो मास की धावधि की समाप्ति तक उन सभी व्यक्तियों से धाक्षेप और सुकाव मांगे गए थे, जिनका उससे प्रभावित होने की संभावना थी;

भीर उन्त राजपन्न 19 दिसम्बर, 1978 की जनता की उपलब्ध करा दिया गया था: ग्रीर केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रारूप की बाबत प्राप्त आक्षेपों ग्रीर भूकावों पर विचार कर लिया है;

श्रातः, श्रवं, केन्द्रीय सरकार, उक्त श्रीक्षेतियम की धारा 4 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त पाक्तियों का प्रयोग करने हुए, मद्राम श्राक कर्म-कार (नियोजन का विनियमन) स्कीम, 1956 में भौर संशोधन करने के लिए निम्निक्षित्वन स्कीम बनाकी है, भर्थात्:---

- 1. इस स्कान का मक्षिण नाम--मद्रास डाक कर्नकार (नि-योजन का विनियमन) द्विनीय संशोधन स्काम, 1979 है।
  - (2) यह राजपत्न में प्रकाशन की तारीख की प्रवृत्त होगी।
  - 2. मद्रास छाक कर्मकार (नियोजन का विनियाजन) स्कीम, 1956
  - (i) खण्ड 16 के उपखण्ड (2) की मद (ग) में, 'विश्ववाला' गरूद के स्थान पर 'विश्व चासक' गब्द रखे जाएंगी;
  - (ii) खण्ड 42 में (जिसमें पाष्यं भीयं भी सम्मिलित है) जहां कही भी कमणा 'विषवाला भीर विवकाल' शब्द आए हैं उन के स्थान पर 'विव जालक' शब्द रखे जाएगे.
  - (iii) अनुसूची 1 में मद (2) की उपमद (ग) में 'विश्ववाला' शब्द के स्थान पर 'विश्व शालक' शब्द रखे जाएंगे;
  - (iv) ग्रनुसूर्ण 2 में "विज्ञवाला" ग्रन्व के स्थान पर 'विज्ञालक" ग्रन्थ रखे जाएंगे।

[सं० एम: ची एम/17/78]

बीं । एकर्नियम्, प्रवर समिव

#### New Delhi, the 24th May, 1979

S.O. 1910.—Whereas certain draft scheme to amend the Madras Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1956, was published as required by sub-section (1) of section 4 of the Dock Workers (Regulation of Employment) Act, 1948 (9 of 1948) at pages 3331-3332 of the Gazette of India, Part II, section 3, sub-section (ii), dated the 9th December, 1978, under notification of the Government of India in the Ministry of Shipping and Transport (Transport Wing) No. S.O. 3562, dated the 23rd November, 1978 inviting objections and suggestions from all persons likely to be affected thereby, till the expiry of a period of two months from the date of publication of the said notification in the Official Gazette;

And whereas the said Gazette was made available to the public on the 19th December, 1978;

And whereas objections and suggestions received from the public on the said draft have been considered by the Central Government.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 4 of the said Act, the Central Government hereby makes the following scheme, further to amend the Madras Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1956, namely:—

- 1. (1) This scheme may be called the Madras Dock Workers (Regulation of Employment) Second Amendment Scheme, 1979.
- (2) It shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette.
- 2. In the Madras Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1956,—
  - (i) in item (c) of sub-clause (2) of clause 16, for the word "Winchman", the word "Winch Driver" shall be substituted;
  - (ii) in clause 42 (including the marginal heading), for the word "Winchman", wherever it occurs, the word "Winch Driver" shall be substituted;

- (iii) in sub-item (c) of item (2) in Schedule I, for the word "Winchman", the word "Winch Driver" shall be substituted;
- (iv) in Schedule II, for the word "Winchman", the word "Winch Driver" shall be substituted.

[No. LDM/17/78] V. SANKARALINGAM, Under Secy.

नई दिल्ली 24 मई, 1979

का शार 1911 -- दीपघर मधिनयम, 1927 (1927 का 17) की धारा 2 के खण्ड (ग) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार उक्त अधिनियम के प्रयोगनार्थ निम्निलिखन दीपघरों शो 'सामान्य दीपघर' घोषिन करती है, अथित ---

- हमानी प्वाइंट रेकन
- कच्चीगढ़ रेकन
- 3. बिह्ना दीपघर

[फा॰स॰ 1-श्रो (18)/78] एन॰डी॰ मस्होला, प्रवर मांचव

New Delhi, the 24th May, 1979

S.O. 1911.—In exercise of the powers conferred by cause (c) of section 2 of the Lighthouse Act, 1927 (17 of 1>27), the Central Government hereby declares the following lighthouses to be 'general lighthouses for the purposes of the said Act, namely:—

- 1. Humani Point Racon.
- 2. Kachchigadh Racon.
- 3. Bitra Lighthouse.

[File No. 1-D(18)/78] N. D. MALHOTRA, Under Secy.

#### पर्यंदन और नागर विमानन महालय

मई विल्ली, 26 मई 1979

का० थां 1912 — केखीय सरकार सरकारी स्थाम (धप्राधिकृत प्रधि-भोगियों की बेदखली) प्रक्षिनियम 1971 (1971 का 40) की धारा 3 द्वारा प्रदर्श फिल्मयों का प्रयोग करते हुए धौर भारत सरकार के पर्यटम धौर नागर विमानन मंत्रालय की प्रधिसूचना का० घा० सं० 1051 तारीख 6 मई 1972 को प्रधिकांत करते हुए भारत धंतराब्दीय विमानपत्तन प्राधिकरण के उन प्रधिकारियों को जिनका उस्लेख मीचे सारणी के स्तम्भ (1) में किया गया है सरकार के राजपश्चित प्रधिकारी की समनुख्य पंक्ति के प्रधिकारी होने के नाते उक्त प्रधिनियम के प्रयोजनों के लिए सम्यदा प्रधिकारी के रूप में नियुक्त करती है। ये प्रधिकारी उक्त सारणी के स्तम्भ (2) की सरस्थानी प्रथिष्टियों में विमित्ब्ट सरकारी स्थानों की बाबत, स्थानीय प्रधिकारिता के भीतर, उक्त प्रधिनियम द्वारा या उसके प्रधीन संपदा प्रधिकारियों को प्रदरत मक्तियों का प्रयोग करेंगे और उन पर प्रधिरोपिस कर्तव्यों का पालन करेंगे।

#### सारणी

### मधिकारियों का पदनाम

सरकारी स्थानों के प्रवर्ग श्रीर प्रधि-कारिता की स्थानीय सीमाएं

(1)

विस्ली (पालम), मुम्बई (साग्ताकूज) कलकत्ता (बमक्षम) ग्रीर मद्रास (मीनम्यक्कम्) विमानपत्तनों के महाप्रबंधकः। (2)

भारत मंतर्राष्ट्रीय विमान पत्तन प्राधिकरण के या उसके द्वारा पट्टे पर लिए गए और उसके प्रशासनिक नियंत्रण के प्रधीन स्थान, जो उनकी मपनी-मपनी प्रधिकारिता की स्थान नीय सीमामों के भीतर स्थित है। [सं० ए०वी० 24011/6/79-ए०ए०] सी० एम० चनुर्येदी, संयुक्त सचिव

#### MINISTRY OF TOURISM AND CIVIL AVIATION

New Delhi, the 26th May, 1979

S. O. 1912.—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Public Premises (Eviction of Unauthorised Occupants) Act, 1971 (40 of 1971) and in supersession of the notification of Government of sndia in the Ministry of Tourism and Civil Aviation S.O. No. 1951, dated the 6th May, 1973, the Central Government hereby appoints the officers of the International Airports Authority of India mentioned in Col(1) of the table below, being the officers of equivalent reach of the gazetted officer of Government to be Estate Officers for the purpose of the said Act, who shall exercise the powers conferred, and perform the duties imposed on Estate Officers by or under the said Act within the local jurisdiction in respect of the Public Premises specified in the corresponding entries in Column (2) of the said table.

#### TABLE

	Categories of public premises and local limits of jurisdic- tion
General Managers of Airports, Delhi (Palem), Bombay (Santaeruz), Calcutta (Dum Dum) and Madras (Menambakkam).	Premises belonging to or taken on lease by and under the administrative control of the International Airport Authority situated within the local limits of their respective jurisdiction.

[No. AV.24011/6/79-AA)] C.M. CHATURVEDI. Jr. Secy.

#### सुबना ग्रीर प्रसारमा मंत्रालय

मई दिस्ली, 23 मई, 1979

का॰ भा॰ 1913 चलचित्र (सेसर) नियमावली, 1958 के नियम 10 के साथ पर्छत चलचित्र मिर्मियम 1952 (1952 का 37वां) की धारा 5 की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त प्रक्षिकारीं का प्रयोग करने हुए, केन्द्रीय सरकार, केन्द्रीय मिच्चलिय सेवा के स्थायी धनुषाग प्रक्षिकारी और प्रेड-1 के स्थानापन्न श्रिषकारी औ एस० रामास्वामी को 7-5-79 के पूर्वीहन से नीन माम की अवधि के लिए नदर्थ आधार पर केन्द्रीय फिल्म सेंसर बोर्ड मद्राम में प्रतिरिक्त प्रावेशिक श्रीधकारी के पद पर स्थानापन रूप से नियमल करनी है।

[फा॰म॰ 802/18/79-एफ॰सी०]

के ∘एस० वंकटरामन, डेस्क श्र∫ धकारी

#### MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING

New Delhi, the 23rd May, 1979.

S.O. 1913.—In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 5 of the Cinematograph Act, 1952 (37 of 1952), read with rule 10 of the Cinematograph (Censorship) Rules, 1958, the Central Government is pleased to appoint Shri S. Ramaswamy, a permanent Section Officer and officiating Grade I officer of the Central Secretariat Service, as officiating Additional Regional Officer, Central Board of Film Censors, Madras on an adhoc basis for a period of three months from 7-5-1979 F.N.

[F. No. 802/18/79-FC]

K. S. VENKATARAMAN, Desk Officer

#### संचार मंत्रालय

#### ग्रावेश

नई विल्ली, 9 मई, 1979

का॰ मा॰ 1914 ---राष्ट्रपति केखीय निविस सेवा (वर्गीकरण नियतंण भीर भपील) नियमं 1965 के नियम 9 के उप नियम (2), नियम 12 के उप-नियम (2) के खण्ड (ख) भीर नियम 24 के उप-नियम (1) द्वारा प्रयस्त शक्तिनयों का प्रयोग करते हुए निया भारत सरकार के संवार मंत्राक्षय की भिक्षसूचना स० का॰ भा॰ 3349 दिनांक 15 सितम्बर, 1972 की भिन्नभीत करते हुए निदेश देते हैं कि :---

- (1) इस आवेण की अनुमुखी के भाग 1 के स्तम्म (1) में विनिर्दिष्ट साधारण केन्द्रीय सेवा युग 'ख' पवीं के बारे में स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट प्राधिकारी नियुक्ति प्राधिकारी होगा और स्तम्भ 3 में विनिर्दिष्ट प्राधिकारी होगा।
- (2) उक्त अनुसूची के भाग 2 और 3 के स्तम्भ 1 में विनिधिष्ट साधारण केन्द्रीय सेवा सुप 'ग' और साधारण केन्द्रीय सेवा सुप 'घ' पदों के बारे में स्तम्भ 2 में विनिधिष्ट प्राधिकारी नियुक्ति प्राधिकारी, होगा और स्तम्भ 3 और 5 में विनिधिष्ट प्राधिकारी स्तम्भ 4 में विनिधिष्ट णस्नियों के बारे में कमशः अनुग्रसानिक प्राधिकारी और अपीक प्राधिकारी होगा।

### **धमुस्**ची '

# 

पद का नाम	नियुक्ति प्राधिकारी	शस्तियो धिधरोपित करने के लियं तक्षम प्राधिकारी तया वे शास्तियों जो बहु (नियम 11 में उहिलखित मर्दों के सम्बन्ध में) श्रिधरोपित कर सकता है।		
	·	प्राधिकारी	शास्त्रियां	
1	2	3	. 4	
विदेश सचार सेवा  (1) सहायक इजीनियर  (2) मृथ्य मेकेनीशियन  (3) तकनीकी सहायक  (4) सहायक विश्वत गृह श्रीधिकक  (5) वरिष्ठ फोरमैन	महानिदेशक	(1) महानदेशक (2) उप महानिवेशक (त कार्यन्ययम)	सर्भा नकतीर्का (i)(iv)	

	1		2		. 3	4
	(6) उप प्रश्नम्धक (परियात)	··	महानिदेण		) महानिदेशक ) उप महानिदेशक	सभी (i)— (iv)
	(7) परियात लेखा मधिकारी (8) लेखा मधिकारी (9) प्रशासनिक मधिकारी (10) लागत लेखा मधिकारी (11) कनिष्ठ विश्लेषक (12) सहायक प्रशासनिक मधिकारी (13) सुरक्षा प्रधिकारी (14) परियात लेखापाल		महा <b>लिदे :</b>		(परियात) (1) महानिदेशक (2) भ्रपण महानिदे	सभी
	टिप्पण : <del>स्त</del> म्म (1)में उस्लिखित 11के उप- <b>ज</b> ण्ड (V) मे	फिसी भी पद पर श्रव ा(ix) में वी ई किसी		ी केवल भारत म	रकार अधिरोपित क	
पध का	नाम	नियुक्ति प्राधिकारी	गास्तियां अधिरोपित गास्तियां जो वह ( में) अधिरोपित कर	नियम 11 में उत्निर्ना	खेत मदों के सम्बन्ध	मपीली प्राधिकारी
			प्राधिकारी		भास्तियाँ 	
1		2	3		4	5
(1) (2) (3) (4)	संचार सेवा  किनिष्ठ फोरमैन किनिष्ठ सकनीकी सहायक  फोरमैन फिटर  विरिष्ठ पाल्बिक सहायक  विरिष्ठ फिटर	च्य महानिदेशक (शकनीकी कार्योग्वयन)	(1) उप महानिदे ो (तकनौकी (2) संबंधित कार्या	कार्यास्थ्यम )	सभी ) (iv)	प्रपर महानिदेशक  उप-महानिदेशक (तक्षमीकी  कार्यान्त्रयम) [उस देशा  में जब कि कार्यालय के  प्रधान का पद उप महानि- देशक (तकनीकी कार्यान्त्रयम)  से निम्नतर हो]
(7) (8) (9)	पर्यंत्रेक्षक बरिष्ठ् भ्रस्तरसभार प्रचालकः भृष्य पड्नाल-कस्ताः भिनष्ठ भ्रस्तरसभार प्रभालकः भिरष्ठ पड्नाल-कस्ताः	उप-महानिदेशक (परियाम)	<ul><li>(1) उप महानिवे</li><li>(2) संबंधित कार्य</li></ul>		सभी (i)— (iv)	स्तानिक्षाक्षपर महानिदेशक] श्रपर महानिदेशक उप-महानिदेशक (परियात) [उस दशा में जब कि कार्याक्षय के प्रधान का पत उप-महा- निवेशक (परियात) से निम्नतः हों; अन्यया अपर महानिवेशक)
(11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19)	हिन्दी अनुवादक प्रधान लिपिक सहायक परियात लेखापाल वरिष्ठ शडारी	निवेशक (धमा	सन) (1) निदेश (2) संवंधि	क (प्रशासन) तकार्योलयंकाप्रधा	सभी न (i)—(iv)	्रे ग्रपर महानिवेशक }
(21) (22) (23) (24)	कनिष्ठ भंडारी पुस्तकालाध्यक्ष प्रारूपकार/वयन शेणी प्रारूपकार प्राशुलिपिक श्रेणी 'ग'/चयन श्रेणी प्राशुलिपिक श्रेणी 'ग' प्रवर श्रेणी लिपिक (ग्रनुभागों के परियात लेखा/सार ग्रीर प्रशासन ग्रुप')	ो (i) मुख्यालय } (i!) स्विधिय   कम्पलेषस अम्बर्६   धौर शाखा   कार्यालय ।	(i) निषेशक (प्रशासम) (ii) सर्वाधत कार्यालय का प्रधान	(i) निदेश <b>न</b> (प्रशास (ii) संबद्धाः कार्याज का प्रध	न सभी ] त प	् अपर महानिवेशक
(25) (26) (27) (28) (29) (30)		न्धिचित कम्पलेक्स	संबक्षित कार्यालय का प्रधान	संबंधित कार्यालय क	प्रधान सभी	उप महानवेशक (तकनीकी) [उस दक्षा में जब कि कार्यालय केप्रधानका पव उप-महानिवेशक से निम्भतर हो; प्रन्यथा प्रपर महानिवेशक]

	angumant in 80 internal summer to it in the con-	2		3	4	5
•	(31) कनिष्ठ पड़ताल-करती	स्विांचग कम्पलेक्स बम्बईभ्रौर शाखा कार्यालय		संबंधित कार्यालय का प्रधान	सभी	उप-महानिदेशक (परियात) [उस दशा में जब कि कार्यालय है प्रधान का पद उप-महानिदेशक
	from (1) it fail		Timer of Timeralan appearing garing a	2 - 2 - 2 - 2		से निम्नतर हो; अन्यथा अपर महानिदेशक]

टिप्पण:—-उपर्युक्त स्तम्भ (1) में दिये गए किसी भी पद पर 8 ध्रगस्त, 1961 से पहले नियुक्त किये गए कर्मचारियों के सम्बद्ध में नियम 11 के उप खण्ड (v) से (ix) तक में दी गई कोई भी प्रमुख शास्ति को केवल विदेश सचार के महानिदेशक ही ग्रधिरोपित कर सकते हैं । इसी प्रकार उस समय के उप-महानिदेशक (वित्त भौर प्रशासन) या उप महानिदेशक (परियात) द्वारा नियुक्त किये गए व्यक्तियों के सम्बन्ध में कोई भी प्रमुख शास्ति उप महानिदेशक स्तर के या उनसे उच्चस्तर के ग्रधिकारी ही ग्रधिरोपित कर सकते हैं।

#### भाग III-साधारएा केन्द्रीय सेवा पूप 'ख'

		, ., ., ., .,		
पद का नाम	नियुक्ति प्राधिकारी	शास्तियां मधिरोपित कर कारी तथा वे शास्तियां उल्लिखित मदों के सम्ब सकेगा।	श्रपील प्राधिकारी	
		अधिका री	शास्तिया	
1	2	3	4	5
विदेश सचार सेवा सभी पद—मुख्यालय सभी पद—-शाखा कार्यालय	उप-निर्देशकः (प्रशासन ) संबंधित कार्यालय का प्रधान	उप-निदेशक (प्रशासन) संबंधित कार्यालय का प्रधान	सभी सभी'	श्रपर महानिदेशक झपर महानिदेशक

टि:पण:--उस समय निदेशक (प्रशास्त) द्वारा नियुक्त किये गए कर्मचारियों के सम्बन्ध में कोई भी प्रमुख शास्ति उप महानिदेशक के स्तर या उनसे उच्चस्तर के श्रिधकारी ही श्रिधरोपित कर सकते हैं।

[स॰ सी॰ 11012/1/78—म्रो॰ सी॰, टी॰ म्राई॰ पंजाबी, म्रवर सचिव

## MINISTRY OF COMMUNICATIONS ORDER

#### New Delhi, the 9th May, 1979

- S.O. 1914 In exercise of the powers conterred by sub-rule (2) of rule 9, clause (b) of sub-rule (2) of rule 12 and sub-rule (1) of rule 24 of the Central Civil Services (Classification, Control and Appeal) Rules, 1965 and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Communications No. S. O. 3349 dated the 15th September, 1972, the President hereby directs that:—
- (i) in respect of posts in the General Central Service, Group 'B', specified in column (1) of Part I of the Schedule to this order, the authority specified in column (2) shall be the Appointing Authority and the authority specified in column (3) shall be the Disciplinary Authority in regard to the penalties specified in column (4);
- (ii) in respect of the posts in General Central Service, Group 'C' and the General Central Service, Group 'D', specified in column (1) of Parts II and III of the said Schedule, the authority specified in column (2) shall be the Appointing Authority and the authorities specified in columns (3) and (5) shall be the Disciplinary Authority and Appellate Authority respectively in regard to the penalities specified in column (4).

## SCHEDULE PART I -GENERAL CENTRAL SERVICE GROUP 'B'

Name of the post	Appointing Authority	Authority Competent of Impose Penalties and Penalties which it may Impose (With Reference to item Numbers in Rule 11)			
		Authority	Penalties		
(1)	(2)	(3)	(4)		
OVERSEAS COMMUNICATIONS	SERVICE				
<ul> <li>(1) Assistant Engineer</li> <li>(2) Chief Mechanician</li> <li>(3) Technical Assistant</li> <li>(4) Assistant Power House Superintendent</li> </ul>	Director General	(i) Director General (ii) Deputy Director General (Technical Operations)	All (i)—(iv)		
<ul><li>(5) Senior Foreman</li><li>(6) Deputy Traffic Manager</li></ul>	Director General	(i) Director General (ii) Deputy Director General (T12ffc)	Ali (i)—(i <sub>V</sub> )		

. 1		. 2	3	4
<ul> <li>(7) Traffic Accounts Officer</li> <li>(8) Accounts Officer</li> <li>(9) Administrative Officer</li> <li>10) Cost Accounts Officer</li> <li>11) Junior Analyst</li> <li>12) Assistant Administrative Officer</li> <li>13) Security Officer</li> <li>14) Traffic Accountant</li> </ul>	)    -  -  -	Director General	(i) Director General (ii) Additional Director General	All (i)—(iv)

NOTE: In respect of officers appointed by the now defunct Overseas Communications Service Board of Management, to any of the posts mentioned under column(1), any of the major penalties enumerated in sub-clauses (v) to (ix) of rule 11, can be imposed only by the Government of India.

### PART - II GENERAL CENTRAL SERVICE, GROUP 'C'

Name of the post		Appointing Authority	Authority competent to penalties and penalties may impose (with refeitem numbers in Rule 1)	Appellate Authority	
			Authority	Penalties	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
OVE	ERSEAS COMMUNICATIONS	SSERVICE			
(2) (3) (4)	Junior Foreman Junior Technical Assistant Foreman Fitter Sonior Machinical Assistant Senior Fitter	Deputy Director General (Technical Operations)	(i) Deputy Director General (Technical Operations (ii) Head of Office concerned	Al1 (i)—(iv)	Additional Director General Deputy Director General (Technical Operations) [In case the Head of Office is of a status lower than that of Deputy Director General (Technical Operations); otherwise, Additional Director General]
(7) (8) (9)	Supervisor Senior Intelcom Operator Head Checker Junior Intelcom Operator Senior Checker	Deputy Director General (Traffic)	(i) Deputy Director General (Traffic) (ii) Head of Office concerned	Ali (i)—(iv)	Additional Director General, Deputy Director General, (Treffic). [In case the Head of Office is of a status lower than that of Deputy Director General (Traffic) otherwise. Additional Direc- tor General]
(12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19)	Cost Accountant Stenographer Grade A Superintendent Stenographer Grade B Hindi Translator Head Clerk Assistant Traffic Accountant Senior Storekeeper Upper Division Clerk (Traffic counts/Abstract and Administr Group of Sections) Junior Storekeeper Librarian	Ac- ative	(i) Director (Administration) (ii) Head of Office concerned	All (i)—(iv) }	Additional Director General
(22) (23) (24)	Draftsman/Selection Grade Draftsman Stenographer Grade C/	(i) Headquarters Office (Admintion) (ii) Switching Complex, Bombay and Branch Offices.	istra- (Administra tion) f Office (ii) Head of Off	· }	Additional Director General

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
(26) Junior Mechanical Assistant (27) Junior Firter (28) Carpenter/Selection Grade Carpenter (29) Mason/Selection Grade Mason (30) Blacksmith	Switching Comp lex, Bombay and Branch Offices.	- Head of Office concerned	Head of Office concerned	Yil	Deputy Director General (Technical Operations) (In case, the Head of Officels of a status lower than that of Deputy Director General otherwise, Additional Direc- tor General).
(31) Junior Checker	Switching Complex, Bombay and Branch Offices.	Head of Office concerned	Head of Office concerned	All	Deputy Director General (Traffic) (In case the Head of Office is of a status lower than that of Deputy Direc- tor General; otherwise Additional Director General,

NOTE: In respect of officials appointed prior to 8th August, 1961 to any of the posts mentioned in column (1), any of the major penalties enumerated in sub-clause (v) to (ix) of rule 11 can be imposed only by the Director General, Overseas Communications Service. Similarly, in respect of those appointed by the Deputy Director General (Finance and Administration), or Deputy Director General (Traffic), only of the major penalties can be imposed only by an officer of the rank of Deputy Director General or above.

#### PART III -- GENERAL CENTRAL SERVICE GROUP 'D'

Name of the post	Appointing Authority	Authority Compose Penalties an which it may impose ference to item rule 11)	d Penalties Ose (with re-	Appellate AutLority
		Authority	Panal- ties	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

#### OVERSEAS COMMUNICATIONS SERVICE

All Posts -Headquarters	Deputy Director (Administration)	Deputy Director (Administration)	All	Additional Director General
All posts—Branch Offices	Head of Office concerned	Head of Office	All	Additional Director General

NOTE: In respect of officials appointed by the then Director (Administration), any one of the major penalties can be imposed only by an officer of the rank of Deputy Director General or above.

[No.C.11012(1)/78-OC] T.I. PUNJABI, Under Secy.

### पूर्ति ग्रोर पुनर्वास भंत्रालय (पुनर्वास विज्ञान)

नई विल्ली, 25 मई, 1979

कार आरं 1915.—निष्कास्त सम्पत्ति प्रधामम प्रधिनियम, 1950 1950 का 31 की धारा 6 की उपधारा (1) द्वारा प्रवस्त गिक्तों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार इसके द्वारा दम विभाग में बन्दों बस्त विग में कार्य कर रहे बन्दीअस्त प्रामुक्त श्री की सी जह क कि उक्त प्रधिनियम द्वारा या, उसके प्रधीन उप ग्रामिरक्षक को सौंपे गए कार्यों निष्पादम करने हेसु उन राज्यों के लिए जिनमें उक्त ग्राधिनियम लिंगू हॉता हैं, उप ग्रामिरक्षक निष्कान्म सम्पन्ति के रूप में तत्कान प्रभाष से नियुक्त करती है।

[सं 1 (26)/विशेष सेल/१७ एस॰ एस॰-II]

## MINISTRY OF SUPPLY AND REHABILITATION (Department of Rehabilitation)

New Delhi, the 25th May, 1979

S.O. 1915.—In exercise of the powers conferred by subsection—(1) of section 6 of the Administration of Evacute Property Act, 1950 (XXXI of 1950), the Central Govern-

ment hereby appoints Shr<sub>1</sub> D. C. Chahal, Settlement Officer in the Settlement Wing of this Department as Deputy Custodian of Evacuee Property for the States to which the aforesaid Act applies for the purpose of discharging the duties imposed on such Deputy Custodian by or under the said Act with immediate effect.

[No. 1(26)/Spl. Cell/77-SS.II]

कार शां 1916.— निकाल सम्पणि प्रणासन प्रक्षित्यम, 1950 1930 का 31 की धारा 6 की उपधारा (1) द्वारा प्रवत्न शिक्तयों का प्रयोग करने धुए केन्द्रीय सरकार इसके द्वारा इस विभाग के बन्दोबस्त विंग में सहायक बन्दोबस्त प्रायुक्त के रूप में कार्य कर रहे श्री प्रीतम मिंह की उक्त प्रधिनियम द्वारा या उसके अधीन अपर प्रभिरक्षक को सीपे निष् कार्यों का निष्पादन करने हुतु उन राज्यों के लिए जिनमें उक्त अधिनियम लागू होना है, अपर प्रभिरक्षक निष्कारण संस्परित के रूप में तत्काल प्रभाव ने नियक्त करती है।

यह मिश्रिम्बना में ० ए-36016 (1) | 75 प्रंणाः ० (राज) विविध | 76 विभिन्न 19-5-78 का मिश्रिमण भरती है ।

[संव 1 (28)/विज्ञेव सेल/77-एम० ऐम०-[[] दीना नाथ आसीजा, संयुक्त निवेशेक S.O. 1916.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 6 of the Administration of Evacuse Property Act, 1950 (XXXI of 1950), the Central Government hereby appoints Shri Pritam Singh, Assistant Settlement Commissioner in the Settlement Wing of this Department as Additional Custodian of Evacuse Property for the States to which the aforesaid Act applies for the purpose of discharging the duties imposed on such Additional Custodian by or under the said Act with immediate effect.

This supersedes notification No. A-36016(1)/75-Ad. (GZ)/SW/76 dated 19-5-1978.

[No. 1(26)/Spl.Cell/77-SS.II]

D. N. ASIJA, Jt. Director

#### MINISTRY OF LABOUR

New Delhi, the 22nd May, 1979

S.O. 1917.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No.1, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Golukdih Colliery of Messrs Bharat Coking Ccal Limited. Post Office Iharia, District Dhanbad, and their workman, which was received by the Central Government on the 18th May, 1979.

## BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 1, DHANBAD.

In the Matter of a reference under Sec. 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947.

#### Reference No. 12 of 1978.

PARTIES:

Employers in relation to the management of Golukdih Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Jharia, District Dhanbad.

#### AND

Their Workmen.

#### APPEARANCES :

For the Employers-Shri G. Prasad, Advocate.

For the Workmen-Shri S. Bose.

STATE: Bihar.

INDUSTRY: Coal.

Dhanbad, the 10th May, 1979.

#### ΛWARD

This is a reference made by the Government of India in the Ministry of Labour vide its Order No. L-20012/246/77-D. III(A), dated, the 11th July, 1978, for the adjudication of the following industrial dispute:

"Whether the action of the management of Golukdih Colliery of Messrs. Bharat Coking Coal Limited, Post Office Jharia, District Dhanbad, in dismissing Shri Sagir Mian, Bhatta Mazdoor, with effect from 23rd September, 1976, is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?"

2. The parties have filed a settlement. The terms of the settlement are verified. They appear to be proper and just. The award is given in terms of the settlement which shall form part of the award.

S. N. JOHRI, Presiding Officer. [No. L-20012/246/77-D.III(A)]

#### SETTLEMENT

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. I. DHANBAD

#### In Ref. No. 12 of 1978

Employers in relation to Golukdih Colliery of M/s. Bharat Coking Coal Ltd.

#### AND

Their Workman represented by RCMS Union.

Joint petition of compromise settlement:

The humble petitioners on behalf of the parties above named most respectfully beg to state that the instant dispute has amicably been settled between the parties on the terms stated below:—

#### Terms of Settlement

- 1. The parties agreed that Sri Sagir Mia will be re-instated in his respective post at Golukdih colliery of Bhart Coking Coal Ltd. Area IX within 15 days of his reporting for duty to the General Manager, Area IX.
- 2. The parties agreed that the continuity of service of the concerned workman shall be maintained and the period of his idleness from the date of dismissal to that of re-instatement shall be treated as leave without pay.
- 3. The parties agreed that they shall have no other claim what-so-ever against each other on account of the present dispute which stands fully and finally resolved by this settlement.

The petitioners pray that the Honourable Tribunal may be pleased to accept the above settlement and to pass award in terms thereof.

For Management:

Sd|-

- R. SINGH, General Manager, Area IX.
   \$d|-
- 2. M. N. SINGH, Personnel Manager, Area IX

For workman:

Sd. /-

 MAHARAJ SINGH, Secretary, RCMS, Golukdih Colliery Branch.

S4 /-

2. SAGIR MIA, the concerned workman.

Witness:---

Sd/-

1. B. D. SINGH, Sr. P.O. Area No. IX. Sdl-

2. SABHAPATI SINGH, Assit. Secretary, RCMS, Golukdih Colliery Branch

Sd./-ILLEGIBLE For employees Sd./-ILLEGIBLE For workman

S.O. 1918.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 1, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Jealgora Colliery of Messrs. Bharat Coking Coal Limited, Post Office Jealgora, District Dhanbad and their workmen, which was received by the Central Government on the 18th May, 1979.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 1, DHANBAD

In the matter of a reference under Sec. 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947

#### Reference No. 68 of 1977

#### PARTIES:

Employers in relation to the management of Jealgora Colliery of Messrs. Bharat Coking Coal Limited. Post Office Jealgora, Dist. Dhanbad.

Their Workmen.

#### APPEARANCES:

For the Employers-Shri T. P. Choudhury, Advocate.

For the Workmen-None.

State: Bihar.

Industry: Coal.

Dhanbad, the 8th May, 1979

#### AWARD

This is a reference made by the Government of India in the Ministry of Labour, vide its Order No. L-20012/89/76 DIHA dated 22nd November, 1976, for the adjudication of the following industrial dispute.

"Whether the action of the management of Jealgora Colllery of Messrs. Bharat Coking Coal Limited, Post Office Jealgora, Dist. Dhanbad in dismissing Shri Basudeo, Fan Khalasi with effect from 24th April, 1975, is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?

- 2. Short facts of the case are that the delinquent was charge-sheeted for absence from duty on 22-2-1975 at 11 a.m. That enquiry was pending when on 24-3-1975 he assaulted Shri Ajit Singh, Junior Engineer with a stick at pit no. 7. He was charge-sheeted and was found guilty after domestic enquiry. Dismissal from service was the punishment inflicted upon him by the disciplinary authority. This reference relates to this domestic enquiry arising out of the incident of assault which resulted in the dismissal of the delinquent.
- 3. Not knowing that the delinquent died on 29-7-1978 as has now been certified by the head-man of the village, learned counsel for the union declared on 8-8-1978 that he would not adduce any oral or documentary evidence on the preliminary question of regularity and propriety of the enquiry. Departs were examined and after hearing the arguments of the parties it was held that the domestic enquiry was valid and proper. That decision was not vitiated on account of the death of the delinquent prior to it, because delinquent was not a party to the case. The dispute had been sponsored by the union which was duly represented in the case on 8-8-1978 even after the death of the delinquent.
- 4. After holding that the domestic enquiry was valid and proper the only question left for consideration at this final stage was the question of quantum of punishment. The death of the delinquent has rendered the determination of that question unnecessary. Firstly, assault on an officer at the work place simply because he detected his absence from duty, did justify an order of dismissal. Secondly, even if some compassionate view is taken on proof of certain circumstances the reduced rigor of punishment will have no meaning for a deceased employee. Service is a personal right and it dies with the party. The heirs could only have interest in money benefit in a case of reinstatement with back wages but that possibility is ruled out in the circumstances of the present case.
- 5. It is therefore held that the domestic enquiry was valid and proper which called for a punishment of dismissal though the finding on the quantum of punishment has now been rendered infructuous because of the death of the delinquent. No money benefits survive to the heirs of the deceased. The award is given accordingly.

S. N. JOHRI, Presiding Officer

[No. L-20012/89/76-D-III(A)]

S.O. 1919.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 3, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Dobari Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Offic Jharia, District Dhanbad and their workmen, which was received by the Central Government on the 15th May, 1979.

## BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 3 AT DHANBAD

#### Reference No. 13 of 1978

In the matter of an industrial dispute u/s 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947.

#### PARTIES:

Employers in relation to the management of Dobari Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited.

#### AND

#### Their Workmen

#### APPEARANCES:

On behalf of the employers.—Shri G. Prasad, Advocate.

On behalf of the workmen.—None.

STATE: Bihar.

INDUSTRY: Coal.

Dhanbac, the 9th May, 1979

#### AWARD

The Government of India, Ministry of Labour is of opinion that an industrial dispute exists between the emptoyers in relation to the management of Doarl Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Iharia, District Dhanbad and their workmen. Accordingly they, by order No. I-20012/130/77-D. III(A), dated 9th February, 1978 referred the said dispute to this Tribunal u|s 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 for adjudication with the following issue framed:

#### **SCHEDULE**

"Whether the action of the management of Dobari colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Jharia, District Dhanbad in terminating the services of Shri Sukar Singh, Miner with effect from 29th June, 1976 is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?"

After receipt of the reference written statement was filed by the employers and the union prayed for time for filing written statement. Ultimately on 9-5-1979 a joint petition of compromise was filed by the parties incorporating therein the terms of settlement arrived at between them in respect of the industrial dispute pending for adjudication in this Tribunal. The contents of the joint petition of compromise were verified as correct from the side of the workmen by Shri G. D. Pandey, Secretary, Rashtriya Colliery Mazdoor Sangh and Shri B. D. Singh, Senior Personnel Officer, Bharat Coking Coal Limited. I heard the parties on the joint petition and it is prayed before me that an award may be passed in terms of the settlement as filed. It appears that the settlement in its turn has been signed by the authorised representative of Bharat Coking Coal on behalf of the employers and Shri G. D. Pandey, Secretary, Rashtriya Collicry Mazdoor Sangh presenting the workmen and also thumb impressed by the workmen actually concerned in the Reference. The terms of the settlement, beneficial as they are to the parties, are accepted. Nothing therefore stands in the way of an award being passed on the basis of the settlement. Accordingly I pass the Award in terms of the settlement which do form a part of the Award as Annexure 'A'.

#### ANNEXURE 'A'

## BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 3, DHANBAD

In Ref. No. 13 of 1978

Employers in relation to Dobari colliery of M/s. Bharat Coking Coal Limited.

#### AND

Their workman represented by R.C.M.S. Union Joint Petition of compromise settlement

The humble petitioners on behalf of the parties above named most respectfully beg to state that the instant dispute has amicably been settled between the parties on the terms stated below:—

#### Terms of Settlement

- The Parties agreed that Shri Sukar Singh will be reinstated in his respective post at Dobari colliery of Bharat Coking Coal Limited, Area No. 1X within 15 days of his reporting for duty to the General Manager, Bastacolla Area IX.
- The Parties agreed that the continuity of service of the concerned workman shall be maintained and the period of his idleness from the date of dismissal to that of re-instatement shall be treated as leave without pay.
- The parties agreed that they shall have no other claim what-so-ever against each other on account of the present dispute which stands fully and finally resolved by this settlement.

The petitioner pray that the Honourable Tribunal may be pleased to accept the above settlement and to pass award in terms thereof.

For management:

For Workman.

Sd/1. (R. Singh)
1. (G. D. Pandey)
General Manager, Area IV. Secretary, R.C.M.S.

Sd/-L.T.J. 2. (M. N. Singh) 2. (Sukar Singh), Miner, Personnel Manager-IX. The Concerned Workman Witness: I verify the signature of the Sd/employers and workmen's re-1. (B. D. Singh) presentative and the L.T.I. of Sr. Personnel Officer-IX. the workman concerned. Sd:/-Sal- ILLEGIBLE.

2. (Tulshi Singh)

C. C. M. Driver, I/D. Card

No. 235251

[No. L-20012/130/77-D-11I(A)]

New Delbi, the 29th May, 1979

S.O. 1920.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government

hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 2, Dhanbad in respect of a complaint under section 33A of the said Act filed by Shri Sudhir Prasad Singh, Clerk, Accounts Department of Indian Iron & Steel Company Limited, Chasnala Colliery, Post Office Patherdih, District Dhanbad, which was received by the Central Government on the 26th May, 1979.

## BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 2, DHANBAD

#### Complaint No. 5 of 1975

In the matter of a Complaint under Section 33-A of the Industrial Disputes Act, 1947

#### PARTIES:

Shri Sudhir Prasad Singh, Clerk,
Accounts Department of Indian Iron & Steel Co. Ltd.,
Chasnala Colliery, P.O. Patherdin, Dist. Dhanbad.

Vs

The Indian Iron & Steel Company Ltd.,
Chasnala Colliery through its Chief Executive Officer,
Chasnala Colliery, P.O. Patherdih, District: Dhanbad.
..Opp, Party

#### APPEARANCES:

On behalf of the complainant—Shri B. N. Sharma, Jt. General Secretary, Janata Mazdoor Sangh, Jharia, Dhanbad.

On behalf of the Opp. Party.-None.

STATE: Bihar

INDUSTRY: Coal.

... Complainant

Dhanbad, the 23rd May, 1979

#### AWARD

This is a complaint filed by Shri Sudhir Prasad Singh, Clerk, Accounts Department under Section 33-A of the I.D. Act, 1947 against the opposite party employers. The case proceeded along its course. Ultimately on 21-5-1979 when the case was fixed for hearing, Shri B. N. Sharma, Joint General Secretary, Janata Mazdoor Sangh on behalf of the complainant filed a petition for withdrawal of the complaint petition on the ground that the complainant case was likely to be settled between the parties mutually. In view of the above submissions made by the complainant I dismiss the complaint petition as withdrawn.

J. P. SINGH, Presiding Officer[No. L-20025/18/79-D.III(A)]S. H. S. IYER, Desk Officer

#### New Delhi, the 23rd May, 1979

S.O. 1921.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Industrial Tribunal, Jabalpur in the industrial dispute between the employer in relation to the management of Hindustan Lalpeth Colliery, Chandrapur (Maharashtra) and their workmen which was received by the Central Government on 14th May, 1979.

## BEFORE SHRI S. N. JOHRI, B.Sc., LL.M., PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT. JABALPUR (MP.)

#### Case No. CGIT/LC(R)(10) of 1971

#### PARTIES:

1698

Employers in relation to the management of Hindustan Lalpeth Colliery, Chandrapur (Maharashira) and their workmen, represented through the President, Maharashtra Pradesh Rashtria Koyala Khadan Kamgar Sangh, Jatpura Gate No. 1, Chandrapur (Maharashtra).

#### APPEARANCES:

For Workmen.-Shri B. K. Tiwari, Advocate.

For Management.—Shri P. S. Nuir, Advocate.

Industry: Coal Mine. District: Chandrapur (M.S.)

#### AWARD

Jabalpur, the 28th April, 1979

This is a reference made by the Government of India in the Ministry of Labour vide its order No. 1/42/70-LR.II, cated 7th April. 1971, for the adjudication of the following dispute by this Tribunal :---

- "Whether the strike resorted to by the Maharashtra Pradesh Rashtriya Koyala Khadan Kamgar Sangh, Chandrapur from the 13th April, 1970 to the 25th April, 1970 in the Hindustan Lalpeth Collicry, Post Office Chandrapur was legal?".
- 2. It is not disputed that the Company is a public utility service carrying on coal mining industry and at the same service carrying on coal mining industry and at the same time it renders material service to the community by pumping out water from the mine for being supplied to the citizens of Babupeth and surrounding locality. Substantially large number of workers of this industry are the members of Maharashtra Pradesh Rashtriya Koyala Khadan Kamgat Sangh (hereinafter we called the Sangh) Chandragur, which is a general union of the coal mine workers. The Sangh served two notices of demand, one supplementing the other, raising in all 19 demands with the management on 24th and 25th March, 1970 and threatened to proceed on strike with effect from 13-4-1970 if the demands were not conceded. The management informed the Government and conciliation proceedings started. The failure report was received by the Government on 13th April, 1970 on which date the workers proceeded on strike. The strike was celled off and the workers resumed work with effect from 27th April, 1970. They had thus remained on strike from 13th April, 1970 to 26th April, 1970 (both days inclusive). While calling off the strike there was an agreement between the parties. The relevant clauses of which may be reproduced as follows:—
  - "(i) Both the parties are free to approach the competent authorities to get the declaration on the lega-lity or otherwise of the strike and payment of wages for the lay off period after resumption of work.
  - (ii) The management agrees not to take any action against the workers till the decision as clause 1V and the Union also agree not to agitate over this issue till the decision of clause IV".

As the pay for the strike period has been withheld pending declaration of legality of the strike as per above clauses of the agreement, the Central Government made this reference.

- 3. According to the management the strike was illegal because :--
  - (i) it was brought about before the conclusion of conciliation proceedings :

- (ii) it started before the expiry of the period prescribed by Section 22 of the Industrial Disputes Act;
- (iii) it commenced within 7 days of the conclusion of the conciliation proceedings contrary to the provisions of Section 22-D of the Industrial Disputes Act: and
- (iv) the strike commenced during the period in which award dated 11th August, 1969 passed by the Central Government Industrial Tribunal in Reference No. 4 of 1969 was in operation and had not been set aside.
- 4. The Sangh alleged that the reference was bad because, dispute was not an industrial dispute, the reference was merely for declaration, and the reference contemplates strike merely for declaration, and the reference contemplates strike by the Union when in fact only the workers, and not the Union, could go on strike. The Sangh rulsed yet another legal objection against validity of the reference saying that the agreement dated 27-4-1970 contemplated the declaration as to the legality of the strike to be made by the Central Government and not by a Tribunal. The Sangh further alleged that the stand of the management throughout was unreasonable and the workers were left no alternative but to strike the work. Factum of non prosecution of the officers of the union makes it evident that the Sangh was not at fault in the matter. at fault in the matter.
- 5. A writ petition No. 618/1971 was filed by the union before the High Court of Madhya Pradesh which had granted stay of the proceedings before the Tribunal. After about 7 years it was ultimately dismissed as withdrawn on 7th July, 1978. Thereafter inspite of several notices neither party has taken any interest in the reference.
- 6. As per agreement dated 27-4-1970 the dispute about legality or otherwise of the strike was left open and the parties were left free 'to approach the competent authorities to get the declaration on that point'. The matter was not left to the Central Government for giving an award as arbitrator. The dispute, so left open, was certainly an industrial dispute within the meaning of Section 2(k) of the Industrial Disputes Act as it was a dispute between the processor and the employees connected with the employees. employers and the employees connected with the employment, non-employment or the terms of the employment. The objection of the Sangh in this respect has thus no force.
- 7. The other objection raised by the Sangh is that the reference speaks of the strike being resorted to by the Sangh whereas in fact only the workers could go on strike. When the reference speaks of the resorting of the strike by the Sangh it clearly means the resorting of the strike by a body of persons employed in the industry acting in combination which is the essence of the definition of strike given in Section 2(q) of the Industrial Disputes Act. As such there is no ambiguity confusion or illegality in the order of reference. The objection of the Sangh raised in this respect is again rule out.
- 8. After dealing with these preliminary objections there remains no substantial dispute about the legality of the strike because the Sangh has not said unything in reply to the objections against the legality of the strike raised by the management. It is not denied by the Sangh that the Company was a public utility service. Section 22 of the Industrial Disputes Act prohibits strike in a public utility service without giving to the employer a notice of strike, and
  - (e) before the expiry of the date of the strike specifled in any such notice as aforesaid, or
  - (d) during the pendency of any conciliation proceeding and 7 days after the conclusion of such proceeding dings.

There was breach of all these provisions in the present case. There was breach of all these provisions in the present care. The strike notice contemplated what the strike was to commence on 13th April, 1970. According to Section 22(1)(c) it should not have therefore commenced till the expiry of that date. It is not disputed that the failure report of the concitiation proceedings held on strike notice, reached the Government on 13th April, 1970. According to Section 2000. 20(2)(b) the conciliation proceedings shall be deemed to conclude on the date on which the failure report is received by the Appropriate Government. Thus the strike commenced on the very day on which the report was received.

The day should have been excluded. Moreover according to Section 22(1)(d) the strike could not commence till after the expity of 7 days from the above date of conclusion of conciliation proceedings. No legal strike could therefore commence till 20th April, 1970.

9. It follows that as per Section 24(1)(i) the strike was illegal because it commenced in contravention of Section 22 of the Industrial Disputes Act. The reference is answered accordingly.

S. N. JOHRI, Presiding Officer.

Dated: 28-4-1979.

[No. 1/42/70-LR-II-D.IV-B] SHASHI BHUSHAN, Desk Officer

#### नई दिल्ली, 24 मई, 1979

कां आं 1922. — केन्द्रीय मरकार, कोयला खान श्रीमक केन्याण निश्चि श्रिश्चित्रयम, 1947 (1947 का 32) की धारा 5 की उपश्चारा (5) के धनुसरण में वर्ष 1978-79 के दौरान कीयला खान श्रीमक प्रावासन ग्रीर साधारण करवाण निश्च के साधारण करवाण लेखा में प्राप्तियों ग्रीर उसमें में ज्यय का निस्तिशिक्षत प्राक्कलन ग्रीर वर्ष 1976-77 का लेखा बिजरण नथा उक्त निश्च के साधारण करवाण लेखा में से वर्ष 1976-77 के दौरान विल-पोषित कियाकलामों की रिपोर्ट प्रकाणित करती है, श्रथित्र

#### भाग-र

#### 1978-79 के बीरान प्राप्तियों भीर व्यय का प्रकालन

#### साधारण कत्याण सेवा

-		
	प्राप्ति	<b>रु</b> भ्य
-		· · ·
	4,38,28,000 %	5,09,65,000 रुपए (इसमें उधार
		कं 1,01,000 रुपए भी सःस्मिलिल
		<b>∌</b> )

### माग II वर्ष 1977-78 के लिये ले**वा**-विश्वरण

साधारण कत्याण लेखा

				प्राक्ति	≅गय
	•		_		· – –
	1.	1-4-1977 का स्नादि स्रतिणेप		2,02,93,000	
	2.	वर्ष के दौरान प्राप्तियां		4,30,93,600	
	3.	वर्ष के दौरान व्यय			3,91,96,000
	4.	31-3-1978 की श्रांतिम स्रतिले	पि		3,31,90,000
_					

वर्ष 1977-8९ के फियाकलापी पर हुए व्यय के आंकड़ों का किया-फलापों के अनुसार विवरण निस्तानसार है —

	2 *					
				( স্লট	गर रुपयों में)	
1. प्रशासन					2 <b>7</b> , 09	
्र∴ स्वास्थ्य		•			281.91	
3. शिक्षा					32,80	
⊥ জাল সাহ	<b>ा</b> य .				97	
<ol> <li>श्रामोद-</li> </ol>	प्रमोद	÷	-		5.35	
6 <b>बिर्मा</b> य	महायत( .				1.74	
<sup>5</sup> 7. सहकारी	। सम्थाण				3.28	
s. भूका नग	गरबहस .				1.25	

						-
9-	भूली परिवहम	-	1		-	23
JO,	एन ० मी लएम लएम ०	कोग्र	नुदान	-		6,00
11.	णु~ककाप्रनिदाय			•	•	22.43
12.	संग्रहण प्रभार	-			÷	5.91
					_	
	नोग		•			391 96

टिप्पण :--अपर दिखाए गए श्रांकड़े श्रनस्तिम हैं, स्प्रोंकि 1977-78 का लेखा श्रभी बस्द नहीं किया गया है।

#### माग III

#### वर्ष 1977-78 के दौरान विस्त पोवित किमाकलापों की रिपोर्ट

### 1. विकित्सा सुविधार्येः

- (क) धनबाद (बिहार) (300 णैयाएं), धामनसोल (पण्डिमी बंगाल) (350 णैगएं) ग्रीर मनेखाइ (मध्य पदेश) (100 णैगएं) स्थित केन्द्रीय ध्रस्पताल ग्रीर विभिन्न कोयला क्षेत्रों में 18 में 50 तक शैयाओं वाल बारह केर्त्राय ध्रस्पताल कार्य करने ग्रारते लगभग 7 लाख रोगियों का संगठन के जिकित्सा मस्थाओं में निःशुल्क इलाज किया गया। ग्रंतरंग चिकित्सा मुक्क्षाएं कोयला खान उद्योग में नियोजित लगभग 10,000 झाडुंक भों को भी दी गई हैं। महाराष्ट्र के चांदा कोयला क्षेत्र में हिन्दुस्तान लालपेठ कोयला खान में उक्त के चांदा कोयला क्षेत्र में हिन्दुस्तान लालपेठ कोयला खान में उक्त के चांदा कोयला क्षेत्र में स्थापित किया जा रहा है। तलबर कोयला केल के राष्ट्रीय-कोयला विकास नियम के ग्रस्पताल में संघ द्वारा उस कोयला क्षेत्र में एक क्षेत्रीय ग्रस्पताल की व्यवस्था के विकल्प के का में यथां जिल ग्रावर्ती तथा ग्रतावर्ती ध्रमुदान केर एक विशेष वार्ड की व्यवस्था के लिए मज़री दे दी गई है।
- (बा) भीषधालयः मुख्य कीयला क्षेत्र (बिहार) में एक एलोपेथिक स्थायी झीषधालयः असम कीयलः क्षेत्र में एक चल विकित्सा एकक श्रीर विभिन्न कीयला क्षेत्रों में 29 आयुर्वेदिक श्रीष-धालय कार्य करते रहे हैं। श्रपेक्षित आयुर्वेदिक श्रीषिधयों के विनिर्माण के लिए सरिया कोयला क्षेत्र में केन्द्रीय आयुर्वेदिक श्रीषधालय भी कार्य करना रहा है। श्रीपधालय-बार डलाज किए गए रोगियों की संक्ष्या उपलब्ध नहीं है।
- (ग) परिवार कल्याण और प्रसूति तथा बाल कल्याण केन्द्र :--संगठन के नीन केन्द्रीय प्रस्पतालों और क्षेत्रीय प्रस्पतालों में
  से प्रत्येक भ्रस्पताल से सम्बद्ध परिवार कल्याण और प्रसूति
  सथा बाल कल्याण केन्द्र कार्यरत रहे हैं। इसके प्रतिरिक्त,
  संगठन द्वारा पहले से ऐमे वो केन्द्र, एक बारगोलाई (प्रसम)
  में भीर एक तलचर (उड़ीसा) प्रहित महिला स्वास्थ्य
  परिवर्णकों के भार-साधम में स्थतन्त्र एककां के रूप में भी कार्य
  करसे रहे हैं। जांवा कीयला क्षेत्र में कीयला खान (महाराष्ट्र)
  के कर्मकारों के फायवे के लिए सरकारी प्रस्पताल, चांदा में
  सम्बद्ध क्लाक वरावर काम करता रहा है।
- (अ) श्रीपधालय सेवाओं को सुधारने के लिए विक्तीय सहायता:—
  कीयल, खान के कर्मकारों श्रीर उनके श्राधिनों के फायदे के
  लिए कीयला खानों में श्रीपद्यालयों का स्तर बनाए रखने/
  सुधारने के लिए कीयला खान प्रबन्धकों को प्रोत्साहित करने
  के लिए महायता श्रमुद्यान देने की स्कीम चालू रखी गई है
  नथा कीयला खान प्रबन्धकों को इस वर्ष के दौरान कीयला
  खान कर्मकारों के लिए श्रीपद्यालय सेवाधा। की व्यवस्था करने
  के लिए 6.53 लाख स्वए की रकम दी गई है।

- (क) यक्ष्मा के रोगियों के लिए इलाज:— यक्ष्मा से पीक्षित कोयला खान कर्मकारों भीर उनके आश्रितों का इलाज, संगठन के 312 पीयाओं लिने 4 यक्ष्मा भ्रम्पतालों में किया गया है। इसके अतिरिक्त उनके लिए विभिन्न यक्ष्मा आरोध्यक्षाध्यमों में 56 शैयाएं आरक्षित रखी गई। यक्ष्मा के इलाज की स्कीम चालू रखी गई है और इस स्कीम के झबीन इलाज कराने वाले यक्ष्मा रोगियों का निर्वाह भला भी विधा जाता रहा है। उस अवधि के वौरान इस स्कीम पर 2.69 लाख इपए की राशि व्यय की गई।
- (च) सामन क्षेत्रों में परिवार कल्याण संबंधी क्रियाकलापः -- प्रवंधकों भीर कीवला खान अस कल्याण संगठन ने खिशिल कीयला, लोह प्रयस्क भ्रौर चुना पत्थर नथा डोलोमाइट खानों के लिए-भारतीय श्रम संगठन/संयुक्त राष्ट्र परिवार नियोजन परियोज-नामों के महयोग से 29 परिवार कल्याण केन्द्रों पर अंतमान परिजार कल्याण कार्यक्रम चाल रखा गया है। रिपोर्ट से संबंधित वर्षके दौरान नगर पालिका अस्पतालों श्रौर शिशु इंचास्थ्य रक्षा (केन्द्रों) को भी परिवार कल्याण कार्यक्रम में सिम्मिलित कर लिया गया है। इन सभी अस्पतालों में नसबन्दी आपरेशन किए जा रहे हैं। विभिन्न खानों में तैनात किए गए प्रसार शिक्षकों को अस्पतालों से सम्बद्ध कर दिया गया है और वे पाल बस्पित्रों का सर्वेक्षण कर रहे हैं तथा उमकी नमबन्दी भ्रापरेशन के लिए भ्रभिप्रेरित करने और परिवार कल्याण पद्धति के उपाय अपनाने में उन्हें शिक्षित करने के लिए कर्मकारों के निवास स्थानों पर जाते रहे हैं। कार्यक्रम को सुचार ढंग से जलाने के लिए अस्पतालों को ब्रावश्यक उपकारण भी प्रदान किए जाते रहे हैं। रिपोर्ट से मंबंधित वर्ष के बौरान 185 नसबन्दी श्रीर 1698 ट्युबेस्टोमी के श्रापरेशन किए गए । इसके अतिरिक्त 1,28,583 पर परम्परागत निरोध श्रितरित किए<sup>र</sup> गए।
- (छ) पुनर्वास : -- धनवाद श्रीर श्रासनसील के केन्द्रीय श्रस्पतालों में से प्रस्पेक से सम्बद्ध पुनर्वास केन्द्र कार्य करते रहे हैं। मध्य प्रदेश कीयला क्षेत्र में छिन्ववाड़ा में पुनर्वास केन्द्र भी कार्य करता रहा है। कृतिम श्रंग विनिर्माण निगम, कानपुर के सहयोग से छिन्ववाड़ा में कृतिम श्रंग विनिर्माण केन्द्र स्थापित करने के प्रस्ताव के मंबंध में भी प्रगति हुई है। पश्चिमी अंगाल में सिधवाड़ी में पुनर्वाम एवं उस्लाधगृह इस वर्ष के दौराम कार्य करता रहा है।
- (ज) ग्रन्य विकित्सा मुविधाएं :--चिकित्सीय ग्रीर लोक स्वास्थ्य के लिए, संगठन के ग्रन्य महत्वपूर्ण कियाकलाए थे, कैसर कुछ रोग, मानसिक रोग ग्रादि रोगों के इलाज के लिए मुविधाएं जुटाना, धनवाद श्रीर धामनमोल स्थिन केन्द्रीय ग्रम्थतालों में रक्त बैंक चलाना कोयला खान कर्मकारों को चयमों ग्रीर कृष्टिम दंनावली निशृहक देना नथा मलेरिया भीर फाइनेरिया नियंद्यण कार्य, इत्यादि।
- (स) उन कोयला खनकों के जो खानों में गंभीर/प्राणन्तक दुर्धटनाओं से प्रस्त हो जाने हैं, प्राश्रियों को महायता देने की स्कीम जालू रखी गई है। एक मुश्न रकम और मासिक भक्ते दिए जाने के अलावा ऐसे कोयला खनिकों के बालकों को छास्रवृत्तियों भी वी जाती हैं। मंगठन के चिकित्सीय संस्थानों में ऐसे प्राश्रियों के निगुरूक चिकित्सीय इलाज के लिए भी मुक्षिधाएँ दी जासी रही है।
- 2. शिक्षा तथा धामोद-प्रसंद विषयक सुविधाएं:--(क) इस प्रयोजनं के लिए महरवपूर्ण कियाकलाणें को प्रकाण में लाने वाले कुछ मुसंगत धांकड़ें तीचे दिए गए हैं:--
  - 1. बहुउद्देश्यीय म स्थाएं

2. प्रौढ़ शिक्षा केन्द्र	3
<ol> <li>महिला कल्याण केन्द्र</li> </ol>	4
া. पोषक प्रीकृणिका केन्द्र , ,	163
<ol> <li>कोयला जान कर्म कारों के बच्चों को छात्रवृत्ति</li> </ol>	522
6 श्री०श्री०सं० में प्रशिक्षण के लिए कोबला खान कर्मकाशों के बच्चों को छात्रवृक्षि	25
<ol> <li>कोयला खात कर्मकारों के स्कूल जाने माले अपनी के लिए छात्राजास</li> </ol>	_
मन्याचनाषाः, छालास्य स्	1
8. भ्रमभाषा गृह	2

- (ब) खेल और कीड़ा: कोयला खान कर्मकारों के मनोरंजन के लिए प्रति वर्ष खेल और कीड़ाओं का प्रायोजन किया जाता है। वर्ष 1977-78 के दौरान विभिन्न खेलों भौर कीड़ाओं के प्रायोजन के लिए संगठन ने 1.80 लाख ४० खर्थ किए हैं।
- (ग) अन्य क्रियाकलाप :—इस संबंध में की गई अन्य महत्वपूर्ण प्रमुविद्याओं में, (1) शिक्षा संस्थाओं को महायक्षा धानुवान (2) फिल्मों का प्रवर्णन, और (3) अनुमोदित स्कीमों के अनुसार कोयला अनकों के अच्चों को छात्रवृत्तियां धानुदश्त करना हैं।
- (भ) खातों में होते वाली दुर्घटनाओं से मर्ते वाले कर्मकारों की परितथों और उनके स्कूल जाने वाले बच्चों को विस्तिय सहामसा के लिए उपबन्ध।
- 3(क.) मल प्रवास स्कीसः इस अर्थ के वीरान जल प्रवास स्कीमों पर 60,830.00 रुपस की राशि खर्च की गई थी। संगठन, कोयला खानों, प्रमन्धकों, को संवीक्षित ज्यस की कुल रकम का 50 प्रतिमान तक सहाससा अमुदान देता रहा हैं जैसा कि जल प्रवास स्कीम में विहिस है। पश्चिमी बंगाल और बिहार राज्य सरकारों द्वारा निष्धादित भोर निश्चि द्वारा अमनः वित्त पोषन दो एक कुत जलप्रदाय स्कीमों में से पूर्ववर्ती एक स्कीम का कार्य आरम्भ हो चुका है और पश्चातवर्ती स्कीम निष्पादित का जा रही. है। स्मिनलिखित दो प्रमुख जल प्रदाय स्कीम कियादित का बोचला केंद्र में कुमान च्या विवस खोडी जल प्रदाय स्कीम। मुग्ना कोयला क्षेत्र में कुमान च्या विवस्त को जल प्रदाय स्कीम। मुग्ना कोयला क्षेत्र में कुमान च्या विवस्त को जल प्रदाय स्कीम। मुग्ना कोयला क्षेत्र में जल प्रदाय स्कीम। सुग्ना कोयला क्षेत्र स्वाप्त कें कियला का सुग्ना कोयला का सुग्ना का सुग्
- (च.) कुए चौंबना: -रियोर्ट से मंबंधित वर्ष त दौरान अब तक कुल 333 कुए बनाए जा चुके हैं। रानीगंज कोयला क्षेत्र की विभिन्न कोयला चानों में 14 कुए चोदने के लिए मैसर्म ईस्टर्न कोलफील्डम लि० की 30,620.00 क० दिए गए थे।
- 4. सहकारी आध्वोलन :--इस वर्ष के दौरान कोई भी नए प्राथमिक भण्डार, सहकारी प्रत्य सोमाइटी ग्रीर थोक या केन्द्रीय सहकारी भण्डार महीं जोले गए । समोक्षाधीन भण्डी के भन्न में कीयला खान कर्मकारों के सन्कारों भण्डारों धीर प्रत्यय सोसाइटियों का संख्या 491 था। इनमें पहने से जाले गए 10 योक या कंन्द्रीय सहकारी भंडार भी सम्मिलिय है ग्रीर वे कोयला जान कर्मकारों के लिए कार्य करते रहे हैं।

[सं० जेड-16016/3/78-एम-2] पी०के०सेन, भवरसम्ब

New Delhi, the 24 May, 1979

S. O. 1922.—In pursuance of sub-section (5) of Section 5 of the Coal Mines Labour Welfare Fund Act, 1947 (32 of 1947), the Central Government hereby publishes the following estimates of receipts into and expenditure from the General Welfare account of the Coal Mines Labour Housing

and General Welfare Fund during the year 1978-79 together with a statement of the account for the year 1977-78 and a report of the activities financed during the year 1977-78 from the general welfare account of the said Fund, namely:—

#### PART I

Estimates of receipts and expenditure during 1978-79.

#### GENERAL WELFARE ACCOUNT

Receipt Rs. 4,38,28,000 Expenditure
Rs. 5,09,65,000
(including loans of Rs. 1,01,000)

#### PART II

Statement of account for the year 1977-78

#### GENERAL WELFARE ACCOUNT

	Receipt.	Expenditure
1 Opening balance as on 1.4.1977	2,92,93,000	
2. Receipts during the year	4,30,93,000	
3. Expenditure during the year		3,91,96,000
4. Closing balance as on 31.3.1978.		3,31,90,000
Total :	7,23,86,000	7,23,86,000

The break-up of activity-wise expenditure figures for 1977-78 is as under:

10 0	is under .						
				(in	thousas	nds o	f rupees)
1.	Administration						27,09
2.	Health .						281,91
3.	Education .					,	32,80
4.	Water Supply						97
5.	Recreation .						5,35
6,	Financial assistance	e					4,74
7.	Cooperatives						3,28
8.	Bhuli Township						1,25
9.	Bhuli Transport						23
10.	Grant to N.C.S.M						6,00
11.	Refund of cess						22,43
12,	Collection charges		•				5,91
							391,96

N.B. The figures shown above are provisional as the accounts for 1977-78 have not yet been closed.

#### PART III

Report on the activities financed during the year-1977-78

MEDICAL FACILITIES

(a) The Central Hospitals at Dhanbad (Bihar) (300 beds), Asansol (West Bengal) (350 beds) and Manendragarh (M.P.) Bihar (100 beds) and twelve Regional Hospitals with bed strength varying from 18 to 50 beds continued to function in different coalfields. Approximately about 7 lakhs patients were treated at the medical institutions of the Organisation free of charge. Indoor medical facilities have also been extended to about 10,000 sweepers employed in coal mining industry. A 50 beds Regional Hospital at Hindustan Lalpeth Colliery in Chanda Coalfield in Maharashtra is also being set up for the benefit of 14,000 miners in that area. Provision of a specialised ward in the National Coal Development Corporation's Hospital in Talcher Coal-field by giving suitable recurring and non-recurring grant as an alternative to Organisation's providing

a Regional Hospital in that coalfield has been sanctioned.

- (b) Dispensatios: One Allopathic static Dispensary in Mugma Coalfield (Bihar), one Mobile Medical unit in Assam Coalfields and 29 Ayurvedic Dispensaries in various coalfields were continued. A Central Ayurvedic Pharmacy in Jharia Coalfield to manfacture required Ayurvedic medicines also continued to function.
- (c) Family Welfare and Maternity and Child Welfare Centre:—A Family Welfare and maternity and child welfare centre attached to each of the three Central Hospitals and the Regional Hospitals of the Organisation remained in operation, Besides 2 such centres, one each at Nargolai (Assam) and Talcher (Orissa already established by the Organisation also continued to function as independent units under the charge of qualified Lady Health Visitors. For the benefit of the colliery workers in Chanda Coalfield, (Maharashtra) the block attached to the Government Hospital, Chanda continued to function.
- (d) Financial assistance for improving dispensary service:—With a view to encourage the colliery managements for main taining/improving the standard of dispensaries at the collieries for the benefit of colliery workers and ther dependents, the scheme for the payment of grant-in-aid was continued and a sum of Rs. 6.53 lakhs was paid to the colliery managements during the year for providing medical facilities to the colliery workers.

TREATMENT FOR T.B. PATIENTS:—The Colliery workers and their dependents suffering from T.B. were treated in the Organisations 4 T.B. Hospitals with bed strength of 312 beds. Besides 56 beds remained reserved for them in different T.B. Sanatoria. The Scheme of Demiciliary T.B. treatment also continued to function including payment of subsistence allowance to the T.B. patients undergoing such treatment. A sum of Rs. 2.69 laks was spend approximately on this Scheme during the period.

- (f) Family Welfare activities in the Mining areas.-This existing Family Welfare programme has been continued at 29 fa mily welfare centres with the assistance of ILO/UNFPA project at various Coal, Mica, Iron Ore and Limestone and Dolomite mines run by the management and Coal Mines Labour Welfare During the year under report the M.C.H. and child health care has also been integrated with the family welfare programme. All these hospitals are conducting sterilistrtions operations. The Extension educators posted in different mines are attached to a hospital and are conducting eligible couple survey by visiting the residence of workers in order to motivate them for strilisatiln operations and to educate them in adopting the way of family welfare methods. necessary instruments are also supplied to the hospitals in order to run the programme smoothly. During the year under report 185 vasectomies and 1698 Tubectomies operations were conducted. In addition 1,28,583 conventional contraceptives were distributed.
- (g) Rehabilitation:—The Rehabilitation centres attached to each of the Central Hospitals at Dhanbad and Asansol continued to function. The Rehabilitation centre at Chhindwara in M.P. Coalfield also continued functioning. The proposal to set up an artificial limb manufacturing centre at Chhindwara in collaboration with Artifical Limb Manufacturing Corporation, Kanpur was processed. The Rehabilitation-cum-Convalescent Home at Sidhabari in West Bengal Coalfield continued functioning during the year.
- (h) Other Medical Facilities.—Other important activities of the Organisation conducted on the medical and public health sides were provision of facilities for the treatment of Cancer, Leprosy, Mental cases, running of Blood Bank at the Central Hospitals at Dhanbad and Asansol, free supply of spectacles and dentures to the colliery workers, Malaria and Filaria Control Operation etc. etc.
- (i) The scheme for grant of relief to the dependents of coal mines who meet with serious/fatal accidents in mines continued operation. Besides providing lumpsum amount and monthly allowances, Scholarships are also provided to the children of such coal miners. Facilities for free medical treatment to the dependents were also provided at the medical institutions of the Organisation.

#### 2. Educational and Recreation Facilities.

(a) Some relevant statistics high-lighting the important activities on this account are given below:—

(i) Multipurpose Institutes	60
(ii) Adult Education Centres.	3
(iii) Women Welfare Centres,	4
(iv) Feeder Adult Education Centre	163
<ul><li>(v) Scholarship to the children of colliery workers.</li></ul>	522
(vi) Scholarship to the children of colliery workers for training in 1.T.I.	25
(vii) Boarding Houses for school going children of colliery workers.	1
(viii) Holiday Home	2

- (b) Games and sports.—Games and sports are held every year to provide recreation to colliery workers. During the year 1977-78 for organising various games and sports a sum of Rs. 1.80 lakhs was sanctioned by this Organisation.
- (c) Other activities,—Other important facilities provided in this connection comprise of: (1) grant-in-aid to the Educational Institutions, (2) exhibition of films, and (3) Grant of Scholarships to the Children of Coal-miners according to the approved scheme.
- (d) Provisions for financial assistance to the wives and school going children of colliery workers who died of accident in mines.

#### (a) Water Supply Scheme:

During the year a sum of Rs. 66.850.00 was spent on water supply schemes. The Organisation continued to pay glant-in-aid as prescribed in the water supply scheme upon 50 per cent on the total cost of scrutinised expenditure to the colliery managements. Out of two intergrated water supply schemes excuted by the State Governments of West Bengal and Bihar partly financed by the Fund, the former one has been put to commission and the latter remained under execution. Two major water supply schemes involving a total out-lay of Rs. 3.70 crores namely: (i) Pench Valley Water Supply Scheme in Chhindwara District, and (ii) Kumar Dubi-Chirkunda Area. Water Supply Scheme in Mugma Coalfields are also under active consideration in consultation with the concerned State Governments.

(b) Sinking of Wells.—Total number of wells so far completed is 333 during the period under report. A sum of Rs. 30,620.00 was paid to M/s. Eastern Coalfields Limited, for sinking of 14 wells at their different collieries in Raniganj coalfield.

#### 4. Co-operative Movement:

No new Primary stores, credit Co-operative Societies and Wholesales or Central Co-operative Stores were opened during the year. The total number of co-operative stores and Credit Societies of Colliery Workers at the end of the period under review stood at 491. These included 10 Wholesale or Central Co-operative Stores already opened which continued functioning for colliery workers.

(No. Z-16016/3/78-M.II)
P. K. SEN, Under Secy.

#### नई दिल्ली, 24 मई, 1979

का०बा० 1923.— केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैंसर्से स्वाति केमिकल कारपोरेशन, प्लाट मं बे.०-18, केमिकल जोन, एम०धाई० डी०सी० इण्डस्ट्रियल एरिया, पुराना मेंडायाजा, घम्बरनाथ-1, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मेचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मेचारी मिवव्य निधि भौर प्रकीण उपबन्ध मिव्यम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन की लागू किए जाने चाहिएं।

म्रतः, म्रस्न, उक्त मिश्रिनियम की धारा 1 की उपधारा ('4) द्वारा प्रदल जिल्लाों का ज्योग करते हुंग, केशीय संस्कार उक्त प्रजितियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह श्रिधिसूचना । मार्च, 1978 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं ० एस- 35018/30/79-पी ०एफ० II (i)]

#### New Delhi, the 24th May, 1979

S.O. 1923.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Swati Chemical Corporation, Plot No. B-18, Chemical Zone, M.I.D.C. Industrial Area, Old Bhendipada, Ambernath-1, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952) should be made applicable to the said establishment.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of March, 1978.

[No. S. 35018/30/79-PF. Π(i)]

कांव्याः 1924.—केन्द्रीय सरकार, कर्मवारी भविष्य निश्चि और प्रकीण उपजन्म अधिनियम, 1952 (1952 का 19) घारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सम्बद्ध विषय में भावश्यक जांच करने के पश्चात 1 फरजरी, 1975 से मैसर्स केव्एलव् एमव कारपेरियन, इलाइट हाउस, 54-ए, अंधेरी कुली रिका, अंधेरी (पूर्वाहन), मुम्बई-93 नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिर्दिष्ट करती है।

[सं॰ एस॰ 35018/28/79-पी॰एफ॰ II (ii)]

S.O. 1924.—In exercise of the powers conferred by the first provise to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of February, 1975 the establishment known as Messrs. K. L. M. Corporation, Elite House, 54-A, Andheri Kurla Road, Andheri (East), Bombay-93 for the purpose of the said proviso.

[No. S. 35018/28/79-PF.II(ii)]

का०आ० 19 25.—केन्द्रीय सरकार की यह प्रतीस होता है कि मैससं इण्डो जापान स्टील्स लिमिटेक, पाटलीपाड़ा,स्वामी विवेकानन्व रोक, ठाणे-7 नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मजारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मजारी मिल्डिय निधि और प्रकीण उपक्षंध क्षिषित्मम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उकत स्थापन को लाग किए जाने चाहिएं।

श्रतः, श्रवः, उक्त श्रधिनियमं की धारा 1 की उपधारा (:4) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त श्रधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह प्रधिसूचना 1 जुलाई, 1976 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी। [सं॰ एस-35018/32/79-पी॰एफ  $\Pi(i)$ ]

S.O. 1925.—Whereas, it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs. Indo-Japan Steels Limited, Patlipada, Swami Vivikanand Road, Thane-7, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishments;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central

Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of July, 1976.

[No. S.35018/32/79-PF.II(i)]

का० आ० 1926.—केन्द्रीय सरकार, कर्मभारी भिष्य निधि और प्रकीण उपबंध प्रधित्यम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रवत्न णिक्नयों का प्रयोग करते हुए, संबद्ध विषय में आवश्यक जांच करने के पश्चात् 1 मार्च, 1978 में मैसस स्वाति केमिकल कारपंरिणन, ज्वाट नं० बी-18 केमिकल जोन, एस, ग्राई० डी० सी० इण्डस्ट्रियल एरिया, पुराना भें शिकाडा, अम्बरनाथा-1 नाम ह स्थापन को उसत परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिविष्ट करती है।

[सं॰ एम॰ 35018/30/79-पी॰ एफ॰ II/(ii)]

S.O. 1926.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of March, 1978 the establishment known as Messrs Swati Chemical Corporation, Plot No. B-18, Chemical Zone, MIDC Industrial Area, Old Bhendipada, Ambernath-1, for the purposes of the said proviso.

[No. S.35018/30/79-PF.II(ii)]

का० आ० 1927.—केन्द्रीय सरकार, कर्मवारी भविष्य निधि और प्रक्रीण उपबंध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रदत्न गकिनयों का प्रयोग करते हुए, संबद्ध विषय में आवश्यक जांच करने के पण्चात् 15 जनवरी, 1979 में मैंगर्म नैतृषिया कोक प्लाट, जी० टी० रोष्ठ, तेतृष्टिया डाकधर, बष्ट्या, जिला धनयाव, नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए बिनिर्दिष्ट करती है

[मं॰ एम॰ 35019/59/79-पी॰ एफ॰ II/(ii)]

S.O. 1927.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifics with effect from the fifteenth day of January, 1979 the establishment known as Messrs Tetulia Coke Plant, G.T. Road, Tetulia Post Office, Barwa, District Dhanbad, for the purposes of the said proviso.

[No. S.35019(59)/79-PF.II(ii)]

का० आ० 1928.— केन्ब्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैससं तेनुशिया कोक व्याट, जी० टी० रोड, तेनुलिया डाकधर, बड़वा जिला धनबाद, नायक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मवारियों की बहुमंख्या इप बान पर सहस्य हो पई है कि कर्मवार्र भविष्य निधि और प्रकोणं उपबंध श्रीधियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए।

श्रतः श्रव, उक्त श्रश्चितियम को धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदश्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय मरकार उक्त अश्चितियम के उपबंध उक्त स्थापन को नागू करतो है।

यह अधिसूचना 15 जनवरी, 1979 को प्रपुरत हुई समझी जाएगी।

[रं० एस० 35019/59/79- प्रं० एफा० II (i)]

S.O. 1928.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Tetulia Coke Plant, G.T. Road, Tetulia Post Office, Barwa, District Dhanbad, have agreed that the provisions of the Employees' Provi-

dent Funds and Miscellaneous Provisions Act 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the fifteenth day of January, 1979,

[No. S.35019/59/79-PF.II(i)]

कार बार 1929.— केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैससँ केर एसर एसर कारपोरेशन, इलाइट हाउस, 54-ए, प्रांबेरी कुर्ला रोड़ ग्रंबेरी (पूर्व), मुम्बई-93, नामक स्थापन में सम्बद्ध नियोजक ग्रीर कर्मजारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमन हो गई है कि कर्मजारी भिक्षि ग्रीर प्रकार्ण उपबंध ग्राधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध जनत स्थापन को लागू किए जाने चाहिएं।

भनः भव, उक्त श्रिधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदत्न शक्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार उक्त श्रिधिनियम के उपबंध उक्त स्थापन को लागु करनी है।

यह प्रशिम्चना 1 फरवरी, 1975 को प्रकृत हुई समझी जाएगी।

[मं॰ एस- 35018/28/79- पी॰ एफ॰ II (i)]

; S.O. 1929.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs K. L. M. Corporation, Elite House, 54-A, Andheri Kurla Road, Andheri (East), Bombay-93, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act, to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of February, 1975.

[No. S. 35018/28/79-P. F. II (i)]

का० था० 1930. — केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स रूप मिलन, 79, महर्षी कार्वे मार्ग, मुम्बई-20, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक ग्रीर कर्मजारियों की बहुमंख्या इस बात पर सहमत हो गई कि कर्मजारी भनिष्य निधि ग्रीर प्रकीर्ण उपबंध प्रश्विनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए।

मतः, भव, उक्त पश्चिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त प्रश्चिनियम के उपबंध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह मिश्रम् वता । भरील, 1978 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

सिं० एस- 35018/27/79-पी० एफ**० II**]

S.O. 1930.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Roop Milan, 97, Maharshi Karve Marg, Bombay-20, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act, to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of April, 1978.

[No. S. 35018/27/79-P. F. II]

का० आ० 1931.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स निस्स एण्ड थेड, 3 डी, ठक्कर इण्डॉस्ट्यल एस्टेट, मीनाराम मिल्स सम्पाउंड, एन० एम० जोशी मार्ग, मन्बई-11 जिसके अन्तर्गत 70 मैरिन श्राईव, मुम्बई-20 स्थित उसकी शाखा भी है नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक ध्रौर कर्मचारियों की बहुसख्या इस बात पर महगत ही गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए।

धतः श्रव, उक्त प्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवल्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त श्रीधनियम के उपबंध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह भ्रधिसूचना 31 जुलाई, 1977 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

सिं एस-35018/33/79-पीं एफ II]

S.O. 1931.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as M/s. Needle and Thread, 3D, Thacker Industrial Estate, Sitaram Mills Compound, N. M. Joshi Marg, Bombay-400011 including its branch at 70 Marine Drive, Bombay-400020, have agreed that the provisions of the Employees Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act. to the said establishment,

This notification shall be deemed to have come into force on the thirty-first day of July, 1977.

[No. S.-35018/33/79-P. F. II]

का० बा० 1932.- केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स टन्ना देखिंग कारपीरेशन, दूसरा फलोर, 11 ए, नाथलाल श्री० पारिख मार्ग मुम्बई 34 जिसके घन्तर्गत (1) 82 काजी सईद स्ट्रीट, दूसरा फ्लोर, भुम्बई- 3 (2) जामनगर भौर (3) गुजरात स्थित उसकी शाखाए भी हैं, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि धीर प्रकीर्ण उपबंध मधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को सागु किए जाने चाहिए।

भतः भव, उमत भिधिनियम की घारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदस्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त प्रधिनियम के उपसंध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह भधिसूचना 1 भप्रैल, 1977 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं॰ एस-35018/26/79-पी॰ एफ II(i)]

8.0. 1932.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees' in relation to the establishment known as Messrs Tanna Trading Corporation, 2nd Floor, 11-A, Nathalal D. Parikh Marg, Bombay-39, including its branches at (1) 82, Kazi Sayed Street, Second Floor, Bombay-3 (2) Jamnagar and, (3) Gujarat, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act, to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of April, 1977.

[No. S. 35018/26/79-P. F. II (i)]

कां बां 1933.--केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्त्क द्वारा प्रदत्न शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सबद्ध विषय में भावस्थक जांच करने के पण्चात् 1 जुनाई, 1976 से मैसमें इण्डो-जापान स्टील्स लिमिटेड, पाटकीयाडा, स्थामी विवेकानन्द राँड, ठाणै-७, नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिविष्ट करती है।

בנו דבודים בנו דבודב דבודים הנו הטורבורים היו הנו המוציבונים.

[सं एसव 35018/32/79-पी एफ II(ii)]

S.O. 1933.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act. 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of July, 1976 the establishment as Messrs. Indo-Japan Steels Limited, Patlipada, Swami Vivikanand Road, Thane-7, for the purpose of the said proviso.

[No. S. 35018/32/79-P. F. II (ii)]

**का० आ० 1934.**—केर्न्बीय सरकार की यह प्रतीत होता है कि मैसर्स विदीं इंजीनियरिय वर्षमं, 413/59, जीठ टीठ रोड, लिस्ल्प्रा, आवडा, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुएंख्या इस बान पर सहमक्ष हो गई है कि कर्मचारी भतिष्य निधि श्रोर प्रकीर्ण उपनंध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपनंध उपन को लागु किए जाने चाहिए।

भनः भव, उक्त भिभियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदत्न गरिनयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय गरकार उक्त अधिनियम के उपयध उक्त स्थापन की लाग करही है।

यह अधिसूचना 1 जनवरी, 1977 का अनुत्त हुई समझी जाएगी ।

[सं० एम-35017/7/79-र्पा० एक० (II)]

S.O. 1934.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in re-lation to the establishment known as Messrs Virdi Engineering Works, 413/59, G. T. Road, Lilloah, Howrah, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of January, 1977.

[No. S. 35017/7/79-P. F. II]

का० मा० 1935.--केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि गैस सं र्णगरी बदर्ग भोवरसीज (प्राईवेट) लिमिटेड, 1, लिडसे र्स्ट्राट, कलकत्ता-16, जिसके ग्रन्तर्गत (1) के-57, कर्नांट प्लेस, नई दिल्ली ग्रीर (2) 12 बर्म्ता, जलंधर शहर नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक श्रीर कर्म-चारियों की बहुसख्या इस बात पर सहमन हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि भौर प्रकीणं उपबंध भिधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन की लाग किए जाने चाहिए।

👫 अतः भव, उक्त भिधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए कन्द्रीय सरकार उनन अधिनियम के जपबंध जनम स्थापन को लागू करती है।

यह अधिसूचना 1 अनयरी, 1978 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[मं॰ एस- 35017/13/79-पी॰ एफ॰ (H)]

S.O. 1935.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Jaggi Brothers Overseas (Private) Limited, 1, Lindsay Street, Calcutta-16 including its branches at (1) K. 57, Connaught Place, New

Delhi and (2) 12, Basti Jullundur City, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of January, 1978.

[No. S. 35017/13/79-P. F. II]

का० आ० 1936— केन्द्रीय गरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्म मेट्रोपोलिटन फाउंड्री (प्राइवेट) निमिटेड, 12/1 बरिन राय रोड (पण्डिम) कनकरना-34, जिसके अन्तर्गत 6 बो श्रार० एन० मुखर्जी रोड, कलकरना-1 स्थित उसकी णाखा भी है, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोज में और कर्मचारियों की बहुसक्या इस बात पर गहस्तर हो गई है कि कर्मचारा भविष्य निधि ग्रीर प्रकीर्ण उपबंध प्रविनियन, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन ो लागू किए जान काहिए।

न्नतः श्रव, उक्त श्रीधितयम का धारा । की उपवारा (४) द्वारा प्रवस्त सक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त श्रीवितियम के उपवक्ष उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह प्रधिसूचना 1 ध्रप्रैल, 1976 को प्रवृत्त हुई समर्का आएमी  $\left[ \hat{\mathbf{H}} \circ \right] \mathbf{U} = \frac{35017}{179}$ 

S.O. 1936.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Metropolitan Foundary (Private) Limited, 12/1, Biren Roy Road (West), Calcutta-700034 including its Registered Office at 6 B. R. N. Mukherjee Road, Calcutta-700001 have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of April, 1976.

[No. S-35017/14/79-P. F. II(i)]

का० आ० 1937.—केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी अधिष्य निधि धीर प्रभीण उपबंध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रदत्न शकिन्यों का प्रयोग करने हुए, संबद्ध निषय में भावश्यक जांच करने के पण्यात् 1 अप्रैल, 1976 में मैसर्स मेट्टी-पोलिटन फाउंड्री (प्राईवेट) लिमिटेड, 12/1, बीरेन राय रोड (पिनिम) कलकत्ता-34, जिसके अन्तर्गत 6 वी भार एन मुखर्जी राड कलकत्ता-1 स्थित उगकी शाखा भी है, नामक स्थापन को उनक परन्तुक के प्रयोजनी के लिए विनिर्दिष्ट करती है।

[मं० एस० 35017/14/79 पी० एफ०  $\mathbf{H}(\mathbf{ii})$ ]

S.O. 1937.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of April, 1976 the establishment known as Messrs. Metropolitan Foundary (Private) Limited, 12/1, Biren Roy Road (West), Calcutt-700034 including its Registered Office at 6B R. N. Mukherjee Road, Calcutta-1 for the purposes of the said proviso.

[No. S-35017/14/79-P. F. II (ii)]

का० था० 1938 — केल्बीय मरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स एरकुट्टीपोर टी कम्पनी लिमिटेड, "नारायणी विविद्या" 27 बाबोर्ने रोड, कलकला-1 नामक स्थापन से मम्बद्ध नियोजक और कर्मजारियों की बहुसंख्या इस बान पर महमन हो गई है कि कर्नवारी भविष्य निधि और प्रक्षीण उपबंध अधिनियम, 1952(1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को नागू किए जाने वाहिए।

ग्रतः भ्रम, उसन प्रधिनियम को धारा । की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्न गास्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार उक्त अधिनिभम के उपबंध उक्त स्थापन को लागू करनी है।

यह अधिसूचना 1 धिसम्बर, 1976 को प्रवृत्त हुई समझे। जाएगी।

[म॰ एस-35017/15/79-पी॰ एफ॰ II(i)]

S.O. 1938.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Arcuttipore Tea Company Limited, "Narayani Building" 27, Braborne Road, Calcutta-1, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section I of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of December, 1976.

[No. S. 35017/15/79-P. F. II (i)]

का० घर० 1939.—केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निधि घीर प्रकीण उपबंध प्रवित्तियम, 1952 (1952 का 19) की घारा 6 के प्रथम परन्तुक कारा प्रदर्त शिक्तां का प्रयोग करने हुए, संबद्ध विषय में आवश्यक जाय गरने के पश्चास् 1 विसम्बर, 1976 में मैरार्म एरकुट्टापोर टी कम्पनी निमिटेड, "नारायणी बिक्डिंग" 27 बांबोर्ने रोड, कलकता-1 नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के निए विनिविष्ट करतो है।

[सं० एस० 35017/15/79-पी० एपा० [I(ii)]

8.0. 1939.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of December, 1976 the establishment known as Messrs. Arcuttipore Tea Company Limited, "Narayani Building" 27, Braborne Road, Calcutta-1 for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35017/15/79-P.F. II (ii)]

का॰ था॰ 1940.— केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैससं एककन वाहन कारपोरेशन थाफ इण्डिया, एस॰ औ॰ रोड, सिकन्वराबाद जिसके धन्तर्गन मोती वाहन स्टोमें एण्ड बार, एस॰ डो॰ रोड, सिकन्दरायाद, स्थिन उसकी साखा भी है, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बान पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबंध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उकन स्थापन को लागू किए जाने चाहिए।

श्रतः, भव, उक्त श्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त मक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त श्रिष्ठिनियम के उपबंध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह मधिसूचना 31 दिसम्बर, 1976 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं॰ एस॰ 35019/451/77-पी॰ एफ II]

S.O. 1940.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Decean Wine Corporation of India, M. G. Road, Secundrabad including its branch at Moti Wine Stores and Bar, S. D. Road, Secundrabad, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the thirty-first day of December, 1976.

[No. S. 35019/451/77-P. F. II]

का॰ बा॰ 1941.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि गैसतं केलट्रोन इण्टरटेनगेंटम सिस्टम्स लिमिटेड, (थाईकाँड) केलट्रोन हाउस, बेल्लयसहलस, त्रिबेन्द्रस-ौ नामक स्थापन से सम्बन्द नियोजक भ्रोर कर्मवारियों की बहुसच्या इस बात पर सहसत हो पर्द है कि कर्मवारी भविष्य निश्चिभीर प्रकीर्ण उपबंध श्रश्चित्यम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उकत स्थापन की लागु किए जाने चाहिएं।

श्रतः श्रवः, उक्तः श्रविनियमं की धारा 1 की उपधार (4) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केर्चाय गरकार उक्त श्रीविनियमं के उपबंध उक्त स्थापन की लागू करतें; है;

यह प्रक्षिसूचना उस मास के, जिसमें प्रविसूचना राजयत में प्रकाणित की जाए, प्रन्तिम दिन को प्रवृत्त होगी।

[नं॰ एम-35019/278/78-पी० एफ॰ **II**]

S.O. 1941.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Keltron Entertalnments Systems Limited, (Thycaud) Keltron House, Vellayamhalam, Trivandrum-I, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall come into force on the last day of of the month in which the notification is published in the Official Gazette.

[No. S. 35019/278/78-P. F. II]

का०धा० 1942.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैससं की० मुखर्जी इण्टरप्राइजेज, 16 वी शिवनगर, कदमा, जमशेदपुर-5 नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मधारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मधारी भिष्य्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध घछिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागु किए जाने भाहिए;

मतः, मन, उन्त मधिनियस की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त मधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह मधिसूचना 1 मार्च, 1979 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं॰ एस-35019/55/79-पी॰एफ॰ II(i)]

S.O. 1942.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs. T. Mukherjee Enterprises, 16/B, Shibnagar, Kadma, Jamshedpur-5, have

agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment,

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of March, 1979.

[No. S. 35019/55/79-P.F. II(i)]

का०आ० 1943.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैससें वर्धमन, विकालि सिनेमा कम्पाउंड, जामबाग, हैंदराबाद, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध ग्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिएं;

भतः, भवः, जक्त मधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) हारा भवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार जक्त प्रधिनियम के उपबन्ध जक्त स्थापन को लागू करती है।

यह ग्रधिसूचना 1 सितम्बर, 1978 को प्रवृक्ष हुई समझी जाएगी। [सं० एस-35019/51/79-पी०एफ०II]

S.O. 1943.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Vardhman, Vikranti Cinema Compound, Jambagh, Hyderabad, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of September, 1978.

[No. S. 35019/51/79-P.F. II]

का०भा० 1944.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्सं ही सुवमण्यम, गान्धी स्ट्रीट, कोठापेटा, श्री कलाहस्ती, चित्तूर जिला, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीण उपबन्ध प्रधिनियम, 1952(1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिएं;

मतः भव, उक्त भिन्नियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवक्त मस्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय संरकार उक्त मधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह धिसूचना 1 धक्तूबर, 1978 को मवृत्त हुई समझी जाएगी। [सं॰ एस-35019/63/79-गी॰एफ॰ [[(i)]

S.O. 1944.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs D. Subramanyam, Gandhi Street, Kothapeta, Srikalahasti, Chittoor District, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establish ment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of October, 1978.

[No. S. 35019/63/79-P.F. II (i)]

का॰ आ॰ 1945. — केन्द्रीय मरकार, कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीणं उपबन्ध मधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रदत्त शिवनयों का प्रयोग करते हुए, सम्बद्ध विषय में आवश्यक जांच करने के पश्चान 1 भक्तूबर, 1978 से मैसर्स डी॰ सुन्नमण्यम, गान्धी स्ट्रींट, कोठापेटा, श्रीकलाहस्ती, चित्तूर जिला, नामक उक्त स्थापन की उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिदिष्ट करती है।

[सं० एस० 35019/63/79-पी०एफ०-II(ii)]

S.O. 1945.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of October, 1°78 the establishment known as Messrs. S. Subramanyam, Gandhi Street, Kothapeta, Srikalahasti, Chittoor District, for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35019/63/79-PF.II(ii)]

का॰ प्रा॰ 1946. किन्द्रीय मरकार को यह प्रतीस होता है कि मैसर्स गैक ग्रमीर बंगा, एम॰ जी॰ स्ट्रीट, श्रीकलाहस्ती, चित्तूर जिला, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोज और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए। बतः प्रब उक्त प्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त ध्रधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह प्रधिसूचना 1 प्रक्तूबर, 1978 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं॰ एस॰-35019/66/79-पी॰एफ॰ 2(i)]

S.O. 1946.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Shaik Ameer Basha, M. G. Street, Srikalahasti, Chittoor District, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of October, 1978.

[No. S. 35019/66/79-P.F. II(i)]

का०आ० 1947.— केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण स्पवन्य भिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक धारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सम्बद्ध विषय में भावस्थक जांच करने के पश्चात् 1 भक्तूबर, 1978 से मैससं शैंक भ्रमीर बना, एम० जी० स्ट्रीट, श्री कलाहस्ती, जित्तूर जिला, नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिधिष्ट करती है।

सिं एस॰ 5019/66/79-पी॰ एफ॰II (ii)]

S.O. 1947.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of October, 1978 the establishment known as Messrs. Shalk Ameer Basha M. G. Street, Srikalahasti, Chittoor District, for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35019/66/79-P.F. II (ii)]

कार का 1948. — केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स विवेक इंजीनियरिंग, 157,न्यू बरादवाड़ी सक्बी, जमगोवपुर, (बिहार), नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंक्या इस बात पर सहमत हो गई हैं कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए;

म्रतः, मत्र उक्त अधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवक्त गरितमों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त अधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लाग करती है।

यह प्रधिसूचना 1 अप्रैल, 1979 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं॰ एस-35019/68/79-पी॰एफ॰ II(i)]

S.O. 1948.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Meters Vivek Engineering, 157, New Baradwari Sakchi, Jamshedpur-1 (Bihar), have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of April, 1979.

[No. S. 35019/68/79-P.F.II(i)]

का०आ० 1949.— केन्द्रीय सरकार कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीणीं उपबन्ध मिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रदत्त सक्तियों काप्रयोग करते हुए सम्बद्ध विषय में भावश्यक जांच करने के पश्चात, 1 भप्रैल, 1979 से मैसर्स विवेक इंजीनियरिंग, 157, न्यू बरादवाड़ी सक्त्वी, जमसेवपुर (बिहार), नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिविष्ट करती है।

सिं॰ एस॰-35019/68/79-पी॰एफ॰ II(ii)]

New Delhi, the 24th May, 1979

S.O. 1949.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of he Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of April, 1979 the establishment known as Messrs. Vivek Engineering, 157, New Baradwari Sakchi, Jamshedpur-1 (Bihar), for the purposes of the said proviso.

[No. S-35019/68/79-PF,II(ii)]

का॰ मा॰ 1950: केल्प्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैससें जे॰ मार॰ इंजीनियरिंग कम्पनी, 56/टी भार /पाइप लोहित रोड़, [कदमा, जमशेवपुर (बिहार), नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीण उपबन्ध भिन्नियम, 1952 (1952 का 19) के जपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिएं;

भतः भव, उक्त भविनियम की बारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त भविनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह अधिसूचना 1 मार्च, 1979 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं० एस०-35019/58/79-पी०एफ०II(ii)]

S.O. 1950.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs. J. R. Engineering Com-

pany, 56/TR Type, Lohit Road, Kadma, Jamshedpur (Bihar), have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscollaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of March, 1979.

[No. S.35019/58/79-PF.II(i)]

कांश्वां 1931.—केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीणं उपवन्ध श्रक्षितियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुकद्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सम्बद्ध विषय में भावश्यक जांच करने के पश्चात 1 भावं, 1979 से मैसर्स जे भार इंजीनियरिंग कम्पनी, 56/टी भार टाइप, लोहित रोड़, कदमा, अमगेवपुर (बिहार) नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिविष्ट करती है।

[सं॰ एस॰ 35019/58/79-पी॰एफ॰ II (ii)]

S.O. 1951.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of March, 1979 the establishment known as Messis, J. R. Engineering Company, 56/TR Type, Lohit Road, Kadma, Jamshedpur (Bihar), for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35019/58/79-P.F.II(ii)]

का॰ शा॰ 1952. — केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स कांसमोकांन, 231, नार्ष ने झाउट सोनारी, जमशेवपुर-2, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और 'कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य गिष्ठि और प्रकीण उपबन्ध प्रधिनियम, 1952(1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को सागू किए जाने चाहिए;

भतः, मन उक्त भिधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त भिद्यिनयम के उपबक्षा उक्त स्थापन को लागू करती है।

S.O. 1952.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs. Cosmocon, 231, North Lay Out Sonari, Jamshedpur-il, have agreed that the provisions of the Employees Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of March, 1979.

[No.S. 35019/57/79-PF.II(i)]

का॰ शा॰ 1953.—कैन्द्रीय सरकार, कर्मैचारी सविष्य निधि और प्रकीण उपबन्ध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) की द्वारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रवक्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सम्बद्ध विषय में सावश्यक जांच करने के पश्चात् 1 मार्च, 1979 से मैसर्स कांसमोकांन, 231 नार्च में प्राउट सोनारी, जमशेवपुत -2, नामक स्थापन का उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिधिष्ट करती है।

[सं॰ एस॰-35019/57/79-पी॰एफ॰ II(ii)]

S.O. 1953.—In exercise of the powers conferred by the first provise to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act. 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of March, 1979 the establishment known as Messrs. Cosmocon, 231, North Lay Out Sonari, Jamshedpur-ii, for the purposes of the said provise.

[No. S. 35019/57/79-PF.II(ii)]

का० आ० 1954 .— केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैंसर्स हवीबुल्लाह एण्ड बादणं, जी०एस० रोड़, जगसलाई, जमशेदपुर, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कमंचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कमंचारी भिविष्य निधि और प्रकीणं उपबंध अधिनियम, 1952(1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिएं;

मतः, भव, उक्त भिधिनियम की घारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त भिधिनियम के उपबंध उक्त स्थापन को लागु करती है।

यह प्रधिसूचना 1 मार्च, 1979 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी

[सं॰ एस-35019/56/79-पी॰ एफ॰ II(i)]

S.O. 1954.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs. Habibullah and Brothers, G. S. Road, Jagsalai, Jamshedpur, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of March, 1979.

[No. S. 35019/56/79-PF.II(i)]

का० व्याः 1955 — केन्द्रीय गरकार, कर्मचारी मिवव्य निधि मीर प्रकीण उपबंध मिथिनियम, 1952 (1952 का 19) की द्वारा 0 के प्रचम परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, मंबद्ध विषय में भावश्यक जीव करने के पश्चात् 1 माच, 1979 से मैंसस हथीबहुल्लाह एण्ड कदश, जी० एस० रोड़, जगसलाई, जमलेक्पुर, नामक स्थान को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिविष्ट करती है।

[मं॰ एम॰ 35019/58/79-पी॰ एफ॰ II(ii)]

S.O. 1955.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of March, 1979 the establishment known as Messrs. Habibullah and Brothers, G.S. Road, Jagsalai, Jamshedpur, for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35019/56/79-PF.II(ii)]

का० आ० 1956 .--केन्द्रीय सरकार, कर्मजारी सैविष्य निधि भौर प्रकीण उपबंध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रवम परन्तुक द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, संबद्ध विषय में भावश्यक जांच करने के पण्चात् 1 भप्रैल, 1977 से मैंसर्स टक्ना ट्रेडिंग कारपोरेणन, दूसरा फलोर 2 ए, नाथलाल डी० पारिख मार्ग, मुम्बई 39 जिसके भन्तर्गत (1) 82, काजी सईव स्ट्रीट, दूसरा फलोर मुम्बई—3(2) जामनगर भौर (3) गुजरात स्थित उसकी शाखाएं भी हैं, नामक स्थान को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिर्विष्ट करती है।

[सं ० एस ०-35018/26/79-पी ० एफ ० II(ii)]

S.O. 1956.—In exercise of the powers conferred by the first provise to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of

April, 1977 the establishment known as Messrs Tanna Trading Corporation, 2nd Floor, 11A Nathalal D. Parikh Marg, Bombay-39, including its branches at (1) 82, Kazi Sayed Street, Second Floor, Bombay-3 (2) Jamnagar and (3) Gujarat, for the purposes of the said proviso.

[No. S.35018/26/79-PF.II(ii)]

काव्याः 1957 .--केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसस एनव एसव नागराजा राख, बीड़ी सन्युफैक्टर, जयारास राख स्ट्रीट, श्रीकलाहस्ती, चित्तूर जिला, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक ग्रीर कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहसत हो गई है कि कर्म-चारी भविष्य निधि ग्रीर प्रकीण उपबंध ग्रधिनियस, 1952(1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए।

धतः, भ्रम, उक्त भ्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (४) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केल्द्रीय सरकार उक्त भ्रधिनियम के के उपबंध उक्त स्थापन को लागू करती है ।

यह अधिसूचना 1 अक्टूबर, 1978 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी। [सं०एम०-35019/61/79-पी०एफ०  $\mathbf{H}(\mathbf{i})$ ]

S.O. 1957.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs N. M. Nagaraja Rao, Beedi Manufacturer, Jayaram Rao, Street, Srikalahasti, Chittoor District, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of October, 1978.

[No. \$.35019/55/79-PF.II(ii)]

का शा था । 1958 — केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भीवध्य निर्धि ग्रीर प्रकीर्ण उपबंध ग्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 प्रथम परन्तुक द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, संबद्ध विषय में ग्रावश्यक जांच करने के पप्तात् 1 मार्च, 1979 में मसर्स टी॰ मृद्धर्जी द्वष्टरप्राक्ष्णेज, 18/बीं० शिव्यनगर, कदमा, जमशेदपुर-5, नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिधिब्ट करती है।

[बं॰ एस॰ 35019/55/79-पी॰एक॰ II(ii)]

S.O. 1958.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of March, 1979 the establishment known as Messrs. T. Mukherjee Enterprises, 16/B Shibnagar, Kadma, Jamshedpur-5, for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35019/55/79-PF. II(ii)]

का० ग्रा० 1959 .—िव सिंगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, कोडागृडम, (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त स्थापन कहा गया है) ने कोयला खान मिलिय्य निधि ग्रौर प्रकीर्ण उपबंध मिलियम, 1948 (1948 का 46) (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त मिलियम कहा गया है) की धारा 11 ग की उपधारा (1) के मधीन छूट विए जाने के लिए शाबेबन किया है;

भीर केन्द्रीय सरकार का समाधात हो गया है कि उक्त स्वापन के कर्मचारी, कोई पृथक प्रभिदाय या त्रीमियम की संवाय किए विना ही भारतीय जीवन बीमा निगम की समूह दोमा स्कीम के घंधीन जीवन दीमा के रूप य फायवा उठा रहे हैं और ऐसे क्यंबारियों के बिए वें कामचे उप कायदों से प्रक्षिक प्रतृकूल है जो कसैपारी निक्षेप सम्बद्ध बीमा स्कीम, 1976 (जिसे इसमें इसके पश्चात् एक स्कीम कहा गया है) के प्रश्नीत उन्हें प्रतृक्षेप हैं;

मतः, मन, केन्द्रीय मरकार, उक्त मधिनियम की धारा 11 ग की उपधारा (1) द्वारा प्रवक्त मक्तियों का प्रयोग करते हुए और इससे उपाबद्ध मनुबद्ध मनुसूची से विनिर्दिष्ट गतों के बधीन रहते हुए, उक्त स्थापन को, उक्त स्कीम के सभी उपबंधों के प्रवर्तन से खूट देती हैं।

# अनुसूची

- उत्त स्थापन के संबंध में नियोजक कायला खान भविष्य निष्ठि स्थायुक्त समबाद का ऐसी विवरणिया भेजेगा, ऐसे सेखा रखेगा स्थोर निरीक्तण के लिए ऐसी सुविधाएं प्रदान करेगा जो केन्द्रीय सरकार, समय समय पर निविद्य कर ।
- 2. नियोजक, ऐसे निरीक्षण प्रश्नाकों का प्रत्येक साम की समाप्ति से 15 दिन के भीतर संदाय करेगा जो केन्द्रीय सरकार, समय ससय पर सक्त प्रक्षितियम की धारा ।। ग की उपधारा (3) के खण्ड (क) के भ्रश्नीन निर्दिश्ट करें।
- 3. समूह नीमा स्कीम के प्रणासन में, जिसके प्रन्तर्गत लेखाओं का रखा जाना, विवरणियों का प्रस्तुत किया जाना, बीमा प्रीमियम का संदाय, लेखाओं का ग्रंतरण, निरीक्षण प्रभारों का संदाय, श्राधि भी है, होने नाले सभी न्ययों का सहन नियोजक द्वारा किया जाएगा ।
- 4. नियोजक, केन्द्रीय सरकार द्वारा यथा अनुमोदित समृह बीमा स्कीम के नियमों की एक प्रति, श्रीर अब कभी उनमे संशोधन किया जाए, तब उस संशोधन की प्रति तथा कर्मचारियों की बहुसंख्या की भाषा में उसकी मुख्य बातों का अनुवाद, उक्त स्थापन के सूचना पट्ट पर प्रदक्षित करेगा।
- 5. यदि कोई कर्मभारी स्थापन को छोड़कर उक्त श्रिष्ठियम के मधीन भाने वाले किसी ग्रन्थ स्थापन मे चला जाता है तो नियोजक, उस जाते वासे कर्मचारी के जमाखाते मे श्रानुपातिक श्रीमियम की ऐसे अस्थ स्थापन की वाबत बीमा निधि में श्रंतरित करने की व्यवस्था करेगा।
- 6. यदि कोई ऐसा कर्मचारी, जो कोयला खान भविष्य निधि का पहले से सदस्य है, उसके स्थापन में नियोजिय किया जाता है तो, ति-योजक, समृह बीमा स्कीम के सदस्य के रूप मे उसका नाम नरन्य दर्ज करेगा और उसकी बचन ग्रायण्यक प्रीमियम भारतीय जीवन बीमा निगम को संदत्त करेगा ।
- 7. मदि उक्त स्कीम के प्रधीन कर्मचारियों को उपलब्ध फायदे कड़ाए जाते हैं तो, नियोजक समृह बीमा के प्रधीन कर्मचारियों को उपलब्ध फायदों में ममृजित वृद्धि की जाने की क्यवस्था करेंगा जिससे कि कर्मचारियों के लिए समृह बीमा स्कीम के प्रधीन उपलब्ध फायदे जल फायदों से प्रधिक प्रमुक्त हो, जो उक्त स्कीम के प्रधीन प्रमुक्त अनुकेंग हैं।
- 8. समूह बीमा स्कीम में किसी बात के होते हुए भी, यदि किसी कमैंकारी की मृत्यु पर इस स्कीम के प्रधीन सदेय रकम उस रकम से कम है जो उसे कमैंकारी भी दणा में संदेय होती जब वह उक्त स्कीम के घंधीन होता तो, नियोजक कमैं चारी के विधिक वारिस नाम निर्देशिती को प्रतिकर के अप में टीने। रकमों के ग्रंतर के बराबर रकम का संदाय करेगा।
- 9. समृह बीमा स्तीम के उपबंधा में कोई भी संशोधन, कोयला बान भविष्य मिशि प्रायुक्त धनबाव के पूर्व अनुमोदन के बिना नहीं किया जाएगा और जहां किसी संशोधन से कर्मचारियों के हित पर प्रतिकृत प्रभाव पड़ने की संभावना हो यहां, कोयला खान भविष्य निधि प्रायुक्त प्रवास प्रमुखे देने से पूर्व कर्मचारियों को प्रतमा कृतिहकोण स्पष्ट करते जा युक्तियुक्त भवबार देना ।

- 10. यदि किसी कारणवण, स्थापन के कर्मनारी, भारतीय जीवन कीमा निशम की उस समृह बीमा स्कीम के जिसे स्थापन पहले भपना चुका है, अधीन नही रह जाते हैं, यो इस स्कीम के अधीन कर्मवारियों को प्राप्त होने वार्ल फायदे किसी रीनि में कम हो जाते हैं तो, यह बमका जाएगा कि यह छूट उस नारीख से रह कर श्री गई है और स्वापन को उक्त स्कीम के भन्तगेत हुआ माना जाएगा।
- 11. यदि किसी कारणवान, नियोजक उस नियत नारील के भीतर, जो भारतीय जीवन बीमा निगम नियत करे, प्रीमियम का संवाय करते में भ्रमफल रहता है, श्रीर पालिभी को व्ययगत हो जाने दिया जाता है हो, छूट रह कर दी जाएगी श्रीर निकोजक के विरुद्ध कार्बेचाही की का सकेगी।
- 12. विद नियोजक, प्रीमियम आदि के संदाब में कोई क्यांतिकस करमा है तो, मृत सदस्यों के नोम निर्देणिनियों का विधिक बारिसों को, जो बढ़ ख़ुट न दी जाने की दक्षा में कर्मकारी निक्षेप सम्बद्ध बीमा स्कीम, 1976 के अन्तर्गत होते, शीमा काववों के नंकाब ना उलग्दाबिन्य निबोजक पर होंगा।

[सं• आप• 11017/2/75-पी• एक• I]

S.O. 1959.—Whereas the Singareni Collicries Company Limited, Kothagudein (hereinafter referred to as the said establishment) have applied for exemption under sub-section (1) of Section 11C of the Coal Mines Provident Fund and Miscellaneous Provisions Act, 1948 (46 of 1948) (hereinafter referred to as the said Act);

And whereas, the Central Government is satisfied that the employees of the said establishment are, without making any separate contribution or payment of premium, in enjoyment of benefits under the Group Insurance Scheme of the Life Insurance Corporation of India in the nature of Life Insurance which are more favourable to such employees than the benefits admissible under the Coal Mines Deposit-linked Insurance Scheme, 1976 (hereinafter referred to as the said Scheme).

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-aection (1) of section 11C of the said Act and subject to the conditions specified in the Schedule annexed hereto, the Central Government hereby exempts the said establishment from the operation of all the provisions of the said Scheme.

### **SCHEDULE**

- 1. The employer in relation to the said establishment shall submit such returns to the Coal Mines Provident Fund Commissioner, Dhanbad, maintain such account and provide for such facilities for inspection, as the Central Government may direct from time to time.
- 2. The employer shall pay such inspection charges as the Central Government may, from time to time, direct under clause (a) of sub-section (3) of section 11C of the said Act, within 15 days from the close of every month.
- 3. All expenses involved in the administration of the Group Insurance Scheme, including maintenance of accounts, submission of returns, payment of insurance premia, transfer of accounts, payment of inspection charges, etc. shall be borne by the employer.
- 4. The employer shall display, on the Notice Board of the establishment, a copy of the rules of the Group Insurance Scheme as approved by the Central Government and, as and when amended, alongwith a translation of the salient features thereof, in the language of the majority of the employees.
- 5. The employer shall arrange, in respect of an employee who leaves the establishment and joins another establishment covered under the said Act, to transfer to the Insurance Fund in respect of the other establishment, the proportionate premium to the credit of the outgoing employee.

- 6. Where an employees, who is already a member of the Coal Mines Provident Fund is employed in his establishment, the employer shall immediately enrol him as a member of the Group Insurance Scheme and pay necessary premium in respect of him to the Life Insurance Corporation of India.
- 7. The employer shall arrange to enhance the benefits available to the employees under the Group Insurance Scheme appropriately, if the benefits available to the employees under the said Scheme are enhanced, so that the benefits available under the Group Insurance Scheme are more favourable to the employees than the benefits admissible under the said Scheme
- 8. Notwithstanding anything contained in the Group Insurance Scheme, if on the death of an employee the amount payable under this Scheme be less than the amount that would be payable had employee been covered under the said Scheme, the employer shall pay the difference to the legal heir/nominee of the employee as compensation.
- 9. No amendment of the provisions of the Group Insurance Scheme shall be made without the prior approval of the Coal Mines Provident Fund Commissioner, Dhanbad and where any amendment is likely to affect adversely the interest of the employees, the Coal Mines Provident Fund Commissioner shall before giving his approval, give a ressonable opportunity to the employees to explain their point of view.
- 10 Where, for any reason, the employees of the establishment do not remain covered under the Group Insurance Scheme of the Life Insurance Corporation of India as already adopted by the establishment, or the benefits to the employees under this Scheme are reduced in any manner, the exemption shall be deemed to have been cancelled with effect from that date and the establishment shall be treated as covered under the said Scheme.
- 11. Where, for any reason, the employer fails to pay the premium within the due date, as fixed by the Life Insurance Corporation of India, and the nolicy is allowed to lapse, the exemption is liable to be cancelled and the employer proceeded against.
- 12. In case of default, if any, made by the employer in payment of premium etc., the responsibility for payment of assurance benefits to the nominee or legal heirs of deceased members who would have been covered under the said Scheme but for grant of this exemption, will be that of the employer

[No. R-11017/2/79-PF.1]

का॰ भा॰ 1988. — नैसर्स ग्लेंक्सो लेकोरेटरीज इण्डिका लिमिटेड डा॰ एकी केबंट रोड़, वर्सी, मुस्बई (जिसे इसमें इक्के पश्चात् उपत स्वापन कहा गवा है) ने कर्मचारी जीवक्त निधि और प्रकीर्ण उपवंध प्रक्षित्रमम, 1952 (1952 का 19) (जिसे इसमें इक्के पश्चात् उतत प्रवितियम कहा गवा है) की धारा 17 की उपवारा (2क) के प्रधीन इट दिए बाने के लिए ग्राबेटन किया है;

कौर कैन्द्रीय सरकार का समाझान हो गया है कि उत्तर स्थापन के कमचारी, कोई पृषक अभिवाय या प्रीमियम का संवाय किए बिना ही धारलीय जीवन बीमा निगम को समूह बीमा स्कीम के स्रधीन जीवन बीमा के रूप में कायवा उठा रहे हैं और ऐसे कर्मचारियों के लिए जिनसे फायदे उन फायदों में प्रविक्त प्रमुख्ल हैं जो कर्मचारी निश्चेप सम्बद्ध बीमा स्कीक, 1976 (जिसे इनमें इसके पश्चात् उक्त स्कीम कहा गंवा है) के क्राचीन उन्हें प्रमुखेय हैं;

श्रतः श्रम, केन्द्रीय संरकार, उक्त श्रधिनियम की धारा 17 की उप-धारा (2का) द्वारा श्रयक्त मिक्तियों का प्रयोग करते हुए और इससे उपा-संख श्रमूचुणी में निमिर्विष्ट मतों के प्रधीन रहते हुए, उक्त स्वायन की, उक्त स्कीम के सभी उपवंधों के प्रधर्तन से कुट देती है।

# अनुसूची

- उल्ह स्थापन के संबंध में नियोजक प्रावेशिक अविषय निधि प्रायुक्त, बहाराष्ट्र मुस्बिद को ऐसी विवरणियां बेजेगा ऐसे सेखा रखेगा और निरीक्षण के लिए ऐसी सुविधाएं प्रदान करेगा जो केन्द्रीय बरकार, समय समय पर निर्विध्य करें।
- 2. उक्त स्थापन के संबंध में नियोजक, ऐसे निरीक्षण प्रभारों का प्रत्येक मास की समाध्ति से 15 दिन के भीतर संदाय करेगा की केन्द्रीय करकार, समय समय पर उक्त प्रधिनियम की जारा 17 की उपधारा (3क) के अण्ड (क) के प्रजीन निर्मिष्य करें।
- 3. समूह बीमा स्कीम के प्रणासन में, जिसके प्रत्नर्गत लेखाओं का रखा जाना, विश्वरणियों का प्रस्तुत किय: जाना, बीमा प्रीमियम का संदाय, लेखाओं का मंतरण, निरीक्षण प्रधारों का संदाय, प्रादि भी हैं होने बासे सभी क्यों का बहुत एक स्वापम के नियोजक द्वारा किया जाएगा।
- 4. उक्त स्थापन के संबंध में नियोजक, केन्द्रीय सरकार द्वारा यथा प्रमुखोदित समूह बीमा स्थीम के नियमों की एक प्रति, और जब कभी उनमें संबोधन किया जाए, तक उस संबोधन की प्रति तथा कर्मचारियों की बहुसंक्या की भाषा में उसकी मुख्य मातों का प्रमुखां उकत स्थापन के सुखना पट्ट पर प्रदक्षित करेगा।
- 5. यदि कोई सर्मचारी स्वापन को छोड़कर उक्त छितिनय के प्रधीन ग्राने वाले किसी ग्रन्य स्थापन में अला जाता है तो उक्त स्वापन के संबंध में नियोजक, उस जाने वाले कर्मचारी के जमा चाले में आनु-पातिक ग्रीमियम को ऐसे भ्रन्य स्थापन की बासन बीमा निधि में अंतरित करने की स्थारणा करेगा।
- 6. विव कोई ऐसी कर्मकारी, जो उक्त प्रधिनियम के प्रधीन कर्मकारी मैकिय निधि का वा उक्त प्रधिनियम के प्रधीन कूट प्राप्त किसी प्राप्त स्थापन की भविष्य निधि का पहुजे से सबस्य ई उक्त स्थापन में नियोजिस किया जाता है तो, नियोजिस, समूह बीमा स्कीम के सबस्य के रूप में उन्नका नाम सुरम्म क्ये करेगा और उन्नकी बावन भावण्यक प्रीसियम भारतीय जीवम बीमा निगम को संबन्त करेगा।
- 7. यदि उक्त स्कीम के घंधीम कर्मेवारियों को उपसब्ध फायदे बढ़ाए जाते हैं तो, उक्त स्थापन के संबंध में मियोगजक समृद्ध बीमा स्कीम के घंधीम कर्माचारियों को उपसब्ध फायदों में ममृष्टित वृद्धि की जाने की व्यवस्था करेगा जिससे कि कर्मवारियों के लिए समृह बीमा स्कीम के प्रधीन उपलब्ध फायदे उन फायदों से प्रधिक धानुकृत हों, जो उक्त स्कीम के प्रधीन धानुकृत हैं।
- 8. समृह बीमा स्कीम में किसी वात के होते हुए भी, यदि किसी कर्मजारी की मृत्यु पर पूर्वोत्त स्कीम के अधीन संदेय रक्कम उस रक्कम से कम है जो उस कर्मजारी की वक्ता में संदेय होती जब यह उक्त स्कीम के अधीन होता तो, नियोजक कर्मजारी के विधिक वारिस या नाम निर्वेशिती को प्रतिकर के रूप में दोनों रक्कों के संतर के बराबर रक्षम का संवाय करेगा !
- 9. समृह बीमा स्कीम के उपबंधों में कोई थी संबोधन, प्रावेशिक भविष्य मिछि धायुक्त, महाराष्ट्र, मुम्बई के पूर्व धनुसीवन के बिना नहीं किया आएगा और जहां किसी संबोधन से कर्मचारियों के हित पर प्रतिकृत प्रभाव पड़ने की संभावना हो बता, प्रावेशिक धविष्य निधि धायुक्त, धपना प्रमुसीवन देने से पूर्व कर्मचारियों की धपना दृष्टिकोण स्पष्ट करने का युक्तियुक्त धवसर देना ।
- 10. यदि किसी कारवल उक्त स्वापन के कर्मवारी, भारतीय जीवन बीमा निगम की उस समूह बीमा स्कीम के, जिसे उक्त स्वापन पहले अपना बुका है, प्रधीन नहीं रह जाते हैं, या पूर्वोक्त स्कीम के अबीन

- कर्मवारियों को प्राप्त होने वाले भायदे किसी रीति से कम हो जाने हैं, तो, यह समझा जाएगा कि यह छूट उस नारीख से रह कर दी गई है सौर स्वापन को उक्त स्कीम के ग्रन्तगंत हुंग्रा माना जाएगा।
- 11. यदि किसी कारणवन, उक्त स्थापन के संबंध में नियोजक उस नियत तारीख के भीतर जो भारतीय जीवन बीमा नियन करे, प्रीमिश्रम का संदाय करने में प्रसफल रहता है, ग्रीर पालिसी का व्यपगत हो जाने दिया जाता है तो, छूट रह कर दी जाएगी ग्रीर ऐसे नियोजक के जिन्ह कार्यवाही की जा सकेगी।
- 12. यदि उक्त स्थापन के संबंध में नियोजन प्रीमियम के संदाब आदि में कोई व्यतिक्रम करता है तो, उन मृत सदस्यों के नाम निर्देशितियों मा विश्विक वारिसों को जो बहु छूट न दी जाने की वशा में उक्त स्कीम के प्रन्तर्गत होते बीमा फायदों के संवाय का उत्तरदायित्व नियोजक पर होगा ।

|सं• एस • 35014/80/78-पी•एफ • II]

S.O. 1960.—Whereas Messrs. Glaxo Laboratories India Limitce, Dr. Annie Besant Road, Worli Bombay, (hereinafter referred to as the said establishment) have applied for exemption under sub-section (2A) of section 17 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952) (hereinafter referred to as the said Act);

And whereas, the Central Government is satisfied that the employees of the said establishment are, withou making any separate contribution or payment of premium, in enjoyment of benefits under the Group Insurance Scheme of the Life Insurance Corporation of India in the nature of life insurance which are more favourable to such employees than the benefits admissible under the Employees Deposit-Linked Insurance Scheme, 1976 (hereinafter referred to as the said Scheme);

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2A) of section 17 of the said Act and subject to the conditions specified in the Schedule annexed hereto, the Central Government hereby exempts the said establishment from the operation of all he ptiovisions of the provisions of the said Scheme.

### SCHEDULE

- 1. The employer in relation to the said establishment shall submit such returns to the Regional Provident Fund Commissioner, Maharashtra, Bombay, maintain such accounts and provide for such facilities for inspection, as the Central Government may direct from time to time.
- 2. The employer in relation to the said establishment shalt pay such inspection charges as the Central Government may, from time to time, direct under clause (a) of sub-section (3A) of Section 17 of the said Act, within 15 days from the close of every month.
- 3. All expenses involved in the administration of the Group Insurance Scheme, including maintenance of accounts, submission of returns, payment of inspection charges, shall be borne by the employer of the said establishment.
- 4. The employer in relation to the said establishment shall display, on the Notice Board of the said establishment, a copy of the rules of the Group Insurance Scheme as approved by the Central Government and, as and when amended, the amendments thereto alongwith a translation of the salient features thereof, in the language of the majority of the employees.
- 5. Th employer in relation to the said establishment shall arrange, in respect of an employee who leaves the said establishment and joins another establishment covered under the said Act, to transfer to the insurance fund in respect of the other establishment, the proportionate premium to the credit of the outgoing employee.
- 6 Where an employee, who is already a member of the Employees' Provident Fund under the said Act or the Provident Fund of an establishment exempted under the said Act, is employed in the said establishment, the employer shall

immediately enrol him as a member of the Group Insurance Scheme and pay necessary premium in respect of him to the Life Insurance Corporation of India.

- 7. The employer in relation to the said establishment shall arrange to enhance the benefits available to the employees under the Group Insurance Scheme appropriately, if the benefits available to the employees under the said Scheme are enhanced, so that the benefits available under the Group Insurance Scheme are more favourable to the employees than the benefits admissible under the said Scheme.
- 8. Notwithstanding anything contained in the Group Insurance Scheme, if or the death of an employee the amount payable under the Scheme aforesaid be less than the amount that would be payable had employee been covered under the said Scheme, the employer shall pay the difference to the legal heir or nominee of the employee as compensation.
- 9. No amendment of the provisions of the Group Insurance Scheme shall be made without the prior approval of the Regional Provident Fund Commissioner, Maharashtra. Bombay, and where any amendment is likely to affect adversely the interest of the employees, the Regional Provident Fund Commissioner shall before giving his approval, give a reasonable opportunity to the employees to explain their point of view.
- 10. Where, for any reason, the employees of the said establishment do not remain covered under the Group Insurance Scheme of the Life Insurance Corporation of India as already adopted by the said establishment, or the benefits to the employees under the Scheme aforesaid are reduced in any manner, the exemption shall be deemed to have been cancelled with effect from that date and the establishment shall be treated as covered under the said Scheme.
- 11. Where, for any reason, the employer in relation to the said establishment fails to pay the premium within the due date, as fixed by the Life Insurance Corporation of India, and the policy is allowed to lapse, the exemption is liable to be cancelled and such employer proceeded against.
- 12. In case of default if any, made by the employer in relation to the said estblishment in payment of premium etc the responsibility for payment of assurance benefits to the nominee or legal heirs of deceased members who would have been covered under the said Scheme but for grant of this exemption, will be that of the employer.

[No. S. 35014/80/78-PF.JJ]

# नई विल्ली, 26 मडे, 1979

का० गा० 1961 .— केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निर्धि ग्रीर प्रकीण उपबंध ग्रीधिनयम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रयत्त शक्तियों का प्रयीग करते हुए, संबंद्ध विचय में ग्रावश्यक जांच करने के पश्चात् । ग्रवत्वर, 1978 से मैसर्स एम०एन० नागराजा राष, बीड़ी मैन्युफैक्चरर जयाराम राव स्ट्रीट, श्री कलाहस्ती चित्तूर जिला, नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिर्विष्ट करती है।

[सं॰ एस॰ 35019/61/79-पी॰एफ॰ [I(ii)]

# New Delhi, the 26th May, 1979

S.O. 1961.—In exercise of the nowers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of October, 1978 the establishment known as Messrs, N. M. Nagaraja Rao, Beedi Manufacturer, Iayarum Pho Street, Srikalahasti, Chittoor District for the purposes of the said proviso.

[No. S-35019/61/79-PF, HGi)]

कांश्यां 1962 :---मैसर्स विकर्स स्पेरी मॉफ इण्डिया लिमिटेड, पोस्ट बैंग 7653 मकुर्ली रोड, कांडीवसी, मुम्बई, (जिसे इसमें इसके पश्चास उक्त स्थापन कहा गया है) ने कमेचारी भविष्य निश्चि भौर प्रकीर्ण उपवंज्ञ मितिनाम, 1952 (1952 का 19) (जिसे इसमें इसके

पत्रचात् उक्त श्रविनियम कहा गया है) की बारा 17 की उपद्वारा (2क) के श्रवीन छूट दिए जाने के लिए श्रावेदन किया है।

मौर केन्द्रीय भरकार का समाधान हो गया है कि उक्त स्वापन के कर्मवारी, कोई पृषक प्रभिदाय या प्रीमियम का संदाय किए बिना ही, मारतीय जीवन बीमा निगम को समूह बीमा स्कीम के प्रधीन जीवन बीमा के रूप में फायदा उठा रहे हैं और ऐसे कर्मवारियों के लिए ये फायदे उन फायदों से प्रधिक प्रनुकूल हैं जो कर्मवारी निक्षेप सम्बद्ध बीमा स्कीम, 1976 (जिसे एसमें इसके परवात् उक्त स्कीम कहा गया है) के प्रधीन उन्हें अनुक्रेय हैं;

भतः, शव, केन्द्रीय सरकार, उक्त अधिनियम की धारा 17 की उप धारा (2क) द्वारा प्रवत्त मक्तियों का प्रयोग करते हुए और इससे उपायद्व मनुसूची में विनिविष्ट मतों के मधीन रहते हुए, उक्त स्थापन को, उक्त स्कीम के सभी उपबंधों के प्रवर्तन से छट देती है।

# मनुस्की

- उक्त स्थापन के संबंध में नियोजक प्रादेशिक भविष्य मिलि आयुक्त महाराष्ट्र मुम्बई को ऐसी विवरणियां भेजेगा, ऐसे लेखा रखेगा और निरीक्षण के लिए ऐसी सुविधाएं प्रवान करेगा जो केन्द्रीय सरकार, समय-समय पर निर्दिष्ट करें ।
- 2. उक्त स्थापन के संबंध में नियोजक, ऐसे मिरीक्राज प्रधारों का प्रध्येक मास की समाप्ति से 15 दिन के भीतर संदाय करेगा जो केन्द्रीय सरकार, समय-समय पर उक्त प्रधिनियम की बारा 17 की उपबारा (3क) के खण्ड (क) के बाबीन निर्विष्ट करे ।
- 3. समृष्ट भीमा रकीम के प्रशासन में, जिसके श्रन्तर्गत लेखाओं का रखा जाना, विवरणियों का प्रस्तुत किया जाना, बीमा प्रीमियम का संचाय शिखाओं का श्रंतरण निरीक्षण प्रभारों का संदाय ग्रादि भी है, आमें वाले मभी व्ययों का बहुन उक्त स्थापन के नियोजक हारा किया जाएगा,।
- 4. उक्त स्थापन के संबंध में नियोजक केग्द्रीय मरकार द्वारा यवान अमुनोबित समूझ बीमा के स्कोम नियमों की एक प्रति और जब कभी उनमें संशोधन किया जाए तक उस संशोधन की प्रति तथा कर्मबारियों की सक्षुसंख्या की प्राथा में उसकी मुख्य बातों का धनुवाद उक्त स्थापन के सूचना पट्ट पर प्रवर्शित करेंगा ।
- 5. यदि कोई कर्मचारी स्थापन को छोड़कर उक्त धरिनियम के धरिन माने वाले किसी प्रत्य स्थापन में चला जाता है तो उक्त स्थापन के सम्बन्ध में तियोजक उस आने वाले कर्मचारी के जमा खाने में घानुपातिक प्रीमियम को ऐसे अन्य स्थापन की बावन बीमा निधि में धंतरित करने की व्यवस्था करेगा ।
- 6. यदि काई ऐसा कर्मवारी जो उक्त धिर्मियम के मधीन कर्मवारी भविष्य निधि का या उक्त धिर्मियम के प्रशीन क्टू.प्राप्त किसी धन्य स्थापन की भविष्य निधि का पहले स सबस्य, है उक्त स्थापन में सियोजिन किया जाता है तो नियोजिक समूह बीमा स्कीम के सबस्य के स्था में उसका नाम सुरन्त दर्ज करेगा धीर उसकी बाधन धावण्यक प्रीमियम भारतीय जीवन बीमा को संबन्त करेगा।
- 7. यदि उक्त स्कीम के घष्टीन कर्मचौरियों को उपलब्ध फायदे बढ़ाए जाते हैं तो उक्त स्थापन के संबंध में नियोजक ममूह बीमा स्कीय के सबीन कर्मचारियों को उपलब्ध फायदीं में ममुखित वृद्धि की जाने की व्यवस्था करेगा जिससे कि कर्मचारियों के लिए समूह बीमा स्कीम के घष्टीन उपलब्ध फायदे उन फायदों से घष्टिक सनुकूल हों, जो उक्त स्कीम के घष्टीन सनुकेय हैं।
- 8 समृह बीमा स्कीम में किसी बात के होते हुए भी यदि किसी कर्मचारी की बृत्यु पर पूर्वोक्त स्कीम के मधीन संदेय रकम उस रकम से कम है जो उस कर्मचारी की दक्षा में संदेय होती जब वह उक्त स्कीम के

प्रश्नीत होता तो नियोजक कर्मभारी के विधिक वारिस या नामनिर्देशिती को प्रतिकर के रूप में दोनों रकमों के मंतर के बराबर रकम का संदाय करेगा ।

- 9. ससूह बीमा स्कीम के उपबंधों में कोई भी संगोधन प्रावेशिक भविष्य निधि प्रायुक्त सहाराष्ट्र मुख्यई के पूर्व अनुमोदन के बिना नहीं किया जाएगा और जहां किसी संगोधन से कर्मचारियों के हित पर प्रतिकृत प्रणाव पड़ने की संभावना हो वहां प्रावेशिक भविष्य निधि आयुक्त अपना प्रनूमोवन देने से पूर्व कर्मचारियों को प्रयना दुष्टिकोण स्पष्ट करने का युक्तियुक्त अवनर वेगा ।
- 10. यिंग किसी कारणवण उक्त स्थापन के कर्मचारी भारतीय शीवन बीमा निगम की उस ममृह बीमा स्कीम के किसी उक्त स्थापन पहले प्रपत्ता सुका है, प्रधीन नहीं रह जाते हैं, या पूर्वोक्त स्कीम के प्रधीन कर्मचारियों की प्राप्त होने बाले कायदे किसी रीति से कम ही जाते हैं तो यह समझा जाएगा कि यह छूट उस तारीख से रद्द कर दी गई है सौर स्वापन की उक्त स्कीम के प्रत्यांत हुआ माना जाएगा।
- 11. यदि फिसी कारणवंश उक्त स्थापन के संबंध में नियोजक उक्त नियम सारीख के भीतर जो भारतीय जीवन बीमा निगम नियत करे प्रीमियम का संदाय करने में ग्रमफल रहता है भीर पालिसी की भ्रमपाम हो जाने विया जाता है तो छुट रह कर दी जाएगी श्रीर ऐसे नियोजक के विश्व कार्यवाही की जा सकेगी।
- 12. यदि उक्त स्थापन के संबंध में नियोजक प्रीमियम के संदाय धादि में कोई व्यक्तिकम करता है तो उन मृत सदस्यों के नामनिर्देशितियों का विश्विक वारिसों को जो वह खूट न दी जाने की दशा में उन्त स्कीम के धन्तर्गत होने, बीमा फायदों के संदाय का उनरदायित्व नियोजक पर होगा !

[सं॰ एस॰ 35014/29/79-पी॰ एक॰ II]

हंस राज छाबहा, उप-सचिव

S.O. 1962.—Whereas Messrs. Vickers Sperry of India Limited Post Bag 7653, Akusli Road, Kandivli, Bombay (hereinafter referred to as the said establishment) have applied for exemption under sub-section (2A) of section 17 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952) (hereinafter referred to as the said Act);

And whereas, the Central Government is satisfied that the employees of the said establishment are, without making any separate contribution or payment of premium, in enjoyment of benefits under the Group Insurance Scheme of the Life Insurance which are more favourable to such employees than the benefits admissible under the Employees Deposit-linked Insurance Scheme, 1976 thereinafter referred to as the said Scheme);

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (2A) of section 17 of the said A t and subject to the conditions specified in the Schedule annexed hereto, the Central Government hereby exempts the said establishment from the operation of all the provisions of the said Scheme.

#### **SCHEDULE**

- 1. The employer in relation to the said establishment shall submit such returns to the Regional Provident Fund Commissioner Maharashtra. Bombay, maintain such accounts and provide for such facilities for inspection, as the Central Government may direct from time to time.
- 2. The employer in relation to the said establisment shall pay such inspection Charges as the Central Government may, from time to time, direct under clause (a) of sub-section (3.) of section 17 of the said Act, within 15 days from the close of every month.

- ारिस या नामनिर्देशिकी | 3. All expenses involved in the administration of the Group Insurance Scheme, including maintenance of accounts, submission of returns, payment of insurance premia, transfer of accounts, payment of inspection charges, shall be borne by the employer of the said establishment.
  - 4. The employer in relation to the said establishment shall display, on the Notice Board of the said establishment, a copy of the rules of the Group Insurance Scheme as approved by the Central Government and, as and when amended, the amendments thereto alongwith a translation of the salient features thereof, in the language of the majority of the employees.
  - 5. The employer in relation to the said establishment shall arrange, in respect of an employee who leaves the establishment and joins another establishment covered under the said Act, to transfer to the insurance fund in respect of the other establisment, the proportionate premium to the credit of the outgoing employee.
  - 6. Where an employee, who is already a member of the Employees' Provident Fund under the said Act or the Provident Fund of an establishment exempted under the said Act, is employed in the said establishment, the employer shall immediately enrol him as a member of the Group Insurance Scheme and pay necessary premium in respect of him to the Life Insurance Corporation of India.
  - 7. The employer in relation to the said establishment shall arrange to enhance the benefits available to the employees under the Group Insurance Scheme appropriately, if the benefits available to the employees under the said Scheme are enhanced, so that the benefits available under the Group Insurance Scheme are more favourable to the employees than the benefits admissible under the said Scheme.
  - 8. Notwithstanding anything contained in the Group Insurance Scheme, if on the death of an employee the amount payable under the Scheme aforesaid be less than the amount that would be payable had employee been covered under the said Scheme, the employer shall pay the difference to the legal heir or nominee of the employee as compensation.
  - 9. No amendment of the provisions of the Group Insurance Scheme shall be made without the prior approval of the Regional Provident Fund Commissioner. Maharashtra, Bombay and where any amendment is likely to affect adveserly the interest of the employees, the Regional Provident Fund Commissioner shall before giving his approval, give a reasonable opportunity to the employees to explain their point of view.
  - 10. Where, for any reason, the employees of the said establishment do not remain covered under the Group Insurance Scheme of the Life Insurance Corporation of India as already adopted by the said establishment, or the benefits to the employees under the scheme aforesaid are reduced in any manner, the exemption shall be deemed to have been cancelled with effect from that date and the establishment shall be treated as covered under the said Scheme.
  - 11. Where, for any reason, the employer in relation to the said establishment fails to pay the premium within the due date, as fixed by the Life Insurance Corporation of India, and the policy is allowed to lapse, the exemption is liable to the cancelled and each employer proceeded against.
  - 12. In case of default, if any, made by the employer in relation to the said establishment in payment of premium, etc., the responsibility for payment of assurance benefits to the nominee or legal heirs of deceased members who would have been covered under the said Scheme but for grant of this exemption, will be that of the employer.

[No. S. 35014/29/79-PF.II] HANS RAJ CHHABRA, Dy. Sccy.

New Delhi, the 25th May, 1979

S.O. 1963.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act. 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the management of State

Bank of Bikaner and Jaipur and their workman over termination of services of Shri Ram Patan Ram, Ex-Waterman, which, was received by the Central Government on 15-5-79.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING OFFI-CER, CENTRAL GOVERNMENT, INDUSTRIAL TRIBU-NAL-CUM-1 ABOUR COURT, NEW DELHI

# I.D. No. 191 of 1977

In re:

Shri Ram Patan Ram.
262/1. Jain Mandir Gali,
Mohalla Ram Nagar.
Ghandhinagar,
Delhi-31

....Petitioner

#### **VERSUS**

The Personnel Manager,
Head Office,
State Bank of Bikaner and Jaipur,
S. M. S. Highway,
Jaipur.

#### AWARD

The Central Government as appropriate Government vide its Order No. L-12012/64/77-D.H.A dated the 1st September, 1977 made a reference to this Tribunal u/s 10 of the I.D Act, 1947:

'Whether the action of the management of State Bank of Bikaner and Jaipur in terminating the services of Shri Ram Patann Ram, Ex-waterman at their Connaught Circus, New Delhi Branch w.e.f. 22-1-1974 is legal and justified? If not, to what relief the workman is entitled?'

- 2. On receipt of the reference usual notices were sent to the parties and a statement of claim was filed on behalf of the workman. Thereafter a written statement was also filed. Finally a replication was filed. On the pleadings of the parties issues were framed and the only issue framed was as referred in the order of reference and the case was adjourned for evidence of the parties. In the meanwhile talks for compromise started between the parties and finally a compromise was arrived at between the parties, it was ordered to be recorded in so far as it was beneficial for the workman. The statement of Shri T. C. Gupts and Shri P. Surya Narain, the representative of the Union and the Management respectively was recorded in which it is stated by them that. The parties have arrived at a settlement vide Ex. S/1. A no dispute award be made subject to the directions that the settlement S/1 is binding upon the parties.
- 3. In view of the statement recorded above, a no dispute award is hereby made in the reference and parties are left to bear their own costs.

Dated:-the 16th April, 1979.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer. [No. L-12012/64/77-D.II.A]

S.O. 1964.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the management State Bank of Bikener and Jaipur, Jaipur and their workman over termination of the services of Shri O. P. Shatma, Clerkcum-Typist of Kota Branch, which was received by the Central Government on 15-5-1979.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING OFFI-CER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBU-NAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

#### I.D. No. 43 of 1977

In re.:

Shri O. P. Sharma,
The Secretary,
Rajasthan Bank Employees Union,
Rampura Bazar,
Kota-6.

. Petitiones

#### **VERSUS**

The Managing Director,
State Bank of Bikaner and Jaipui.
S. H. S. Highway,
Jaipur.

### AWARD

The Central Government as appropriete Government vide its Order No. 1-12012/195/76-D.II.A dated the 30th March, 1977 made a reference to this Tribunal u/s 10 of the 1.D. Act. 1947:

'Whether the action of the management of State Bank of Bikaner and Jaipur, Jaipur in terminating the services of Shri O. P. Sharma, Clerk-cum-Typist of Kota Branch of the Bank w.e.f. 4-8-72 is legal and justified? If not, to what relief is the workman entitled?'

- 2. On receipt of the reference usual notices were sent to the parties and a statement of claim was filed on behalf of the workman. Thereafter a written statement was also filed. In the meanwhile talks for compromise started between the parties and finally a compromise was arrived at between the parties. It was ordered to be recorded in so far as it was beneficial for the workman. The statement of Shri R. L. Khandelwal and Miss Mithilesh Singhal, the representative of the Union and the Management respectively was recorded in which it is stated by them that. The parties have compromised vide Ex. S/1. Application A/1 is correct. A 'no dispute' award be made.
- 3. In view of the statement recorded above, a no dispute award is hereby made in the reference and parties are left to bear their own costs.

Dated: the 30th April, 1979.

# MAHESH CHANDRA, Presiding Officer. [No. L-12012/195/76-D.II.A]

S.O. 1965.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Grindlays Bank Ltd. and their workman over termination of services of Shri Udey Singh, Waterman, which was received by the Central Government on 15-5-1979.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

# I.D. No. 108 of 1978

In re :

Shri Udey Singh,
C/o Shri S. P. Khanna, General Secretary,
National and Grindlays Bank Employees,
Union, C/o Grindlays Bank Ltd.,
Amritsar. Petitioner

# **VERSUS**

The General Manager (Northern Region), Grindlays Bank Ltd., Connaught Circus, New Delhi.

#### AWARD

The Central Government as appropriate Government vide its Order No. L-12012/101/78-D.II.A, dated the 27/29th November, 1978 made a reference to this Tribunal u/s 10 of the I.D. Act, 1947:

- 'Whether the action of the management of Grindlays Bank Ltd. in terminating the services of Shri Udey Singh, Waterman in the subordinate service of the Amritsar Branch of the Bank w.f. 7.2.78 is legal and justified? If not, to what relief is the workman concerned entitled?
- 2 On receipt of the reference usual notices were sent to the parties and a statement of claim was filed on behalf of the workman. In the meanwhile talks for compromise started between the parties, and finally a compromise arrived at between the parties. It was ordered to be recorded in so far as it was beneficial for the workman. The statements of Shri Rajinder Syal and Shri K L Sethi, the representative of the Union and the Management respectively were recorded in which it is stated by them that 'parties have arrived at a compromise vide Ex. S/1. A no dispute award be made'.
- 3 In view of the statement recorded above, a no dispute award is hereby made in the reference and parties are left to hear their own costs.

Dated: the 30th March, 1979.

#### MAHESH CHANDRA, Presiding Officer [No. L-12012/101/78-D.H.A]

S.O. 1966.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act. 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Punjab National Bank and their workmen over debarring Shri O. N. Mehrotra and Shri R. K. Srivastava, Clerks in Lucknow Branch from officiating as Accountant for a period of one Branch from officiating as Accountant for a period of one year, which was received by the Central Government on 15-5-1979.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING OFFI-CER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBU-NAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

### I.D. No. 42 of 1978

In Re:

Shri O. N. Mehrotra etc.
The Secretary.
U. P. Bank Employees Union. Red Gate. Hotel Gopalganj. Lucknow, (U.P.).

### **VERSUS**

The Regional Manager, Punjab National Bank. Hazratgani, Lucknow, (U.P.).

# AWARD

The Central Government as appropriate Government vide its Order No. L-12012/102/77-D.H.A. dated 5th April. 1978. made a reference to this Tribunal u/s 10 of the I.D. Act 1947

Whether the action of the management of Punjab National Bank Gautam Buch Marg, Lucknow in debarring

- Shri O. N. Mehrotra and Shri R. K. Srivastva Clerks in their Lucknow Branch from officiating as Accountant for a period of one year in justified? If not to what relief are these workmen entitled?"
- 2. On receipt of the reference usual notives were sent to the parties and a statement of claim was filed on behalf of the workman. Thereafter a written statement was also filed. In the meanwhile talks for compromise started between the parties and finally a compromise was arrived at between the parties. It was ordered to be recorded in so far as it was beneficial for the workman. The statement of Shri G. B. Singh, the representative of the Management respectively was recorded in which it is stated by them 'The matter has been compromised. The workman has been promoted in consequence. I tender letter A/1 in this behalf. A no dispute award be made'.

التواري وموروز والمراجع الارواج والمراجع المراجع المر

3. In view of the statement recorded above, a no dispute award is hereby made in the reference and parties are left to bear their own costs.

Dated: the 30th April, 1979.

# MAHESH CHANDRA, Presiding Officer [No. 12012/102/77-D.H.A.]

S.O. 1967.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act. 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the management of State Bank of Bikanes and Jaipur and their workman over termination of services of Shri Ner Singh Purchit, which was received by the Central Government on 15-5-1979.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING OFFI-CFR, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBII-NAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

## LD. No. 47 of 1978.

In re

.... Petitioner

Shri Nar Singh Purchit, The General Secretary, Rajasthan Bank Employees Union. Binani Building, Bikaner (Rajasthan).

# **VERSUS**

The General Manager, State Bank of Bikaner & Jaipur S.M.S. Highway Taipur (Rajasthan).

### AWARD

The Central Government as appropriate Government vide its Order No. L-12012/86/77-D II. (A) dated the 10/11th May, 1978, made a reference to this Tribunal u/s 10 of the I.D. Act 1947:

- 'Whether the action of the management of State Bank of Bikaner and Jaipur in terminating the services of Shri Nar Singh Purohit employed in their Industrial Estate Branch Jodhpur w.e.f. 1-1-69 is justified? If not, to what relief is the workman entitled?
- 2 On receipt of the reference usual notices were sent to the parties and a statement of claim was filed on behalf of the workman. Thereafter a written statement was also filed.

Finally a replication was filed. On the pleadings of the parties issues were framed and the two issues were tramed as under:—

- Whether the dispute has been raised after unnecessary lapse of time? Its effect?.
- 2. As in the order of reference.

Thereafter the case was adjourned for evidence of the parties. In the meanwhile talks for compromise started between the parties and finally a compromise was arrived at between the parties. It was ordered to be recorded in so far as it was beneficial for the workman. The statement of Shri R. L. Khandelwal and Miss Mithilesh Singhal, the representative of the Union and the Management respectively was recorded in which it is stated by them that 'I tender settlement vide Ex. S/1 and application A/1. The matter in dispute has been settled between the parties. A no dispute award be made in this reference.

3. In view of the statement recorded above, a no dispute award is hereby made in the reference and parties are left to bear their own costs.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer

Dated: the 30th April, 1979.

[No. L-12012/86/77-D (LA]

# New Delhi, the 29th May, 1979

S.O. 1968.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following consolidate award of the Industrial Tribunal, Ahmedabad in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Pujab National Bank, Ahmedabad and their workmen over reinstatement and confirmation of Shri B C. Shah, Godown Keeper, Dabhol and termination of services of Shri R. P. Parikh, Kapadwanj, which was received by the C-ntral Government on the 22-5-1979.

BEFORE SHRI R. C. ISRANI, B.A. (Hons.), LL:B;, PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL AT AHMEDABAD

# Reference (ITC) No. 6 of 1975

### ADJUDICATION

# BETWEEN

Management of the Punjab National Bank, Regional Office, Ahmedabad.

...First Party

#### AND

Their Workmen.

.. Second Party

In the matter of reinstatement and confirmation of Shri B. C. Shah, Temporary Godown Keeper, Dabhoi.

# WITH

# Reference (ITC) No. 6 of 1975

# ADJUDICATION

### BETWEEN

Management of the Punjab National Bank, Regional Office, Ahmedabad.

...First Party

## AND

Their Workmen.

... Second Party

In the matter of termination of services of Shri R. P. Parikh, Temporary Godown Keeper, Kapadwanj.

#### APPEARANCES:

- Dr. Anand Prakash, assisted by Shri Jagat Arora, Advocate for the First Party Employer bank; and
- Shri M. S. Udesi Advocate assisted by Shri K. N. Mehrotra and Shri C. L. Bhardwaj of All India Punjab National Bank Employees' Association for the Second Party-workmen.

# CONSOLIDATED AWARD

These are the two references made by the Government or India in the Ministry of Labour. New Delhi, u/s 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947, hereinafter to be referred to as the 'Act' in respect of certain industrial disputes which have arisen between the management of the Punjab National Bank, hereinafter to be referred to as the 'Bank' and the workmen employed under it 'hrough the union known as All India Punjab National Bank Employees' Association, hereinafter to be referred to as the 'Union'. In the first instance, the two references were made by the Government of India to the Industrial Tribunal, Delhi, but thereafter they were withdrawn from that Tribunal and were referred to Shri M. U. Shah, the then Presiding Officer, Industrial Tribunal for Central Government with headquarters at Ahmedabad. After his retirement, the two references were transferred to this Tribunal vide the orders dated 27-8-1977 after this Tribunal was also constituted as Industrial Tribunal for Central Government. Since common questions of law and to a certain extent even of facts are involved in these two references, the parties gave the joint purshis, ex. 25 dated 21-6-1978 in the Reference (ITC) No. 4 of 1975 which will hereinafter be referred to as the 'First Reference,' with a request that the two references be consolidated. After hearing the learned representatives of the parties, the order was made below the application ex. 25 for the consolidation of the two references. The First Reference shall be treated as the main reference and the second reference, viz., Reference (ITC) No. 6 of 1975 is consolidated with it. That reference will hereinafter be referred to as the 'Second Reference'.

2. The industrial dispute covered by the first reference, as it appears from the schedule attached to the original order of reference is to the following effect:—

"Whether the All India Punjab National Bank Employees Association, Delhi is justified in demanding reinstatement and confirmation of Shri B. C. Shah, temporary Godown Keeper of Punjab National Bank, Dabhol Branch of the said Bank? If so, from what date and to what relief is the said workman entitled?"

Similarly the idustrial dispute covered by the Second Reference, as it appears from the original order dated 20-5-1975 under which this reference has been made relates to the demand which is as under:—

"Whether the management of the Punjab National Bank, Bombay is justified in terminating the services of Shri R. P. Parikh, temporary Godown Keeper at Kapadwanj with effect from the 14th August, 1973? If not, to what relief is the said workman entitled?"

3. In support of the demand covered by the First Reference relating to the case of Shri B. C. Shah, who will hereinafter be referred to as "Shri Shah", the Union representing the said workman has filed its statement of claim, Ex. 2/2 dated 30-9-1975. It is the case of the Union that Shri Shah was originally appointed as a temporary godown keeper vide the conditions on which he was appointed as such temporary godown keeper are also contained in the said order of appointment ex. 8/1. It is important to note that Shri Shah was appointed in that post for a specific purpose which is indicated in para 1 of that order of appointment, ex. 8/1 dated 24-10-67. It will be important to reproduce that para 1 which is as under:—

"That your appointment is on a purely temporary basis for the account of Messrs Miyabhai Jamalbhai and Co. Nasavadi and that your appointment, however in the first instace will be for a period of one month only which may be extended by us in writing from time to time. Your services would be liable to be terminated at any time during the prescribed period of temporary 'appointment by giving you 14 days notice and would come to an automatic end on the adjustment of the above account or when the party refuses to pay the Bank the salary of the godown keeper. If after, joining you leave Bank's service without giving 14 days notice, you will be liable to pay the bank a week's pay including allowance in lieu of notice,"

4. The grievance of the Union is that even though the Bank did require the services of Shri Shah continuiously as a godown keeper, yet, in order to see that he did not put any continuous service, the Bank effected artificial and uncalled for breaks in his service. The details are given in its statement of claim as to how appointments were given to Shri Shah and again how terminations were effected in his service only with a view to showing that he was not in continuous service of the Bank He entered into the service of the Bank for the first time on 24-10-1967 and ultimately his services were finally terminated with effect from 15-7-1974. It is thus clear that during a span of such a long period as about 7 years, his services were terminated on as many as 9 occasions and thereby he was deprived of the benefit of being confirmed in the service of the Bank. The contention of the Union is that in accordance with the Shashtri Award, the Desai Award and the Bi-Partite Agreements between the management of the Bank and the recognition. ment of the Bank and the workman, Shri Shah was entitled to be confirmed after he had put in a continuous service of one year, but the Bank effected artificial breaks in his otherwise continuous service, and he was unjustifiably denied the said benefit of confirmation. It is also urged by the Union that even after the breaks were artificially effected in the otherwise cotinuous service of Shri Shah, his continuous service being more than one year, would amount to continuous service as contemplated under the provisions of S. 25-B of the Act and, therefore, the various terminations of his service would amount to his retrenchment from service as con-templated u/s 2 (00) of the Act. It is, therefore, contended that if his termination amounted to retrenchment the Bank was bound to follow the conditions precedent to retrenchment of workmen as laid down u/s 25-F of the Act and since these conditions were not complied with in any case of the termination of services of Shri Shah, these terminations were absolutely illegal and unjust. In view of this position, since the authorities of the Bank did not nav any heed to the request made by the Union, this industrial dispute was raised with the Government of India. Ministry of Labour and ultimately the same has been referred for adjudication to this Tribunal in the manner as stated above. It may be stated at this state that so far the academic onalifications are concerned, Shri Shah is a Und Closs Graduate with Economics. The Union, therefore, has asked for the following reliefs:—

- (1) It may be declared that the termination of services of Shri Shah was illegal and unjust.
- (2) A direction be given to the bank authorities to reinstate Shri Shah in his original position.
- (3) That considering the long and satisfactory service of Shri Shah, a direction be also given to the Bank that he should be confirmed if he completed satisfactory service for one year under the Bank.
- (4) A direction be given to the Bank to pay full back wages to Shri Shah with all the benefits which he would have received if he had continued in the services of the Bank.
- 5. On behalf of the Bank, written statement ex. 3 has been filed on 28-7-1976. Many facts as disclosed from the statement of claim have been admitted. It is also admitted that Shri Shah was engaged by the Bank as a temporary godown keeper for specific period for the godown of the borrower of the Bank, viz., M/s, Mivabhai Jamalbhai Nasval. The main contention of the Bank appears to be 165 Gl/79—11

that because he was appointed for a specific period, his services came to an end automatically on the expiry of that specific period for which he was expointed. The Bank has also admitted the different dates on which appointment orders were given to Shri Shah and also the dates on which his services were terminated by the Bank. It is also admitted that he served as a godown keeper at different stations as indicated in the statement of claim. The Bank denied the claim of Shri Shah for any retrenchment compensation as according to the Bank, the different terminations of service at different times of Shri Shah did not amount to his retrenchment from service. The case of the Bank in this connection appears to be that Shri Shah's service had come to an end by efflux of time and, therefore, his case would not be, covered by the term 'retrenchment' as contemplated under the Act.

- 6. The Bank has also referred to a settlement which had been arrived at between the authorities of the Bank and the then union which represented the employees of the Bank. That settlement is produced at ex. 55 and it is dated 13-7-72. It is explained by the Bank that in view of that settlement, the employees of the Bank had to appear for qualifying test and the employees, including Shri Shah, had agreed voluntarily to appear at such test. Actually Shri Shah had appeared at such test on 25-11-1974 but unfortunately he failed to qualify at that test. The case of the Bank, therefore, is that on that account also the services of Shri Shah could not be continued as he had failed to qualify for such service at that qualifying test. The said settlement was arrived at between the Bank and the All India Punjab National Bank Employees Federation.
- 7. As regards confirmation or permanency of Shri Shah, it was explained through the written statement that since Shri Shah had failed to qualify at that qualifying test, the question of his permanency did not arise. On page 16 of that written statement, the Bank took the following stand:

"Shri Shah, as already stated was subjected to bank's recruitment rules and had he been a successful candidate he would also have been in the permanent role of the bank by now. Since he disqualified he was not only considered for permanent employment in the bank but he was also not considered for further temporary appointment in the bank since the institution of temporary appointment clerical hands and of temporary godown keeners was abolished in accordance with the terms of Memorandum of Settlement between the bank and the Employees' Federation referred to above."

The Bank admitted that its employees were covered by the Shashtri Award, the LAT Award, The Desai Award, the 1st Bi-Partite Settlement and the 2nd Bi-Partite agreement. However, the Bank also relied upon the last settlement dated 13-7-1972 on the basis of which the temporary posts were abblished and all the employees of the Bank were subjected to the recruitment rules of the Bank. On page 19 of the written statement, the Bank once again reiterated:

"Since in accordance with the recruitment rules Shri Shah could not qualify in the qualifying test he could not be given any preference for absorption in the permanent service of the bank."

It was contended on behalf of Shri Shah through the statement of claim that after the final termination of his services with effect from 15-7-1974, he had been without any employment. The Bank gave its reply in para 13 of its written statement which is as under:

"(13) It is submitted that the bank is not at fault if Shri Shah is unable to secure any employment elsewhere."

It is thus clear that the Bank does not contend that after the termination of his services. Shri Shah has been able to secure any other employment under any other employer. Not only that, but the Bank contended that the termination of services of Shri Shah was a case of discharge simpliciter as explained in the earlier paras of the written statement.

- 8. So far the other reference is concerned, it relates to one Shri R. P. Parikh who was also a temporary godown keeper of the Bank at Kapadvanj. In support of the demand covered by that reference, the Union has filed its statement of claim, ex. 2/3 dated 20-2-1975. In his case also, the contention of the Union is the same that he was first appointted vide the order ex. 12/1 dated 10-7-1967. The termination of his service for the last time was on 14-8-1973. It is thus clear that even he had served during a span of about six years. During this span of six years there had been 11 terminations of his service at different intervals. The Union has contended that all these terminations were also effected mala fide and these breaks were artificial. It is the case of the Union that these breaks were effected deliberately in order to see that the said workman who will hereinafter be referred to as 'Shri Parikh'. did not put in a continuous service and on that strength did not claim confirmation or permanency. In this case also it is contended by the Union that all these terminations amounted to retrenchment and the conditions which required to be satisfied were also not satisfied even in the case of Shri Parikh. As such, all these terminations were illegal and unjust. Shri Parikh is admittedly a B.Sc. 1st Class from Gujarat University and his services according to the Union, as a godown keeper were also satisfactory against whom there was no complaint whatsoever. Through the statement of claim it was praved that Shri Parikh be directed to be reinstated in the services of the Bank with effect from 14-8-1973 from which date his services were illegally and wrongly terminathat he should be given his full back wages for the period during which he has remained out of employment and a direction should also be given to the Bank to confirm him in the services of the Bank after his successful completion of one year of service.
- 9. On behalf of the Bank, written statement ex. 53 has been filed on 24-6-1976. In this case also the Bank has admitted so many facts. But again, the ame pleas have been taken as were taken through the written statement filed in the case of Shri Shah. According to the Bank, even Shri Parikh was appointed as a temporary godown keeper for a specific period and therefore on the expiry of that period his services automatically came to an end. It is vehimentally denied that the termination of services of Shri Parikh at different intervals would amount to retrenchment and would attract the compliance of those conditions which are required to be satisfied before effecting retronchment. On the question of permanency also, the same plea was taken that since he was absolutely a temporary hand employed for a specific period, his services terminated on the expit of that period and therefore the question of making him permanent did not arise. Through this written statement also, the same plea regarding the settlement ex. 55 dated 13-7-1972 was repeated. It was urged that Shri Parikh like many other employees of the Bank had exercised option on the basis of that settlement to appear at the qualifying test and that he had actually appeared for that test on 24-11-1973 at Ahmedabad. It is explained that unfortunately he could not succeed in that test and therefore also it was not possible to continue him in the services of the Bank. In view of this position, it was vehimently urged that even this demand be rejected and the reference should be disallowed.
- 10. Before these references could be heard on their merits, on behalf of the Bank an application was given for amending the original written statement. That application was allowed after hearing the parties by passing a detailed order and in the First Reference the amended written statement is at ex 29 dated 11-7-1978. Similarly in the Second Reference. amended written statement is at ex. 30 dated 11-7-1978. Through this amended written statement certain legal contentions have been taken regerding the maintainabi-lity of these two references. The main legal contentions which have been raised through this amended written statement as well as through the application ex. 29 dated 11-7-1978 are, that in these two cases the disputes were raised by the Union and not by these two individual workmen, viz., Shri Shah and Shri Parikh. The second contention is that if the original notices of demand in the two cases are scrutinized, it will appear that no plea had been taken regarding the application of S. 25 of the Act relating to 'continuous service' the conditions precedent to retrenchment. It is also contended that In fact strictly speaking, no plea was originally taken

- even in respect of reinstatement of these two workmen in their original positions.
- 11. In these two references, on behalf of the Union representing these two workmen, three witnesses have been examined—one is Shri B. C. Shah himself whose evidence is at ex. 13, the other is Shri C. I. Bhardwaj, a representative of the Union whose evidence is at ex. 34 and the third witness is Shri T. R. Mishra whose evidence is at ex. 46. Thereafter the Union passed the purshis ex. 48 on 21-9-1978 closing its case. So far the Bank is concerned, two witnesses have been examined on behalf of the Bank—one is Shri A. S. Pande whose evidence is at ex. 49 and the other is Shri A. R. Raychoudhury whose evidence is at ex. 54. Thereafter the Bank closed its case vide the purshis ex. 59 dated 7-11-1978. The Union in the two references was represented by the learned advocate Shri M. S. Udesi who was assisted by Shri K. N. Mehrotra, Shri C. I. Bhardwaj and Shri K. R. Mehta. So far the Bank is concerned it was represented by the learned Counsel Dr. Anand Prakash, Senier Advocate, who was assisted by the learned advocate Shri Jagat Arora.
- 12. It is clear from the two orders of references in these two cases the industrial disputes were raised in both the cases by the Union named All India Punjab National Bank Employees' Association, Delhi. If that is so, the two concerned workmen being the members of that Union were duly represented by the Union for the purpose of raising these industrial disputes and, therefore, it cannot be said that the references are bad because they were not raised by the respective individual workmen. It is by now well settled that a duly registered and recognised trade union would be the negotiating agent for the workmen who are the members of that Union. In the instant case, it is no where the case of the Bank that these two concerned workmen, viz. Shri Shah and Shri Parikh were not the members of this Union or that for the purpose of raising such industrial disputes, there was any other agency recognised by these two workmen. As such, the first preliminary contention raised through the application ex, 29 or through the amended written statements ex, 29 and ex, 30 has absolutely no force and deserves to be rejected.
- 13. As regards the giving of notice of demand in respect of any industrial dispute, by now it is well settled that such a notice need not be in writing. A notice of that type can also be given orally by making a demand from the employer. In this case there were also conciliation proceedings before the conciliation efficer appointed by the Central Government and a reference to those proceedings as well as to the plea taken by the parties before that authority would satisfy that the dispute raised by the Union did involve the question of reinstitutement of these two workmen in their original positions which also indirectly involved the question regarding the legality or validity of the termination of their services at different intervals. In this connection, a reference is invited to let'er ex. 35 dated 3-10-1974 addressed by the Union to the Assistant Labour Commissioner (C), Government of India, Ministry of I abour and Employment at Ahmedabad. From this letter it will become clear that the Union had contended that the termination of services of Shri Shah was illegal and a request was made that not only he should be reinstated but request was made that not only he should be reinstated out that he should also be confirmed and made permanent in accordance with the provisions of para 499 of the Shashtri Award. The authority to which this letter was addressed has issued notice to the Bank and to that notice the Bank had replied through the letter, ex. 36 dated 31-1-1975. To this letter of the Bank, the Union had given counter reply ex. 37 which is also on the record. The Assi-tant Commissione of Labour had submitted his failure report ex. 38 dated 21-2-1975 to the Secretary to the Government of India Mini-24-2-1975 to the Secretary to the Government of India, Mini-In the opening para of that letter even the stry of Labour. Assis ant Commissioner had informed the Government India that the demand had been made for the reinstatement of Shri B. C. Shah, a temporary godown keeper with effect from 9-5-1968. From this document it becomes amply clear that the terminations were challenged and a prayer was also made from the very beginning that the two workmen he reinstated in their original positions. So far Shri Shah is concerned, a further contention was taken that he should also be confirmed in the service of the Bank in accordance with the provisions of the Shashtri Award, on completion of the required satisfactory service for a period of one year.

- 14. Again, even though no specific plea had been taken by the Union that all these terminations of services of these two workmen amounted to their retrenchment from service, then too, the said legal plea would always be open to the Union as well as to the two concerned workmen because the legality and validity of these terminations is the very subject matter of these two references. This Tribunal while examining the legality and validity to these terminations of services of these two workmen, will be within its jurisdiction to find out as to whether these terminations amounted to retrenchment and if yes, whether the conditions precedent to be followed before effecting such retrenchment were or were not followed or complied with by the management of the Bank? This being the legal position, the preliminary legal contentions raised on behalf of the Bank will have absolutely no force.
- 15. Now I will take up the case of each individual workman and in the first place I will examine the case of Shri Shah. Shri Shah was admittedly appointed as temporary godown keeper for the first time with effect from 24-10-1967 vide the order ex. 8/1 of the same date i.e. 24-10-1967. It will be necessary to refer to various orders which were issued by the Bank either for the termination of his services or for the reappointment of Shri Shah. These orders are at exbs. 11/3 to 11/10. It will be convenient to give in a tabular form the dates of his appointment as well as the termination of his services:

Date of appointment:	: Date of termination :		
24-10-1967	9-5-1968		
16-12-1968	9-10-1969		
6-1-1970	30-6-1970		
16-1-1971	16-7-1971		
7-2-1972	6-4-1972		
7-4-1972	19-9-1972		
1-12-72	31-12-1972		
1-1-1973	6-7 1973		
30-11-1973	15-6-1974		
21-6-1974	15-7-1974		

16. It is pertinent to note that in the case of Shri Shah, the order of reference does not confine itself to any particular date of termination of service of Shri Shah. It is in very general terms to find out whether the Union is justified in demanding reinstatement and confirmation of Shri Shah, the temporary godown keeper in the Bank. Then it refers to the relief to which the concerned workman would be entitled to. From the above mentioned dates of appointment and termination, it will be clear that the services of Shri Shah during the period from 24-10-1967 the date of his first appointment to 15-7-1974, the date of which his services were last terminated, he had already acquired the status of having put in a continuous service of more than one year. In order to appreciate this point, it will be necessary to refer to certain important provisions of the Act, S. 25B of the Act defines 'continuous service'. Sub-section (1) of that section refers to actual continuous service' while sub-section (2) refers to 'deemed continuous service'. In the instant case, we would be concerned with sub-section (2) of S. 25-B of the Act. The said sub-section (2) is to the following effect:—

- "(2) Where a workman is not in continuous service within the meaning of clause (1) for a period of one year or six months, he shall be deemed to be in continuous service under an employer—
  - (a) for a period of one year, if the workman, during a period of twelve calendar months preceding the date with reference to which calculation is to be made, has actually worked under the employer for not less than—
    - (i) ninety-five days, in the case of a workman employed workman employed below ground in a mine; and
  - (ii) two hundred and forty days, in any other case;
  - (b) for a period of six months, if the workman, during a period of six calendar months preceding the date with reference to which calculation is to be made.

- has actually worked under the employer for not less than-
- (i) ninety-five days, in the case of a workman employed below ground in a mine; and
- (ii) one hundred and twenty days, in any other case. Explanation.—For the purposes of clause (2), the number of days on which a workman has actually worked under an employer shall include the days on which—
- (i) he has been laid off under an agreement or as permitted by standing orders made under the Industrial Employment (Standing Orders) Act, 1946, or under this Act or under any other law applicable to the industrial establishment;
- (ii) he has been on leave with full wages, earned in the previous years;
- (iii) he has been absent due to temporary disablement caused by accident arising out of and in the course of his employment; and
- (iv) in the case of a female, she has been on maternity leave; so however, that the total period of such maternity leave does not exceed twelve weeks."
- 17. Applying the provisions of sub-section (2) of S. 25B of the Act to the case of Shri Shah, it will appear that at least on two occasions during the entire period of his service had put in a continuous service of one year and more. The above mentioned figures would show that on 30-6-70 his services were terminated. Now, 12 months immediately preceding that date would begin from 30-6-69. If we count the no. of days on which he had worked during the period from 30-6-69 to 30-6-70, it will appear that he had worked for 276 days which is definitely more than 240 days as contemplated u/s<sub>2</sub> 25B(2) of the Act. Again, his services were terminated on 6-7-73 and a period of 12 months immediately preceding from that date would fall on 6-7-72. Now, if we count the days on which he actually worked during the period from 6-7-73 to 6-7-73, it will appear that he had worked for 294 days which is definitely more than 240 days. It is thus clear that on 30-6-70, in the first instance and again on 6-7-73, the workman Shri Shah had put in a continuous service of more than one year. At this stage, let me dispose of an objection which was very feebly taken on behalf of the Bank by the learned advocate Shri Jagat Arora. It is urged by him that in counting 240 days, the holidays on which the workman had actually not worked should be excluded. It is contended by him that in the instant case, if Sundays and other holidays are excluded then this workman Shri Shah could not have actually worked for more than 240 days. In my opinion, this objection has absolutely no force because from the provisions of S. 25B(2) including the explanation attached to it, it becomes very clear that all those days for which the workman is paid his wages will have to be counted as the days on which he is deemed to have actually worked within the meaning of sub-section (2) of S. 25B of the Act. A direct querry was put to Shri Jagat Arora to show from the record of this reference whether for Sundays and other holidays, the workman Shri Shah was not a daily ra'
  - "retrenchment" means the termination by the employer of the service of a workman for any reason what-soever, otherwise than as a punishment inflicted by way of disciplinary action, but does not include—
  - (a) voluntary retirement of the workman; or

- (b) retirement of the workman on reaching the age of superannuation if the contract of employment between the employer and the workman concerned contains a stipulation in that behalf; or
- (c) termination of the service of a workman on the ground of continued ill health."
- 18. From this definition it becomes clear that the termination of services by the employer of a workman for any reason whatsoever otherwise than as punishment inflicted by way of disciplinary action would amount to retrenchment excepting in three exceptions which are given in clauses (a), (b) and (c) of that sub-section 2(00) of the Act. In the instant case therefore the termination of services of Shri Shah on 15-7-74 for whatever reason would amount to retrenchment. If that is so, then, it will have to be seen as to how such a retrenchment could be legally effected? S. 2517 of the Act lays down the conditions precedent to retrenchment of workmen. It will be necessary to reproduce the same and it is as under:—
  - "25F. No workman employed in any industry who has been in continuous service for not less than one year under an employer shall be retrenched by that employer until—
    - (a) the workman has been given one month's notice in writing indicating the reasons for re'renchment and the period of notice has expired, or the workman has been paid in lieu of such notice, wages for the period of the notice;
    - Provided that no such notice shall be necessary, if the retrenchment is under an agreement which specifies a date for the termination of service.
    - (b) the workman has been paid at the time of retrenchment, compensation which shall be equivalent to fifteen days' average pay for every completed year of continuous service or any part thereof in excess of six months; and
    - (c) notice in the prescribed manner is served on the appropriate Government or such authority as may be specified by the appropriate Government by notification in the official gazette."
- 19. It is an admitted position that none of these three conditions were complied with by the management of the Bank before terminating the services of Shri Shah on 15-7-74. There is no dispute regarding the legal position that if there is case of retrenchment and if the conditions at no. (a) and (b) are not complied with before effecting such retrenchment, the retrenchment would be illegal and the result would be that the workman retrenched would continue to be in the service of the employer and he would also be entitled to his back wages for the period he was illegally retrenched from the service. That in the present case, the action of the management in terminating the services of Shri Shah with effect from 15-7-74, did amount to retrenchment, reliance is placed upon the latest decision of the Supreme Court of India in the case of State Bank of India vs. N. Sundaramoney 1974(29) F.I.R. 186 (1976-I I.L.I., p. 478). In that case the Supreme Court has interpreted the definition of 'retrenchment' as given in S. 2(00) of the Act and it has also considered the provisions of S. 25F of the Act. According to the decision, even if the termination of service is by afflux of time on account of the employment being for any specific period, then too, if the concerned workman was in continuous service of not less than one year, the conditions precedent as laid down in S. 25F of the Act shall have to be complied with before effecting the retrenchment
- 20. Dr. Anand Prakash, the learned counsel appearing on behalf of the Bank has drawn my attention to two decisions of the Delhi High Court given by its Division Bench—one in the case of Shri Lachman Das vs. Indian Express reported in 1977(34) F.I.R. p. 130 and the other in the case of Shri Ram Institute reported in 1978(37) F.I.R. p. 1. He has also invited my attention to the Full Bench decision of the Kerala High Court reported in 1979-I I.I.I. p. 211 in the case of L. Robert D'Souza vs. X.N., Southern Railway as well as the Division-Bench decision of the Calcutta High Court reported in 1978 LAB, I. C. 1581 in the case of Dabur (Dr. S. K. Burman) Pvt. Ltd. vs. State of West Bengal. It is urged by Dr. Anand Prasad that in these deci-

- sions the decision of the Supreme Court of India in Sundaramoney's case has been interpreted and these three High Courts, viz., Delhi, Kerala and Calcutta have interpreted the said decision as meaning that the Supreme Court has not changed its previous view that in all cases retrenchment presupposes surplusness of the employee retrenched. It is therefore urged by Dr. Anand Prakash that before it can be held in this case that these two workmen, viz., Sarvashri Shah and Parikh were retrenched from the service of the Bank, the finding will have to be given that they had become surplus and, therefore, their services were to be terminated. Apart from giving the finding, whether the subsequent decisions of Delhi, Kerala and Calcutta High Courts have actually and properly interpreted the decision of the Supreme Court in Sundaramoney's case, it can be safely held, on the facts of the present case, that in the case of these two workmen it can also be said without any fear of contridiction that their services were terminated because they had become surplus hands. It is an admitted position that Shri Shah was appointed to look after the godown in which the goods of M/s. Miyabhai Jamalbhai Nasvale were kept as they had been pledged with the Bank on account of they having taken load from the Bank on the basis of these they having taken loan from the Bank on the basis of those goods. If that is so, it is the case of the Bank itself that when the said loan was discharged by the loanee and, therefore, on their behalf, there was no necessity to keep any of his goods in that godown, the services of Shri Shah were no more required. This fact would indicate that Shri Shah had become a surplus hand with the Bank and, therefore, his services had to be terminated. If that is so, the termination of his service would undoubtedly amount to retrenchment even according to the previous view taken by the Supreme Court of India as urged before this Trbiunal Dr. Anand Prakash the learned counsel appearing on behalf of the Bank. The similar is the case of Shri Parikh which will be discussed in details while dealing with this case. This would therefore show that seen from any angle, the only conclusion to which one can reasonably arrive at, would be that in this particular case the termination of service of Shri Shah with effect from 15-7-74 amounted to his retrenchment from service, he having put in a continuous service for not less than one year. As such, before his services were terminated, the conditions precedent as contained in S. 25F of the Act, should have been followed, as that termination amounted to retrenchment. The said conditions not having been followed, the order of his retrenchment would be illegal and bad in law.
- 21. The Bank has also given no valid reasons for not continuing Shri Shah in the service. Of course, the first reason is that because he was appointed for a specific purpose and also for a specific period, the said purpose having come to an end and the said period having already expired, it was no more necessary to keep him in services of the Bank. I have already replied to these two pleas. The next plea is that the Union and the management of the Bank had arrived at a settlement, a produced at ex. 55 dated 13-7-72. copy of which is According to that settlement, it was agreed by the Union that the employees of the Bank would abide by the recruitment rules of the Bank which envisaged the appearance of employees at the recruitwhich envisaged the appearance of employees at the recommendation of different posts under the Bank. It is contended that Shri Shah had also appeared at such a test in accordance with the said settlement but unfortunately he could not qualify himself and therefore his services had to be 'etminated as he could not be continued in service. He had appeared at that qualifying test on 25-11-74. When had appeared at that qualifying test on 25-11-74. When Dr. Anand Prakash the learned counsel appearing on behalf of the Bank was putting forth this plea based on the settlement ex. 55 before this Tribunal, a direct question was put to him and he was very fair enough to state that the said settlement was the settlement arrived at between the parties under the provisions of S. 2(p) of the Act. As such, the settlement, ex. 55 was none other but a settlement u/s 2(p)of the Act. If that is so, a further query was put to him, whether the conditions which required to be fulfilled in order to make that settlement effective were complied with? He was quite fair and reasonable in stating that these conditions were not complied with. In this connection, reference is invited to sub-rule (4) of Rule 62 of the Industrial Disputes (Gujarat) Rules, 1966. Rule 62 refers to 'Memorandum of settlement'. Sub-rule (4) thereof is to the following effect :-
  - "(4) Where a settlement is arrived at between an employer and his workman otherwise than in the

course of conciliation proceedings before a Conciliation Officer or Board, the parties to the settlement shall jointly send a copy thereof to The Secretary to the Government of Gujarat, Education and Labour Department, Ahmedabad, the Commissioner of Labour, Ahmedabad, the Deputy Commissioner of Labour, Ahmedabad and the Conciliation Officer concerned."

22. In order that a settlement arrived at between the parties as contemplated u/s. 2(p) of the Act should be effective and legal, the conditions as laid down in sub-rule (4) of Rule 62 of the Rules have to be complied with. If they are not complied with it would not be a settlement u/s. 2(p) of the Act and consequently it will have absolutely no effect whatsoever. In the instant case, the conditions as laid down in sub-rule (4) of Rule 62 of the Rules were not complied with as the copies of this settlement, ex. 55 were not jointly sent by the parties to that settlement to the four authorities as laid down in that sub-rule (4) of Rule 62 of the Rules. If that is so, the said settlement would not be a legal settlement as contemplated u/s. 2(p) of the Act. If the said settlement was not a legal and enforceable settlement, anything done in pursuance of the said settlement would also not be legal and proper. As such, it Shri Shah appeared at that recruitment test in pursuance of the said illegal and unenforceable settlement, and if he failed at that test, it would have absolutely no effect on his employment under the Bank. In view of this position, the Bank was not authorized to terminate the services of Shri Shah even on the ground that he had failed to qualify in the recruitment test which was held in pursuance of the said settlement, ex. 55, which has turned out to be an illegal and ineffective settlement. Even on this ground, the Bank was, therefore, not justified in terminating the services of Shri Shah.

23. As regards the confirmation of Shri Shah, it is admitted by the Bank itself through its written statement, ex. 4, that if Shri Shah had qualified himself at that qualitying test, he would have been confirmed and made permanent in the services of the Bank. It is thus admitted that but for his failure at the recruitment test, he would have been entitled to be confirmed in the services of the Bank. Now, it has been seen above that the holding of the recruitment test in pursuance of the said settlement was not a legal and, a proper action of the Bank the settlement being not a legal and enforceable one. If that is so, Shri Shah would be entitled to get confirmation or made permanent in accordance with the provisions of the Sastri Award, the Desai Award and the Bi-partrite agreements entered into between the management of the Bank and the Union. In fact, a clear admission is made by the Bank through its written statement that in the ordinary course, according to the rules and regulations of the Bank, Shri Shah would have been made permanent but because he failed at the qualifying test, he had to be removed from the services of the Bank and since he was to be removed from the services of the Bank and since he was to be removed from the services of the Bank, the question of his confirmation or making him permanent did not arise. This being the position, a direction will have to be given to the Bank to not only reinstate Shri Shah and to ray him his full back wages from the date on which his services were wrongly and illegally terminated, i.e. from 15-7-74, but a direction will have also to be given that in accordance with the provisions of those awards and agreements, he should also be made permanent from the date from which he would have been made permanent but for his failure at the recruitment test. This would dispose of the case of Shri Shah.

24. I will now discuss the case of Shri Parikh covered by the Second Reference. Admittedly Shri Parikh was first appointed as a temporary godown keeper with effect from 10-7-67, vide the order ex. 12|1. In his case also it will be necessary to give in the tabular form the different dates on which he was appointed and again the dates on which his services were terminated:—

Dates of appointment	Dates of termination
10-7-67	8-2-68
17-5-68	9-11-68
26-12-68	18-7-69
17-11-69	31-3-70

7-4-70	29-10-70
27-11-70	7-6-71
14-6-71	12-10-71
23-11-71	17-1-72
21-1-72	5-7-72
10-7-72	31-5-73
1-6-73	14-8-73

25. In his case, a specific reference has been made as to whether his last termination, i.e. his termination of 14-8-73 was a legal and proper one. His last termination was on 14-8-73 and if we count a year immediately prior to that then it will start from 14-8-72. The above mentioned figures would show that his last but one appointment was on 10-7-72. Now, if we count the actual days on which he worked during 14-8-72 and 14-8-73, it would appear that he had worked for more than 240 days. The total no. of days on which he worked during that period of 12 months comes to 364 days. This would show that in fact practically he had provided the continuous carrier of the last than any total days. in a continuous service of not less than one year during that period. In fact his case would be covered by Subsection (1) of Section 25B of the Act because right from 14-8-72 to 13-8-73 his service was continuous. Even though his services were terminated on 31-5-73, yet, he was rehis services were terminated on 31-5-73, yet, he was reemployed from 1-6-73. In any case, if his case would not fall u/s. 25B(1) of the Act because of break of one day in his service, then too, his case would be clearly covered by S.25B(2) of the Act. He had therefore put in continuous service of not less than one year on 14-8-73 when his services were terminated. For the same reasons which I have already mentioned above while discussing the case of Shri Shah, even in the case of Shri Parikh, it can be legitimately held that the termination of his service with effect from 14-8-73 amounted to retrenchment. If that is so, the conditions precedent to be followed before effecting such retrenchment as envisaged u/s. 25F of the Act should have been complied with in his case also. Admittedly these conditions were not complied with and, therefore, the termination of his service with effect from 14-8-73 which amounted to his retrenchment from service was also not legal and proper. It may be pointed out in his case that his first appointment was through the letter ex. 12|1 dated 10-7-67. It would show that he was appointed on a purely temporary basis for the account of m/s. Gandhi Girdharlal Mansukhbhai & other accounts. It is thus clear that like Shri Shah, he was also appointed to keep watch over the godown where the goods of one of the customers of the Bank were pledged. The same arguments regarding he having become a spare hand or a surplus employee, as were given in the case of Shri Shah would also apply to him. In his case also the Bank has urged that even he had accepted the terms of the settlement, ex. 55, and in employed from 1-6-73. In any case, if his case would not fall were given in the case of Shri Shah would also apply to him. In his case also the Bank has urged that even he had accepted the terms of the settlement, ex. 55, and in pursuance of this settlement he had also appeared at the recruitment test but had failed to qualify for the same. I have already discussed above, while referring to the case of Shri Shah that the reid acceptance is the case of Shri Shah that the said agreement was not a valid and legal agreement and, therefore, any steps taken by the Bank in pursuance of that agreement would not effect the service conditions of these two workmen. Merely because he could not qualify at the qualifying test which was held in pursuance of that illegal and ineffective settlement, it would not be a valid ground for terminating the services of this workman Shri Parikh. As regards the different decisions workman Shri Parikh. As regards the different decisions cited by the learned counsel appearing on behalf of the Bank, I have alteady discussed them while dealing with the case of Shri Shah and the same arguments would also apply to the case of Shri Parikh. From this entire discussion, it will appear that even the termination of service of Shri Parikh with effect from 14-8-73, was bad in law and therefore he would be entitled to reinstatement in his original position with the payment of his full back wages. At this stage, it may be clarified that the burden was upon the employer, viz., the Bank to show that during their unemployemployed viz., the Bank to show that during their unemployed end to the Bank, these two workmen were gainfully employed elsewhere from where they had earned some money. The workman Shri Shah has been examined and his evidence is at ex. 13. During his cross examination no question was put to him as to whether he had been gainfully employed elsewhere after his services were terminated from the Bank. On the contrary through their written statement, the Bank has taken a stand that if these workmen have not been able to secure any alternative employment after their services were terminated from the Bank, the Bank would not be responsible for the same, which indirectly suggests

that the Bank agrees with the contention or the stand taken by these workmen that after their services were terminated from the Bank, they have not been able to secure any alternative employment elsewhere. Since there is no material on the record of these references that during the period of their unemployment, these workmen were gainfully employed elsewhere, it will not be possible to adjust any such amount against the past wages which may be found due and payable to these two workmen.

#### FIRST REFERENCE

# SHRI B. C. SHAH

- 26. (i) It is hereby declared that the action of the Bank in terminating the services of Shri B. C. Shah with effect from 15-7-74 amounted to retrenchment and since the said retrenchment was not effected in accordance with law, the said action was absolutely illegal and unenforceable at law. As such, it is declared that Shri B. C. Shah continued to be in the service of the Bank as a temporary godown keeper.
- (ii) It is, therefore, hereby directed that Shri B. C. Shah be reinstated in his original position as a temporary godown keeper under the Bank retro pectively with effect from 15-7-74.
- (lii) It is further directed that Shri Shah should be paid his full back wages with effect from 15-7-74 including all allowances, etc. till he is actually reinstated in his original position by the Bank.
- (iv) It is also directed that the Bank to confirm Shri Shah or to make him permanen; in accordance with the prevalent rules and regulations or the directions given in different awards including the Sastri Award, the Desai Award and the Bi-partrite agreement, which action the Bank could not take as contended by them because of the fact that Shri Shah could not qualify at the recruitment test at which he had appeared but failed to qualify on 25-11-74. The holding of that test has been held to be illegal and, therefore, that fact could not come in the way of Shri Shah in making him permanent in accordance with the provisions of the above mentioned awards and agreements.
- (v) The arrears of wages, etc. found payable to Shri Shah in accordance with the abovementioned directions shall be paid to him within a period of one month from the publication of this award in the Gazette of India.

# SECOND REFERENCE SHRI R. P. PARIKH

- (vi) It is hereby declared that the termination of the services of Shri R. P. Parikh with effect from 14-8-73 was illegal and unenforceable at law. It is further declared that Shri Parikh continues to be in the service of the Bank as his retrenchment from service was not in accordance with law.
- (vii) It is, therefore, hereby directed that Shri Panikh be reinstated in his original position as a temporary godown keeper under the Bank retrospectively with effect from 14-8-73.
- (viii) It is further directed that Shri Parikh should be paid his full back wages including all allowances, etc. which he was drawing on the date of the termination of his service, i.e. with effect from 14-8-73 till he is actually reinstated in that position by the Bank.
- (ix) The said arrears of wages becoming payable to Shri Parikh as directed above, shall be paid to him within one month from the date of publication of this award in the Gazette of India.
- (x) The first party-Bank, in both the references to bear its own costs and also to pay the costs of the Union in the two references which are quantified at Rs. 1,000.

# ∧hmedabad

Dated :- 3rd May, 1979.

R. C. ISRANT, Presiding Officer.

[No. L-12012]20]75-D.H.A & L-12012]25]75-D.H(A)]

#### New Delhi, the 30th May, 1979

S.O. 1969.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Grindlays Bank Ltd. New Delhi and their workman over not allowing Shri Prem Chand Gupta, typist-cum-clerk to work as Telex Operator with effect from the 8th August, 1974, which was received by the Central Government on the 26-5-79.

BEFORE SHRI RAMESH CHANDRA, PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI.

### I. D. No. 97 of 1977

In re:

General Secretary, National and Grindlays Employees
Union, c/o Grindlays Bank Ltd., H-Block, Connaught Circus, New Delhi.

#### AND

The General Manager, Northern India, Grindlays Bank Ltd., H-Block, Connaught Circus, New Delhi.

#### AWARD

The Central Govt. as appropriate Govt. made a reference u/s 10 of the I. D. Act in respect of an Industrial Dispute between the workmen of Grindlays Bank Ltd., New Delhi and the Grindlays Bank Ltd., New Delhi to Industrial Tribunal, Delhi vide its order No. L-12012/145/75/DII/A dated the 20th September, 1975 as follows:

- Whether the action of the management of the Grindlays Bank Limited, New Delhi in not allowing Shri Prem Chand Gupta, typist-cum-clerk, to work as Telex Operator with effect from the 8th August, 1974 and in denying special allowance admissible to him is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?
- 2. The said reference was registered by Industrial Tribunal, Delhi and notices were issued to the parties for 30th October, 1975 whereupon statement of claim was filed by the workman. A written statement was also filed on behalf of the Management and finally a rejoinder was filed by the workman. Upon the pleadings of the parties following issues were framed:
  - Whether the cause has been properly and validly espoused?
  - 2. Whether the reference bad for the reason pleaded in para 2 of the preliminary objection in the written statement?
  - 3. As in the term of reference.
- 3. Thereafter one witness Shri Rajinder Syal was examined as W.W. 1 and the evidence of the workman was closed. In the meanwhile this case was transferred to this Tribunal by the appropriate Govt, and was accordingly registered and thereafter evidence of the Management was recorded. Finally the evidence of workman in rebuttal also was recorded. Thereafter an additional issue was framed vide my order dated the 30th March, 1978 in the following terms:
  - "Whether this Tribunal has no jurisdiction in view of the allegations in the application dated 4-3-78."
- 4. Arguments were heard. After going through the pleadings of the parties and the evidence led by the parties and after giving my considered thought to the matter before me I have come to the following findings:
- 5. As would be clear from the statement of claim filed on behalf of the workman it is urged on behalf of the workman union that Shri P. C. Gupta, workman joined the service of the Bank on 22-2-1962; that the Management installed a telex in Parliament Street Branch of the Bank, New Delhi on 24-3-1963 and Shri P. C. Gupta was appointed to operate the said machine; that initially no special allowance

was paid for performing the duties of telex machine operator which required special skill and higher responsibility over and above the normal and routine duties of a clerk and it was on representation of the workman that a sum of Rs. 20 was started to be paid as a special allowance w.e.f. June, 1963; that thereafter Shri P. C. Gupta was transferred to the Limits Department vide office notice No. 7 dated 8-8-74 and vide office letter dated 8-8-74 the workman was informed that as he was no longer required to perform the duties of a telex machine operator w.e.f. 9-8-74 the payment of special allowance would ceased from that date; that the workman protested against the said action of the Management it being against the conditions of his service and unjust, vindictive and illegal; that later on the union took up the matter with the Management but no amicable settlement could be arrived at; that the action of the Management was a colourable exercise of authority and was violation of Sec. 9-A of the I.D. Act; that finally this reference was made; that the action of the Management in the instant case is an unfair labour practice and colourable exercise of powers and is wrong, unjustified, arbitrary and in-operative.

6. The Management has contested these allegations of the workman inter alia on the ground that the matter has not been properly espoused by the Union and as such is not an Industrial Dispute; that the issue of special allowance has been settled vide Bipartite Settlement dated 19-10-1966 and no dispute can be raised regarding the implementation by that settlement or the points covered by that settlement during the operation of said settlement. On merits it is contended that although Mr. P. C. Gupta had been asked to operate the telex machine is substantive post remained that of clerk-cumtypist and he was liable to be transferred to any other Branch or section and hence the order of the Management was a valid order. Other allegations of the workman have been denied. It is also contended that the Management has a right to transfer a workman in er alia from one Department to another and it did not involve any violation of Section 9-A of the I.D. Act and it is contended that the workman is not entitled to any relief.

# 7. Issue No. 1;

In order to prove this issue the workman have examined Shri Rajinder Syal who is the General Secretary of the National and Grindlays Bank Employees' since 1951. According to his statement as W.W. 1 about 900 employee of the Management are workman, about 780 are the members of this Union and workman here in this matter is also a member since 1962. This witness has categorically stated that the Union took a decision to espouse this case and this decision is Ex. W/1. From the perusal of Ex. W/1 I find that it is the extract of the proceedings of Executive Committee meeting held on 10th August, 1974. From the persual of this document I find that certainly the workmen—union had espoused the matter in dispute in accordance with the requirement of law. Nothing has been brought out in the cross examination of this witness to bely his statement in chief. The workmens-union is a registered union. It is stated by him that notice with immediate effect was given about meeting in which Ex. W/1 was passed on telephone and not in writing. Mere fact that the attendance of the meeting held on 10-8-74 was taken up separately on a piece of paper and pasted would not bely his statement or the fact that such a meeting was in fact held. It has been categorically stated by this witness during cross examination that it was incorrect to suggest that no notice of the meeting for 10-8-74 was given. There is no rebuttal of the statement of this witness. It would not be open to challenge the correctness of the statement of this witness supported as it is by Fx. W/1. It is not suggested during cross examination to W.W.1 that in fact no meeting was held or that Shri P. C. Gupta was not a member of the union or that this union was not a representative paion. In union or that this union was not a representative union, In

view thereof this issue is decided in favour of the workman and against the Management.

#### 8. Issue No. 2:

In para No. 2 of the preliminary objection of the written statement it has been urged by the Management that the issue of special allowance was settled by the Bipartile settlement dated 19-10-1966 inter alia between the Indian Banks. Association and All India Bank Employees' Association and so long as the settlement is in operation no dispute can arise regarding the implementation of the settlement or the points covered by the settlement and therefore the reference is bad in law. It is not denied that a settlement exists between the Indian Banks. Association and All India Bank Employees Association on the question of special allowance, However mere existence of settlement cannot invalidate the reference in this case because the reference does no go contrat to the said settlement. The settlement is of a general nature and goes to lay down in chapter 5 thereof various special allowances available to different categories for different work. The claim in the instant case is not in violation of the said settlement rather it has been canceded before me that this claim is in pursuance of that settlement for the operation of a telex machine to a telex operator. As to whether the workman in the instant case is entitled to the special allowance of Rs. 20 referred to in item No. 5 of para 5.2 of chapter 5 of the said settlement is a question of fact. It does not invalidate the reference in any manner and I hold accordingly.

#### 9. Additional Issue:

In the application dated 4-3-78 the Management has challenged the transfer of this from the Industrial Tribunal Delhi to this Tribunal. However subsequent to this application a fresh order of transfer has been passed by the appropriate Govt. and in consequence thereof the parties representatives namely Shri R. C. Pathak, Rajinder Syal, P. C. Gupta for the union and Shri S. S. Sethi for the Bank stated in their statements recorded on 20-7-72 on this file that the parties requested that the proceedings recorded in this case by this Tribunal in view of the above statement and in view of the fact that a fresh order of transfer has been passed by the appropriate Govt, this issue does not servive and as such is decided against the Management and in favour of the workman.

# 10. Issue No. 3:

This issue is as referred in the order of reference reproduced above. The facts so far as they relate to the appointment and of Shri P. C. Gupta as typist-cum-clerk in the Grindlays Bank and directions by the Bank to Shri P. C. Gupta to work as Telex Operator uptil 2-8-74 are not denied. The contention of the workman is that the order of transfer is in colourable exercise of administrative powers and was illegal, in-operative, unfair labour practice etc.

11. I would like to take it clear at the very outset that there are three categories of employees in the banking industry; the officers with which we are not concerned under the LD. Act, the remaining two categories are that of clerkscum-cashiers and the subordinate staff. We are not concerned with the subordinate staff either. The matter is limited to the clerk-cum-cashier. All workmen other than subordinate staff are clerks-cum-typist though at different time different jobs may be assigned to them. In the instant case it is admitted by Shri P. C. Gupta that he was appointed as clerk-cum-cashier and whom telex machine was installed on 24-6-63 he was required to operate the said machine and that he was paid Rs. 20 as special allowance for operating the said machine from the operation of such machine. The Id councel for the workman has not been able to draw my attention to any special agreement whereby Shri P. C Gupta was appointed

as telex machine operator in contra distinction to his appointment as clerk-cum-typist. It was in his capacity as a clerkchim-cashier that he was required to operate the telex machine for which he was paid a special allowance of Rs. 20. The said allowance was withheld from the date he was transferred to the limits Department i.e. w.e.f.8-8-74. In the face of these facts it would be difficult to accept the contention of the workman that he had earned a right to work as a telex machine operator for all time to come. If the contention of the workman was accepted the result would be that Shri P. C. Oupta would be deemed to have been appointed as a telex machine operator for all times to come which would not be correct to pay. In so far as this case involved a routine transfer of one person from one duty to another or from one Department to another it would be difficult to accept that it involved any violation of Section 9-A or that it involved change of conditions of service. In the very nature of discharge of its administrative functions the Management is called upon every now and then to effect transfers and postings and if in the exercise of these powers Shri P. C. Gupta happens to be transferred to another branch it cannot be said that it involved violation of Sec. 9-A of the I.D. Act. By as stretch of imagination it can be said that Shri P. C. Gupta had stguished any right to had the post of telex machine operator permanently. I have persued the entire agreement dated 19-10-66 between the Indian banks Association and the All India Bank Employees' Association but I do not find that any such conclusion can be arrived at from the reading of the said agreement in the circumstances of the present case. If such a narrow interpretation would be given it would bring the entire administration of the Bank to a stand still. It is neither the intention nor the purpose of the agreement dated 19-10-66 to curtail the powers of the Management to transfer the workman from one post to another of from one Department to another. A perusal of Ex. W/5 the water of transfer of Shrl P. C. Gupta does not make of any malafide or victimisation or unfair labour practice. Even from the perusal of para 3.9 of the Bipartite Settlement dated 19-10.56 it cannot be said that a new category of telex machine operator has been created apart from clerk-cum-cashiers in the Bank and therefore Section 9-A is not attracted. It has not been urged before me on behalf of the workman that there was any distinct category of post as telex machine operators and in the absence thereof it cannot be said that the transfer of Shri P. C. Gupta in the instant case involve or was violative of Section 9-A or was an unfair labour practice or was illegal. Incidently it would be appropriate to refer to document Ex. W/3 which is copy of letter dated 6-7-65 from Sub-Ex. W/3 which is copy of letter dated 6-7-65 from Sub-Manager of the Bank to General Secretary of the Union whereby it was clearly given to understand to the union that future appointment of operators was left to the discretion of the Management. Even Ex. W.W.2/1 does not show that Shri P. C. Gupta had been sanctioned special allowance of Rs. 20 for all time to come or that he had been appointed telex machine operator for all time to come rather that ad-hoc arrangement was subject to any agreement which might be eventually arrived at between the parties. Ex. W.W.2/2 is the order dated 1-1-1966, this also does not improve upon the ultration or further the claim of the workman. Letter Ex. W/5 dated 6-8-74 from Shri A. S. Mukherjee, Operation Manager of the Bank to Shri P. C. Gupta also speaks that in view of transfer of Shri P. C. Gupta to Limits Department he was no longer required to perform the duties of a telex operator w.e.f. 9-8-74 and hence the special allowance paid to him will cease from that date. Even this order does not show any malafide involved in it. I have persued the statement of Shri P. C. Gupta as W.W.2. Even in his statement it is stated by him that he was required by the Bank to operate the telex machine and on his representation he was paid Rs. 20 P.M. special allowance as telex machine operator. He has stated that the cause of his transfer in fact was his trade union activities and the guise was merely a transfer but in fact it was to deprive him of special allowance but there is no evidence accept this statement to establish the allegation of the workman. During cross examination it is admitted by him that he continues to he typist-cum-clerk in the Bank. He admits the correctness of Fx. W.W.2/1. It is admitted by him that transfer is a normal feature in the Bank. He also admits that Shri Sheel Kumar was his successor as telex operator and also was a member of the union and prior thereto he was relief operator. When his statement is read in the light of statement of Shri R. S. Chopra, M.W.1 no doubt is left that this transfer was a routine transfer and involves no malafide and in con-cquence after giving due consideration to the entire matter before me I have come to the conclusion that the order of

the Management in transferring Shri P. C. Gupta, typist-cumclerk to Limits Department w.e.f. 8-8-74 was in exercise of administrative functions of the Bank and no malafide, illegality or unfair labour practice was involved. In consequence it is awarded that the action of the Management of Grindlays Bank Limited, New Delhi in not allowing Shri P. C. Gupta, typist-cum-clerk to work as telex operator w.e.f. 8-8-74 and in denying special allowance admissible to him is justified and that the workman is not entitled to any relief what-so-ever in this reference.

12. For my discussions and findings upon issues above, it is awarded that the action of the Management of the Grindlays Bank Ltd., New Delhi in not allowing Shri P. C. Gupta typist-cum-clerk to work as telex operator w.e.f. 8-8-74 and in consequence denying special allowance admissible to him is justified and the workman is not entitled to any relief what-so-ever. Parties however are left to beat their own costs.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer

Dated: the 21st May, 1979.

[No. L-12012/145/75-D.П.А]

S. K. MUKERJEE, Under Secy.

S.O. 1970.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 2, Dhanbad in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Bhanakhap, Mica Mining Company and their workmen, which was received by the Central Government on the 17th May, 1979.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL (NO. 2) AT DHANBAD

#### Reference No. 5 of 1977

Employers in relation to the management of Bhanakhap Mica Mine, Post Office Singer, Dist. Nawadah of M/s. Bhanakhap Mica Mining Company

#### AND

Their Workmen.

### APPEARANCES:

On behalf of the Employers-Shri S. N. Jha, Agent.

On behalf of the Workmen—Shri B. Singh, General Secretary, Abrakh Mazdoor Panchayat.

STATE: Bihar.

INDUSTRY: Mica.

Dated, Dhanbad, the 10th May, 1979

#### AWARD

The Government of India, Ministry of Labour, being of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Bhanakhap Mica Mine P.O. Singer, District Nawadah of M/s. Bhanakhap Mica Mining Co. and their workmen by their Order No. L-28011/1/77-D. IIIB, dated the 25th October, 1977 referred the same to this Tribunal under Section 10(1)(d) of the I.D. Act, 1947 for adjudication on the issue as in the schedule below:

## **SCHEDULE**

"Whether the demand of the workmen of Bhanakhap Mica Mine, Post Office Singer, District Nawadah of M/s. Bhanakhap Mica Mining Company for payment of bonus @ 20 per cent for the accounting year ending on 31st December, 1974 is justfied? If not, to what relief are the workmen entitled?"

2. Parties were informed to file their written statements and on 5-2-1979 written statement was filed on behalf of the workmen while the employers requested for time for filing written statement on the next date. Ultimately on 5-4-1979 both parties appeared and filed a joint petition of compromise settling their industrial dispute. I heard the parties on the joint petition of compromise and it is submitted by them that an award be passed in terms of the statement. It appears that the joint petition of compromise has been duly signed by the General Sceretary, Abrakh Mazdoor Panchayat, Jhumritelaiya, Hazaribagh from the side of the workmen and by Agent, Bhanakhap Mica Mining Company, Jhumeritelaiya, Hazaribagh from the side of the management. The terms of settlement appears to be beneficial to the parties and nothing stands in the way of an award being passed thereon.

In the result I pass an award in respect of the industrial dispute referred to on terms as embodied in the joint petition of compromise (settlement) which do form part of the Award as Annexure A.

J. P. SINGH, Presiding Officer

BEFORE THE PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL, NO. 2, DHANBAD

CAMP-PATNA

## Ref. No. 5 of 1977

Employers in relation to the management of M/s. Bhanakhap Mica Mining Co., Jhumritelaiya, Hazaribagh.

#### VERSUS

Their workmen represented through Abrakh Mazdoor Panchayat, Jhumritelaiya.

The humble joint petition on behalf of both the parties aforesaid.

Most respectfully sheweth:

1. That the Government of India had been pleased to refer the dispute for adjudication on the following terms:

"Whether the demand of the workmen of Bhanakhap Mica Mine, P.O. Singer, Distt. Nawadah of M/s. Bhanakhap Mica Mining Company for payment of bonus @ 20 per cent for the accounting year ending on 31-12-74, is justified. If so to what relief are the workmen entitled?"

- 2. That this Hon'ble Tribunal had been pleased to issue notice for filing written statements of the parties.
- 3. That the parties have already entered into a mutual settlement on 3-4-79 and according to terms of the settlement, the copies of the said settlement is annexed herewith, which forms Annexure to this Joint petition.
- 4. That with this humble joint petition, it is prayed that the said settlement may please be accepted and the Award may please be announced in terms of the said settlement.

This therefore, prayed that this Hon'ble court would be graciously pleased to accept the settlement and would be further pleased to give its award in terms of the settlement.

And for this, both the parties shall ever pray.

S. N. Jha, Agent, Bhanakhap Mica Mining Company. BHUBANESHWAR SINGH,
General Secretary,
Abrakh Mazdoor Panchayat
Jhumritelaiya

Dated: Patna, The 5th April, 1979.

Memorandum of mutual settlement arrived at between the management of Bhanakhap Mica Mining Company, Jhumritelaiya and their workmen represented throgh Abrakh Mazdoor Panchayat, Jhumritelaiya on 3-4-1979.

165 GI/79—12

#### PRESENT:

Representative of the Management S. N. Jha, Agent of Bhanakhap Mica Mining Company. Representative of the Workmen

Bhubaneshwar Singh, General Secretary, Abrakh Mazdoor Panchayat.

### Short recital of the case

The General Secretary, Abrakh Mazdoor Panchayat raised an industrial dispute for more bonus to the extent of 20 per cent minus the percentage of bonus already paid for the accounting year 1974. On the other side the management contention was that the management has incurred loss in the said accounting year and besides this, there was no dispute raised with the management. Despite several attempts were made at the end of the Assistant Labour Commissioner (Central), Hazaribagh for an amicable settlement but no outcome could be achieved. On submission of failure report by the Assistant Labour Comissioner, Hazaribagh the Govt, of India had been pleased to refer the matter for adjudication to the Industrial Tribunal No. 2, Dhanbad.

On receipt of the notices from the Industrial 'Tribuna', Dhanbad, the management started negotiation over the matter. After protracted discussions on several reasion the matter has been ceased on the following terms:—

#### Terms of Settlement

- 1. It is agreed by both the parties that the workmen have already been paid bonus 4 per cent for the accounting year 1974.
- 2. It is agreed by the management that the workmen will be paid 4.33 per cent as bonus for the said accounting year in addition to the percentage already paid.
- 3. It is agreed by both the parties that the amount of bonus will be paid to the workmen within thirty days from the date of settlement.
- 4. It is agreed that the copy of this settlement be filed before the Hon'ble Presiding Officer, Central Govt. Industrial Tribunal No. 2, Dhanbad before whom the dispute is pending for adjudication.

Representing the Management.

Representing the Workmen

S. N. Jha,

Bhubaneshwar Singh, General Secretary

Agent Bhanakhap Mica Mining

Abrakh Mazdoor Panchayat,

Co., Jhumritelaiya

Jhumritelaiya.

Jiiumiticialya,

[No. L-28011/1/77-D. III, B]

New Delhi, the Ist June, 1979.

S.O. 1971.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal-cum-Labour Court, Jabalpur in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Bailadila Iron Ore Deposit 11C/13 and their workmen, which was received by the Central Government on the 14th May, 1979.

BEFORE SHRI S. N. JOHRI, B.Sc., LL.M., PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, JABALPUR (M.P.)

# Case Ref. No. CGTT/LC (R) (35)/1978

PARTIES:

Employers in relation to the Management of Bailadila fron Ore Investigation Deposit 11C/13 and their workmen represented through the Samyukta Khadan Mazdoor Sangh, Bailadila 11C Branch, P. O. Kirandul, Distt. Bastar (M.P.)

### APPEARANCES:

For Management-Shri P. S. Nair, Advocate.

For Union-Shri L. N. Malhotra, Advocate.

INDUSTRY: Iron Ore Mine. DISTRICT: Bhastar (M.P.)

#### AWARD

Jabalpur, the 24th April, 1979

This is a reference made by the Government of India in the Ministry of Labour vide it's Order No. L-26011/4/77-D. III(B) dated 22nd July, 1978, for the adjudication of the following industrial dispute:

- "Whether the action of the management of Bailadila Iron Ore Investigation Unit 11C/13 in not extending the N.M.D.C. service Regulation to S/Shri R. B. Singh, K. B. Pillai and V. K. Kutti, Lower Division Clerks working at Feasibility 11C/13 is justified? If not, to what relief the said workmen are entitled and from what date?"
- 2. It is not disputed that 11C/13 is an investigation branch of N.M.D.C. working at Bailadilla. The workers named in the reference viz. S/Shri R. B. Singh, K. B. Pillaj and V. K. Kutti, who were initially recruited in that investigation branch and came to be regularised in the ministerial cadre as Lower Division Clerks in that branch in course of time are governed by Model Standing Orders applicable to the investigation branch generally. On the other hand, Shri Chakravorty, Shri Prasad and others, who are also at present working in the investigation branch at 11C/13, belong to regular ministerial cadre of N.M.D.C. which is governed by the service regulations. They have brought their service conditions with them. There are no Certified Standing Orders governing the investigation branch. Thus at present there are two sets of persons in the ministerial branch, one set governed by Model Standing Orders and other set by the notified Service Regulations.
- 3. The case of the Union is that persons in the clerical cadre working at same place should not be governed by the two different set of rules as, in consequence those who are governed by the Model Standing Orders made to work for more number of hours and are deprived of many other benefits which are available to others who are governed by the Regulations of N.M.D.C.
- 4. The case of the management is that the demand raised by the Union, about exemption of all ministerial staff from Model Standing Orders, was meterially different from the reference that has been made by the Government of India. As such the reference is invalid in law and made mechanically without jurisdiction. There is no authority vested in the Tribunal to grant exemption from the applicability of Model Standing Orders to a set of workers. In this respect also the reference is bad. It is further alleged that draft for the certified Standing Orders has been presented to the Certifying Officer. His decision has been set aside by the Chief Labour Commissioner and the case has been remanded back to him for doing the needful in the matter of certifying the draft Standing Orders for the workers of investigation branch. The matter is pending there and this Tribunal has no jurisdiction to entertain the same dispute by way of reference.
- 5. It is true that the heading of the demand raised by the Union was 'the exemption of all ministerial staff from Model Standing Orders'. The demand in these words was reproduced in para 4 of the written satement filed by the management as demand no. 7. The union in it's rejoinder has not denied that the heading of the demand was as reproduced above. The

workman has, however, filed the minutes of conciliation proceedings Ex. W/3 which clearly sets out the nature of the demand raised by the Union, the heading for which was not happily worded. The document mentions that:—

"The union stated that there are three persons namely S/Shri R. B. Singh, K. G. Pillai, and V. K. Kutti L.D.Cs. who were appointed at 11C and subsequently regularised as ministerial cadre have been covered by Model Standing Orders whereas other ministarial cadre including one Shri M. Chakravorty Accounts Assistant and Shri N.R.C. Prasad Accounts Assistant are/were governed by N.M.D.C. Service Regulations. In N.M.D.C. the ministerial staff whenever and wherever posted are governed by N.M.D.C. Service Regulations only. Hence the action of the management in respect of three persons named above is highly discriminative and unjustified. They are not only deprived of the benefits of N.M.D.C. Service Regulations but also compelled to work for 8 hours a day while all other ministorial staff in 11C or elsewhere have to work only 64 hours a day. The union demands exemptions of these three workmen also as done in all other cases in the N.M.D.C."

The details of the stand so given, clearly indicate that the heading of the dispute is rather misleading. Thus the real dispute raised by the union is that instead of being governed by Model Standing Orders these three Lower Division Clerks should also be governed by Service Regulations which are applicable to others regular clerical staff of N.M.D.C. working for the present at the investigation branch. I am, therefore, inclined to hold that the reference is neither divorced from the nature of demand placed by the Union nor is so different in nature as may give rise to an inference that the dispute referred is materially different from the demand raised by the Union.

- 6. It is true that according to the Sec. 12A of the Industrial Employment (Standing Orders) Act 1946 Model Standing Orders necessarily apply to an industry till Certified Standing Orders come into force. As there are no Certified Standing Orders for this branch upto this time there will be statutory application of the Model Standing Orders. The Act does not contemplate any authority, other than the Government under Sec. 14 of the Act which can exempt an industry from such statutory application of a Model Standing Orders. But in fact as said above the real nature of the demand raised was not for exemption from Model Standing Orders, but of extension of service Regulations to them, because once service Regulations are notified to be extended to a particular cadre in an industry. The Model Standing Orders will cease to apply by virtue of S. 13A of the Act.
- 7. Now it is the admitted position that some of the employees who are regular employees of N.M.D.C. and have come to the investigation branch on transfer are governed by the Regulations of N.M.D.C., while these Lower Division Clerks named in the reference are governed by the Model Standing Orders. This has created an anomalous situation in the sense that the persons working in the same department and performing the same nature of duties are being governed by two sets of rules. It appears to be very unreasonable that clerks coming from the regular office to work in the investigation branch should work only for 6½ hours while the others who are directly recruited for the branch should be made to work for 8 hours. Similarly there can be no earthily justification that the clerks who are directly recruited for the branch should be deprived of certain privileges which are enjoyed by the clerks who are transferred to the branch from the N.M.D.C. regular office. The draft Standing Orders are pending for being certified and I am sure that in view of the observations of the Supreme Court made in Salem Erode Electricity Distribution Vs. Employees Union (5 SCLJ 2909) that the object of Industrial Employment (Standing Orders) Act 1946 is that the employees similarly situated should not officer shall see that this anomaly and discrimination are removed.
- 8. It is argued that this Tribunal has no jurindiction and the remedy lies under the Industrial Employment (Standing Orders) Act because that contains a self contained Code. U.P. Electricity Board Vs. Hari Shanker (AIR 1979 SC

1965) is distinguishable from the facts of the present case. It does not say that the tribunal has no jurisdiction to entertain or decide a dispute to which Industrial Employment (Standing Orders) Act applies. On the other hand, in Guest Keen Williams(P) Ltd. Vs. P. J. Sterling (4 SCLJ 2837) the Supreme Court made it very clear that the reference to the Tribunal would not be incompetent even when the Standing Orders certified under the Act became part of the terms of the employment by the operation of Section 7 of the Act. Moreover in the present case the nature of the dispute is not covered by the Industrial Employment (Standing Orders) Act. The dispute is about the removal of the discripancy in service conditions relating to two sets of employees working in the same section, one being governed by the Regulations of N.M.D.C. and the other by the Model Standing Orders. There is no provision in Industrial Employment (Standing Orders) Act which empowers any authority to entertain or decide such a dispute. Jurisdiction of this Tribunal is therefore not barred even impliedly by any of the provisions of the Industrial Employment (Standing Orders) Act, 1946.

- 9. It is, therefore, held that the two sets of the service conditions prevailing amongsts the Clerical staff working in the Balladila Iron Ore Investigation Unit 11C/13 is not justified and shall be removed by the management either by extending the N.M.D.C. Service Regulations to the clerical staff working at the unit or if that is not possible then by seeking such modification in the draft standing orders pending for certification before the appropriate authority so that the service conditions prescribed therein for the Lower Division Clerks are in all respects equated with the service conditions of the other clerks working in that unit, to whom N.M.D.C. Regulations are applicable.
- Reference is answered accordingly.
   24.4.1979.

S. N. JOHRI, Presiding Officer. [No. L-26011/4/77-D. III. B]